

# Arriba

Madrid, viernes 1 de noviembre de 1974

CUIDE SU CRISTALINO EN

**OPTICA**

**SAN GABINO**

Espoz y Mina, 18 — Tel. 221 72 72 — MADRID

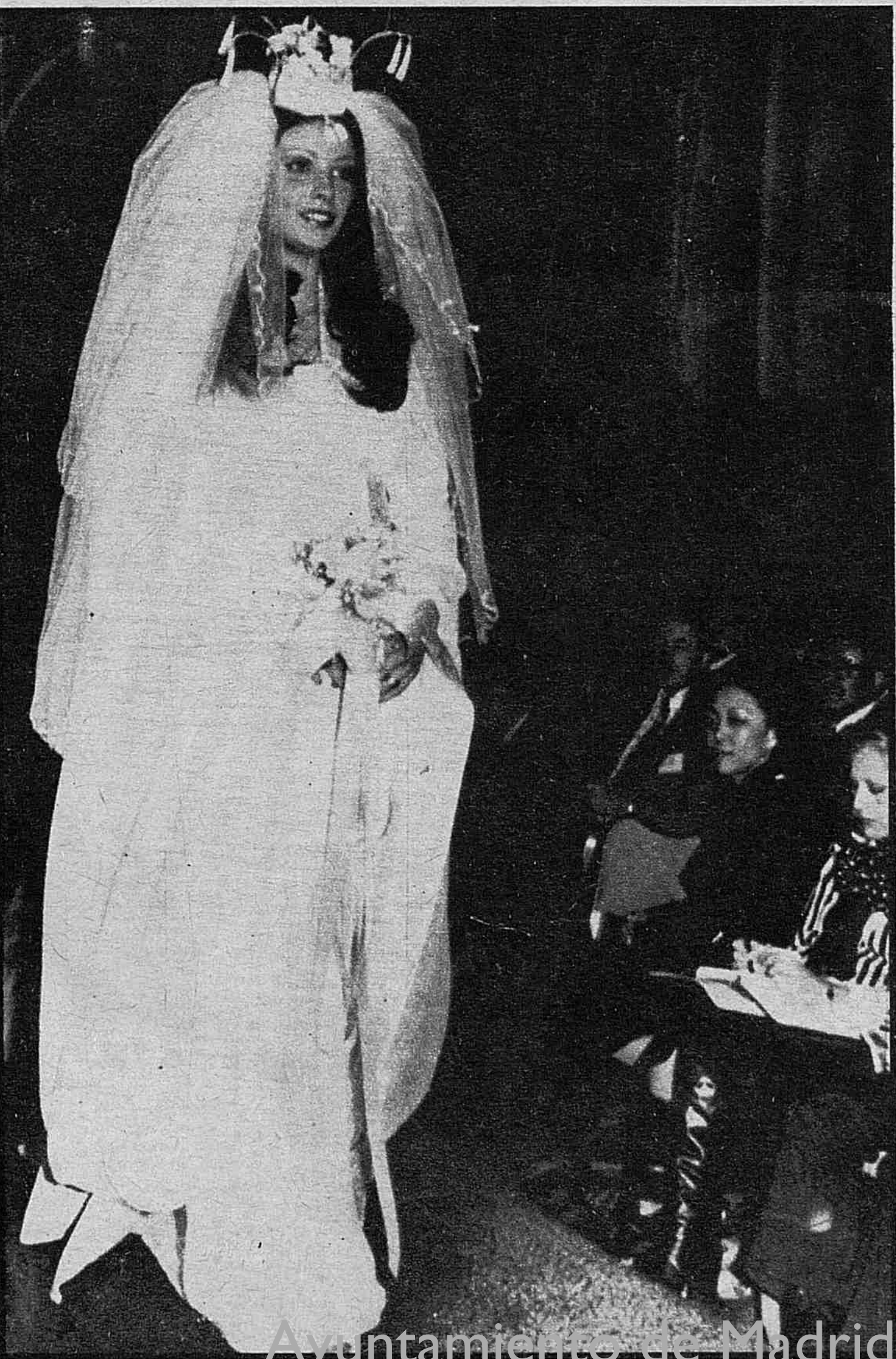


¿Tiene  
ASEGURADA  
su gafa?  
Consulte a  
SAN GABINO



## EL AZAHAR DE "MISS UNIVERSO"

Amparo Muñoz, la malagueña de universal belleza, lució un traje de novia de la modista Nora Noh, de Corea del Sur, en un desfile de modelos efectuado en Nueva York. A las «misses» les está prohibido el matrimonio en tanto dure su reinado, pero Amparo, esta vez, lo estaba haciendo de mentira. (Cifra.)

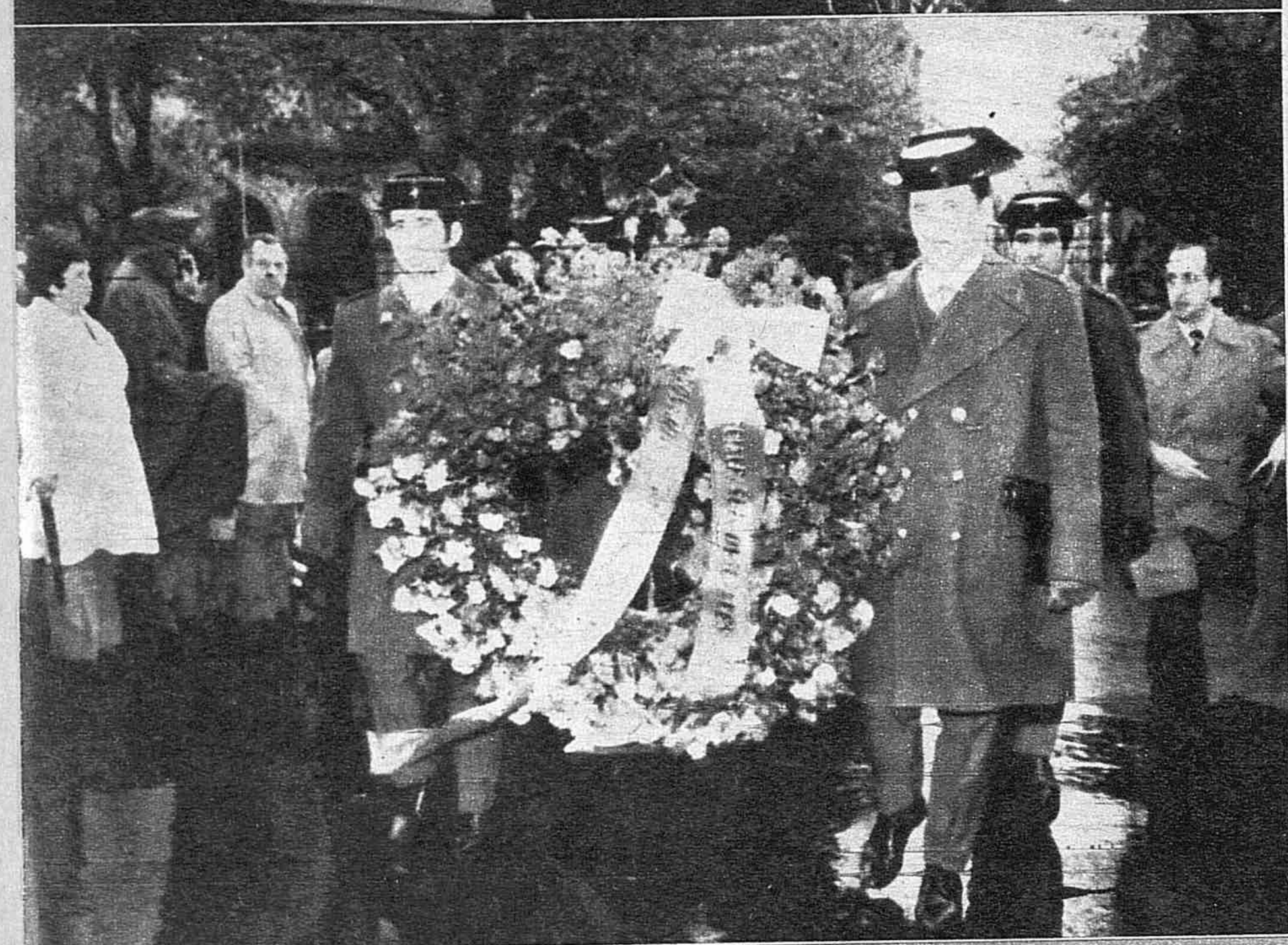


Avantamiento de Madrid

## Jura de los nuevos Ministros

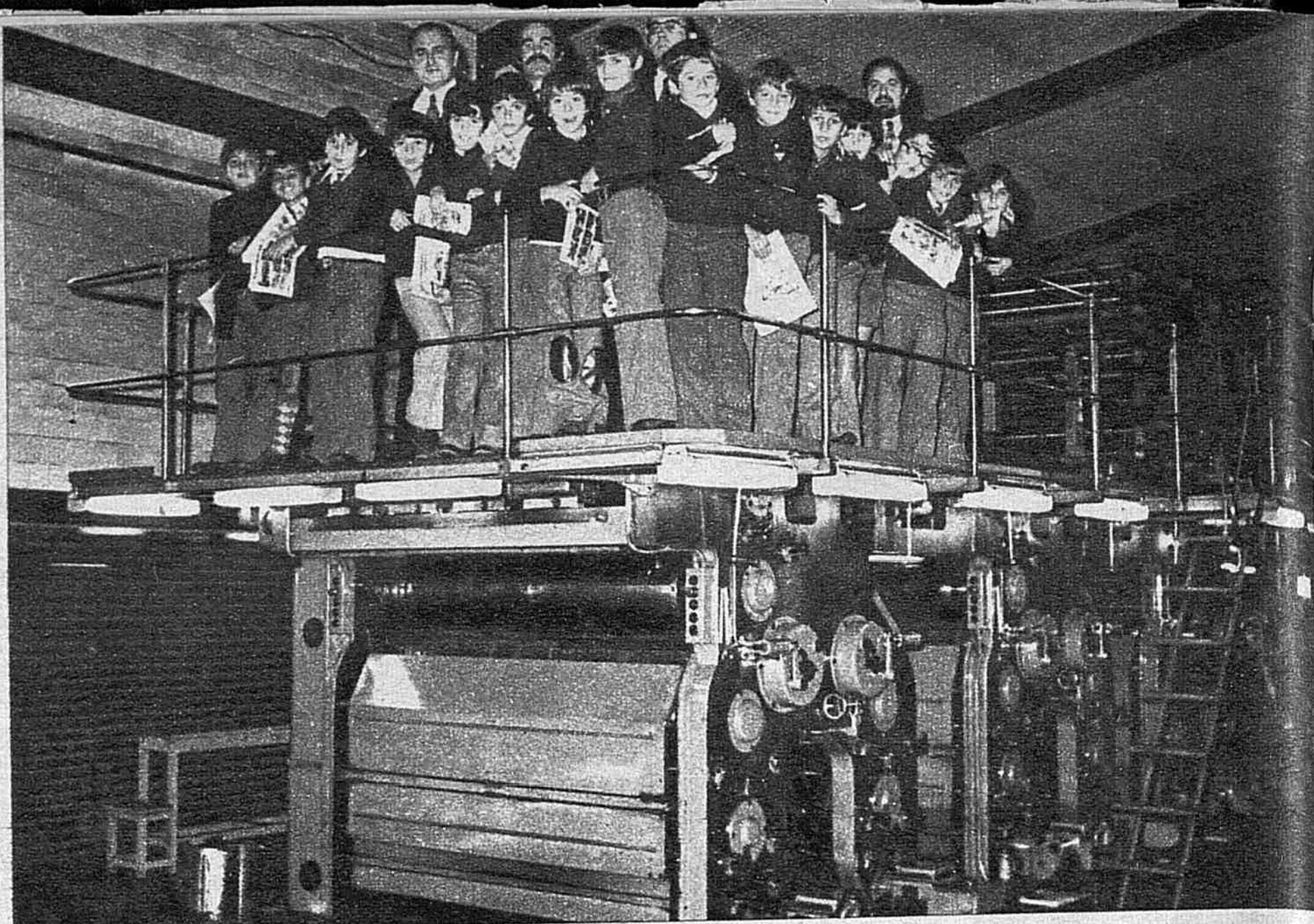
Ante el Jefe del Estado, y en el Palacio de El Pardo, juraron sus cargos el Vicepresidente segundo del Gobierno y Ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba, y el Ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban. Asistieron el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, y demás miembros del Gabinete ministerial. Posteriormente, y bajo la presidencia del Generalísimo Franco, se celebró Consejo de Ministros. (Foto de Pastor.)





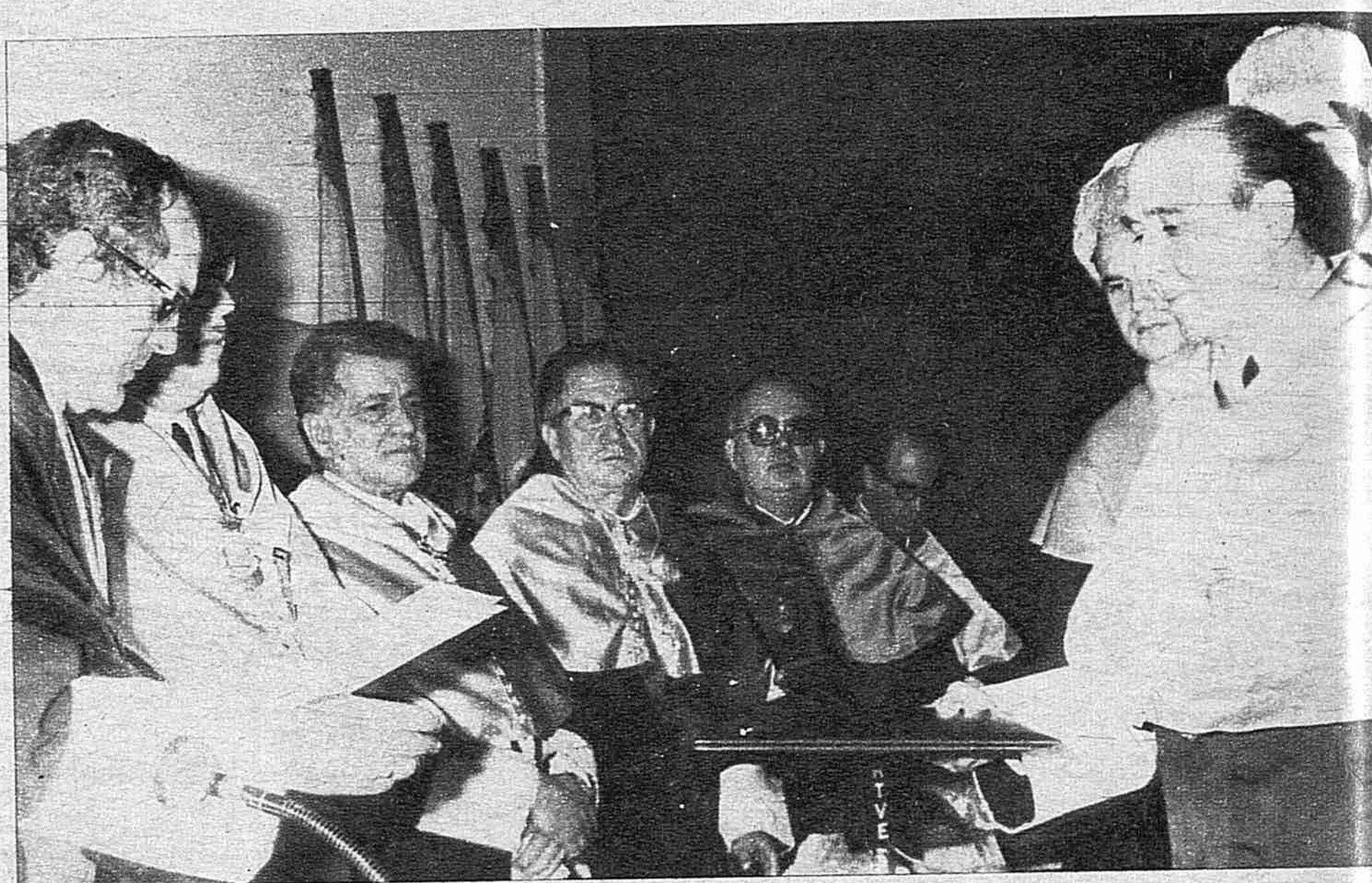
## ENTIERRO DEL SARGENTO DE LA GUARDIA CIVIL ASESINADO

Ayer se procedió al entierro de los restos mortales de don Jerónimo Vera, sargento de la Guardia Civil, asesinado por el terrorista de la ETA Ignacio Iparraguirre, cuando, en acto de servicio, intentó darle el alto en el barrio de Trincharte. El subdirector general de la Guardia Civil impuso, a título póstumo, la Medalla al Mérito Policial y Militar



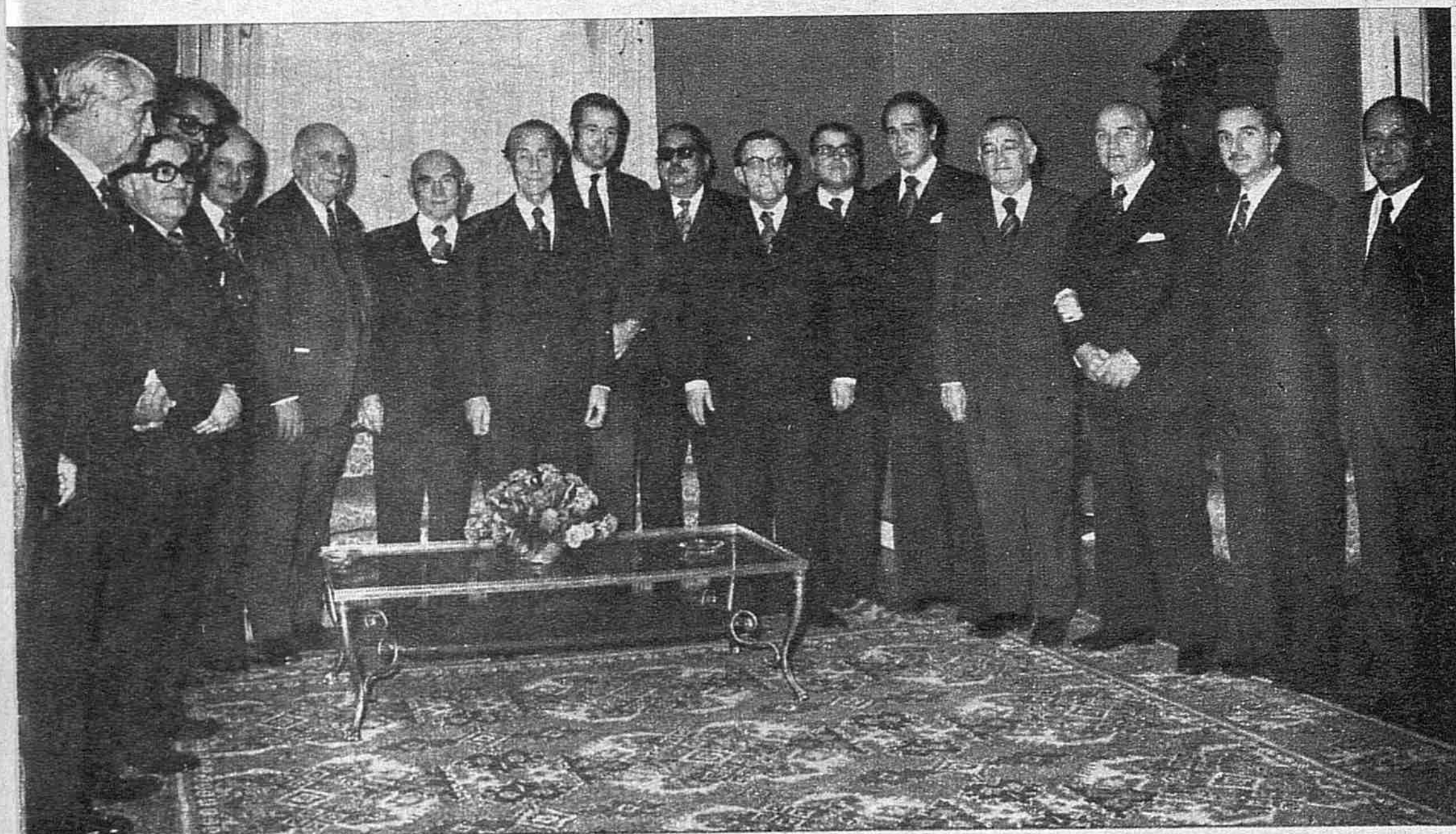
## VISITA A «ARRIBA»

Un grupo de alumnos del colegio San Estanislao de Kostka visitó nuestras instalaciones, como complemento a sus prácticas de periodismo. En la fotografía, con el director de ARRIBA, Antonio Izquierdo, en los talleres de este diario. — (Fotografía Sainz.)



## CASTROVIEJO, DOCTOR «HONORIS CAUSA»

El prestigioso oftalmólogo español don Ramón Castroviejo fue investido ayer doctor «honoris causa» por la Universidad Autónoma de Madrid. El acto, presidido por el rector, don Gratiano Nieto, se celebró en la Facultad de Medicina



## EN EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

El presidente del Instituto de Cultura Hispánica, don Alfonso de Borbón, duque de Cádiz, ofreció un almuerzo en honor del Ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina, con asistencia de todos los embajadores hispanoamericanos en Madrid

## NUEVO ALUMBRADO

Se está procediendo a la nueva instalación de farolas de alumbrado en la plaza de Colón, de Madrid. El tamaño de las mismas, a juzgar por la muestra, no parece tener relación con las limitaciones energéticas. — (Foto Pastor.)







## ACTO DE JURA EN EL PALACIO DE EL PARDO

En el Palacio de El Pardo, y en presencia del Jefe del Estado y ante el Ministro de Justicia y Notario Mayor del Reino, señor Ruiz Jarabó, se realizó ayer el acto de jura del Vicepresidente segundo del Gobierno y Ministro de Hacienda, señor Cabello de Alba, y del Ministro de Información y Turismo, señor Herrera. En las fotografías superiores, el Jefe del Estado en el momento de entrar en el salón donde se procedió a la jura de los nuevos cargos, y el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Utrera Molina, conversando con el titular de Comercio, Nemesio Fernández-Cuesta. (Fotografías de Pastor.)



## Toma de posesión

En Presidencia del Gobierno, don Carlos Arias Navarro dio posesión de sus cargos al Vicepresidente segundo y Ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba, y al Ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban. El señor Cabello de Alba pronunció unas palabras en nombre de los Ministros entrantes. En la fotografía de la derecha, el Presidente del Gobierno saluda al nuevo titular de la cartera de Información y Turismo. Asistieron los Ministros salientes, señores Barrera de Irimo y Cabanillas Gallas. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



# VEN A ESTRENAR LA PLANTA JOVEN

... DE LA TIENDA MAS JOVEN.

Acaba de nacer en uno de los lugares más juveniles de Madrid. Y está dispuesta a demostrarte que nadie le ganará en juventud. Es la Planta Joven de nuestra joven Tienda de Princesa. Al pensar en cómo planearla, escogimos a nuestros especialistas más jóvenes y avanzados. Y les dejamos hacer. Por eso, el resultado no puede ser más de tu gusto. En color, en música, en luz, en estilo...



Ven a verla. Aquí tienes toda tu moda, tus discos, tu material de deportes... Vale la pena que subas a la Planta Quinta de



El Corte Inglés

# PRINCESA

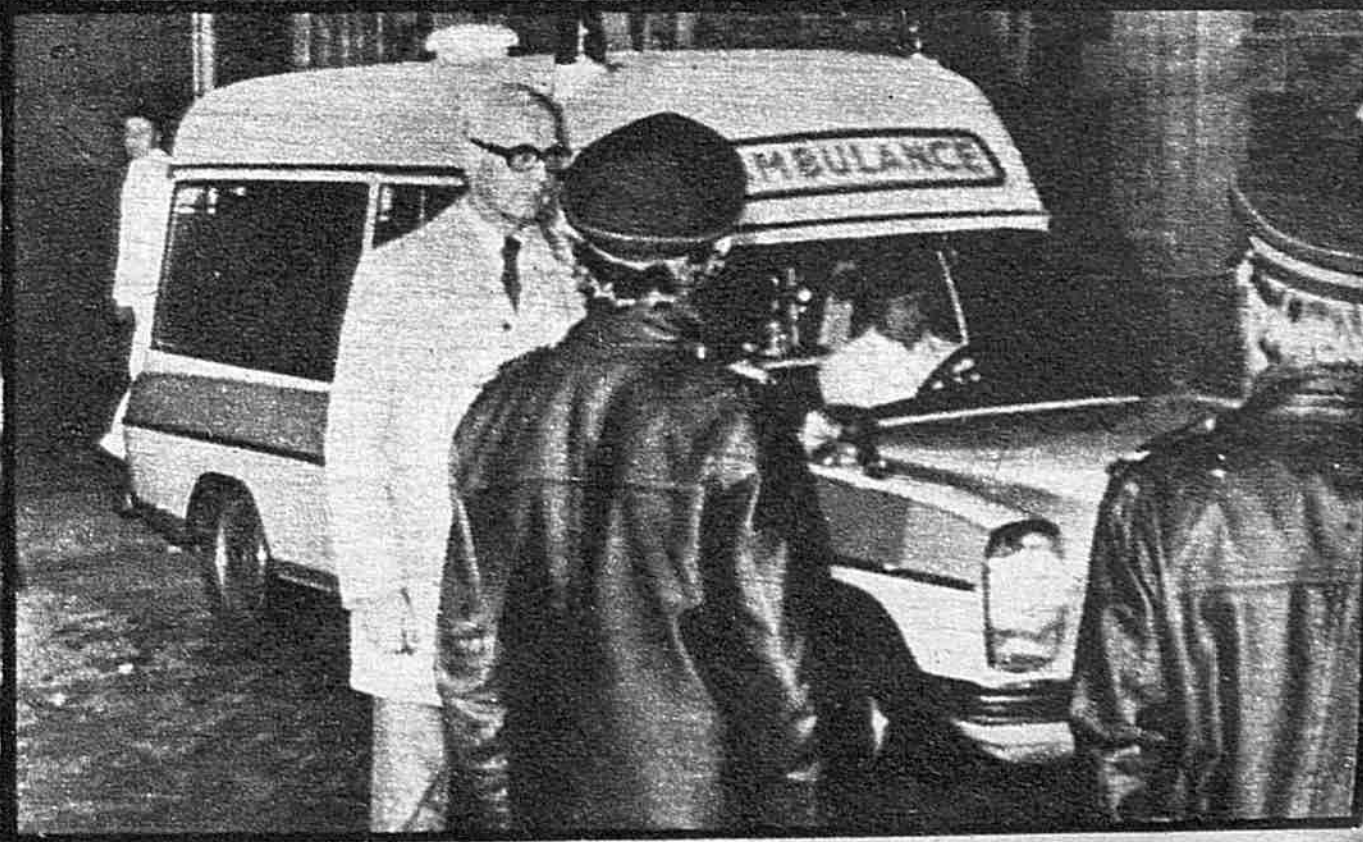
La Nueva Tienda de Madrid



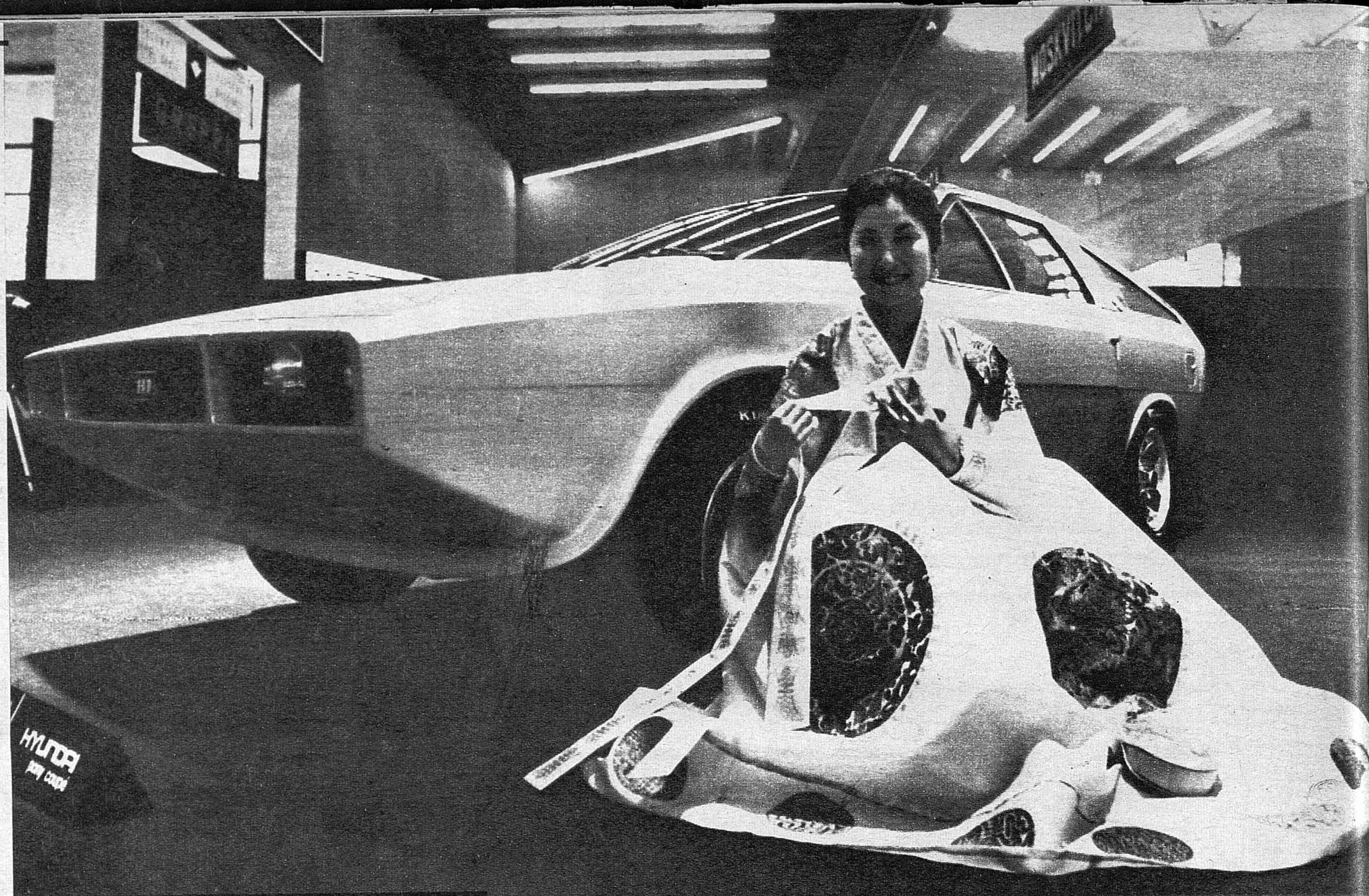


## LA PRISION DE LA HAYA, LIBERADA

Tras varios días de tensión, un comando de la Marina holandesa logró liberar a los quince rehenes detenidos por cuatro reclusos en la prisión de La Haya. La única víctima de la operación fue una imagen de la Virgen hecha pedazos por los disparos de los «marines» a su entrada en la capilla de la penitenciaría, donde se habían encerrado los reclusos con sus rehenes. Uno de éstos, aquejado por una enfermedad del corazón, tuvo que ser evacuado en ambulancia. Sus compañeros, en el autocar del penal, se mostraron felices por el desenlace. A la izquierda, la capilla de la cárcel. — (Europa.)







## EN TURIN, COCHES Y MODELOS

Si a usted le interesa lo oriental, decídase por el «Pony», el primer coche construido en Corea del Sur, pero repare también en la modelo. Se trata de la actriz Yang Jeong Hwa. Si prefiere lo europeo, el Lamborghini, categoría «Bravo», tendrá también, como salta a la vista, sus buenas compensaciones. Las imágenes están tomadas en el Salón del Automóvil de Turín

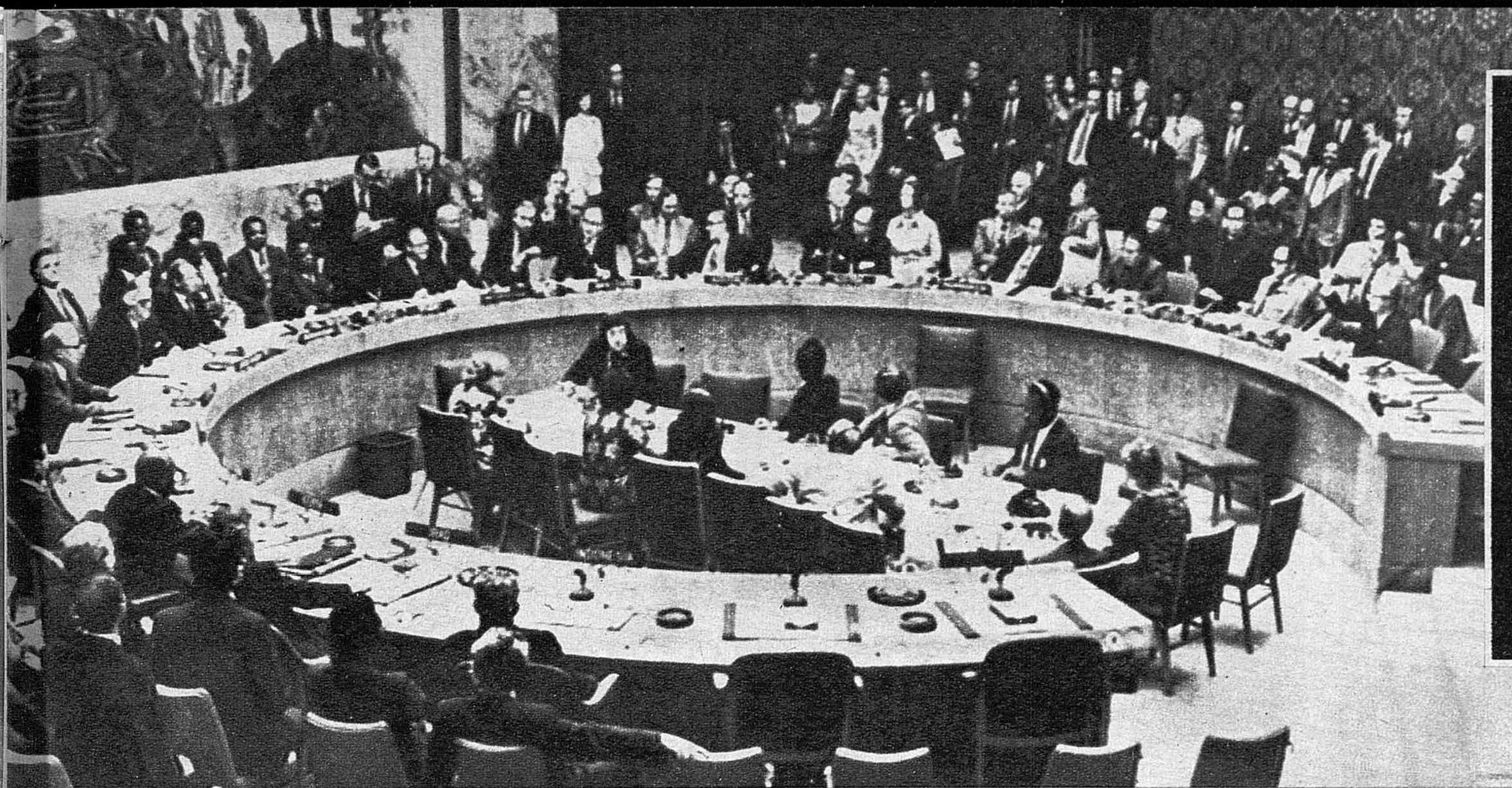


## PEGUELA, PERO DESPUES PAGUE

A las patadas y puñetazos que en pleno vuelo le propinó el jugador del Club Red Sox, de Boston, la azafata de la United Airlines, ha respondido con una solicitud de indemnización de un millón y cuarto de dólares. Susanne Mondlin puede hacerse rica con un par de viajeros violentos que caigan en suerte. (Europa.)







## TRES MANOS EN ALTO

Tres manos se alzaron para impedir con su veto la propuesta efectuada al Consejo de Seguridad por los países africanos, en el sentido de expulsar del Organismo a África del Sur. Los vetos correspondieron a los delegados de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia. (Cifra.)



## ESTE NIÑO VALE TRES POLLOS

Este niño, Juan Guzmán, de catorce años, fue comprado por unos granjeros en Delaware por tres pollos. Sobre Juan pesaba una fianza de cien dólares por haberse evadido de un hogar juvenil de Newark. Ahora, descubierto el caso, aparece con su abogado. (Fotografía Europa.)



## CADA HUELGA CON SU TEMA

Los estudiantes chipriotas se manifiestan en huelga de hambre ante la Embajada de los Estados Unidos en Atenas como protesta por su política en Chipre. Por su parte, los israelitas recibieron al ministro de Exteriores francés, a su llegada al aeropuerto de Tel Aviv, con vivas muestras de desagrado. (Foto de Europa Press.)





**ES BUENO SABER DONDE SE COME BIEN**

## LA CAÑADA



✱ HORNO DE ASADOS  
✱ CAZA  
✱ MARISCOS DEL DIA  
✱ PLATOS REGIONALES  
y el **COCIDO**  
EN PUCHERITO  
de la famosa tabernita  
de «LA BOLA»

CARRETERA BOADILLA DEL MONTE,  
KILOMETRO 8,200

Llamar al 007 y que le pongan con el teléfono 28. 127. 146 de Boadilla del Monte

## Florida PARK MADRID

PASEO DE COCHES DEL RETIRO  
**RESTAURANTE ESPECTACULO**  
¡EXITO!  
**¡GRAN NOCHE!**  
EL ESPECTACULO DEL QUE  
HABLA TODO MADRID

CENA con  
**CHAMPAGNE y ESPECTACULO**

desde **790**

Reserva anticipada de mesas:  
Teléfs. 273 10 74 - 273 10 99 - 273 56 86

## tranquilino

**STEAK HOUSE**

CARNES,  
MARISCOS  
Y PESCADOS  
A LA BRASA  
✱ PARRILLADA  
ARGENTINA

♦ JARDINES, 3

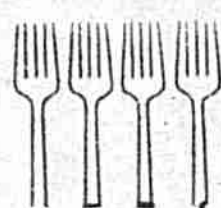
Teléfonos  
221 72 62 - 231 00 54

♦ DR. FLEMING, 22  
Teléfono 259 85 42

y  
♦ PTA. DE HIERRO  
Teléfono 216 23 27



## CITESE EN Brio's



**RESTAURANTE  
BAR**

CONCHA ESPINA, 4  
Teléfono 259 07 02

## ESPECTACULO FLORIDA PARK

En uno de los más bellos jardines de Europa, EL RETIRO madrileño, se halla enclavado uno de los más famosos Restaurantes-espectáculos de España.

Todas las noches ofrece, con la cena, un fabuloso espectáculo, en el que actúan las atracciones de más renombre, muchas iguales en categoría a los de París, Londres y Las Vegas.

Tres menús y una surtida carta se ofrece a los clientes, junto con el obsequio de media botella de champán, gentileza de PEPE CORREDOR y BIENVENIDO MATEOS, que rigen Florida Park y le han situado en un primerísimo lugar entre los más prestigiados espectáculos del mundo.



## CORRAL DE LA MORERIA

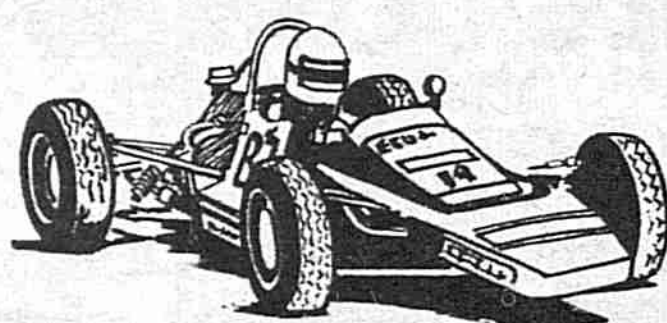
**RESTAURANTE**

**CON**

**TABLAO FLAMENCO**

MORERIA, 17 - MADRID  
Teléfs. 265 84 46 - 265 11 37

## JaRama



**RESTAURANTE  
MARISQUERIA**

**TODA LA NOCHE**

**AL SERVICIO DE MADRID**

PLAZA MOSTENSES  
EDIFICIO PARKING



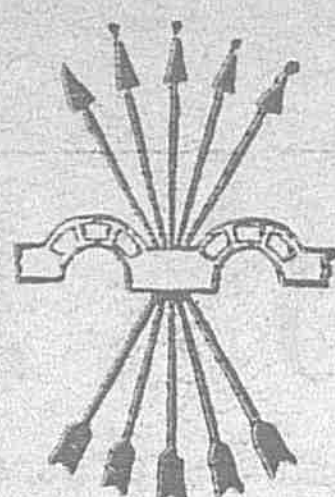
★ PIZZERIA  
★ CAFETERIA  
**RISTORANTE ITALIANO**



Teléfonos:  
247 10 04 - 242 03 44 - 242 12 25

**GRAN GARVEY** El brandy de ayer  
para su copa de hoy.





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: ANTONIO IZQUIERDO. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

ANTE EL JEFE DEL ESTADO

## JURARON SUS CARGOS LOS NUEVOS MINISTROS

POSTERIORMENTE TOMARON POSESION  
EN LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

### SE REUNIO EL CONSEJO DE MINISTROS

Informaron los titulares  
de Gobernación, Trabajo,  
Asuntos Exteriores y  
Comercio

Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se reunió en la mañana de ayer, en el Palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros.

Informaron al Consejo sobre materias correspondientes a sus respectivas competencias el Vicepresidente primero y Ministro de la Gobernación, el Vicepresidente tercero y Ministro de Trabajo y los Ministros de Asuntos Exteriores y de Comercio.

### CONDOLENCIA DE FRANCO POR EL TRAGICO SUCESO DE FASA

El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, cursó en el día de ayer el siguiente telegrama al Gobernador Civil de Valladolid: «Profundamente impresionado por el trágico siniestro ocurrido en factoría FASA-Renault, ruegole haga llegar mi más sentida condolencia a los familiares de las víctimas y mis mejores deseos de pronto restablecimiento para los heridos.»

Por otra parte, una impresionante manifestación de duelo acompañó ayer por las calles vallisoletanas el entierro de los obreros fallecidos en el trágico incendio del martes. Al mismo tiempo continúan las investigaciones policíacas para aclarar las circunstancias del trágico suceso. (PAG. 7.)

### AYUDA Y DEFENSA DE LOS EMIGRANTES ESPAÑOLES

«La emigración a Europa atraviesa en estos momentos por una situación de especial delicadeza, que hace necesario que el Instituto extreme sus actuaciones y potencie sus servicios, para atender, ayudar y defender a nuestros emigrantes», afirmó el Ministro de Trabajo en la toma de posesión del nuevo director general del Instituto Español de Emigración. (PAG. 7.)

«El equipo ministerial sigue con lógica consecuente e indeclinable coherencia su tarea anunciada el 12 de febrero» (Arias Navarro)

En la mañana de ayer prestaron juramento ante el Jefe del Estado los nuevos Ministros de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba, y de Información y Turismo, don León Herrera Esteban. Tomó juramento a los nuevos Ministros el notario mayor del Reino y titular de Justicia, don Francisco Ruiz-Jarabo. Al acto asistió el Presidente y el Gobierno en pleno.

Posteriormente, en la sede de la Presidencia se celebró el acto de toma de posesión de los nuevos Ministros, al que asistieron la totalidad del Gabinete, así como varios ex Ministros y numerosas personalidades. Tras las intervenciones de los señores Barnera de Irímo y Cabello de Alba, el Presidente del Gobierno pronunció unas palabras para subrayar que «el equipo ministerial sigue su tarea con estas nuevas aportaciones y la sigue con lógica consecuente e indeclinable coherencia de las declaraciones con que se presentó ante las Cortes el día 12 de febrero. Se mantienen íntegras todas sus afirmaciones, su esmerado programa y su indomable propósito de realización».

El señor Arias Navarro dio la bienvenida a los dos nuevos Ministros y expresó su gratitud a los salientes por la tarea realizada. (PAGINAS 5 y 6.)



### ALI ROMPE EL PROTOCOLO

El campeón del mundo de los pesos pesados, Muhammad Ali, rompió ayer el protocolo con este efusivo saludo al Presidente del Zaire, Mobutu. La esposa, sonriente, contempla con satisfacción el gesto del Presidente. (Foto Europa.)

Para ver y oír BIEN

ULLOA OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

18 DE NOVIEMBRE EN BRUSELAS

## CONVERSACIONES ESPAÑA-CEE

El próximo día 18 de noviembre, comenzará en Bruselas las conversaciones España-CEE sobre el nuevo mandato de negociación. Dada la complejidad del asunto y de que falta por llegarse al fondo de una serie de factores, el 4 de noviembre habrá una nueva reunión de la Comisión interministerial, encargada de remitir un informe al Consejo de Ministros. Puede ocurrir que éste envíe de nuevo a la Comisión algunos de los puntos más controvertidos del mandato de negociación para ser examinados de nuevo. (PAG. 6.)

### GUERRA A LAS INFRACCIONES URBANISTICAS

Veinte millones de multa y el derribo de las construcciones ha solicitado el Area Metropolitana de Madrid para la inmobiliaria Abing, S. A., que construyó 458 viviendas en Getafe sin licencia municipal y sin respetar el Plan de Ordenación Urbana. El delegado del Gobierno en la COPLACO, que se reunió con los periodistas para informar del último Pleno celebrado por dicho organismo, manifestó también que se habían abierto expedientes a los Ayuntamientos de Alpedrete y Cubas por conceder licencia municipal para la construcción de 1.176 viviendas en suelo rústico. (PAG. 21.)

### MAÑANA SE DERRIBA EL MERCADO DE OLAVIDE

Mañana sábado, a las nueve de la mañana, será derribado, por el procedimiento de voladura, el edificio que acogía al mercado de Olavide. Sobre sus ruinas, como informábamos ayer, se levantará una plaza ajardinada de 6.079 metros cuadrados y en el subsuelo un aparcamiento subterráneo de dos plantas, que tendrán una capacidad de 494 plazas.

### ESTABLECIMIENTOS EXPEDIENTADOS POR NEGARSE A VENDER ACEITE DE OLIVA

Se ha incoado expediente a seis comercios madrileños por negarse injustificadamente a vender aceite de oliva. Según publicó ayer el «BOE», el expediente de sanción ha sido iniciado por la Dirección General de Información e Inspección Comercial y de llegar a ser una realidad tendría graves consecuencias económicas sobre dichos establecimientos e incluso cabía llegar al cierre de los mismos. (PAG. 20.)

### EL CASO DE PUERTO RICO, EN LA ONU

El caso de Puerto Rico, y su especial «status» jurídico político en su relación y dependencia de los Estados Unidos, fue expuesto en las Naciones Unidas por el secretario general del Partido Socialista puertorriqueño, Juan Mari Bras, quien señaló las actitudes norteamericanas en la isla. (Más información en PAG. 15.)

### FLEXIBILIDAD SOBRE BERLIN

El tema berlinés viene siendo la piedra de toque de la «Ostpolitik» de Bonn. El tema tampoco ha estado ausente de las conversaciones que ayer concluyó en la capital soviética el canciller Schmidt con los dirigentes del Kremlin. El dirigente germano occidental ha regresado a su país con la promesa de una mayor flexibilidad por parte comunista en la cuestión de la Ciudad-Estado, a cambio de la firma de tratados de cooperación económica. (PAG. 13.)



## UNA INDUSTRIA CON PORVENIR

UN amplio sector de economistas, muy preocupado por avizorar los tiempos que se nos acercan, está detectando que la industria con más posibilidades futuras es la utilización de los desperdicios. No se trata de producir productos, que es lo que ha ocurrido hasta aquí, sino de aprovechar lo que parecía inservible de éstos.

Consumimos tanto que se ha convertido en un problema encontrar acomodo a los restos del festín. Y la mejor solución parece que consiste en introducir de nuevo en la rueda productiva lo que la misma rueda despreciaba, hacer que la pescadilla se muerda la cola, lo cual no deja de ser una de las más curiosas paradojas inventadas por la siempre paradójica mente del hombre.

Sin embargo, casi es lógico que ocurra de este modo. Si en lo que queda de un banquete suculento todavía hay energías explotadas, es natural que, dada la actual carestía, se aprovechen hasta el máximo. Los restos de un solomillo, abandonados por el comensal de turno en un derroche a todas luces injusto, deben servir para que vuelva a comérselos en forma de pollo, después de convertir aquéllos en piensos compuestos y que el pienso sirva para engordar al pollo que llevarán después al restaurante.

La vieja ley que aprendimos en el Bachillerato, en la que se afirmaba que nada se crea ni se destruye, sino que únicamente se transforma, ha sido llevada hasta sus consecuencias finales.

Son las leyes de los tiempos. Nos mandan y obedecemos. Una exigencia de esas estadísticas en las que no creen los políticos de segunda fila y que se cumplen inexorablemente.

Un ejemplo. En los últimos años se ha doblado la cantidad de desperdicios, sobre todo en las grandes ciudades, y sabemos que en el año dos mil el 85 por 100 de los habitantes de la mayor parte de los países vivirán en grandes ciudades. Así que la eliminación de lo que nos rodea sería un problema de primer orden si no entrase en juego esa misteriosa capacidad de la mente humana para adap-

tarse y asumir todas las situaciones nuevas, por peligrosas que parezcan, que el mundo crea o que estamos creando nosotros mismos.

Después de ver en perspectiva lo que ha ocurrido a lo largo de dos mil años de Historia, teniendo que solventar problemas por lo menos de la misma envergadura que los actuales, uno tiene que ser ligeramente optimista y confiar en la capacidad de adaptación del bipedo implume. Un bipedo Implume —a quien otros llaman hombre y a quien los tontos califican de majadero—, capaz de, como en el caso que nos ocupa, resucitar desde sus propias cenizas, de realizar el maravilloso salto en el trapecio que consiste en comerse medio solomillo y tirar la otra mitad, sabiendo que se lo van a devolver después en forma de lechugas, patatas o tal vez caviar.

Claro que, por otra parte, no nos queda otro remedio que aprovechar la ingente cantidad de desperdicios que dejamos. Nos quitan espacio vital. Incinerarlos, como algunos políticos poco previos han propuesto, no es razonable. ¿Para qué cometer la insensatez de quemar esa energía que tanta falta nos hace? Por el contrario, otros —que son los políticos con verdadero futuro, a pesar de lo que digan los periodistas bien informados— han puesto en marcha la idea de aprovechar todo lo que sea aprovechable, de transformar lo que nos sobra en energías renovadas.

En el fondo lo que hay es el proceso en marcha de la Naturaleza, la mejor amiga del hombre, puesto que es admirable la cantidad de impertinencias que nos aguanta. Aunque cuando se carga de razones y dice «aquí estoy yo», canta las cuarenta en bastos y nos pone los pelos de punta. Menos mal que —lo enseña la Historia— predomina su lado bueno y da al hombre la posibilidad de seguir adelante. Como en este caso, que en vez de enterrarnos en basura ha preferido darnos las armas precisas para que podamos comérmola de nuevo tomando un aperitivo en cualquier cafetería.

Fernando PONCE

Y DIGO YO...

## EL ULTIMO BULO



TODO los diarios de Madrid se han hecho eco del descubrimiento de un supuesto fraude alimenticio. Me refiero al de ese inexistente restaurante de la carretera de Barcelona en el que, según la noticia, se servían chuletas de perro disfrazadas de chuletas de cordero.

Afortunadamente, la noticia era inexacta, y digo afortunadamente, no tanto por lo que pudiera representar de estafa al consumidor como por la maldad que suponía sacrificar a este fiel amigo del hombre, que tantas pruebas de lealtad y sacrificio nos ha dado a lo largo y a lo ancho de la vida.

A mí, desde el primer momento, se me hizo muy cuesta arriba encajar la noticia: dar a los comensales chuletas de perro en lugar de chuletas de cordero hubiera sido una perfecta estupidez comercial. Un perro es mucho más caro que un cordero, y no digo si el perro pertenece a una de esas razas con «pedigree».

Alguien podrá decir que se trataba de perros robados o vagabundos, y a esto argumentaré que, puestos a robar, igual se puede robar un cordero que un perro, y si se trataba de apropiarse de perros vagabundos, es de suponer que esos perros no tuviesen las chuletas lo suficientemente carnosas para el fin deseado.

Lo mismo pienso cuando oigo decir eso de «dar gato por liebre». Los gatos son

también mucho más valiosos que las liebres y, por otro lado, tengo entendido que su carne es excelente. No digo yo que no haya quien coma gato cuando se le presente la ocasión, pero creo que la digestión de un asado de gato no debe poderse hacer sin remordimiento.

Mas volvamos al suceso: la imaginación popular ya había ido ampliando la noticia y se hablaba de un matadero clandestino exclusivamente dedicado al sacrificio de perros, y si no se hubier desmentido oficialmente la noticia, a estas horas no faltaría quien dijera que se había montado una gran factoría para este fin, con capital americano y maquinaria traída expresamente de Chicago y que las últimas pasadas del señor Kissinger por Madrid no tenían más misión que la de interesarse por la marcha de la gran factoría canina.

Y digo yo: ¿No será que lo que se ha descubierto ha si-

do un restaurante especializado en «perritos calientes» y estos «perritos» han derivado a esas chuletas que han sembrado la alarma entre los «chuletómanos» madrileños?

Pero ahora resulta que ni existe en la carretera de Barcelona ningún restaurante clausurado, ni se ha descubierto ningún matadero clandestino, ni tampoco ningún habitante de aquellos contornos ha echado de menos a su perro. ¿Quién puede, entonces, haber lanzado a la voracidad de los empedernidos del bulo esta desgraciada noticia? ¡«Chi lo sá»!... Esperemos que ellos mismos nos vayan dando sus versiones: unos dirán que la noticia fue lanzada por los restaurantes de la competencia para apropiarse de su clientela; habrá quien asegure que es obra de agentes extranjeros que tienen la misión de desacreditar nuestras chuletas para que no podamos formar parte del Mercado Común; y hasta no me chocaría que alguien imaginara que fue obra de los mismos corderos de la región para hacer disminuir su consumo y poder pasearse por el campo algún tiempo más...

Y ya, lo que no me causará la menor sorpresa es que, después de este suceso, las chuletas de cordero se pongan por las nubes.

En fin, que la verdad es que no tenemos arreglo.

TONO

## EL CAMINO SOCIAL

SERENA, profunda, valiente. Estos son los tres adjetivos que en una primera impresión acuden a la pluma para enjuiciar la intervención de Labadie Otorrín en la conmemoración de la fecha fundacional de Falange Española. Si José Antonio, en 1933, hizo un análisis crudo de la realidad española y postuló una solución integral, el Consejo Nacional por Asturias ha repetido el hecho, aplicando su oratoria como un bisturí al panorama nacional.

Desde la vigencia legítima del 18 de Julio, con el reconocimiento sin triunfalismo de todo lo que Franco, con el Movimiento, ha hecho, lo cierto es que nos encontramos nuevamente ante una encrucijada histórica que tiene, en muchos aspectos, carácter mundial. Pero no es menos cierto que disponemos de un Régimen firme y flexible a la vez, cuyos Principios y Leyes Fundamentales son aptos para afrontarla. Y más cierto todavía es que, fuera de nuestro Sistema, cayendo en desviaciones o revisionismos, tropezaríamos otra vez con la amenaza del anarquismo y la tiranía.

Hay una clara conciencia en el Movimiento de que este tiempo actual se presente como un reto. Lo hecho, que ha sido fecundo, hecho está y es preciso generar, en forma acorde, una solución para el futuro. Tenemos que ir ahora a un desarrollo dinámico e integral. Porque ni las aperturas abstractas, ni las participaciones teóricas implican solución al problema de fondo. Son mecanismos, son pasos que deben darse para la integración total del pueblo en las instituciones. Pero el desarrollo no se dará por las proclamaciones meramente verbales, y hurtan el auténtico contenido de la coyuntura los que se limitan a pedir avances simplemente formales.

Nos encontramos ante el reto de acelerar un desarrollo acorde con la mentalidad y las aspiraciones del pueblo español, y no se puede paralizar el tema. Tenemos que ir, repitámoslo, a un desarrollo integral, y en él hay que dar preferencia a lo social. Porque nuestra sociedad sigue siendo en muchos aspectos imperfecta e injusta, en zonas de subdesarrollo residual.



# COMPROMISO CON LA JUSTICIA

**U**N programa social honesto y ambicioso se asienta forzosamente sobre dos presupuestos indispensables: un contexto económico saneado y un propósito de justicia firme y sincero. El realismo de tal afirmación, lanzada por el Presidente del Gobierno en el acto conmemorativo del PPO celebrado en Burgos, excluye cualquier interpretación apresurada que busque la notoriedad de las lucubraciones en el vacío o el fácil expediente del halago, sensiblemente predispuesto a interpretaciones gruesas de un triunfalismo carente hoy del mínimo atractivo para los hombres del trabajo.

Realismo con las circunstancias actuales, difíciles y complejas, por las que atraviesa el mundo de la producción y que tienen repercusiones imprevistas en la dinámica de los grupos y las sociedades hacia cotas de mayor y mejor bienestar comunitario. Realismo en el tratamiento de unas cuestiones que, como ha señalado el Presidente Arias, exigen el convencimiento de que es necesario «acertar en el punto de encuentro entre propósitos irrenunciables y realidades posibles». Realismo al plantearse con todo rigor el compromiso del Gobierno de que la «justicia social no puede conseguirse con declaraciones utópicas en el seno de comunidades ancladas en el subdesarrollo, ni se deriva nunca de enconados enfrentamientos que ponen en peligro los bienes mismos que se trata de reparar».

Es conveniente, por ello, encontrar la respuesta eficaz a las interrogantes de la hora presente, sin ceder ante la demagogia de las soluciones estériles ni a la presión de los intereses egoístas. El objetivo de la política del Régimen está, justamente, como ha recordado el Presidente del Gobierno, en lograr —y no sólo prometer— un mejor nivel de vida, una mayor satisfacción en el trabajo y una más igualitaria participación social para todo el pueblo de España. Propósitos que han de ser factibles en un desarrollo político de apertura y participación, que garantice el logro de estos objetivos de avance social que constituyen la razón histórica del Movimiento. Sin olvidar que todo progreso social, para que sea auténtico, debe ser obra de todos en la participación y en la construcción de las responsabilidades individuales y colectivas que a todos alcanzan. Y con la mente muy clara que deben ser actividades en un compromiso insobornable con la justicia para que los pasos alcanzados sólidamente contribuyan a la mejor distribución de los bienes sociales entre sus legítimos dueños.

Todo el realismo en los planteamientos de que ha hecho gala el Presidente del Gobierno se corresponde firmemente con este compromiso originario del Régimen por asegurar la presencia compartida del pueblo en los logros del bienestar económico y la participación social. Sin estos elementales requisitos ni tendría sentido establecer nuevas opciones de participación, ni aunque se estableciesen serían otra cosa que plataformas falsas de lanzamiento sin la mínima aceptación popular. Por eso es oportuno refrescar la memoria de determinadas actitudes, que entienden posible el desarrollo político sin aceptación de la realidad económica existente y, mucho menos, con olvido flagrante de las exigencias sociales que comporta.

# DESAYUNOS

**S**i bien se mira, la cosa tiene bastante gracia. Cualquier artículo que lee uno sobre el tema de los desayunos, aquí, en España, suele insistir en que el desayuno español un disparate, y en que, con arreglo a los horarios laborales, tenía que ser más fuerte (mientras, por el contrario, la comida o almuerzo debía ser más ligera y la cena más o menos igual, pero antes). Naturalmente, tal comentario suele basarse en la costumbre común y no en las gloriosas excepciones, tanto del que desayuna de tenedor, como suele decirse, como del que desayuna a base de un café negro bebido. El comentario suele reunir bastante carácter de unanimidad y hasta ciertos repuntes de lenguaje médico. Incluso hay veces que se hacen invocaciones a la historia —cosa que, en este país, parece inevitable— o referencias a costumbres campesinas, que, generalmente, revelan el escaso contacto con labradores y ganaderos de quien las hace. Pero, en fin, la cuestión es que, al parecer, lo que desayunamos generalmente constituye un disparate.

Pues bien, resulta que en Francia, para no ir más lejos, se opina lo mismo, en relación con los franceses: que comen poco por las mañanas, que los dietéticos aconsejan comer más y mejor, etcétera. Los datos los tomo de un semanario que ha dedicado una página al asunto. Como es un semanario así como bastante neo-capitalista, las consecuencias del desayuno en la productividad hacen su aparición inevitable, y se achaca al café con leche con un poco de pan o un bollo de distinta cla-

se, la razón de que la actividad burocrática de los finales de las mañanas resulte siempre un tanto lánguida. Naturalmente, tras ese preámbulo se invita a los franceses a cambiar de desayuno y, para ello, se les sirven ocho ejemplos de lo que es el desayuno en otros tantos países extranjeros, cuyos habitantes «también madrugan y también trabajan». Entre esos países y esos desayunos figura España y el desayuno español que se invita a los franceses a imitar.

La sorpresa está en el desayuno español que se ofrece como típico, y que consiste, según el informador, en lo siguiente (copio textualmente): «Un chocolate cremoso, espumoso y muy perfumado de canela. Prepárese la víspera y recalientese, porque queda mejor. Panecillos coruscantes con mermelada y «schurros» (escrito de esa forma y entrecomillado), buñuelos de cinta de pasta de pan servidos calientes. Más tarde, para el «las onces», a las once, salchichas asadas, calamares fritos, una tortillita, conservas en aceite, un flan y frutas del tiempo.» Verdaderamente, con semejante desayuno a la española no se comprenden las quejas y tabarras de los dietéticos españoles, ni que luego nadie sea capaz de meterse un cocido o una fabada en tre pecho y espalda, como suele decirse. Verdaderamente, es probable que la fuente de información del semanario francés esté también inserta en las primeras filas del neo-capitalismo hispano. Curiosamente, los otros siete desayunos prolijamente descritos coinciden con las noticias que sobre el desayuno en tales

países se nos sirven a nosotros, cuando se aborda entre nosotros este tema: que si huevos revueltos con bacón en el desayuno inglés, que si riñoncitos en salta en el desayuno americano, que si pulientas de avena en el desayuno escandinavo, que si tortas y pan pintado en el desayuno italiano.

Sospecho que todo es tan mentira como ese desayuno español de marras, y que todo el mundo desayuna lo mismo, más o menos, sin más variaciones que las típicas del lugar. Quiero decir que todo el mundo desayuna poco en todo el mundo, aunque en todo el mundo haya gente que desayuna de otra manera, que suelen ser los que no trabajan y no les entra languidez a ninguna hora, porque se ponen como el chico del esquidador en cuanto saltan de la cama. Lo que pasa es que esas personas son las que dominan en el cotarro de los medios de comunicación de masas, porque la cosa no tiene otra explicación. Emplazo a mis hipotéticos, pero fieles lectores a que echen una mirada a su alrededor para comprobar cuántos españoles son fieles al desayuno español, o a la española, que nos brinda el rotativo francés, e incluso cuántos podrían serlo, por razones obvias.

Y dejo el tema, porque escribo a última hora de la mañana y siento la natural languidez del que desayuna, y temprano, el pálido café con leche y el trozo de pan duro del día anterior, y si no sobró, las cuatro o cinco galletas que su presupuesto le permite.

M. ARROITA-JAUREGUI





# LA OPINION DE LOS DEMAS

## El arte de hacer milagros

«La ciencia económica puede prestar hoy a los gobernantes un arsenal de posibilidades de actuación para lograr el éxito; pero puede ser también un cepo donde queden prendidos los mejores deseos o las más sanas ambiciones. En la sabia dosificación de las medidas, en el rigor con que se estudien las contraindicaciones y en la pericia para elegir entre el riesgo calculado y la impotente sumisión a los hados fatales va a estar el secreto de convertir los recursos del curandero en la auténtica medicina. Cuando la política-política no puede ser otra cosa que el arte de hacer posible lo necesario, la política económica está obligada a ser casi el arte de hacer milagros. Ese es el desafío y esa la grandeza y la servidumbre de la tarea de quien acepta, consciente, la enorme responsabilidad de la hora presente.»

Luis Ignacio Parada  
«Pueblo»

## Protagonismo sindical

«El ejercicio del poder sindical y de la autodeterminación que lleva consigo acentúa la preocupación por contar con equipos de hombres capaces, idóneos y suficientemente preparados para enfrentarse, desde el ángulo sindical, con los problemas generales de la comunidad, con los que se plantean en las órbitas política y empresarial y los que llevan implícitos las grandes realizaciones supranacionales.

Estamos así ante una nueva época. De ella ha podido decirse, con razón, que si el Parlamento fue el órgano clave de la democracia política, el Sindicato, servido por hombres dotados de tales cualidades, habrá de serlo de la democracia social.

Ahora, el Ministro de Relaciones Sindicales, Alejandro Fernández Sordo, ha aprovechado su presencia en la última reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores para destacar la figura del dirigente sindical, «que es —en sus propias palabras— a quien corresponde en justicia el protagonismo de una acción encaminada a lograr un Sindicalismo cada día más eficaz». Es por ello por lo que el Ministro encarece la necesidad de que sean los representantes de los trabajadores quienes programen las líneas de la acción sindical.»

C. P.  
«La Voz Social»

## Los cansados

«En Madrid, para muy en breve, está anunciado un Congreso sobre el Cansancio de la Vida. El Congreso se anuncia internacional y, junto a figuras muy importantes de la ciencia española, estarán presentes sonoros nombres del ancho mundo.

De la oportunidad de ese Congreso no es posible dudar. ¿Quién que esté, aquí y ahora, no está cansado de alguna cosa? Claro que no es lo mismo estar cansado de alguna cosa, de algo concreto, y otra muy distinta es estar definitivamente cansado de todo.

Pero, ¿se puede estar cansado de todo y seguir en la vida? Todos los días te topas por ahí con un compinche que te dice:

«—Estoy harto de todo, sabes, y cualquier día lo mando todo...»

No es lo mismo. Una cosa es estar «harto», estar «hasta las narices» o «hasta la coronilla» de todos y de todo y otra muy distinta es estar al borde de salirse del vivir, pues lo que nos tiene empachados es la propia vida.

Juan Bonet  
«Baleares»



—Es una desilusión. Yo creía que, con eso del desarrollo, acabaríamos haciendo cola en las peletías de lujo, en las joyerías...  
«ABC»

# HEMEROTECA "ARRIBA"

## Los Coros y Danzas de la Sección Femenina, rumbo a Chile

LIMA. (Crónica cablegráfica de nuestro enviado especial.) La misa del día 29 abrió un día duro de trabajo. Con la presencia de Pilar Primo de Rivera y el embajador en la misa, las oraciones y la bandera se alzaron en la memoria de los Caídos. Primero fue una visita a la Escuela Naval: naturalmente los guardias marinas peruanos rivalizaron en corte-sía hacia nuestras camaradas. Los extraños hurras sonaron en honor de España y los coros y danzas, mientras una algarabía de gorras blancas palomaba en torno a los cuatro autobuses. Después, regreso a bordo, comida al galope y extensa actuación en «La Concha Acústica». Teatro al aire libre en el Campo de Marte, en los terrenos de la Feria Internacional de Lima. Seis mil personas soportaron desde dos horas antes de dar comienzo el espectáculo el intenso frío —aquí lo disimulan llamándole humedad— y el éxito, ese monótono y brillante éxito, compañero inseparable de los coros y danzas de la Sección Femenina, remató la serie de representaciones limeñas. No digo peruanas porque de regreso de Chile tocaremos Mollendo para acercarnos a Arequipa, y quién sabe si a Cuzco. Particularmente organizó rogativas porque así sea.

Rafael García Serrano  
1-XI-1949

## Fuerte aumento de las inversiones en el extranjero

«Según datos del Ministerio Federal de Economía, las empresas alemanas han incrementado sensiblemente sus inversiones en el extranjero durante el primer semestre de 1974 con respecto a años pasados. Simultáneamente aumentaron también las inversiones extranjeras en la República Federal de Alemania.

Las empresas alemanas invirtieron en el exterior a lo largo de los seis primeros meses del año en curso un total de 2.500 millones de marcos. Simultáneamente afluyó a la República Federal un capital del orden de los 2.800 millones de marcos. País preferido por los inversores alemanes fue Estados Unidos, al que afluyeron 538 millones de marcos. En sentido contrario, o sea de Estados Unidos a la República Federal, afluyeron 679 millones. Más aún invirtió la economía suiza en la República Federal.

En total, las empresas alemanas llevan invertido en el extranjero más de

34.800 millones de marcos, casi un tercio de los cuales en países en vías de desarrollo. A su vez, el extranjero pasó a participar en la República Federal de Alemania mientras tanto con 38.200 millones DM, de los que 15.900 corresponden a Estados Unidos.

Las empresas de la República Federal invirtieron en el extranjero, principalmente en los ámbitos de la química, banca, seguros y electrotécnica. Las inversiones extranjeras en la República Federal se concentraron particularmente en la electrotécnica, la construcción de vehículos y la industria química.»

Müncher Merkur»

## Promoción profesional

«Proyectado al futuro —y hacedor el mismo de un mejor futuro para muy numerosos trabajadores— el PPO queda Inserto, pronto hará un año, en el Servicio de Acción Formativa (SAF), del Ministerio de Trabajo.

Su nueva localización —valga la palabra— administrativa no resta al PPO ninguna de sus virtudes, no le amonora potencialidades ni función. Al contrario, le asegura, a lo que cabe deducir, la dotación económica que el carácter gratuito de sus enseñanzas reclama y le proporciona una base más firme de actuación cara al futuro. A un futuro en el cual van a ser más demandadas y más necesarias que nunca las funciones formativas del PPO, porque el futuro se presenta signado por una acentuación de la cualificación laboral.

La formación profesional es evidentemente una pieza fundamental para el desarrollo. Para la progresiva industrialización del país, que todavía, y por muchos años, deberá proseguir a vivo ritmo. Pero, además, la tarea del PPO deberá reforzarse como avanzada de progreso social, como niveladora de viejas diferencias y como palanca contra el inmovilismo laboral —que también existe— y a favor de las legítimas promociones personales y laborales.»

«ABC»



# EL GOBIERNO, DISPUESTO A SEGUIR LA TAREA ANUNCIADA EL 12 DE FEBRERO

- Arias Navarro dio posesión de sus cargos a los nuevos titulares de Hacienda e Información y Turismo
- «Somos decididos partidarios de la articulación práctica de la concurrencia de criterios» (Cabello de Alba)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«El equipo sigue su tarea con estas nuevas aportaciones, y la sigue con una lógica consecuencia e indeclinable coherencia de las declaraciones con que se presentó ante las Cortes el día 12 de febrero. Se mantienen íntegras todas sus afirmaciones, su esperanzado programa y su indomable propósito de realización», dijo el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, en el acto de toma de posesión de los nuevos Ministros, celebrado a mediodía de ayer en la Presidencia del Gobierno.

Asistieron al acto la totalidad del Gabinete, así como varios ex Ministros y numerosas personalidades. A la derecha del Presidente se situaron los nuevos Vicepresidente segundo y Ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba y Gracia, y Ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban, y, a la izquierda, los salientes, don Antonio Barrera de Irímo y don Pío Cabanillas Gallas.

## Palabras de Barrera de Irímo

En primer lugar, el señor Barrera de Irímo pronunció las siguientes palabras:

«Tengo conciencia clara de que la eficacia jurídica del puro acto de transmisión del encargo de los Ministros Pío Cabanillas y mío propio no necesita de las palabras, y sólo de pronunciar estrictamente las escuetas para hacer la afirmación de gratitudes, de los sentimientos y de las adhesiones que han estado siempre presentes en nuestros actos. Por eso, muy brevemente, señor Presidente, no quiero sino dejar constancia, que sé que a todos consta, del propósito de afán de servicio y la entrega sin reservas con que hemos tratado de servir a las órdenes del Presidente, servir al Gobierno y hacerlo con esa doble sensación de ilusión y realismo con que hemos tenido que luchar cada cual con nuestros difíciles menesteres.

Creo que ésta es una ocasión que no sería posible ignorar, en una medida fundamental, la colaboración y el apoyo que hemos recibido, en primer lugar, de todos los demás miembros del Gobierno, que han sabido poner su comprensión, su inteligencia y, sobre todo, esa cosa tan importante que es el ejercicio permanente de la limpieza de miras, al alto interés de España, con que, en todo momento, hemos podido ver que se han comportado en sus actuaciones. No quiero, por ello, sino, en estas palabras escuetas, decir, en primer lugar, cuál es esa permanencia inquebrantable en la línea de adhesión a todo lo que representan las personas egregias que encarnan las altas magistraturas del pasado, del presente y del futuro de España, a las que estamos, naturalmente, unidos. Y, en segundo lugar, decir, de una parte, a nuestros sucesores, que ponen su capacidad, su experiencia acreditada y su talante político y personal al servicio de una tarea entrañable, el éxito que les deseamos, en la medida en que sea posible para ellos nuestra menguada contribución, y, en todo caso, señor Presidente, una reafirmación muy sincera y muy honda del afecto, de la gratitud por una confianza muy generosamente concedida y la convicción más firme de que hoy somos otra vez soldados de filas, somos unos españoles más a tus órdenes, deseosos de luchar

en el empeño por sacar adelante este magnífico esfuerzo que significa tu trabajo, tu obra, que, en definitiva, es el servicio a España.»

## Intervención de Cabello de Alba

Seguidamente, tomó la palabra el señor Cabello de Alba, que habló también en nombre del nuevo Ministro de Información y Turismo. Expresó, en primer lugar, su lealtad al Caudillo, al Príncipe y al Presidente, y a continuación dijo:

«Nuestra trayectoria política creo que es suficientemente conocida a través de nuestras actuaciones en la Administración y en las Cortes, y no necesita de mayores precisiones. Creo, sin embargo, oportuno declarar que somos unos decididos partidarios de la evolución de nuestro Régimen, desarrollando en toda su virtualidad las posibili-

dades que ofrecen nuestras Leyes Fundamentales. No tenemos filias ni fobias, ni compromiso con ningún grupo político o económico, y, por consiguiente, no tenemos otro norte que el bien de España. Decididos partidarios de la articulación práctica de la concurrencia de criterios, ninguno de los dos pertenecemos «a priori» a ninguna asociación, porque tal vez y sin previamente ponernos de acuerdo en este sentido debe ser la expresión de una convicción y no la consecuencia de una conducta previa.»

Se refirió seguidamente a su trayectoria en la Administración Pública y en la empresa privada, de las que ha sacado un conjunto de saberes pragmáticos que ahora pone a disposición de sus nuevos deberes, y dijo que supone un honor y responsabilidad, para él y para el señor Herrera, sustituir a los señores Barrera y Cabanillas, por su talla técnica y humana.

## Solidaridad y colaboración

A continuación dijo el señor Cabello de Alba que sería una frivolidad en este momento pretender hacer un programa, pero, no obstante, señaló que la primera tarea suya en el Ministerio de Hacienda debe ser garantizar la colaboración de todos para la correcta aplicación de las medidas que permitan superar la crisis.

«Creo que el tratamiento de cualquier problema exige, ante todo, claridad. En esta línea es necesario dejar una vez más constancia de la profundidad y de la delicadeza de la actual crisis económica, que se deriva tanto de su carácter mundial cuanto del hecho de ser más

## LOS NUEVOS MINISTROS JURARON SU CARGO ANTE FRANCO

MADRID. (Pyresa.) — En la mañana de ayer, y ante Su Excelencia el Jefe del Estado, se celebró en el palacio de El Pardo, con el ceremonial de costumbre, el acto de la jura de nuevos Ministros del Gobierno.

En primer lugar lo hizo el Vicepresidente segundo y Ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba y Gracia, y a continuación el Ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban.

Tomó juramento a los nuevos Ministros, con arreglo a la fórmula de ritual, el Notario Mayor del Reino y Ministro de Justicia, don Francisco Ruiz-Jarabo Baquero.

En el acto, al que asistió el Presidente y el Gobierno en pleno, Su Excelencia el Jefe del Estado estuvo acompañado por los jefes de sus Casas Militar y Civil y ayudantes de campo.

profunda que una pura situación de coyuntura adversa. Las básicas alteraciones del viejo equilibrio entre países productores de materias primas y países transformadores tiene acusados matices de una variación estructural de la que sería, cuando menos, ligero el pensar en una recuperación rápida.

En estas circunstancias, no parece justo esperar de un Ministro de Hacienda, ni siquiera de un Gobierno, soluciones tautológicas.

Solicitó, por ello, la mayor colaboración de todos en estos tiempos de sacrificios inevita-

bles, pero prometió que, en la medida de lo posible, estos sacrificios serán menores para los que tienen menos posibilidades.

Añadió el nuevo Vicepresidente segundo del Gobierno que, en tiempos de crisis, salen fortalecidas las empresas que hacen sus planes de cara al aprovechamiento de las oportunidades que se presentan, por lo que no caben actitudes insolidarias que pueden repercutir en la comunidad nacional.

Se refirió a continuación a la

\* \* \* PAG. SIGUIENTE

## EL PAIS

### POSDATA PARA UN PERIODICO TINTERFEÑO

EL pasado viernes me hacía eco en esta sección de la crisis turística por que atraviesa Tenerife. Decíamos que «según los datos que obran en nuestro poder se prevé un inmediato problema de paro que afectaría a unas diez mil personas, actualmente dedicadas en la isla a las actividades del sector». Y pedíamos el máximo apoyo de la Administración para evitar, en Tenerife y en toda España, «crisis de mayor alcance».

De pronto, un diario tinerfeño —un columnista de ese periódico, más exactamente—, «El Día», escribe con cierta acritud: «Por cierto, ¿de qué manga se ha sacado el periódico ARRIBA, de Madrid, que el desempleo en la provincia de Santa Cruz de Tenerife ha llegado o puede llegar hasta un techo de diez mil hombres parados?»

Parece ser que hace fal-

ta una cierta explicación para un periodista que debía estar informado. Quien escribía estas líneas lo hacía con un único interés: defender los problemas —o compartir, al menos, su defensa— de una provincia, como cada día se viene haciendo en esta columna. En segundo lugar, hacerlo con datos reales y concretos y con fuentes fiables. ¿Cuáles han sido en este caso? Que uno sepa, Rafael Arteaga Padrón es Procurador en Cortes

de representación familiar, reelegido en 1971 por la provincia de Tenerife, además de presidente del Consejo Provincial de Trabajadores de Tenerife. Pues bien, Rafael Arteaga Padrón hizo un ruego al Gobierno, que el «Boletín Oficial de las Cortes» publicó el día once de octubre de 1974, en el que textualmente decía: «Teniendo en cuenta que de seguir las cosas por el camino en que van, es más que probable que se lle-

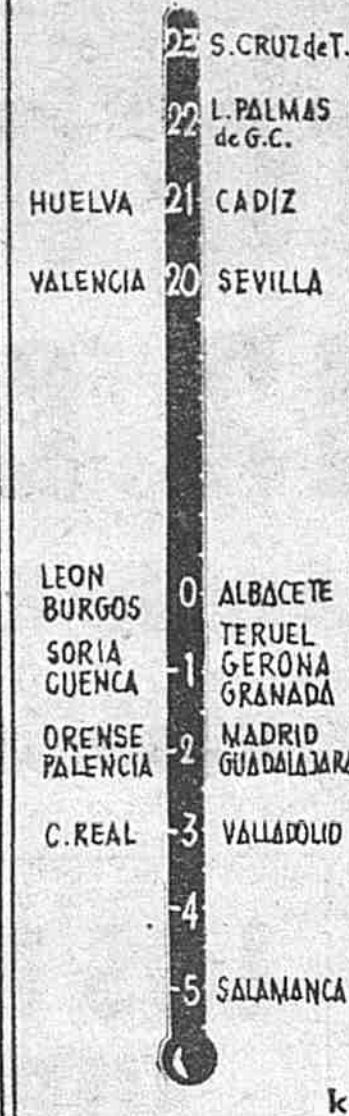
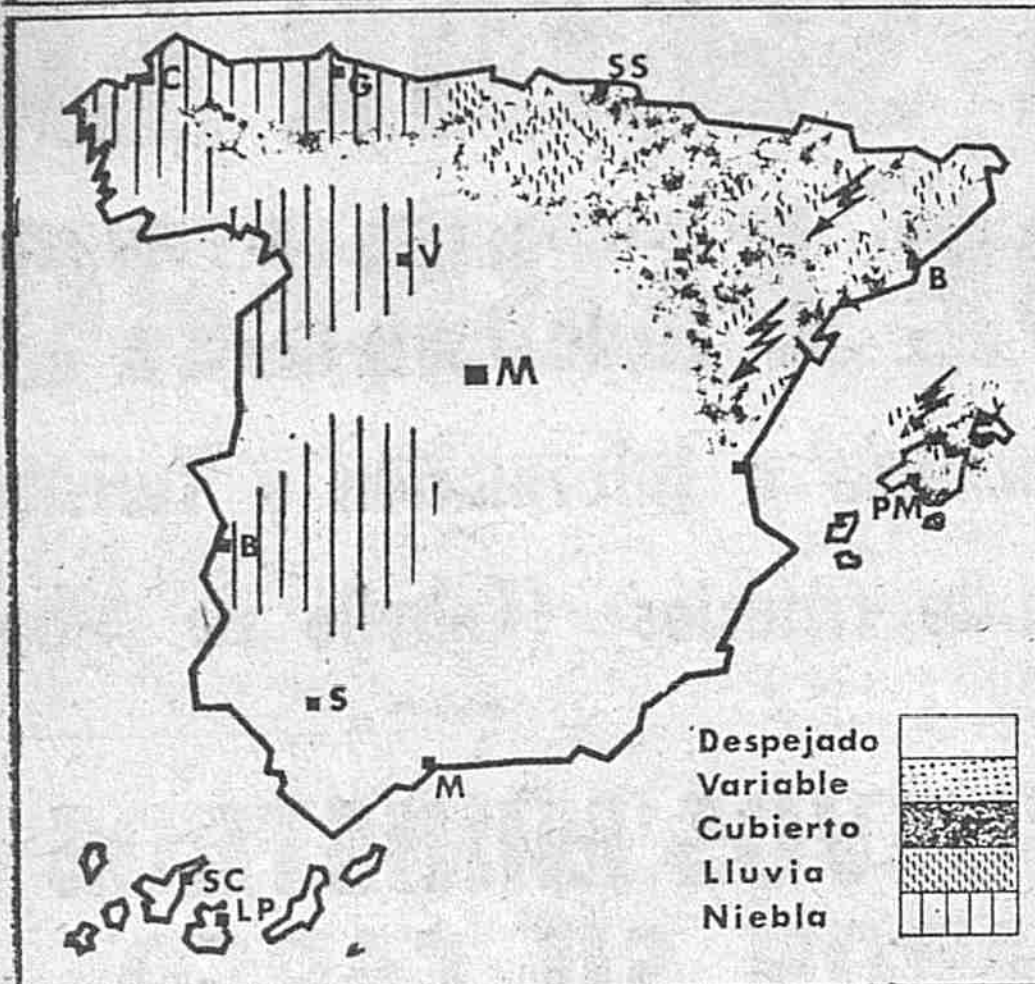
que, en esta actividad (industria turística hotelera de Tenerife) a producirse un paro del orden de diez mil personas...» El ruego ocupa más de tres páginas del «Boletín», y solicita medidas que afectan a media docena de departamentos ministeriales, y, por su importancia, espero que haya sido publicado en el buen periódico tinerfeño que es «El Día».

De lo que quien escribe esta columna no tiene culpa alguna es de que un columnista de ese periódico no lea las informaciones que publica su diario, y que afectan a su vida. Pero de eso a buscar mangas secretas hay mucha distancia. Esta columna se procura escribir con seriedad y rigor. Y al mismo tiempo, y por eso, puede exigírselo a los demás.

F. MURO DE ISCAR



# TIEMPO

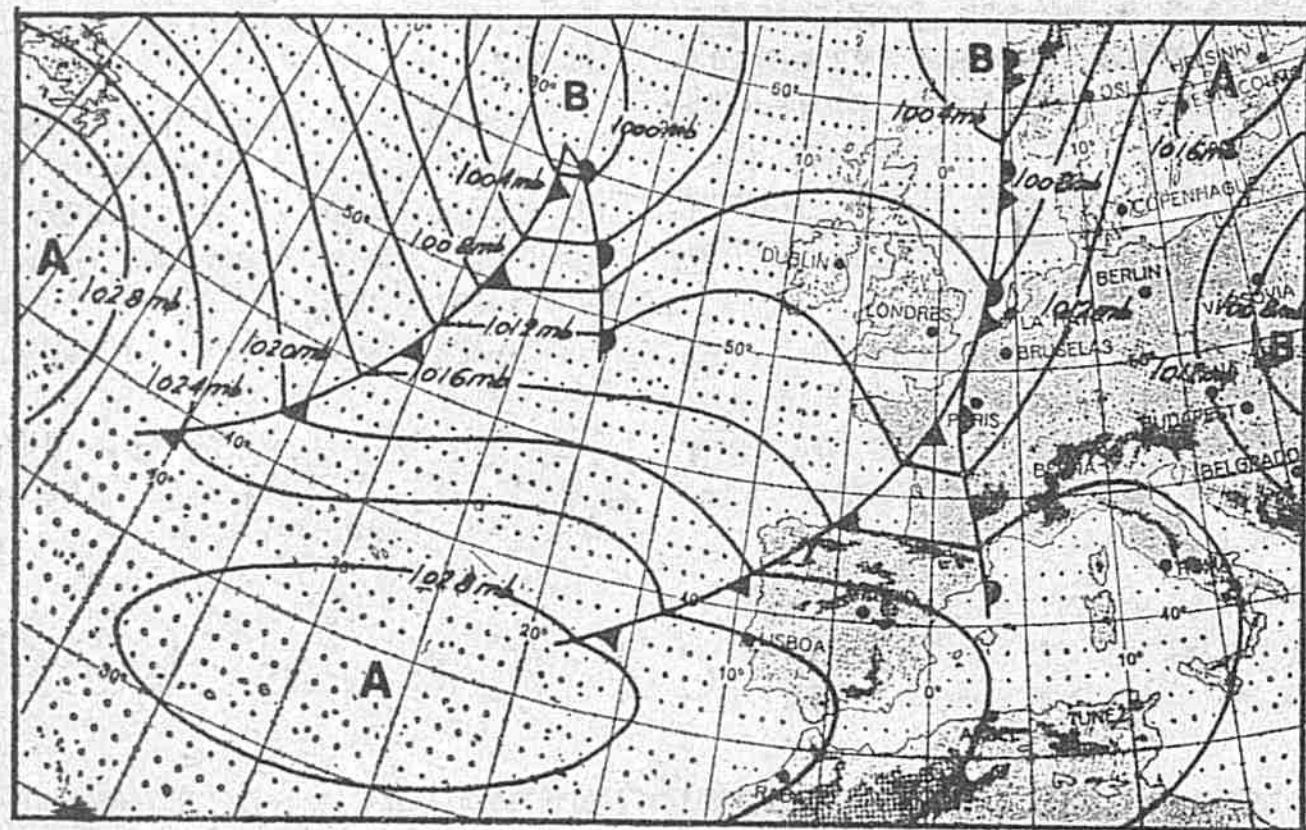


## CHUBASCOS

MADRID, 31. (Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de lluvias en el norte de Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro, Baleares y Canarias, totalizándose 28 litros de precipitación en Santander y Bilbao, 25 en Pamplona, 16 en San Sebastián, 14 en Mahón, seis en Vitoria, tres en El Ferrol, Huesca y en el aeropuerto de Tenerife, dos en Oviedo, uno en La Coruña y Lugo y cantidades inferiores en Santiago, Avilés, Gijón, Logroño, Palma de Mallorca, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria.

Las temperaturas han sido más bajas, helando en el interior de Galicia, las dos mesetas, interior de Cataluña y Andalucía, con cinco grados bajo cero de temperatura mínima en Salamanca, tres grados bajo cero en Valladolid, Avila y Guadalajara, un grado bajo cero en Ponferrada, Soria, Cuenca, Teruel, Gerona y Granada, y cero grados en León, Burgos y Albacete. En cuanto a las máximas, la más alta se registró en Santa Cruz de Tenerife, con 23 grados, seguida de Las Palmas de Gran Canaria, con 22. En la Península la más alta de las máximas fue de 21 grados, y se dieron en Huelva y Cádiz, siguiéndolas Valencia y Sevilla, con 20 grados, y en Baleares e Ibiza, con 16.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo para mañana sitúan un anticiclón centrado sobre Portugal, que cubre prácticamente toda la Península, donde soplarán vientos de componente Norte, que arrastrarán un frente frío que barrerá el nordeste de la Península. Con esta situación habrá cielo cubierto en el Cantábrico oriental, Cataluña, Ebro, Baleares y Levante, con chubascos en el Cantábrico occidental, con bancos de niebla. Poco nuboso en Galicia y cuenca del Ebro con niebla, esperándose también este fenómeno en Extremadura. En el resto de la Península y Canarias, predominio del buen tiempo. Las temperaturas continuarán bajas.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol y Vizcaya, Oeste bonancible con marejada; Cantábrico, Noroeste bonancible, con marejada; Finisterre, Suroeste flojo con marejadilla; San Vicente, flojo variable con marejadilla; Cádiz y Canarias, Nordeste bonancible con marejada; Alborán, Este flojo con marejada; Palos, Norte flojo con marejadilla; Baleares, Norte bonancible con marejada, y León, Norte fresco con riesgo de temporal y fuerte marejada o mar gruesa.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo: 1, 6.	París: 4, 9.
Estocolmo: 5, 7.	Lisboa: 6, 19.
Londres: 0, 8.	Berlín: 1, 5.
Amsterdam: 0, 9.	Hamburgo: 0, 6.
Berna: —1, 4.	Bonn: 0, 4.
Bruselas: 1, 6.	Roma: 6, 13.
Copenhague: 5, 7.	

# TOMARON POSESION LOS NUEVOS MINISTROS

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

serie de proyectos y órdenes ya en marcha y a las medidas aprobadas en el último Consejo de Ministros.

«Obvio es decir que me proclamo absolutamente solidario de tales medidas y que, sin perjuicio de los retoques que sobre la marcha pudieran resultar necesarios, es tarea prioritaria su inmediato desarrollo.»

## Reforzar el sistema fiscal

«Por lo que se refiere a la función insoslayable de la Hacienda pública —prosiguió el señor Cabello de Alba— como instrumento de justicia y progreso social, creo evidente también la absoluta necesidad de reforzar en la presente coyuntura los mecanismos del sistema fiscal al servicio de dichas finalidades. En este sentido, y a más largo plazo, entiendo que la Hacienda de un Estado moderno ha de ser necesariamente un instrumento beligerante al servicio de la justicia social y de la reforma socioeconómica del país. La política de gasto y, principalmente, el sistema fiscal son, posiblemente, los indicadores más relevantes del grado de progreso alcanzado por una sociedad. Consecuentes con esta idea, hemos de seguir poniendo el mayor empeño en la constante adaptación de nuestra Hacienda a las realidades del presente y a las evidentes exigencias del futuro.

Ante los conocidos problemas con los que actualmente se enfrenta nuestra Hacienda —finalizó el Vicepresidente segundo del Gobierno—, la tarea a realizar será, sin duda, trabajosa y larga. No se pueden, lógicamente, esperar a corto plazo avances espectaculares ni reformas radicales, que, además de arriesgadas, resultarían de

imposible realización práctica. Nuestros esfuerzos, siguiendo la acertada política de quienes nos precedieron en el cargo, irán encaminados a potenciar la capacidad de gestión y control de la Hacienda pública para realizar sobre esta base imprescindible la reforma de nuestra Hacienda, que será agresiva y firme, tanto por el esfuerzo y los medios que hemos de empeñar como por la misma voluntad política de realizarla.»

## Discurso de Arias Navarro

Finalmente, intervino el Presidente del Gobierno, quien pronunció las siguientes palabras:

«La satisfacción de dar la bienvenida a dos nuevos colaboradores se ve dolorosamente compensada con la tristeza de decir adiós, o por lo menos de perder la inestimable ayuda de hombre que, como Barrera de Irímo y Pío Cabanillas, han dejado pálidas y desdibujadas sus brillante biografías, porque han quedado muy superadas por la magnífica, por la intensa actuación realizada en esta casa y en el Ministerio de Información en un plazo relativamente breve.

No es el momento, ni ellos lo necesitan, de hacer la glosa y el elogio de los méritos que concurrir en Barrera de Irímo y en Pío Cabanillas. Han puesto en el desempeño de su función y de sus tareas prestadas en circunstancias ciertamente nada fáciles ilusión, entusiasmo, competencia, lealtad, y por eso hoy, al separarse del equipo, dejan una sensación de vacío difícilmente reemplazable, aun cuando los que les sustituyen, tanto León Herrera como Rafael Cabello de Alba, son hombres ya curtidos, hombres que también en brevísimo plazo han escrito una biografía digna de envidia, que para sí quisiéramos cada

uno... nosotros. Yo tengo la seguridad de que van a encontrar en el equipo toda la ayuda, toda la colaboración, todo el entusiasta apoyo que necesita hoy la tarea de Gobierno en estas difíciles y especiales circunstancias por que atraviesa el mundo entero, y particularmente, o por lo menos consecuentemente, España. Van a encontrar además un acervo inestimable de tareas, de trabajos, obra de la infatigable tarea y de la ilusionada ambición de sus predecesores en el cargo. Y han de tener también fe en que su aportación, su renovada entrega a la misión que hoy se les confía, habrán de ir allanando y limpiando de dificultades los espinosos cargos de los que desde este momento se posesionan. El equipo sigue su tarea con estas nuevas aportaciones, y la sigue con una lógica consecuente e indeclinable coherencia de las declaraciones con que se presentó ante las Cortes el día 12 de febrero. Se mantienen íntegras todas sus afirmaciones, su esperanzado programa, su indomable propósito de realización y siente profundamente la nostalgia, el dolor y la tristeza de que al término de esta andadura no aparezcan como copartícipes de los méritos o de errores en que hayamos podido incurrir dos valiosísimos colaboradores. Para ellos va nuestro afecto. Para ellos van nuestros recuerdos, y, sobre todo, para ellos va nuestra gratitud por una labor llena de aciertos, llena de lealtades, y que aumentan para mí la gratitud de cariño que siempre profesé a Barrera de Irímo y a Pío Cabanillas.

Muchísimas gracias y sed bienvenidos a vuestra casa.»

A continuación, el Presidente del Gobierno hizo entrega a los señores Barrera de Irímo y Cabanillas Gallas de las insignias de la Orden de Carlos III, que les ha sido concedida por Su Excelencia el Jefe del Estado.

## 18 DE NOVIEMBRE: CONVERSACIONES ESPAÑA-CEE EN BRUSELAS

### ● Próxima reunión de la Comisión Interministerial para estudiar la contrapropuesta española

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El próximo día 4 de noviembre, se reunirá por cuarta vez en el Ministerio de Asuntos Exteriores la Comisión Interministerial que estudia los términos de la contrapropuesta española que será reseñada a la Comisión Europea, en Bruselas, como respuesta al mandato de negociación aprobado por el Consejo Comunitario de Ministros el pasado 17 de septiembre, con vistas a las conversaciones para alcanzar un nuevo acuerdo que sustituya al actualmente vigente entre la CEE y España, que comenzará el 18 de noviembre en Bruselas.

La complejidad de las negociaciones hace

que aún no se haya llegado al fondo de una serie de aspectos importantes, y es posible que cuando se presente el informe de la Comisión Interministerial al Consejo de Ministros éste decida un nuevo examen de alguno de los puntos considerados.

La Comisión Interministerial, en la que intervienen representantes de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Hacienda, Agricultura, Comercio, Trabajo, Relaciones Sindicales e Información y Turismo, y en cuyas deliberaciones toma también parte el embajador de España ante la CEE, don Alberto Ullastres, se ha reunido con anterioridad los días 8 de septiembre y 9 y 22 de octubre.

## ESPAÑA PARTICIPARA EN LA AGENCIA INTERNACIONAL DE ENERGIA

### Su ingreso está condicionado a que no se tomen medidas contra los países árabes

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El próximo día 15 de noviembre se va a crear, en el seno de la OCDE, la Agencia Internacional de Energía, que en principio estará constituida por once países: Estados Unidos, Canadá, Japón y los miembros de la Comunidad Económica Europea, a excepción de Francia. Están invitados a participar todos

los países integrantes de la OCDE, y ya se sabe que aparte de Francia no lo harán Portugal, Grecia y Finlandia, aunque no vetarán la constitución de la agencia. Los países que lo están considerando son: Suiza, Austria, Suecia, Nueva Zelanda, Australia y España. Todos éstos tendrán una reunión el próximo día 8 en Bruselas para

decidir si entran a formar parte. Por lo que se refiere a España, se sabe que está considerando con atención el tema, y al parecer pediría una manifestación de tipo general de que la agencia no es una liga contra los países productores y la posibilidad de que todo aquel que acceda a la misma haga una manifestación particular al respecto.



## ENTIERRO DE LAS VICTIMAS DEL INCENDIO DE FASA-RENAULT

- Impresionante manifestación de duelo en las calles vallisoletanas
- Asistió el Ministro de Relaciones Sindicales

VALLADOLID. (Cifra.)—A mediodía de ayer, y desde el Instituto Anatómico Forense, se procedió al traslado de los cadáveres a Laguna de Duero, donde residían, de Lidio Castán Palencia, Paulino Serrano Hernández y Dionisio Gómez de Frutos. Estas tres víctimas del incendio declarado anteayer en la factoría Fasa-Renault, pertenecían a Limpiezas el Sol.

La conducción de los cadáveres constituyó una imponente manifestación de duelo.

Por otra parte, siete de las diez personas que resultaron muertas en el incendio registrado en las factorías Fasa-Renault, de Valladolid, han recibido hoy cristiana sepultura en el cementerio de la ciudad.

La comitiva fúnebre inició su partida desde el Instituto Anatómico Forense, en cuyos alrededores se había congregado un inmenso gentío.

Los siete cadáveres fueron llevados hasta el cementerio a hombros de compañeros y familiares, durante un recorrido de aproximadamente dos kilómetros, a lo largo del cual se agolpaban numerosas personas.

Presidió el acto del sepelio el Ministro de Relaciones Sindicales, Alejandro Fernández Sordo, a quien acompañaron el Subsecretario del Ministerio de Trabajo, que ostentaba la representación del titular del Departamento; el Presidente de la Unión Nacional de Trabajadores, el director general de Seguridad Social y el titular del Sindicato Nacional del Metal, así como las primeras autoridades vallisoletanas y otras jerarquías y autoridades.

Finalizado el entierro, se ofició un solemne funeral en la catedral por el obispo de León, administrador apostólico de esta diócesis, monseñor Larrea, concelebrado con otros diez sacerdotes, por el alma de las diez víctimas del trágico siniestro.

Las víctimas, que han recibido sepultura son: José Antonio Casado García, Manuel Salas San José, Ramón Pisano Cortés, José Pérez Pérez, Bernardino Alonso Collantes, Teodoro Castillo García y Félix Martín Gómez.

### TELEGRAMA DE CONDOLENCIA DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID. (Cifra.) — La Secretaría de Su Excelencia el Jefe del Estado comunica que se ha cursado el siguiente telegrama a don José Estévez Méndez, Gobernador Civil de Valladolid:

«Profundamente impresionado por trágico siniestro ocurrido en la factoría Fasa-Renault, ruegole haga llegar mi más sentida condolencia a los familiares de las víctimas y mis mejores deseos de pronto restablecimiento para los heridos. Generalísimo Franco.»

### Fernández Sordo, con el Jurado de FASA

VALLADOLID. (SIS.)—El Ministro de Relaciones Sindicales, señor Fernández Sordo, acompañado por el Subsecretario y el director general de Trabajo, autoridades y representaciones sindicales, una vez finalizado el solemne funeral por las víctimas de la factoría de Fasa-Renault, se reunieron durante unos minutos con los miembros del Jurado de Empresa y altos directivos de la misma en las dependencias de la fábrica, testimoniando el Ministro su condolencia a éstos y ofreciendo por encima de las ayudas, que ya prevén las leyes, el apoyo incondicional de la Organización Sindical a los familiares de los productores fallecidos.

Por último, don Alejandro Fernández Sordo, en compañía de los demás autoridades, visitó la factoría siniestrada.

## POTENCIAREMOS LA AYUDA Y DEFENSA DE NUESTROS EMIGRANTES

### Licinio de la Fuente dio posesión de su cargo al nuevo director general del Instituto Español de Emigración

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«La emigración a Europa atraviesa en estos momentos por una situación de especial delicadeza que hace necesario que el Instituto extreme sus actuaciones y potencie sus servicios para atender, ayudar y defender a nuestros emigrantes, con el fin de que no les afecte más que a otros trabajadores las consecuencias de la crisis económica que padece el mundo», manifestó ayer el Vicepresidente tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente y de la Fuente, en el acto de toma de posesión del nuevo director general del Instituto Español de Emigración, don Jorge Jordana de Pozas.

#### Juramento del cargo

En la presidencia del acto, celebrado a primeras horas de la tarde de ayer en el Instituto, acompañaban al Ministro de Trabajo el Ministro de la Presidencia del Gobierno, don Antonio Carro Martínez; Secretario General de la Organización Sindical, don Manuel Hernández Sánchez, y varios directores generales del Departamento de Trabajo, así como el Vicesecretario General del Movimiento, don Antonio García Rodríguez-Acosta.

Tras el juramento del cargo, pronunció unas palabras el director general saliente, y actual secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, don Fernando Suárez González, quien afirmó haber desempeñado su función al frente del Instituto, tratando de poner los cimientos para una actuación duradera, en el campo de la protección al emigrante, labor en la que el Instituto habrá de continuar si quiere responder a las directrices políticas del Departamento de Trabajo.

#### Intervención de Jordana de Pozas

Intervino seguidamente el nuevo director general, quien expresó, en primer lugar, su reconocimiento al Ministro de Trabajo y al Gobierno por la confianza depositada en él con este nombramiento y expresó su lealtad al Jefe del Estado, al Príncipe de España y al Presidente del Gobierno, «con cuyo programa y política —dijo— me encuentro totalmente identificado».

Después de resaltar la labor realizada por su antecesor en el cargo, señaló que la emigración no debe ser sólo la consecuencia de determinados defectos en la sociedad española, obligando a los trabajadores a salir en busca de nuevos horizontes, sino que, antes bien, la emigración ha de ser un fenómeno voluntario por parte de los trabajadores que se dirijan a otros países en busca de perfeccionamiento a su actividad profesional.

#### Discurso de Licinio de la Fuente

Cerró el acto el señor De la Fuente, quien resaltó la personalidad política de los directores generales entrante y saliente, así como su vocación de servicio y entrega a la Patria y señaló que «la emigración constituye siempre un problema de profunda dimensión humana y social, poniendo a prueba el sentido de solidaridad entre los hombres, ya que tal vez puedan ser los emigrantes quienes más afectados puedan verse, e inclu-

«Por lo que se refiere a la acción en América —concluyó—, debemos continuar y potenciar nuestras acciones y nuestra relación con los dos millones largos de españoles que, repartidos por todo el continente americano, mantienen siempre viva la presencia de España, con la que quieren seguir manteniendo los lazos más estrechos y la vinculación más profunda.»

#### Toma de posesión en Educación y Ciencia

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Don Miguel Alonso Baquer, recientemente nombrado director general del Patrimonio Artístico y Cultural del Ministerio de Educación y Ciencia, juró ayer su cargo y tomó posesión del mismo, en el salón Goya, del referido Departamento. El acto, de carácter íntimo, como viene siendo costumbre en todos los de este tipo que se celebran en el Ministerio de Educación y Ciencia, fue presidido por el Ministro, señor Martínez Esteruelas, a quien acompañaba el Subsecretario del Departamento, directores generales y altos cargos del mismo.

### CLAUDIO BOADA, PRESIDENTE DE FORD ESPAÑA

MADRID. (Cifra.)—Claudio Boada Villalonga ha sido elegido presidente del Consejo de Administración de Ford España, S. A., en la Junta general extraordinaria de accionistas celebrada en la mañana de ayer, en Madrid. Para ocupar la vicepresidencia y consejero delegado ha sido elegido Carl F. Levy.

En la misma reunión, que presidió Henry Ford, fue nombrado secretario del Consejo Blas Vives Martínez.

El Consejo de Administración ha quedado constituido por Claudio Boada Villalonga, William O. Bourke, Hans H. Brand, Antonio Garrigues Walker, Carl F. Levy, B. Ulrik Middelboe y Manuel de Prado y Colón de Carvajal.

Terminada la reunión, el señor Ford emprendió viaje con destino a Londres.

#### En Valencia

VALENCIA. (De nuestro corresponsal, Murillo de las Heras.)—Durante más de cuatro horas visitó Valencia el magnate de la industria automovilística de Detroit, Henry Ford II, quien inspeccionó las obras de la futura factoría de Ford España en Almusafes.

Tras visitar las obras de la nueva factoría, de cuyo ritmo quedó sumamente complacido, el señor Ford mantuvo una reunión de trabajo, emprendiendo luego viaje con dirección a Madrid.

### Diputación Provincial de Castellón de la Plana ANUNCIO

Subasta para la enajenación de dos parcelas de terreno de propios situadas en el Polígono Las Fuentes de Alcoceber —Alcalá de Chivert— de esta provincia.

Tipo de licitación: Parcela 66-B de una superficie de 716,05 metros cuadrados al alza se fija en 930.865 pesetas; Parcela 67-B de una superficie de 737,41 metros cuadrados al alza se fija en 958.633 pesetas.

Los licitadores podrán optar por la totalidad o por cada una de las parcelas que se subastan.

Proposiciones: De diez a trece horas, hasta el día 16 de noviembre de 1974 inclusive, en Secretaría (Negociado de Hacienda) de la Diputación de Castellón de la Plana.

Fianzas: Provisional de 19.000 pesetas si concurre a la subasta de una parcela, y 38.000 pesetas si concurre a la subasta de las dos.

Otros detalles: En los anuncios publicados en el «B. O. de la Provincia» de Castellón de la Plana número 121 de 10 de octubre y «B. O. del Estado» número 254 de 23 de octubre, ambos del año en curso.

Castellón de la Plana, 25 de octubre de 1974.—El Presidente. Firmado: Francisco Albella Redó.—El Secretario General. Firmado: Alfredo García Crespo.

### EXCELENTISIMO CABILDO INSULAR DE TENERIFE SECRETARIA INSTRUCCION PUBLICA ANUNCIO

Se hace público que en el «Boletín Oficial del Estado» número 21.323, del 19 de los corrientes, se inserta anuncio del concurso para la adquisición de un solar con destino a la construcción de un Estadio Insular en el área metropolitana Santa Cruz-La Laguna. Medida aproximada: 150.000 m.<sup>2</sup>

El plazo de presentación de proposiciones vencerá el día 25 de noviembre próximo.

Para toda clase de informes, dirigirse al Negociado de Instrucción Pública, Sección I de Secretaría, todos los días laborables de las ocho a las catorce horas.

Santa Cruz de Tenerife, 25 de octubre de 1974.—El Secretario accidental (firmado) Alonso Fernández del Castillo.



# JORNADA DE CUARENTA Y DOS HORAS SEMANALES EN ENSIDESA

**1.290 trabajadores del Metal, suspendidos de empleo y sueldo en Manresa**

OVIEDO. (Pyresa.)—La Delegación Provincial de Trabajo de Oviedo ha autorizado a Ensidesa para implantar a partir del próximo día 4 de noviembre la jornada de cuarenta y dos horas semanales, según se ha dado a conocer al Jurado de empresa de dicha sociedad en la última reunión.

En esta reunión, el Jurado elevó a la dirección un ruego para que se estudie la posibilidad de conocer la jubilación anticipada para los mayores de sesenta años, así como para aquellos productores minusválidos mayores de cincuenta y cinco años, cuya incapacidad no esté reconocida en plenitud, para poder percibir una indemnización económica por parte de la Seguridad Social.

## Manresa: 1.290 trabajadores del metal, suspendidos de empleo y sueldo

BARCELONA. (Sis.)—Han sido suspendidos de empleo y sueldo durante ocho días 1.290 trabajadores de distintas empresas de la rama del metal de Manresa, por haber permanecido en paro por disconformidad con la ruptura de las deliberaciones del Convenio Colectivo Sindical de ámbito comarcal que se venían celebrando.

## Paros en Seat

BARCELONA. (Sis.) — En la factoría de SEAT en Barcelona, ayer mañana han parado 2.818 trabajadores desde las 10,20 hasta las 12,20 horas. Como consecuencia del paro voluntario de estos trabajadores, se ha producido el paro tecnológico de 815 trabajadores de la sección de pintura, y de 1.300 trabajadores de la sección de chapistería.

Tales paros se deben a la tensión existente por el inicio de las deliberaciones del Convenio Colectivo, cuya primera sesión estaba prevista para ayer día 31, y que ha sido aplazada hasta el próximo día 8 de noviembre.

## ASTANO: Fin de las sanciones

LA CORUÑA. (Sis.)— Una vez concluida la sanción de empleo y sueldo, la totalidad de los operarios de las contratas Montajes Nervión, Montajes del Noroeste, Naval, Innaval, Supremón e Indunor, trabajan con normalidad desde el inicio de la jornada laboral de ayer.

En presencia del director provincial de Asuntos Sociales, ayer las partes interesadas en el con-

flicto firmaron un compromiso por el que las direcciones respectivas se comprometen a no sancionar a los productores afectados y garantizan la continuidad de éstos en sus respectivos puestos de trabajo y, en caso de escasez, serán reducidas las jornadas laborales para mantener la totalidad de las plantillas.

## Normalidad en General Eléctrica

BILBAO. (Sis.)—Trabajan con normalidad prácticamente la totalidad de las plantillas de la empresa General Eléctrica Española, S. A., de Trapaga y Galindo, a consecuencia de ser readmitidos, tras continuadas gestiones sindicales, casi todos los trabajadores despedidos el pasado día 17.

## Hacia la normalización en Authi

PAMPLONA. (Pyresa.)—En un tercer llamamiento, la empresa Authi ha dispuesto la reincorporación a sus puestos de trabajo de cerca de setecientos trabajadores que se hallaban en paro desde el incendio del almacén de la factoría. Dicha reincorporación deberá hacerse el sábado, con lo que la plantilla en activo superará el millar de personas.

## CASA: Manifestaciones

MADRID. (Cifra.)—Al igual que en días anteriores, los trabajadores de Construcciones Aeronáuti-

cas, S. A. (CASA), en las factorías de Madrid y Getafe, celebraron una asamblea para tratar de las deliberaciones del Convenio Colectivo que estos días se están desarrollando en Madrid.

En el curso de la asamblea se acordó dirigirse al Sindicato del Metal, donde se celebraba una reunión entre las partes social y económica que deliberan el Convenio, para pedir información acerca del mismo, congregándose ante la sede de éste cerca de quinientos trabajadores que fueron disueltos por las fuerzas del orden público.

Asimismo, según informan fuentes laborales, la Policía impidió la entrada de los trabajadores al Sindicato.

Por otra parte, parece ser que las conversaciones para el Convenio han sido aplazadas hasta el viernes de la próxima semana.

## Vacaciones de los taxistas

MADRID. (Cifra.)— El miércoles se celebraron ante las Magistraturas de Trabajo de Madrid 8 y 11 varios juicios importantes para los taxistas asalariados de Madrid, que han quedado vistos para sentencia, y a los que asistieron unos 200 taxistas.

La cuestión sometida a las Magistraturas se refieren al modo en que deben ser retribuidas las vacaciones anuales. La tesis de los patronos es que durante las vacaciones se abona simplemente el salario base, mientras la de los asalariados estiman que dicho período de descanso debe ser retribuido conforme a la muy reiterada jurisprudencia, debiendo ser abonado conforme al promedio del salario realmente percibido por el trabajador en los meses anteriores al disfrute.

Se ha señalado que es la primera vez que se presenta ante las Magistraturas el caso de las vacaciones de los taxistas, que afecta a siete mil taxistas asalariados de Madrid.

# ZARAGOZA: CONTINUA LA OPOSICION AL TRASVASE DEL EBRO

ZARAGOZA. (Pyresa.)—Durante el último pleno del Ayuntamiento de Zaragoza, el Alcalde, don Mario Horno Liria, en su condición de Procurador en Cortes, informó sobre sus actuaciones cerca del Ministerio de Obras Públicas, referidas al proyecto de trasvase del Ebro a la cuenca del Pirineo Oriental. La Corporación aprobó por unanimidad el informe y gestiones realizadas por el Alcalde, que se manifestó contrario al citado trasvase, por entender, entre otras razones, que se produciría un gran desequilibrio económico y social entre las regiones pobres, como son las de Aragón, y las mejor dotadas económicamente, como las catalanas.

## Tarragona: Temor ante el trasvase

TARRAGONA. (Pyresa.) — Los apoderados legales de las comarcas de la ribera del Ebro, ante el proyecto del trasvase del Ebro, han remitido al Ministro de Obras Públicas un escrito en el que se solicita, entre otras cosas, que la toma de agua del río no lesione los intereses de la provincia. Piden también una protección eficaz para el delta del Ebro y que no se construyan los proyectados embalses de Cherta y García.

Por su parte los Alcaldes de los pueblos de dicha comarca se han solidarizado con esta declaración.

## Espectacular temporal de nieve en Lérida

LERIDA. (Pyresa.)—Uno de los temporales de nieve más espectaculares de los últimos años se registra actualmente en el Valle de Arán. La nieve ha provocado el corte al tráfico de los puertos de El Portillón, con la frontera francesa, y el de La Bonaigua, y es necesario el uso de cadenas en otras rutas pirenaicas, entre ellas, los accesos al túnel de Viella.

La nieve alcanza en la estación de invierno de La Tuca, en Vilella, más de dos metros de espesor. De tal forma que hoy será inaugurada la temporada de invierno con la apertura de la estación con un mes de antelación sobre lo previsto por la empresa concesionaria.

## Teruel: Pueden desaparecer doscientos pueblos

TERUEL. (Cifra.)—Doscientos pueblos de la provincia de Teruel pueden desaparecer en breve plazo, por consunción biológica, si antes no se lleva a cabo la instalación en toda su amplitud de tres zonas de carácter industrial situadas en Teruel-capital, Alcañiz y Calamocha.

Con ello, no solamente se lograría detener la creciente corriente migratoria hacia otras provincias, sino que se localizaría dentro de ella.

Estas fueron las principales conclusiones a que llegó el Consejo Provincial de Empresarios reunido ayer en la localidad de Alcañiz, bajo la presidencia de su titular, Mariano Fernando Huguet.

## TARRAGONA: SE PERDIO LA COSECHA DE ACEITE

**Vientos de 115 kilómetros por hora**

TARRAGONA. (Pyresa.)—La cosecha de aceitunas en la comarca del bajo Ebro se da totalmente por perdida, a causa de los fuertes vientos huracanados que están azotando aquella zona, con ráfagas de hasta 115 kilómetros por hora, según el Observatorio del Ebro. Las pérdidas son cuantiosas por cuanto en dicha comarca se concentra la casi totalidad de la producción de la provincia. Las aceitunas han caído de los árboles, obligando a su temprana recogida y siendo inútil su beneficio, por secarse rápidamente. Asimismo, los daños han sido importantes en toda la zona del delta del Ebro.

## Málaga: Hay mataderos clandestinos

MÁLAGA. (Cifra.)—«En Málaga hay mataderos clandestinos», manifestó ayer en una entrevista que publicó un diario malagueño al delegado municipal de Mataderos, Francisco Montañés Gutiérrez.

El señor Montañés afirma que no puede indicar cuál es el número de estos mataderos, ya que se mantienen en el anonimato. De lo contrario, manifestaría, desaparecerían inmediatamente.

Se refiere después a las dificultades que existen para localizar los lugares en los que se efectúan sacrificios clandestinos, y afirma que los mataderos municipales de Málaga y Torremolinos están suficientemente dotados para atender todo el trabajo que se les presente, lo que hace más injustificada aún la existencia del sacrificio clandestino.

+

# FINISTERRE, S. A.

COMPañIA DE SEGUROS, RAMO DECESOS

SAN BERNARDO, 24 - MADRID

**PARTICIPA a sus asegurados y público en general que la misa solemne, con responso, que se celebrará en San Francisco el Grande hoy día 1, a las diez y media de la mañana, así como la misa que se diga a las doce de la mañana en la capilla del cementerio de Nuestra Señora de la Almudena (cementerio del Este), y las que se anuncien en las respectivas parroquias de los pueblos de esta provincia, serán aplicadas en sufragio por las almas de los asegurados fallecidos.**



## Irún: Supuestos implicados con la ETA, detenidos

IRUN (Guipúzcoa). (Cifra).—Fuerzas de la Guardia Civil, de la Comandancia guipuzcoana, han practicado varias detenciones de jóvenes vecinos de Irún, en sus domicilios respectivos, por supuestas implicaciones con la organización ETA Sexta Asamblea.

Uno de los detenidos es Manuel Susparregui Oruezábal, de veinte años de edad, domiciliado en el barrio de Ventas (Irún), que ha declarado que, poco antes del enfrentamiento de las fuerzas de la Guardia Civil con uno o varios activistas de ETA, en las cercanías de San Sebastián, que costó la vida a un sargento y a un activista de ETA, mantuvo conversaciones con éste último. Le ha sido incautada una barca neumática, con la cual, al parecer, facilitaba el paso clandestino por la ría del Bidasoa, entre España y Francia y viceversa, a elementos de dicha organización. Ha sido conducido a San Sebastián para ampliar las declaraciones y ser puesto a disposición de la autoridad competente.

También ha sido detenida y conducida a San Sebastián la joven María Angeles Zugarramurdi Taberna, de veintitrés años de edad, nacida en Aranaz (Navarra), sirvienta de un bar de la plaza de Urdanibia de Irún, que, al parecer, hacía de enlace entre la organización de ETA Sexta Asamblea del exterior y del interior.

De otras detenciones que han sido practicadas no se ha revelado la identidad de los detenidos, únicamente que se trata de jóvenes vecinos de Irún.

En los medios bien informados se ha señalado que ha sido desbaratada la organización de tipo enlace que realizaba los pasos de activistas clandestinamente por la frontera de Irún, a través del río Bidasoa, mediante un servicio montado por la Comandancia de la Guardia Civil de San Sebastián.

### Entierro del guardia civil asesinado

SAN SEBASTIAN. (Pyresa).—A la una de la tarde se celebró en la iglesia catedral de San Sebastián el funeral por el alma del sargento de la Guardia Civil, don Jerónimo Vera García, muerto por las heridas sufridas en el ataque armado perpetrado por un activista de la ETA.

Presidieron la ceremonia el subdirector general de la Guardia Civil, general Bujanda; el general jefe de la V Zona de la Guardia Civil, general Atares, y autoridades provinciales y locales, civiles y militares. El duelo familiar estuvo presidido por la viuda e hijos del finado.

Antes de entrar el féretro en el templo, le fueron impuestas, a título póstumo, la Cruz al Mérito Policial, con distintivo rojo y la Cruz Roja al Mérito Militar. En el templo, que estaba abarrotado de público, se celebró una misa concelebrada, siendo oficiante el párroco del Buen Pastor y canónigo de la catedral, a quien acompañaron otros nueve sacerdotes.

A la salida, después de varios vivas a España y a la Guardia Civil, el numeroso público presente entonó el «Cara al Sol». Posteriormente el féretro fue trasladado desde la catedral al cementerio de San Sebastián, donde recibió cristiana sepultura.

## MODIFICACION DE ARTICULOS DE LA LEY DE PELIGROSIDAD Y REHABILITACION SOCIAL

El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» de ayer publicó el dictamen de la Comisión de Justicia sobre el proyecto de ley de modificación de determinados artículos de la ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social.

También publicaba el dictamen de la Comisión de Hacienda sobre el proyecto de ley por el que se autoriza al Ministerio de Hacienda para la enajenación de un solar que permita la ampliación del Palacio de la Carretera de San Jerónimo.

### Traslados forzosos de jueces

En el mismo «Boletín» responde el Gobierno al Procurador don Manuel Madrid del Cacho sobre el ruego presentado por este último de que no se produzcan traslados forzosos de jueces que sirven Juzgados de Entrada, a Juzgados de Término no cubiertos voluntariamente, que en este sentido ya respondió a similar solicitud del Procurador don Julián Rojo Martín y explicaba las causas que originaron tal situación.

Añade que, según decreto de 23 de diciembre de 1972, dictado de acuerdo con la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo, se modificó el reglamento de la carrera judicial en el sentido de que, a falta de peticionarios, el Juzgado de Término que quede vacante se cubrirá con el juez más antiguo que sirva Juzgado de Entrada.

### Ahorro de energía

En relación con la política, previsiones y colaboración con otros países en materia de

producción y ahorro de energía, para compensar el aumento de gastos derivados de los precios del petróleo, dirige un ruego al Gobierno el Procurador don Santiago López González.

En su ruego solicita el Procurador al Gobierno que responda sobre la política en programa para la próxima década sobre la energía nuclear, solar o de cualquier otra naturaleza. Previsiones de austeridad, regularización y ahorro de consumo de energía que repercuta directamente en un menor gasto de divisas. Colaboración comunitaria con otros países para una mejoría general en Europa, importe de las posibles inversiones y plazo previsto de utilización de nuevas fuentes de energía.

Finalmente, se refiere a las realidades de intercambio de productos, técnica y empresas mixtas en los países árabes, que compensen en parte el aumento de gasto de divisas como consecuencia del elevado precio del petróleo.

### Certificados de «buena conducta»

Por otra parte, el Procurador don José Meliá Pevicás ruega al Gobierno se suprima la exigencia administrativa del llamado «Certificado de buena conducta».

Estima el Procurador que el unido documento legal, acreditativo de la recta conducta de los españoles es el certificado de antecedentes penales, que expide el Registro Central de Penados Rebeldes, que además sólo puede ser exigido cuando así lo disponga una ley.

## La Hacienda, instrumento beligerante en la realización de la justicia social

### Palabras de Cabello de Alba en la Comisión de Trabajo de las Cortes

#### León Herrera asistió a la reunión de la Comisión Permanente de la Cámara

MADRID. (De nuestra Redacción).—En el curso de la reunión de ayer de la Comisión de Trabajo de las Cortes, que estudia el proyecto de ley de Cooperativas, hizo su entrada en la Comisión el Vicepresidente segundo del Gobierno y Ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba, que hasta su nombramiento actuó como miembro de la Ponencia en este proyecto de ley. Su entrada fue acogida con una gran ovación por los Procuradores.

El presidente de la Comisión, don Antonio Pedrosa Latas, pronunció unas palabras en las que expresó la grata impresión de todos por la gentileza del Ministro al acudir a la Comisión, y dijo que podía contar con la amistad y colaboración de todos.

### Palabras de Cabello de Alba

El señor Cabello de Alba agradeció estas palabras, y dijo que desde el Ministerio de Hacienda procurará colaborar cuanto pueda con la Comisión y con la política de justicia social.

Dirigiéndose a los Procuradores, dijo: «Quería venir no sólo a saludaros, sino a pedir os ayuda. Soy perfectamente consciente de la dificultad enorme que en estos momentos revisten los dos cargos para los que he sido nombrado. Necesitaré todas las ayudas, y muy especialmente las de estas Cortes y las de mis entrañables compañeros.»

Se refirió a sus palabras en el acto de toma de posesión, y dijo que todo el mundo sabe que es partidario a ultranza de una evolución política hasta el límite máximo que permitan las Leyes Fundamentales, e incluso que estas Leyes Fundamentales deben ser entendidas con el sentido del historicismo de las instituciones.

En cuanto a los temas económicos —añadió el Ministro— no es ningún secreto que la crisis en que está inmersa España y el mundo occidental es verdadera-

mente seria y grave, primero porque es mundial y segundo porque es algo más que una situación de mala coyuntura. Se están alterando algunos fundamentos estructurales de todo el contexto económico occidental, como es el tradicional equilibrio entre los pueblos productores de primeras materias y los pueblos consumidores o transformadores de las mismas.

### No se pueden esperar milagros

No se pueden esperar milagros ni de un Ministro de Hacienda ni de un Gobierno. Nos llegan tiempos difíciles y es bueno que hablemos con claridad de los temas para que podamos abordarlos con un esfuerzo común, pero lo primero que tenemos que hacer es conocerlos. He hecho —dijo después el señor Cabello de Alba— la declaración de que será mi propósito más firme el procurar que estos sacrificios que la situación económica comporta los soporten menos los que tienen menores posibilidades y menos medios de defender su nivel adquisitivo y de renta en el contexto del resto de la sociedad española.

Se refirió después el Ministro a las tareas legislativas pendientes, y destacó como la más urgente e importante la aprobación de la ley de Presupuestos. Hay también unas tareas normativas, aunque no con carácter de ley, como desarrollo del programa de acción económica aprobado por el Gobierno. El Ministro de Hacienda se declaró solidario con esto, sin perjuicio de los retoques que al hilo de la marcha haya que ir introduciendo. «También habrá —añadió— de abordar el tema serio, básico, fundamental, de la influencia de la Hacienda como instrumento beligerante en la realización de la justicia social y la reforma socioeconómica que el país demanda.

El señor Cabello de Alba dedicó unas palabras de afecto a los representantes de los medios informativos, y tuvo un recuerdo para el informador de

Cortes don Rafael Chico, que se encuentra enfermo. Después saludó a sus compañeros de Comisión.

### Debate del proyecto

En el debate de ayer del proyecto de ley general de Cooperativas no se llegó a un acuerdo en relación con el artículo 15. Varios Procuradores solicitaron su supresión. La Ponencia entendió en principio que, aunque reconocía que la admisión de capital comanditario junto al capital social pudiera estar en contradicción con los principios cooperativos, entendía que ello satisfacía una necesidad sentida por el cooperativismo español.

Al no llegar a una solución que fuera unánimemente aceptada, la sesión se levantó hasta el próximo martes, a las cinco de la tarde.

### Reunión de la Comisión Permanente

Bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Vácarcel, Presidente de las Cortes Españolas, se reunió en la tarde de ayer la Comisión Permanente de la Cámara.

La Comisión procedió al estudio de una petición formulada por el Procurador don Rafael Díaz Llanos, en la que se solicitaba la devolución a la Comisión de Justicia, para mejor estudio de determinados extremos, del dictamen sobre las bases de la Ley Orgánica de la Justicia, habiendo acordado que no resultaba procedente tal devolución.

También lesestimo la Comisión dos peticiones de don Manuel Laisounave Jiménez sobre posible contrafuero de la orden de 20 de junio de 1974 sobre jornada de trabajo y del decreto 2484/74 de 2 de agosto, por el que se aprueba la reglamentación especial para la elaboración, circulación y comercio del brandy.

La Comisión propuso, igualmente, al Presidente de las Cortes la adscripción de diversos Procuradores a distintas Comisiones legislativas de la Cámara.

En el curso de la reunión, tomó posesión de su cargo de vocal de la Comisión el Procurador en Cortes representante de la Administración local, don Antonio Gómez Picazo.

Asistió a esta reunión de la Comisión Permanente el Ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban, Procurador en Cortes de representación familiar, quien forma parte de la misma por elección entre los Procuradores que integran el citado grupo.

## AYUNTAMIENTO DE CASTRILLON (Oviedo)

### ANUNCIO CONCURSO-SUBASTA DE OBRA

En los Boletines Oficiales de la Provincia número 235 y del Estado número 252, de fechas 15 y 21 de octubre de 1974, respectivamente, se publican anuncios completos del concurso-subasta convocado por este Ayuntamiento para adjudicar las obras de terminación de urbanización de la calle Ramiro I, de Piedras Blancas, con un tipo de licitación de 3.091.866,20 pesetas.

El plazo de presentación de proposiciones termina el día 14 del actual mes de noviembre, a las trece horas.

Castrillón, 24 de octubre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).



# «RESISTENCIA»: MANIFIESTO DE LA SOCIEDAD CULTURAL COVADONGA

## La distensión del Vaticano con los regímenes comunistas, sólo beneficia a estos

MADRID. (Pyresa.)—La Sociedad Cultural Covadonga ha comenzado a difundir en Madrid su manifiesto «Resistencia». Bajo el título «La política de distensión del Vaticano con los Gobiernos comunistas. Para la Sociedad Cultural Covadonga: ¿Omisión o resistencia?». La entidad, después de reafirmar con frases calurosas toda su obediencia al Papa, Vicario de Jesucristo en la Tierra, indica que los efectos de la política de distensión del Vaticano en relación a los regímenes comunistas benefician sólo a estos últimos.

Las recientes declaraciones de los cardenales Mindszenty y Slipij recuerdan que los países sujetos al yugo comunista continúan sin conceder nada a los católicos, mientras que en el mundo libre, al contrario, la política del Vaticano desmoraliza la vigilancia anticomunista y así abre camino a la propaganda roja.

Ante esta situación, los católicos que combaten el comunismo se sienten cada vez más incomprendidos, hasta tal punto que se formulan la siguiente pregunta: ¿Es preferible inhibirse o resistir, continuando la lucha?

La respuesta a esta cuestión presentada por la Sociedad Cultural Covadonga, en su pronunciamiento, es que el combate contra el error constituye una obligación de conciencia. Haciendo un acto de fe profundo en el carisma de la infalibilidad, la Sociedad Cultural Covadonga afirma, sin embargo, que según todos los moralistas católicos, la entidad no tiene el derecho de inhibirse en el cumplimiento del deber para conformarse a la orientación diplomática del Pontífice reinante. En estas condiciones, asevera que continuará la actuación anticomunista a favor de la patria amenazada y de la civilización cristiana.

La entidad —que ha distribuido «Resistencia» a lo largo de toda la calle Goya— concluye declarando que al obrar así sigue el ejemplo del apóstol San Pablo, el cual «lo resistió cara a cara» a San Pedro (Gal. II, 115). Hay materias en que, según la doctrina católica y el derecho canónico —afirma Covadonga— es lícito discordar del Sumo Pontífice. Y una de las más características entre ellas es la diplomacia del Vaticano.

## VALORACION INTERNACIONAL DEL COOPERATIVISMO ESPAÑOL

MADRID. (Cifra.)—«He podido comprobar que en el mundo se estima el actual desarrollo del cooperativismo español y que, en general, se valoraría positivamente su activa colaboración futura en entidades internacionales de esta clase», ha afirmado Manuel Rubén Domper, presidente de la Organización de las Cooperativas de América, durante su visita a la Obra Sindical de Cooperación.

El señor Rubén Domper, que días atrás asistió en Viena a una reunión del Comité Central de la Alianza Cooperativa Internacional, se encuentra actualmente en Madrid, donde se entrevistará con los dirigentes del movimiento cooperativista español.

Con relación a la entrada de España, en su quehacer cooperativo, dentro de la entidad internacional, manifestó que ésta no pondría ningún obstáculo a ello y que, incluso, se congratularía de contar con nuestra presencia y actuación.

La Alianza Cooperativa Internacional es una entidad de carácter mundial que agrupa a 305 millones de cooperativistas de todo el mundo desde su fundación, en 1895.

## DOCUMENTO PONTIFICIO SOBRE LA MASONERIA

MADRID. (Cifra.)—El «Boletín Oficial del Arzobispado de Toledo» publicó un documento dirigido al cardenal primado por el prefecto de la Sagrada Congregación para la doctrina de la fe, cardenal Seper, en que se expresa el criterio actual de la Santa Sede sobre la masonería. El documento se publicó en latín, con membrete de la Sagrada Congregación para la doctrina de la fe, y su texto es el siguiente:

«Eminentísimo señor, muchos obispos han consultado a esta Sagrada Congregación sobre el peso e interpretación del canon 2.335 del código de derecho canónico, que prohíbe a los católicos bajo pena de excomunión, alistarse a las asociaciones masónicas y a otras del mismo género.

En el trámite de un largo examen de esta cuestión, la Santa Sede consultó muchas veces a las conferencias episcopales, a las que el tema interesa de manera particular, para conocer mejor la naturaleza actual de estas asociaciones y también el criterio de los obispos.

La gran divergencia de las contestaciones, dando cuenta de las situaciones diversas en cada nación, no ha permitido a la Santa Sede cambiar la legislación general vigente hasta hoy, la cual se mantiene en vigor hasta que se promulgue la

nueva ley canónica que prepara la competente comisión encargada de revisar el código de derecho canónico.

En la consideración de los casos particulares ha de tenerse en cuenta que la ley penal debe interpretarse en sentido estricto. En consecuencia, con seguridad puede enseñarse y aplicarse la opinión de los autores que sostiene que el antedicho canon 2.335 se refiere sólo a los católicos que dan nombre a las asociaciones que realmente maquinan contra la Iglesia.

Continúa en todo caso para los clérigos, los religiosos y los miembros de institutos seculares, la prohibición de inscribirse en cualquier clase de sociedad masónica.

Al tiempo que te comunico estas cosas, te expreso mis sentimientos de profunda estimación. Tuyo afectísimo en el Señor, cardenal Seper, prefecto.»

El canon 2.335, a que hace referencia el actual documento afirma lo siguiente: «Los que dan su nombre a la masonería o a otras asociaciones del mismo género que maquinan contra la Iglesia o contra las potestades civiles legítimas, incurrir, por el mismo hecho, en excomunión simplemente reservada a la Sede Apostólica.

## LOS TELEFONOS DE VALENCIA CON SIETE CIFRAS

Los teléfonos de Valencia, al igual que los de Madrid y Barcelona lo hicieron en su día, pasaron recientemente a ser de siete cifras. El desarrollo telefónico previsto para la capital y su provincia, ha rebasado la capacidad que permite la numeración de seis cifras asignadas a los teléfonos automáticos actuales.

Así, pues, desde la madrugada del día 26, los abonados de Valencia (capital), Alboraya, Benetuser, Benimant, Burjasot, Paiporta y Tabernes Blanques, anteponen un tres a su número de teléfono actual.

De igual forma, los abonados de Catarroja, Cuart de Poblet, Foyos, Manises, Paterna, Picaña y Torrente, a su actual número de teléfono, anteponen un uno.

Las demás localidades de la provincia que cuenten con servicio automático, excluidas las anteriores poblaciones, deberán anteponer un dos a su número de teléfono actual.

El código territorial de la provincia de Valencia es el 96, en lugar del 963, vigente hasta la entrada en vigor del paso a siete cifras.

## Valencia: Las multas serán ejecutivas

VALENCIA. (Cifra.)—A partir de ahora, las multas municipales que no se pagan por la vía administrativa serán ejecutivas, según declaró el Alcalde de la capital a los informadores municipales.

El Ayuntamiento no pretende aumentar los ingresos, sino imponer orden y disciplina en la circulación y estacionamiento de vehículos.

## Levante: Miles de curanderos

VALENCIA. (Cifra.)—Un promedio de dos curanderos por pueblo existen en las provincias de Valencia y Alicante, según un estudio realizado por el etnógrafo alicantino Francisco Seijo Alonso.

Con el material reunido visitando todos los pueblos de la región valenciana, el señor Seijo publicará en breve un libro sobre curanderismo y medicina popular.

## Gerona: Primera línea férrea de ancho europeo

Se construirá entre Figueras y la frontera francesa y costará 2.000 millones de pesetas

GERONA. (Pyresa.)—La primera línea de ancho europeo de Renfe va a ser construida—a lo largo de una treintena de kilómetros— entre la localidad gerundense de Figueras y la frontera francesa.

Este proyecto, que tiene un presupuesto inicial de dos mil millones de pesetas, está justificado por la insuficiencia del actual sistema de cambio de ejes, incapaz de hacer frente al volumen de tráfico existente con la frontera, a través de la estación internacional de Port Bou.

Debido a la congestión en la citada estación y la imposibilidad de ampliarla, muchos exportadores se ven obligados a transportar sus mercancías por carretera hasta la localidad francesa de Le Boulou, donde se procede al embarque en vagones de ferrocarril. Este es el momento que, según los propios exportadores, aprovechan los agricultores franceses para boicotear los cargamentos españoles de productos agrícolas, con los consiguientes trastornos para la economía de nuestro país.

Con este tendido férreo proyectado entre Figueras y la frontera se evitarían tales inconvenientes, ya que la mercancía iría perfectamente acondicionada desde España al resto de los países de Europa.

En principio, el proyecto se llevaría a cabo en el próximo Plan de Desarrollo, si bien el inicio de las obras podría fijarse para el próximo año.

Esta primera línea de ancho europeo discurriría paralelamente a la que actualmente existe y llevaría consigo la construcción de una estación terminal de mercancías en Figueras, donde, al parecer, se dispone de terrenos suficientes para llevar a cabo este proyecto, con una superficie aproximada de dos millones de metros cuadrados.

## Enlace ferroviario Navarra-Francia

PAMPLONA. (Cifra.)—Las posibilidades de un enlace ferroviario Navarra-Francia por Aldudes, en base a construir dos túneles en lugar de uno, para salvar con mayor facilidad el cruce por los Pirineos, se está estudiando actualmente.

Esta unión ferroviaria alcanza mayor importancia en razón a la posible salida a Bayona. Igualmente enlazada con los Aldudes por ferrocarril, para conseguir la más fácil salida de los productos navarros y para notable auge de la estación hortofrutícola que funciona en la aduana de Imaoain, a unos diez kilómetros de la capital.

El proyecto ha interesado mucho a la opinión, especialmente a los exportadores de la provincia.

## Venta de cuarteles en Bilbao

BILBAO. (Pyresa.)—Ayer se ha procedido en el Gobierno Militar a la formalización de la venta por parte del Ejército de las instalaciones de los cuarteles de Basauri y de Garellano a favor de las Corporaciones Locales. Los terrenos que ocupan dichas instalaciones serán adquiridos por un importe de 720 millones de pesetas por lo Caja de Ahorros de Vizcaya. Al parecer, la operación entraña una reserva, a favor del Ejército, de las viviendas actualmente construidas en Garellano y de 2.500 metros cuadrados que se destinarán a un edificio para el Gobierno Militar.

## Mejora en las carreteras guipuzcoanas

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—La Diputación Provincial ha aprobado un presupuesto total de 171 millones de pesetas para la mejora de varias carreteras provinciales. Las partidas más importantes corresponden a la nueva carretera de acceso a la ciudad sanitaria de San Sebastián, con un presupuesto total de 60 millones de pesetas; la mejora de la avenida del Generalísimo, en Zarauz, con 18 millones, y el ensanche de la carretera Ventas de Irún a Mendel, por un importe de 28 millones de pesetas.

## Cesó el Alcalde de Estepona

MALAGA. (Cifra.)—El Alcalde de Estepona, don José Martín Méndez, ha recibido la comunicación de su cese, dirigida por el Ministro de la Gobernación.

Con carácter interino se hará cargo de la Alcaldía el primer teniente de Alcalde, don José Sánchez Jiménez.

El señor Martín Méndez ha sido Alcalde de Estepona desde el 19 de enero de 1970, y últimamente tuvo fuertes diferencias con diversos miembros de su Corporación sobre distintas cuestiones que afectan a los intereses de la localidad.

## AYUNTAMIENTO DE PUZOL (Valencia) SEGUNDA SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO.—Construcción primera fase del edificio para Casa-Ayuntamiento de esta Villa.

TIPO DE LICITACION.—Ocho millones cuarenta y seis mil ciento doce pesetas.

PLAZO DE EJECUCION.—Nueve meses.

PRESENTACION DE PLICAS.—En las oficinas municipales del Ayuntamiento de Puzol, en las horas de nueve a trece, hasta el día 18 de noviembre de 1974.

OTROS DETALLES.—Anuncios publicados en los Boletines Oficiales de la Provincia de Valencia y del Estado de fechas 22 y 24 de octubre de 1974, respectivamente.

Puzol, a 28 de octubre de 1974.—El Alcalde. Fdo.: Enrique Pi Gomis.



PARIS: Enrique Laborde

# MITTERRAND RECHAZA EL DIALOGO CON GISCARD

Se solidariza, de esta forma, con el PC y con los radicales de izquierdas

PARIS, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—«La invitación del Presidente de la República, no tiene objeto alguno en las circunstancias actuales.» En un breve comunicado, el ejecutivo del Partido Socialista ha dado cuenta de su decisión final en orden a una eventual invitación del Jefe del Estado al primer secretario de dicha formación, François Mitterrand, para intercambiar opiniones sobre la situación internacional en vísperas de las reuniones con el secretario general del PC soviético, Leonid Breznev, y con el Presidente norteamericano, Gerald Ford. La negativa socialista, completa la expresada anteriormente por sus aliados del programa común. El «no» categórico de Georges Marchais, secretario general del PCF, proclamado el pasado día 25 ante el Congreso extraordinario del partido, y el «no» de circunstancias de Robert Fabré, presidente del grupo minoritario de los Radicales de Izquierda, hecho público el pasado día 29.

## Argumentos

Las razones invocadas por los tres asociados de la izquierda, se sitúan dentro de un contexto de independencia política. Así, los comunistas encontraron el pretexto en los propósitos del ministro del Interior, Michel Poniatowski, que calificó al PCF de «partido totalitario de carácter fascizante». Los radicales de izquierda, han utilizado también este argumento para justificar su negativa, pero el hecho de haberse saltado a la torera el principio de la concertación con los socialistas ha sido interpretado como un gesto de libre albedrío ante las afirmaciones de que esta pequeña formación necesita vivir bajo la tutela del Partido Socialista. En fin, François Mitterrand, que a su regreso de Cuba se encontró con la sorpresa comunista y, al día siguiente, con la sorpresa radical no ha tenido más remedio que sumarse a la línea de los otros aliados para no provocar una ruptura definitiva.

Eso sí, el Partido Socialista no invoca el argumento de los pro-

pósitos del ministro del Interior sobre el PCF y se limita a indicar que al tiempo que aprueba el principio mismo de la invitación del Presidente de la República, no puede aceptar la idea de un intercambio de puntos de vista con el jefe del Estado «en las circunstancias actuales». Y esas circunstancias tan especiales se sitúan en una pretendida serie de atentados «contra la libertad de expresión».

## Crisis en la izquierda

Todo esto revela la existencia de un cierto estado de crisis entre los aliados del «programa común». En efecto cuando el pasado día 24 el Presidente de la República anunció en su reunión de Prensa su intención y su deseo de reunirse con los dirigentes de la oposición, para analizar con ellos el momento internacional que requiere la suma de esfuerzos y de criterios, los dirigentes de la oposición podían haber esperado unos días para

concertarse, en orden a la respuesta al Eliseo. Pero como las cosas no andan bien entre los dos «grandes» del programa común, Georges Marchais (que hoy mismo ha vuelto a poner en la picota al Partido Socialista francés en una reunión pública celebrada en Suiza y organizada por el llamado Partido Laborista, que es un Partido Comunista distraído), consideró oportuno el ponerle la zancadilla antes de que François Mitterrand diese un solo paso hacia el Eliseo y se convirtiese, así, en el dirigente de la oposición.

En el Eliseo, estas negativas no habrán causado ni frío ni calor. Las reuniones con las formaciones de la «nueva mayoría» pro-

siguen su marcha, y Giscard d'Estaing establece la oportuna concertación con aquellos que tienen como obligación colaborar en orden al interés nacional antes que en orden al interés de partido.

## Convenio de Seguridad Social entre España y Francia

PARIS, 31. (Efe.)—En el ministerio francés de Asuntos Exteriores tuvo lugar este mediodía el acto de la firma de un convenio general de Seguridad Social entre España y Francia. Este se completa con un protocolo anejo

y con un acuerdo administrativo que prevé las modalidades de su aplicación.

Por parte española firmó el embajador en París, Miguel María de Lojendio, y por parte francesa el director general de Convenciones Administrativas y Asuntos Consulares, Gilbert de Chambrun. Dado que el acuerdo administrativo afecta a los trabajadores agrícolas españoles en Francia, firmaron asimismo altos funcionarios de los Ministerios de Trabajo y de Agricultura.

Este convenio ha sido calificado por Chambrun como el más moderno y técnicamente más perfecto de cuantos tiene firmados Francia en materia de Seguridad Social.

# NIXON CONTINUA EN ESTADO CRITICO

Sus signos vitales son estables

LOS ANGELES (California, EE. UU.), 31. (Efe.)—El ex Presidente Richard Nixon continúa en estado «crítico», aunque sus signos vitales son «estables», según declararon hoy los doctores que le cuidan en el Memorial Hospital de Long Beach.

La actitud mental y la presencia de ánimo de Nixon fueron calificadas de «excelentes» en un boletín médico hecho público a primeras horas de la tarde de hoy por los doctores John Lungren, médico personal de Nixon, y El-

don Hickman, que dirigió la operación hecha a Nixon hace dos días para impedir que un coágulo sanguíneo alojado en su pierna izquierda llegara al corazón.

Tras esta operación, el estado de salud de Nixon se agravó al producirse una hemorragia interna provocada por la fluidez de la sangre de Nixon, tratada desde hace ya tiempo con anticoagulantes.

Los doctores antes indicados afirmaron hoy que aún

existe la posibilidad de que sobrevengan complicaciones en el estado de Nixon, por lo que éste sigue siendo observado intensamente por el equipo médico.

Los médicos revelaron que la presión sanguínea de Nixon era 140-80 y su pulso de 80 y regular, pero se ha producido un ligero descenso en la hemoglobina.

Nixon sigue perdiendo algo de sangre en el abdomen, por lo que se le sigue interviniendo con transfusiones.

## EL MUNDO

# UN RIESGO PARA ITALIA

La segunda tentativa para resolver la crisis gubernamental italiana, que dura casi un mes, se anuncia larga y laboriosa. Aldo Moro, ministro de Asuntos Exteriores en el dimitido Gobierno de Mariano Rumor, sucede a Amintore Fanfani, el candidato «con reservas», con una análoga carga de escepticismo sobre sus posibilidades, y la declaración leída a la salida del Quirinal constituye una larga agenda de problemas, una radiografía dramática del país en estos momentos. Como Fanfani dispone del refrendo de la dirección de la democracia cristiana, naturalmente lleva en el bolsillo el programa de aquél y está realizando las mismas gestiones, hablando con los mismos dirigentes de los otros partidos y ha recibido los mismos augurios para que su misión sea coronada por el éxito. Pero también tropieza con los mismos obstáculos que hicieron desistir al secretario general de la democracia cristiana de su empeño de reconstruir, bajo su dirección, el cuatripartito de centro-izquierda.

Conociendo de antemano estos obstáculos y las respuestas que iba a recibir de De Martino, Tanassi, La Malfa, ¿cuál es la razón por la que se reitera el empeño con otro hombre del mismo partido? Hay que suponer que se debe a

que Moro confía en triunfar donde Fanfani fracasó y a que los demócratas cristianos esperan que Moro sea una personalidad cuyas ideas resulten más digeribles para el gran adversario —el Partido Socialista— y, a la vez, más permeables a las pretensiones de los socialistas. Así, las cosas están por lo menos claras. Tan claras como se deduce del perfil político de Aldo Moro, padre, con Fanfani, de la «apertura a la izquierda», hace doce años, pero situado, en el abanico de las doce corrientes o tendencias de la democracia cristiana, más a la izquierda que Fanfani, lo que no es decir poco, y puede significar el decirlo todo en estos momentos cruciales de Italia. Puede ser un allendismo chileno con spaghetti.

«Pido a todos que me den una mano», dijo en el momento de recibir el encargo de constituir gobierno. El «todos», en el lenguaje de Aldo Moro, quiere decir literalmente «todos» hacia la izquierda,

incluyendo los comunistas, cuya presencia en un futuro Gobierno fue objeto de sus especulaciones en más de una ocasión. Pero hay una pequeña frase todavía más actual en su declaración, que hace reflexionar por lo que tiene de reveladora. En su confianza «de encontrar las colaboraciones necesarias, con firme voluntad de hacer todo lo posible para tener éxito», se incluye una alusión poco velada, a lo que diferencia las gestiones que está realizando de las de su antecesor, Fanfani: «Mi preocupación —dijo en el momento de recibir el encargo— será buscar instrumentos más flexibles para recoger en la máxima unidad posible, al menos en fase de transición, los partidos comprometidos en la política de centro-izquierda.» Si Fanfani no pensó en crear esos «instrumentos más flexibles» se debía como es sabido, a que rechazaba las presiones socialistas para extender el centro-izquierda más hacia la izquierda, hasta los comunis-

tas, bien directamente (lo que no parece posible en lo inmediato), bien indirectamente, a extramuros del Gobierno (en la fase de transición a que alude esta frase). Frase sutil y elíptica, según el peculiar lenguaje de los partidos italianos, cargados de ambigüedades y confusión, pero cuyo sentido es revelador para los iniciados.

Los iniciados son, en este caso, los socialistas y los comunistas, que no dejan de movilizar su oferta del «compromiso histórico». No es ninguna casualidad la designación de Moro por la democracia cristiana. Se sabe que tiene entre los socialistas y la izquierda un capital de simpatía mayor que el de Fanfani o el de Piccoli. Sin embargo, ¿podrá vencer la resistencia del ala derecha de la democracia cristiana? Desde el momento en que la disyuntiva es centro-izquierda o elecciones anticipadas, que nadie quiere, la capacidad de maniobra se reduce mucho. No se excluye que Moro logre poner en pie un Gobierno de transición, un tripartito e incluso un monocolor democristiano, respaldado por las otras formaciones del centro izquierda que iría creando «los instrumentos más flexibles» para la colaboración con los comunistas. Con todos los riesgos inherentes a la aventura.

J. L. GOMEZ TELLO



## SIR JOSUA HASSAN, EN LONDRES

Tratará con el Foreign Office sobre  
ayuda económica a Gibraltar

LONDRES, 31. (Efe.)—El ministro principal de Gibraltar, sir Josua Hassan, tiene prevista para esta noche su llegada a Londres, a fin de sostener conversaciones en el departamento de Asuntos Exteriores sobre ayuda británica.

En el Foreign Office londinense confirmaron hoy la llegada de sir Josua Hassan, aclarando que su visita no tiene relación alguna con la realizada en días pasados por un grupo de sindicalistas gibraltareños, que vinieron a Londres buscando apoyo a las reivindicaciones salariales que tienen planteadas los Sindicatos gibraltareños.

Sir Josua Hassan comenzará sus conversaciones en el Foreign Office el próximo lunes, permaneciendo en visita privada en Londres hasta entonces.

### Inversiones británicas en España

Durante los dos últimos años, las inversiones británicas en la industria española de la construcción fueron de 59 millones de libras (825 millones de pesetas), según una información publicada hoy por «The Times», de Londres.

Y, a pesar de la crisis actual de esta industria, el periódico aun declaró a España como uno de los países europeos donde más están aseguradas las inversiones inmobiliarias.

Las construcciones de edificios residenciales y turísticos han dado un parón, afirma, pero aún existe una gran demanda de propiedades comerciales e industriales, especialmente en las grandes ciudades.

LONDRES: Antonio Parra

## LOS LABORISTAS QUIEREN SOMETER A LA BBC A SUS EXIGENCIAS

### ● El Gobierno amenaza con suspender la financiación a la emisora

LONDRES, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — El Partido Laborista y la BBC continúan acrecentando sus diferencias. El último pretexto para avivar el fuego de una antigua querrela han sido los alegatos presentados anoche por Ron Howard, secretario general del partido, contra la emisora nacional de radio y televisión. En ellos se acusa a dicha emisora de haberse mostrado parcial y desfavorable a la causa de los laboristas en el modo de cubrir los últimos comicios.

De triviales y de rayanas en el cinismo califica Howard a algunas de las presentaciones de que fueron objeto los antedichos programas electorales, dirigidos todos ellos por expertos en la materia. Y a renglón seguido arguye que estas dosis de desaliento y de falta de interés, inculcadas desde la pequeña pantalla o desde el micrófono a todo el país, incidieron sobre un descenso del número de electores que acudió a las urnas el día 10 de octubre. Como todo el mundo sabe, por lo general un índice de alta concurrencia a los colegios electorales suele beneficiar mucho más al Partido Laborista que al Partido Conservador.

Sin embargo, las paladinas repercusiones del secretario no son más que la cúspide del iceberg de una antigua animadversión de los laboristas hacia la BBC. Las relaciones de Smith Square (cuartel general del Partido Laborista) y Bush House (sede de la BBC), así como con Fleet Street, la calle de los periódicos, no son todo lo buenas que hubiera cabido esperar.

### El caso David Dimbleby

Por lo que respecta a la BBC, las discordias comenzaron en el otoño de 1971. Por aquella razón, un joven comentarista de la BBC, David Dimbleby, cometió la osadía de preguntar a Harold Wilson, en aquel entonces líder de la oposición, que cuánto había ganado con la publicación de sus memorias. Tan afanosa intrepidez fue más que suficiente para sacar de sus casillas al señor Wilson, el cual ordenó parar el programa, llamó a consulta a sus abogados, y colocó el nombre de David Dimbleby en la lista negra. De tal suerte que no tardó el audaz y excelente comentarista en caer en desgracia de sus superiores, a instancias directas de los adláteres de Harold Wilson, los cuales forzaron su posterior despido y cierre del programa que presentaba.

Ahora mismo, David Dimble-

by, según nuestras últimas referencias, ha sido amnistiado y vuelve a la televisión, a su puesto de avanzadilla en los programas cara al público. Pero no ha ocurrido otro tanto con las relaciones entre el primer ministro y la BBC.

Ahora los laboristas quieren someter a la British Broadcasting Corporation bajo su égida. Tienen a su alcance un método óptimo para procurar la coacción, que consiste en suspender o reducir la ayuda financiera a la BBC.

Como es sabido, dicha institución se halla regida por un consejo de gobernadores, que mantienen una línea independiente. Sin embargo, a efectos de financiación, se encuentra totalmente supeditada al Gobierno.

Downing Street, al pulsar esta tecla e impartir las amenazas

de reducir el presupuesto, que puede dejar a muchos periodistas en la calle, está tocando la fibra que más les duele a los dirigentes de la emisora. Se trata de un pequeño y flagrante soborno muy socorrido desde que el mundo es mundo.

### Wilson regaña a sus ministros

LONDRES, 31. (Efe.) — El primer ministro, Harold Wilson, dirigió hoy una enérgica reprimenda a varios de sus ministros, que pertenecen también al Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Laborista, por la moción de censura que ayer aprobó dicho Consejo contra el Gobierno a causa de las maniobras navales conjuntas que han realizado buques británicos y sudafricanos en aguas de Sudafrica.

### Izquierdismo escolar

Las organizaciones de extrema izquierda fueron culpadas de minar el sistema educativo británico y tratar de hacer prosélitos entre los escolares, desde una temprana edad de éstos.

La acusación se formuló en una conferencia de Prensa, celebrada hoy en Londres por los dirigentes de la Asociación Nacional de Maestros Nacionales, que tiene 65.000 afiliados.

El secretario general de la Asociación, Terry Casey, afirmó que, a pesar de que es laborista, tiene que rechazar y denunciar públicamente «la nefasta campaña de organizaciones de extrema izquierda», que están provocando a nivel universitario y escolar un serio perjuicio de los métodos educativos y formativos de los jóvenes y niños.

NUEVA YORK: Félix Ortega

## PROBABLE REAJUSTE EN EL GABINETE DE FORD

### Ni siquiera Kissinger estaría seguro en su actual cargo

NUEVA YORK, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — El Presidente Ford, uno de los políticos más sólidos del mundo, sin vicepresidente ni posibilidades acaso hasta 1975, fecha en que el voto de confirmación acaso tuviera que desarrollarse en un Congreso, desde luego, más hostil e inquisitivo que el actual sobre Rockefeller, está pensado seriamente en cambiar a varios ministros de su Gabinete. Y ni siquiera Henry Kissinger está seguro. En la Casa Blanca se mencionan los nombres del ex fiscal general, Elliot Richardson, y del ex gobernador de Pennsylvania, William Scranton, como posibles sucesores del secretario de Estado.

Los cambios, según fuentes cercanas a la Presidencia, deben tener lugar en el período de

tiempo entre las elecciones del 5 de noviembre y el 1 de enero de 1975. Afectarán, según las fuentes, con seguridad a los departamentos de Trabajo, Salud, Educación y Bienestar, Transporte y la Oficina de Presupuestos. Y posiblemente en Comercio, Agricultura, Justicia y Vivienda y Desarrollo Urbano. Pero la discusión y las apuestas giran en torno a dos nombres: James Schlesinger, secretario de Defensa, y Henry Kissinger. Dos hombres enfrentados entre ellos, como bien se sabe por la cuestión de las negociaciones para la reducción de cohetes estratégicos, dos «cabezas de huevo», dos niños prodigios y los dos únicos judíos del Gabinete, si bien Schlesinger cambió de religión tras visitar Israel, convirtiéndose en Bautista, primero, y en metodista, después. Por supuesto, ambos de origen alemán. Los hombres más seguros en el puesto son el secretario del interior, Rogers Morton, y el del Tesoro, William Simon, pero su seguridad sólo se prolonga unos cuantos meses.

### El caso Kissinger

Hasta la fecha ha sido imposible para el Presidente llevar a cabo cambios sustanciales. Además de la circunstancia de que conoce a los hombres del Gabinete desde sus épocas de congresista y vicepresidente, y se siente a gusto con ellos, sus múltiples actividades, primero para «saber dónde estaba» como Presidente y luego al dedicar su tiempo a las campañas electorales, le han impedido poner su impronta en el Gabinete. Pero parece llegada la hora. Y en cuanto se sepan los ocupantes de los escaños del Congreso, crisis al canto.

El caso Kissinger es peculiar. Desde el principio, apenas ocupada la Casa Blanca por Ford, se habló de la posibilidad de que volviera a dedicarse a la enseñanza. Se habló de la crisis perpetua mantenida entre el secretario de Estado y su competencia intelectual en el Gabinete, Schlesinger, de la influencia de Melvin Laird sobre Ford. Se habló de muchas cosas. Pero Kissinger, para su fortuna, todavía tenía en la bolsa medicina de hacer milagros en Oriente Medio, en Moscú y en Pekín.

Se ha terminado la medicina. Primero fue Chipre. Luego, Chile. Más tarde, el desmoronamiento mediterráneo. El secretario, mientras tanto, convertido en un estajanovista de la diplomacia, corría de un lado para otro, intentando apagar fuegos. Pero la medicina ya no es efectiva y una vez más se demuestra que los hombres se gastan. Bien estaba «desfacer entuertos» en Moscú y, sobre todo, en Pekín.

Pero no puede perderse la óptica. El hecho de que Kissinger corrigiera uno de los mayores errores de la diplomacia americana en sus relaciones con el otro bloque, pese a que se rodeó de la parafernalia de los viajes secretos y las danzarinas persas, no era más que eso: corregir un error. Así corrigió varios y, una vez corregidos, cuando se trata de hacer «diplomacia dura» Kissinger está reducido a ser un mortal más.

### Fracasos

Por ejemplo, en su último viaje ha fallado todo. Se ha encontrado con más quejas sobre el precio de los alimentos que sobre los del petróleo. Se le ha recordado en países donde los únicos objetos que consumen gasolina son probablemente los mecheros, que el trigo americano, como el oro negro, se ha cuadruplicado de precio en un solo año, el pasado. Y tiene ante sí el último milagro: tender el puente a Cuba. Otra magia con truco, porque Kissinger ya ha informado a Ford que los ministros de Asuntos Exteriores iberoamericanos, mayoritariamente, votarán el mes próximo por el levantamiento de las sanciones a La Habana.

Después, no sólo será Kissinger un mortal más, sino uno con más problemas que los demás. Por eso, su relevo entra dentro de las posibilidades más correctas.

### Ford, más popular

WASHINGTON, 31. (Efe.)—La popularidad del Presidente Ford ha aumentado considerablemente, desde que explicó a un Comité del Congreso el perdón a Richard Nixon, según la última encuesta de opinión conocida hoy.

Un 55 por 100 de los encuestados aprobó el trabajo del Presidente, lo que significa un notable ascenso desde el 50 por 100 que estaba a su favor en el último sondeo.

### Informe sobre Rockefeller

El FBI entregó ayer al Congreso norteamericano un informe de 2.300 páginas, resultado de las investigaciones hechas por más de 300 agentes, sobre el pasado del vicepresidente designado, Nelson Rockefeller.

El Comité Judicial de la Cámara de Representantes recibió el voluminoso documento, que comprende ocho volúmenes, con la información proporcionada por el FBI después de una investigación que ha durado más de dos meses.

## Excmo. Ayuntamiento de Benalmádena MALAGA ANUNCIO

Hasta el día 11 del próximo mes de noviembre, de 10 a 14 horas, se admiten en la Secretaría de este Ayuntamiento proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de «AMPLIACION DE LA CASA CONSISTORIAL DE BENALMADENA».

El anuncio de licitación, con las circunstancias detalladas de la misma, se publica en el «Boletín Oficial del Estado» número 249 de 17 de octubre, y en el «Boletín Oficial de la Provincia» número 238 de 18 de octubre actual.

Benalmádena, 24 de octubre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).



# MOSCU PROMETE MAYOR FLEXIBILIDAD SOBRE BERLIN

● Es el magro resultado de la visita del canciller Schmidt a la URSS

BONN, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — El canciller Schmidt no regresó de Moscú con resultados tan deprimentes como cabía presumir ante la hostil atmósfera que había presidido la primera vuelta de las conversaciones en torno a la cuestión berlinesa. Tampoco, sin embargo, puede ofrecer el canciller a la vuelta de este viaje concesiones palpables y concretas por parte de Moscú.

## Callejón sin salida

Al final del cambio de impresiones celebrado el miércoles por la mañana, parece que el canciller había dicho a sus colegas de delegación que no estaba dispuesto a emprender el vuelo de regreso a Bonn con noticias tan poco satisfactorias. Las conversaciones entre los ministros de Asuntos Exteriores, Genscher y Gromyko, habían entrado en un callejón sin salida. Genscher había declarado, antes de su partida para la capital soviética, no adoptar una actitud blanda en lo tocante a Berlín Occidental y esa interrupción del diálogo entre él y Gromyko hace suponer que, en efecto, el ministro germano fue consecuente con su declaración.

## Berlín, obstáculo

La situación en estos cambios de impresiones germano-soviéticas debió de tomar un cariz tan feo que, según informaciones, sólo una larga conferencia telefónica entre Breznev y el ministro Gromyko, hizo posible que se reanudara el diálogo y las conversaciones entraran por derroteros menos pesimistas. Para el Kremlin ha tenido que quedar ya perfectamente claro que los sucesores de Willy Brandt y Walter Scheel son tallas de una madera más dura. Cara a la opinión pública alemana, Schmidt no puede jugar una carta falsa como lo hizo en más de una ocasión su antecesor, ya que lo que el Gobierno socialdemócrata liberal necesita con urgencia es recuperar, al menos, una parte de la confianza que en él han perdido amplios sectores de la opinión pública germana.

La astucia soviética prometió allanar caminos para que Berlín

Occidental deje de constituir un obstáculo en los acuerdos que se han de seguir negociando sobre cooperación económica. El proyecto de una gran central nuclear en Koenigsberg, que Rusia pagará con suministro de energía a Bonn, es realizable si dicho suministro llega a la República Federal a través del sector libre de la antigua capital alemana. En esto insistió el canciller, y sus interlocutores soviéticos no tardaron en darse cuenta de que no había que esperar concesiones en ese sentido. Ahora bien, Moscú se ha abstenido de una promesa formal y comprometida. Lo que Bonn pretende exige también la venia de la República Democrática Alemana. En realidad, la inclusión de Berlín Oeste en ese proyecto constituiría el único resultado satisfactorio de este viaje.

## Sólo una promesa

Pero es demasiado pronto para echar las campanas a vuelo. Tanto Schmidt como su ministro Genscher, se expresaron con cautela ante la Prensa: En «principio» ha sido posible ponerse de acuerdo. Tanto desde el punto de vista técnico como económico y político el proyecto de Koenigsberg sigue exigiendo negociaciones.

A la hora de hacer balance de las conversaciones de Moscú, se abre camino el escepticismo. Todo lo que trae el jefe del Gobierno germano es la promesa hecha por el ministro Gromyko a su colega Genscher de mostrarse más flexible en futuras negociaciones al llegar al tema Berlín. Poco cosa.

Breznev y Kossyguin aceptaron una invitación del canciller a

Bonn. No se ha fijado fecha, pero es fácil suponer que se apañe dicha visita para un momento en el que la coalición de Bonn necesite algún triunfo, por pequeño que sea, cara al elector. Sin embargo, esa táctica de la socialdemocracia de apretones de manos con el Este en vísperas de elecciones, parece que ha dejado de surtir efecto. Brandt la explotó, con éxito, ciertamente. Pero el elector ya no se deja seducir por gestos. Dos días antes de las recientes elecciones regionales en Hesse y Baviera, Berlín Oriental hizo una pequeña concesión por la que Bonn venía luchando desde hacía meses, lo cual no libró a los partidos de la coalición de una derrota.

## Tirantez Berlín Oeste-Vaticano

BONN, 31. (Efe-Reuter.) — Los católicos de Alemania Federal expresaron ayer su apoyo al alcalde de Berlín Occidental, Klaus Schuetz, en su decisión de cancelar una audiencia personal con el Papa.

Schuetz, que tenía programado visitar Roma el pasado fin de semana para ver a Pablo VI, anuló su visita, cuando se le comunicó que el Vaticano no iba a permitir estar presente al embajador de Alemania Federal.

El Comité Central de los Católicos Alemanes de Bonn ha hecho saber su extrañeza por la postura del Papa, y Peter Lorenz, presidente del Partido Demócrata Cristiano en Berlín Oeste, ha acusado al Vaticano por su política respecto a Berlín.

Los observadores diplomáticos de Bonn creen que la decisión del Vaticano estaba motivada por el deseo de la Iglesia de mejorar sus relaciones con los comunistas del Este, aun a riesgo de desairar a los católicos de Alemania Federal.

Fuentes informadas en Berlín han dicho que el arzobispo Agostino Casaroli, «ministro de Asuntos Exteriores» del Vaticano, visitará, próximamente y por vez primera, Berlín Oriental, y se rumorea que el Vaticano puede establecer relaciones formales con el Estado comunista de la República Democrática Alemana.

# SADAT: «HA NACIDO UN NUEVO ESTADO PALESTINO»

«Cinco países luchan ahora contra Israel: Egipto, Siria, Palestina, Jordania y Líbano»

EL CAIRO, 31. (Efe-UPI-AP-AFP.) — El Presidente de Egipto, Anwar El Sadat, ha declarado hoy en una rueda de Prensa que se ha creado el nuevo Estado palestino en virtud de las conclusiones de la «cumbre» árabe de Rabat.

«Ha nacido —dijo Sadat— un nuevo Estado, llamado Palestina. Esta es la auténtica interpretación de la decisión adoptada en la "cumbre" de Rabat. Hace dos años abogué yo por la creación de este Estado, pero nadie me hizo caso entonces. Ahora son cinco los países que luchan contra Israel: Egipto, Siria, Palestina, Jordania y Líbano.»

## Postura unificada

Refiriéndose a la conferencia de Ginebra dijo que antes de hablar de ella hay que llegar a una postura árabe conjunta.

Luego aludió a la guerra 1973, a la que calificó de árabe-israelí de octubre de «punto crucial en la historia de la nación árabe».

Según Sadat, sólo él y el Presidente de Siria, Hafez Assad, conocían la fecha exacta del comienzo de dicha guerra, decidida en la reunión que habían celebrado a finales de agosto. A Yasser Arafat solamente le dijeron que se desencadenarían las hostilidades, a lo que posteriormente la añadieron que preparara urgentemente ciertas cosas.

Las relaciones de Egipto con la Unión Soviética las calificó de buenas, con la perspectiva de que mejoraran más tras la visita que el próximo enero haga a Egipto el secretario general del Partido Comunista soviético, Leonidas Breznev.

## Resolución secreta

BEIRUT (Líbano), 31.—En la conferencia «cumbre» de Rabat se adoptó una resolución secreta, en la que se recomendaba que el Rey Hussein de Jordania permitiera a los guerrilleros palestinos volver a operar nue-

vamente desde Jordania, dice hoy el periódico «An Nahar».

El rotativo cita también a fuentes diplomáticas árabes para decir que la «cumbre» recomendó igualmente que Egipto, Siria, Jordania y la Organización para la Liberación de Palestina constituyan un mando militar unificado para coordinar su estrategia contra Israel.

«An Nahar» indica que los detalles de ambas iniciativas serán discutidas en una conferencia de las cuatro partes interesadas, que se espera tenga lugar en Damasco la semana entrante.

## Debate sobre Palestina

NACIONES UNIDAS, 31.—El debate de la Asamblea General de la ONU sobre la cuestión palestina comenzará el lunes 11 de noviembre, según rumores que circulaban ayer en los pasillos de la organización internacional.

No se ha fijado aún ninguna fecha oficial para la apertura de este debate. Abdelaziz Buteflika, ministro de Asuntos Exteriores argelino, que preside la actual sesión de la Asamblea General, precisó hace quince días que el debate tendría lugar «en la semana que comienza el 4 de noviembre».

# KISSINGER, EN PAKISTAN

Chiang Kai-chek cumplió ochenta y siete años

RAWALPINDI (Pakistán), 31. (Efe-Reuter-AP.) — El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, ha llegado hoy a Rawalpindi, procedente de Dacca, para realizar una visita de veintidós horas y mantener conversaciones con el jefe de Gobierno, Zulfikar Ali Bhutto.

Los dos políticos mantendrán esta tarde conversaciones que probablemente se referirán al embargo estadounidense de armas a Pakistán. Bhutto dará esta noche una cena en honor de Kissinger.

Kissinger salió de Dacca hoy hacia Pakistán, tras asegurar a Bangla Desh que su Gobierno hará todo lo posible con el fin de prestar ayuda a este país, para resolver los problemas que tiene planteados por las inundaciones y las necesidades del desarrollo.

El doctor Kissinger y su esposa, Nancy, fueron despedidos en el aeropuerto por el ministro de Asuntos Exteriores, Kamal Hossain.

Anteriormente visitó Nueva Delhi, donde estuvo tres días, en los que celebró conversaciones con las primeras autoridades del país.

## Atentados

KARACHI, 31.—Tres explosiones han destruido esta madrugada un muro de la oficina central de Correos y ocasionado heridas a once personas, encontrándose graves dos de ellas, informa la Policía.

## Suvana Fuma regresa a Laos

VIENTIAN (Laos), 31.—El primer ministro, Suvana Fuma, regresará mañana a esta capital tras pasar diez semanas en Francia, restableciendo de un ataque cardíaco, dicen fuentes informadas.

Fuma, de setenta y tres años, figura clave en el Gobierno de coalición instalado hace siete meses, proyecta llegar a bordo de un avión de vuelo regular de la Air France.

# Cañoneras israelíes bombardean el sur del Líbano

BEIRUT, 31. (Resumen de Efe.)—Tres personas resultaron muertas y otras trece heridas en la madrugada de hoy después de una operación naval israelí contra el campamento de refugiados palestinos de Rashidiyen (sur del Líbano), anuncia la agencia palestina de información Wafa.

Según la mencionada agencia, cinco cañoneras israelíes bombardearon durante cincuenta minutos el campamento y sus alrededores, ocasionando diversos daños materiales. El Ejército libanés y las fuerzas palestinas respondieron al ataque israelí, que se prolongó desde la 0,15 (23,15 hora española) a la 1,05 (00,05 hora española). Esta es la tercera vez en lo que va de año que es bombardeado dicho campamento, situado en las proximidades de Tiro.

Por su parte, Israel ha confirmado que sus embarcaciones habían bombardeado Rashidi-

yen, aunque sin especificar el número de navíos que habían tomado parte. El portavoz militar ha señalado que no se respondió al fuego y que las cañoneras habían regresado indemnes a su base. Asimismo, las autoridades israelíes han hecho saber que el bombardeo es una medida de represalia por la infiltración de tres guerrilleros árabes, a quienes los soldados israelíes dieron muerte unas veinticuatro horas antes.

En este clima se han iniciado las conversaciones del ministro francés de Asuntos Exteriores, Jean Sauvagnargues, con los dirigentes israelíes. Las primeras conversaciones de cuantas celebrará durante los tres días de su visita oficial a Israel han avanzado esta mañana con el primer ministro israelí, Isaac Rabin, y el ministro de Exteriores, Yigal Allon, encaminadas a estudiar el modo de evitar la guerra, según han informado fuentes francesas.



# APARECE MUERTO UN POLITICO ARGENTINO SECUESTRADO

Era el dirigente del Partido Frente de Izquierda Popular

**BUENOS AIRES, 31. (Efe.)**—Esta madrugada apareció muerto, con varias heridas de bala, Carlos Llerena Rosas, dirigente del partido político Frente de Izquierda Popular, secuestrado ayer en Buenos Aires por varios desconocidos, informa la Policía de Ezeiza, localidad bonaerense cercana a esta capital.

El cadáver fue localizado en el mismo lugar en que fue encontrado, asesinado también, el doctor Silvio Frondizi, agrega el informe.

## Muertes violentas

Continúa provocando inquietud la ola de violencia desencadenada en Argentina y repudiada públicamente por dirigentes políticos y otras personalidades del quehacer nacional, en tanto la Policía prosigue intensamente la labor contra las actividades subversivas.

En un campo próximo a San Nicolás, provincia de Santa Fe, a cuatrocientos kilómetros de esta capital, fueron descubiertos ayer tres cadáveres de hombres jóvenes acibillados a tiros.

Según las autoridades, se trata, al parecer, de personas no residentes en aquella región, las cuales todavía no han sido identificadas. El hecho es atribuido a venganzas entre grupos ideológicos antagónicos.

Los cadáveres estaban semiseputados y aparecían atados de pies y manos, presentando numerosas heridas de bala en la cabeza y en el cuerpo.

## Carbonizados

A estas muertes violentas se suman las de un agente de policía y un soldado, así como tres personas más que todavía no han sido identificadas. Todos éstos aparecieron carbonizados en un lugar de la zona bonaerense

se desde el 25 hasta el 27 del actual.

La presencia de una patrulla policial frustró el intento de un grupo de veinte desconocidos que, al parecer, pretendían ocupar un frigorífico en la localidad de Villa Diego, de Rosario (provincia de Santa Fe), para arengar al personal.

El grupo, al parecer terrorista, huyó sin lograr su objetivo y la Policía trata ahora de localizarlo y detenerlo.

Fue descubierto también el cadáver del ingeniero agrónomo Carlos Llerena Rosas, secretario de Prensa de la Asociación del Personal del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria y dirigente del Partido Frente Popular de Izquierda.

Durante un registro efectuado ayer por efectivos de seguridad en una casa particular de la capital federal fueron detenidos Raimundo Ongaro, ex dirigente de la disuelta Federación Gráfica Bonaerense; su esposa, y tres sindicalistas pertenecientes a dicha organización, con quienes se hallaban reunidos, todos ellos de filiación ultraizquierdista.

Según se informó oficialmente, Ongaro está procesado por tenencia de armas de guerra y

se encuentra a disposición del Juzgado correspondiente. En la misma situación se hallan las otras personas con las que fue arrestado.

La Policía identificó aquí como Graciela Suárez, argentina, estudiante de Derecho, a la detenida anteayer al huir tras participar en un atentado contra un agente policial.

Extraoficialmente se supo que la detenida pertenece a una organización extremista declarada ilegal, Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP, marxista).

## No hay liberación de los Born

Portavoces autorizados de una de las más poderosas empresas multinacionales de Argentina desmintieron ayer en Buenos Aires la liberación de dos de sus directivos, secuestrados por una organización extremista de ultrazquierda.

Se desvirtuó así una versión que circulaba intensamente en las últimas horas, según la cual los hermanos Juan y Jorge Born, de la empresa Bunge Born, secuestrados el pasado 19 de septiembre por los «montoneros» de la extrema izquierda del peronismo, recientemente autoproscritos, fueron liberados.

La versión añadía que por lo menos uno de los dos hermanos se encontraría ya en París.

Los «montoneros» exigen, según trascendió de fuentes allegadas a la familia Born, cincuenta millones de dólares por el rescate de sus víctimas.

La Policía, por su parte, informó que las investigaciones realizadas hasta ahora al respecto no han llegado a ningún resultado positivo.

# INGLATERRA SE DECLARA SOBERANA SOBRE BELICE

Carta del embajador británico al secretario de la ONU

**NACIONES UNIDAS, 31. (Ap-Efe.)**—El embajador británico Ivor Richard declara en una carta divulgada ayer que el Gobierno británico «no tiene duda alguna sobre su soberanía sobre el territorio de Belice».

Su carta, dirigida al secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, agrega que reserva oficialmente el derecho de su Gobierno en la materia.

La declaración del embajador inglés responde a las reclamaciones hechas en sentido contrario, a favor de la soberanía guatemalteca, en la asamblea general de la ONU por el ministro de Asuntos Exteriores de Guatemala, Adolfo Milina Orantes, el pasado día 26 de septiembre, y por el embajador guatemalteco ante la OEA (Organización de Estados Americanos), Eduardo Castillo, Arriola, el pasado 10 de octubre.

El embajador inglés puso de relieve que las manifestaciones de los políticos guatemaltecos últimamente citados no eran correctos «ni de hecho, ni de derecho», en sus aspectos histórico y legal...

## Panamá: Las bases son residuos colonialistas

**NACIONES UNIDAS, 31. (Efe.)**—Panamá apoyó en la ONU la retirada de todo el personal militar que está en Chipre «con motivo de la invasión o por otras razones».

En un paralelo entre Chipre y Panamá, el embajador de este país en la ONU, Aquilino Boyd, aseveró que las «bases militares a perpetuidad, de las cuales algunas naciones se consideran dueñas sobre la base de derechos residuales de una era colonialista, también deben desaparecer dentro de un tiempo razonable».

La mención del represen-

tante panameño se refería a Chipre, ya que también decía que «con excepción de las fuerzas de las Naciones Unidas, consideraba muy importante la retirada de todas las fuerzas turcas y griegas, pero la intención del orador era también aludir a Panamá y a su problema de la ocupación de la zona del canal por fuerzas norteamericanas».

Pidió, asimismo, el regreso inmediato de todos los refugiados a sus hogares en Chipre y anunció el apoyo de Panamá a un proyecto de resolución de los no alineados sobre la situación en la isla.

# UN INMIGRANTE NO PUEDE SER PRACTICO NAVAL EN ARGENTINA

Es la única excepción en el paraíso de los extranjeros nacionalizados

**BUENOS AIRES, 31. (Efe.)** — En la Argentina, paraíso del inmigrante, un extranjero nacionalizado puede llegar a ser ministro o general..., pero no puede desempeñar la función de práctico naval.

Esta aparente contradicción acaba de ser ratificada por el Tribunal Supremo de Justicia, en perjuicio de Alejandro C. Radulesco, rumano, que hace años se naturalizó en Argentina.

## Ejemplos

Radulesco fracasó en su propósito de obtener el título de práctico en la zona del río de la Plata, por la negativa de la Prefectura Naval Marítima, invocando un decreto de 1969.

Esta noticia apareció ayer en los diarios locales, a pocos días después de haber dejado de ser titular del super ministerio de Economía (que engloba los de Hacienda, Obras Públicas, Agricultura, etcétera), un inmigrante polaco, en efecto, José Bergel. Radulesco cesó el 22 de octubre después de desempeñar la cartera de Economía desde el 25 de mayo de 1973.

El caso de Gelbard no es único: el ministro del Interior del general Alejandro Lanusse fue Arturo Mor Roig, nacido en Cataluña (España).

Tampoco existen restricciones en la organización sindical. El secretario general de la Confederación General del Trabajo (CGT), Adelino Ro-

mero, fallecido en julio, nació en Galicia (España).

Extranjeros naturalizados o pueden llegar a ser miembros de los tres poderes del Estado, dirigentes de partidos políticos... y militares.

Se da la aparente paradoja de que el Tribunal Supremo adujo en su fallo, negativo para Alejandro Radulesco, razones relativas a la seguridad nacional; la labor de los prácticos de puerto constituye un servicio público que preserva a la navegación de daños y riesgos e interesa definitivamente a la seguridad nacional. Sin embargo, un extranjero naturalizado en Argentina antes de los seis años de edad puede llegar a ser general, función que entra también dentro del ámbito de la seguridad nacional.

Seguramente, lo único que los extranjeros nacionalizados no pueden ser en Argentina es Presidente de la nación y práctico de puerto.

## LOS DIPUTADOS MEJICANOS QUE NO ASISTAN A LA CAMARA NO COBRARAN SUS HABERES

**MEJICO, 31. (Efe.)**—Los diputados mejicanos que no asistan a las sesiones de la Cámara no cobrarán sus haberes, anunció Concepción Rivera, presidente de la Cámara Legislativa.

Cuando Concepción Rivera hizo esa advertencia, 99 de los 231 escaños no estaban ocupados por sus titulares.

La presidente dijo que «desde hoy» la tesorería de la Cámara descontará a los diputados las percepciones económicas correspondientes a los días que no estuvieron presentes en los debates. El sueldo diario de un diputado es de 184,35 pesos.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 253, correspondiente al día 22 de octubre de 1974, se insertan anuncios de este Ayuntamiento convocando subasta para contratar las obras de urbanización que se comprenden en los expedientes que se enumeran a continuación:

- 1.—Urbanización de la calle Juan de Juni y un tramo de la calle Hermanos Valero.
- 2.—Urbanización de un tramo de la calle Cartagena y otro de la de Fray Bernardino de Sahagún.
- 3.—Urbanización de las calles San Juan de la Cruz, San Mauricio y un tramo de la calle Monja Etheria.
- 4.—Urbanización de la calle Goya y un tramo de la calle Padre Vitoria.
- 5.—Urbanización de las calles Daoiz y Velarde, tramo comprendido entre las de San Juan y Pendón de Baeza.
- 6.—Urbanización de las calles Peña Pinta, Los Beyos y Pico Aguas.
- 7.—Urbanización de la calle Reyes Católicos.

Para las siete contrataciones indicadas habrán de presentarse las proposiciones dentro de un plazo de veinte días que termina el 15 de noviembre de 1974, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, a 23 de octubre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

## LA VUELTA AL MUNDO

**BULGARIA.**—La Iglesia ortodoxa búlgara está llevando a cabo una sorprendente actividad internacional. Tras haber recibido ultimamente a una amplia delegación de la Iglesia ortodoxa griega, se anuncia, y por cierto en forma destacada por la agencia oficial comunista BTA, la llegada de una delegación de alto nivel de la Iglesia ortodoxa siria.

**FRANCIA.**—La señorita Patricia Brezun, de diecinueve años, ha sido admitida como estudiante en la Escuela Nacional de Aviación Civil de Toulouse, al conseguir el puesto número 11, entre 52 participantes, en los exámenes de ingreso a dicha escuela. Es la primera vez que este centro admite como estudiante a una mujer.

**NORUEGA.**—Acaba de salir un decreto por el que queda prohibido hacer la más mínima publicidad del tabaco a partir del mes de julio del próximo año. Ni siquiera se permitirá que los modelos publicitarios salgan fumando en los anuncios de otros productos.

**SUIZA.**—La firma Marcel Dassault ha hecho recientemente ofertas muy favorables a Suiza para vender «Mirages.5». Suiza estudia actualmente la posibilidad de reemplazar sus «Venom», muy antiguos, y duda entre el «Tiger II», norteamericano; el «Viggen», sueco, tras excluir la compra del «Phantom» y el «Corsair», ambos norteamericanos, así como el «Milán», francés.



# EL CASO DE PUERTO RICO EN LA ONU

## Nuevos esfuerzos para la obtención de la independencia

**NACIONES UNIDAS.** (Por Ramón Luis Acuña, de Efe.) — Este año no habrá resolución alguna sobre el caso de Puerto Rico en el Comité de Descolonización de la ONU.

Se ha llevado a cabo la primera audiencia relativa a la cuestión en el citado Comité, presentando un informe el relator, el venezolano Horacio Arteaga Acosta, y haciendo uso de la palabra el secretario general del Partido Socialista puertorriqueño, Juan Mari Bras.

Este último criticó sistemáticamente el informe preparado por Arteaga, quien va habiendo advertido de antemano en su presentación que se trataba de una simple «cuestión de hecho y objetiva» no analítica ni exhaustiva.

Bras pidió en su larga alocución que la próxima resolución que para principios del próximo año apruebe el Comité de Descolonización

sobre Puerto Rico rechace todo «falso mecanismo de seudodescolonización», como, por ejemplo, el llevar a cabo un referéndum con las Fuerzas norteamericanas en el territorio.

Dijo también que el Comité debe declarar que los únicos representantes del pueblo de Puerto Rico son los movimientos de liberación, como es el caso de los territorios africanos, ya que el colonialismo es único y universal.

### Esterilización de la población

Pidió que la ONU, por medio de este Comité de los 24, envíe una «misión visitadora» a Puerto Rico, aparte de tomar nota sobre los planes de esterilización y de emigración masiva que lleva a cabo Estados Unidos en la isla. Desarro-

llando lo referente a estas medidas de emigración y esterilización, citó a la Prensa pro norteamericana de Puerto Rico para hacer constar que doscientas mil mujeres puertorriqueñas ya habían sido esterilizadas es decir, un treinta y cinco por ciento de la población femenina total de la isla.

### Reducción del crecimiento demográfico de la isla

Explicó que, además de querer, con estos métodos «reducir a cero el crecimiento demográfico de Puerto Rico», los norteamericanos esperaban que en los próximos diez años emigrase al territorio de los Estados Unidos un millón de puertorriqueños mientras llegan todos los días a esta isla del Caribe ciudadanos estadounidenses.

Consideró que la resolución

aprobada el 30 de agosto de 1973 por el Comité Especial sobre Puerto Rico ratificada después por la asamblea general, por ciento cuatro votos a favor y sólo cinco en contra, marcó un hito en la historia de la descolonización de la isla.

Esta resolución «reafirma el derecho inalienable del pueblo de Puerto Rico a la libre determinación y a la independencia, de acuerdo con la resolución 1.514 de la asamblea general, de 14 de diciembre de 1960».

Por otra parte pedía a la ONU por medio de este texto que «El Gobierno de los Estados Unidos se abstenga de adoptar medida alguna que pueda impedir que el pueblo de Puerto Rico ejerza plena y libremente su derecho inalienable a la libre determinación y a la independencia.»

## GEOGRAFIA Y POLITICA DE PUERTO RICO

La antigua Borinquen que conocieron los españoles en el descubrimiento de Puerto Rico es casi un paralelogramo de una extensión de 5.524 kilómetros cuadrados que limita al norte con el Océano Atlántico, al sur, con el Mar Caribe; al oeste con la isla de la Española, hoy República Dominicana y Haití, y al este, con un rosario de islas con más interés estratégico, como la Isla de Culebra, que ecológico y humano. La población está por los tres millones de habitantes en la isla y uno y medio en Estados Unidos. San Juan de Puerto Rico es la capital con unos setecientos mil habitantes. Las ciudades de Ponce y de Mayagüez son las mejores, después.

El artículo IX del Tratado de París de 1898 decía: «Los derechos civiles y la condición política de los habitantes naturales de los territorios cedidos se determinarán por el Congreso de los Estados Unidos de América del Norte.» Realmente el gobernador de la isla nombra su Gabinete y tiene más poder que los otros de la Unión. El país posee su política fiscal y su propio presupuesto, pero depende de USA en política militar, diplomática y su propio presupuesto, pero depende cumplir su servicio militar como soldados norteamericanos.

Los partidos políticos existentes en Puerto Rico desde sus comienzos como Estado, más o menos asociado a USA, son los siguientes:

- Partido Independentista Puertorriqueño.
- Partido Nacionalista Puertorriqueño.
- Partido Popular Democrático.
- Partido Estadista Puertorriqueño.
- Partido Socialista Puertorriqueño.
- Unión Republicana.
- Partido Nuevo Progresista.
- Partido Auténtico Soberanista.
- Partido del Pueblo.
- Partido de Unión Puertorriqueña.

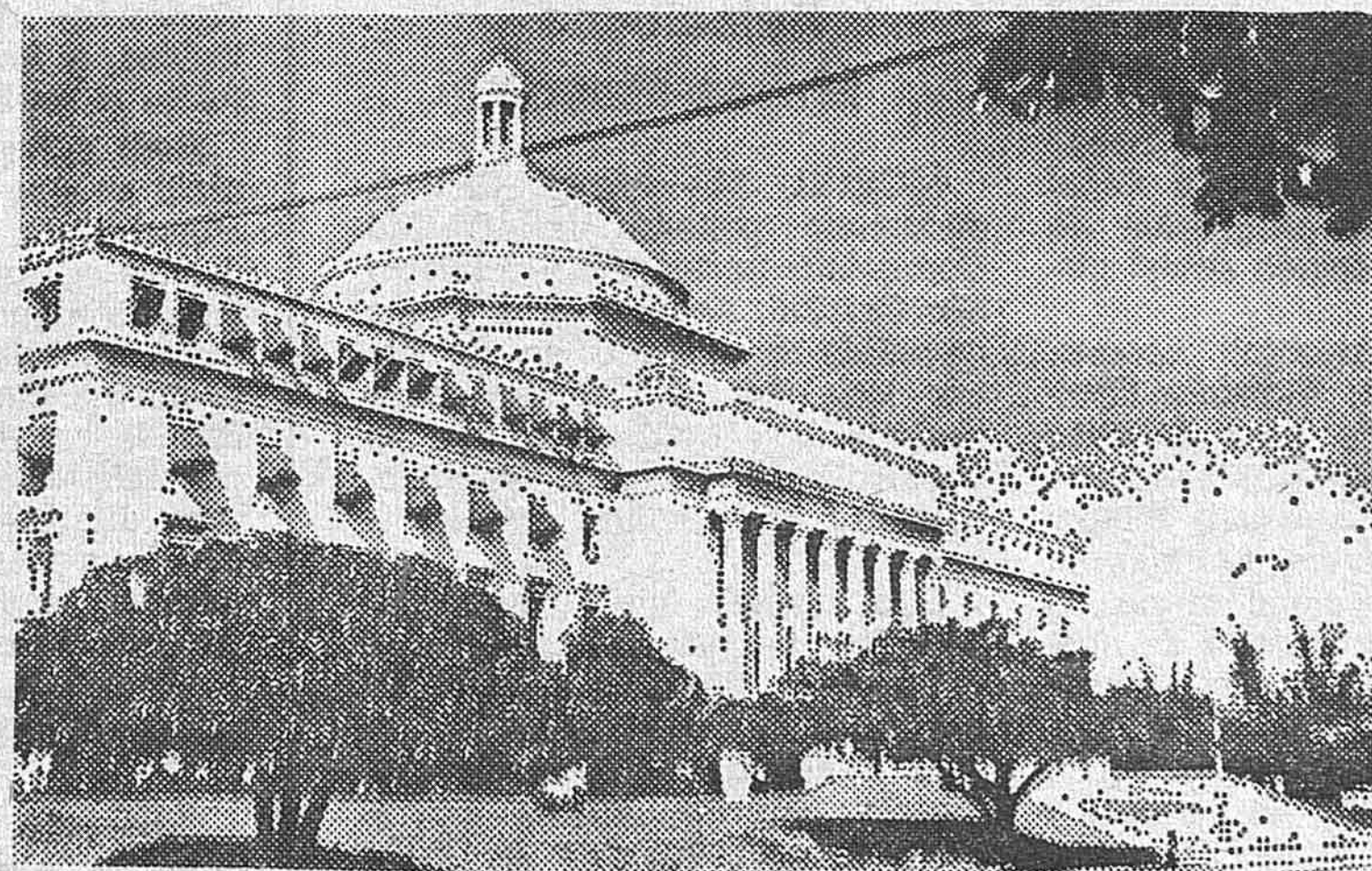
El pueblo puertorriqueño elige un gobernador de la Isla, así como las dos Cámaras autóctonas. Hay un tribunal supremo puertorriqueño, pero sus decisiones pueden ser apelables ante el tribunal supremo de Estados Unidos. El líder del partido que triunfa en las elecciones es automáticamente elegido gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

En el extremo oriental de la Isla se halla Ensenada Honda, conocida como la base Roosevelt Road, en la que hay submarinos atómicos y proyectiles teledirigidos. Radica aquí el comando naval norteamericano del Caribe y de Las Antillas.

El comando aéreo estratégico de USA se halla al noroeste de la isla, en Punta Borinquen. La base de Ramey es la mayor aérea del hemisferio. Hay bombarderos atómicos.

### La economía

Puerto Rico, cuya población de casi tres millones de personas, tiene un desem-



El Capitolio, en San Juan de Puerto Rico.

pleo, según fuentes oficiales, del 12 por 100, y según otras oficiosas, del 28. Un 9 por 100 de las familias residentes en la isla recibe el 40 por 100 del ingreso neto, mientras un 40 por 100 de las familias puertorriqueñas obtiene el 9 por 100 de los ingresos. De ello se deriva que un tercio de la población posea ingresos «per cápita» menores de 300 dólares (unas dieciocho mil pesetas) al año. Un 25 por 100 de las familias de la antigua colonia española vive miserablemente.

Como las empresas norteamericanas no pagan impuestos en Puerto Rico, la avalancha de los inversionistas es enorme, y así actualmente hay una inversión global de empresarios de los Estados Unidos por valor de cuatro mil millones de dólares (unos doscientos cuarenta mil millones de pesetas). De todos ellos, unos 1.600 millones de dólares están invertidos en empresas petroquímicas. Se puede completar esta imagen diciendo que los inversionistas norteamericanos reciben al año de la antigua Borinquen la cifra de cuatrocientos cincuenta millones de dólares (veintiseis mil millones de pesetas) al año. Existen unas dos mil fábricas extranjeras en el país, y el 60 por 100 de la inversión total es igualmente extranjera. Se puede decir, igualmente, que el 80 por 100 de los puertorriqueños que viven en Estados Unidos necesitan ayuda.

La producción de Puerto Rico es fundamentalmente agraria y destaca, en el escaso terreno cultivable —se dice que el 13 por 100 del mismo lo ocupan las Fuerzas Armadas norteamericanas—, los cultivos de azúcar, café, madera y las producciones de licores en los que destaca el ron y la cerveza.

En turismo es un capítulo importante de entrada de divisas al país, ya que concretamente en 1973 entraron en tal sentido en Puerto Rico un millón y medio aproximado de turistas.

Como contrapartida a las ganancias de los inversionistas extranjeros en Puerto Rico y a la pobreza de un amplio sector del pueblo, hay que decir que la isla recibe de USA 500 millones de dólares al año (unos treinta mil millones de pesetas), ayudas federales inferiores a si fuera un Estado de la Unión, ya que, si así aconteciera, la ayuda estaría por los dos mil millones de dólares. El alcalde de San Juan, Romero Barceló, dijo una vez: «Somos el cuarto país (del Continente americano) en pobres; el primero en densidad de población y en renta por habitante más baja.» Puerto Rico no es zona de tributación federal, y por ello no tiene derecho a elegir Presidente norteamericano ni puede tener representantes en ninguna de las dos Cámaras del Senado y de Representantes. Ahora bien, el puertorriqueño que acude a Estados Unidos tiene iguales derechos que un nacional. (Servicio de Documentación.)



# LEY DE ASOCIACIONES Y PARTIDOS POLITICOS

**Deberán rendir cuentas anualmente de sus ingresos y gastos**

LISBOA, 31. (Del corresponsal de ARRIBA.) — La nueva ley de Partidos y Asociaciones Políticas, aprobada ahora por el Consejo de Ministros, prevé la fiscalización de las cuentas de los partidos, que están así prohibidos de recibir contribuciones económicas del extranjero. De ser así, creemos que algunos de los partidos de quien la gente dice ahora que aceptaron subsidios de sus congéneres extranjeros, tendrán que bastarse por ellos mismos, llevando una vida más modesta, no gastando tanto dinero en actividades de rentabilidad electoral dudosa y consiguiendo contribuciones mayores de sus afiliados.

## A partir de los dieciocho años

La constitución de partidos en Portugal es completamente libre siempre que cuenten con 5.000 afiliados mayores de dieciocho años —sin distinción de sexo, raza o color— y con la debida inscripción en el Tribunal Supremo de Justicia. La ley establece aún que los partidos se benefician de varias exenciones de impuestos que serán concedidas por el Estado, pero que perderán ese derecho cuando no concurren a las elecciones o no obtengan en ellas un mínimo de 100.000 votos. Están permitidas las coaliciones o frentes de partidos siempre que estén aprobadas por los órganos representativos de los partidos definido el ámbito y la finalidad específica de la coalición y que la misma esté comunicada por escrito al Tribunal Supremo. La ley acepta también que los partidos se asocien con congéneres extranjeros o se afilien a organizaciones internacionales de estructuras y funcionamiento democráticos, no estando admitida ninguna obediencia a normas, directrices u órdenes externas.

## Otras normas

Está prohibido cualquier juramento o compromiso de fidelidad de los afiliados del partido a sus dirigentes. Los ingresos o gastos de los partidos deberán estar determinados en exposiciones anuales. También está vedado a los organismos autónomos del Estado, a las asociaciones de derecho público, empresas y municipios, financiar o subsidiar los partidos. Las cuentas

serán publicadas en el diario del Gobierno, acompañadas del parecer del órgano estatutario competente para su revisión, y también de la opinión de tres revisores oficiales de cuentas. En lo que se refiere a la ley sobre el derecho de asociación, establece que todos los ciudadanos de dieciocho años podrán asociarse para fines que no sean contrarios a la ley o a la moral pública, y que no están permitidas las asociaciones que tengan por finalidad derribar instituciones democráticas o la apología del odio y de la violencia. Las asociaciones políticas pueden asociarse, a su vez, en partidos, y está permitida su transformación en partidos para concurrir en las elecciones. Las asociaciones legalmente constituidas en países extranjeros serán reconocidas en Portugal, siempre que satisfagan las condiciones requeridas para las asociaciones nacionales, estando sometidas a la legislación portuguesa.

## Programa social

La titular de la cartera de Asuntos Sociales, María de Lurdes Pintasilgo, definió ante las cámaras de televisión el programa de acción de su ministerio, cuyos objetivos principales son: La construcción de un sistema integrado en la Seguridad Social, el lanzamiento de bases del Servicio Nacional de Salud y la realización progresiva de una política de acción social global.

Entre los proyectos concretos destacamos: Subsidio familiar de vivienda para familias con menos de seis mil escudos de rendimiento mensual, aumento de las pensiones de vejez en el medio rural, aumento de un 15 por 100 a partir del 1 de enero del año que viene en las pensiones atribuidas antes de enero de este año, concesión de un mes extraordinario de pensión y la creación de pequeñas unidades residenciales para personas ancianas y sin familia.

El amplio programa propuesto por María Lurdes prevé también profundas reformas en el sector

hospitalario, especialmente en los servicios de urgencia, y una nueva legislación para reestructurar la enseñanza de la medicina en los hospitales. Pintasilgo señaló que este plan se podrá realizar siempre que haya una conjugación de esfuerzos humanos y financieros.

## La presencia de Portugal en una reunión de la OTAN

BRUSELAS, 31. (Efe.)—Los ministros de Defensa del Comité de Planes Nucleares de la OTAN no se reunirán en Roma los próximos días 7 y 8 de noviembre, como estaba anunciado, según informa un comunicado de la Alianza Atlántica.

La reunión del Comité ha sido sin fecha fija, pero se estima en los medios de la OTAN que podría tener lugar paralelamente a la reunión que los mismos ministros de Defensa celebrarán en Bruselas dentro del marco del Comité de los Planes de Defensa de la Alianza.

Aunque la versión oficial sobre las causas de este aplazamiento lo señala la actual crisis política italiana, en los medios diplomáticos de la OTAN se cree saber que la suspensión ha sido determinada por la imposibilidad de algunos de los ministros de Defensa de los 15 países miembros de acudir a Roma en esa fecha.

En este sentido, circulan rumores en los medios de la OTAN sobre una negativa de Estados Unidos a que la reunión del Comité de los Planes Nucleares se celebre con asistencia de representantes del nuevo Gobierno portugués.

Oficialmente, la OTAN se niega a tomar en consideración de estas especulaciones.

El Comité de Planes Nucleares de la OTAN está integrado por cuatro miembros permanentes —Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania Federal e Italia— y cuatro miembros designados por rotación —en estos momentos Grecia, Portugal, Bélgica y Dinamarca.

## Relaciones Lisboa-Moscú

MOSCU, 31.—Alvaro Cunhal, secretario general del Partido Comunista portugués y ministro Sin Cartera, declaró ayer en un banquete organizado en su honor que las relaciones entre Portugal y la Unión Soviética se desarrollarán rápida y beneficiosamente para ambos países.

Dijo también que Portugal desea incrementar las relaciones culturales, científicas, técnicas y comerciales con la URSS.

El ministro soviético de Comercio Exterior, Nicola Patolichiev, le contestó que la Unión Soviética desea llegar a un entendimiento con Portugal en el terreno político y al establecimiento de relaciones comerciales y de otro tipo.

# EL VETO IMPIDIO LA EXPULSION DE SUDAFRICA DE LA ONU

● Hicieron uso de él Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos

NACIONES UNIDAS, 31. (Resumen de Efe.) Los tres países occidentales miembros permanentes del Consejo de Seguridad han hecho hoy uso de su derecho de veto para detener una resolución de las naciones africanas que recomendaba «la expulsión inmediata de Africa del Sur de las Naciones Unidas, en aplicación del artículo seis de la Carta».

## Apoyo moral

La resolución logró, no obstante, los diez votos necesarios para obtener el «apoyo moral» del Consejo de Seguridad, ya que siendo quince los miembros del alto órgano y habiéndose abstenido Costa Rica y Austria, hubiera sido adoptada por mayoría amplia de no existir el mecanismo del veto.

Se esperaba que los Estados Unidos usaran este privilegio, e incluso también Gran Bretaña, pero sorprendió el veto de Francia. El embajador francés, Louis de Guiringaud, explicó en su intervención, inmediatamente anterior al voto, que, creando un vacío en el mapa de las Naciones Unidas, no le parecía que se fuera a alcanzar el resultado buscado con la sanción propuesta contra Sudafrica.

## Críticas a Pretoria

La resolución vetada apoyaba la expulsión en la negativa de Africa del Sur a retirar sus fuerzas militares y paramilitares de Namibia, en la continuación dentro del país de la política de «apartheid», y en el apoyo prestado por Pretoria al régimen «ilegal» de Rhodesia.

El representante permanente francés, criticó duramente a Africa del Sur por estas tres actitudes: la política de separación de hombres, el faltar al deber de descolonización y el no aplicar las resoluciones de la ONU. Pero consideró que, «no teniendo cuentas que rendir a la Comunidad internacional, los dirigentes sudafricanos podrían endurecer todavía más su posición».

Por su parte, John Scali, embajador de los Estados Unidos, opinó que la expulsión de Africa del Sur crearía «un peligroso precedente», que podría atentar a la estructura de las Naciones Unidas, y poner en tela de juicio el espíritu de la Carta.

Scali agregó que su país creía en que «el recurso a la violencia y a otros medios radicales no puede conducir a cambio alguno en Africa del Sur», ya que la solución al problema racial de Africa del Sur se encuentra en el propio país. «La situación es allí muy diferente de lo que era hace seis meses», consignó, al parecer, esperanzado el representante norteamericano.

## Condenas africanas

Pero esta esperanza no fue compartida por los miembros del Consejo de Seguridad, que se mostraron favorables a la resolución.

Tanto los países africanos, como Perú, por ejemplo, no vieron en la alocución pronunciada por el representante de Africa del Sur, días pasados, ninguna muestra de enmienda.

Roelof Botha, en efecto, había manifestado que su país estaba dispuesto a negociar, que su situación interna se encontraba en evolución positiva, y que se vislumbraba, en el futuro, una autodeterminación para Namibia, o ex Africa Suroccidental, que sigue administrada por Pretoria, en contravención de las disposiciones de la ONU.

Pero, acto seguido, había insistido en todos los temas defendidos por Sudafrica, sobre todo en el «apartheid», o desarrollo por separado de las comunidades blanca, negra y de otro color de piel.

Gran Bretaña se inclinó, asimismo, hoy «por seguir manteniendo los contactos», condenando no obstante el «apartheid» como lo hicieron expresamente los Estados Unidos y Francia.

«Nuestro objetivo no debe ser el de purgar a las Naciones Unidas, sino el de inducir a Africa del Sur a cambiar de actitud», afirmó el embajador británico, Ivor Richard.

## Exigencia de la oposición

CIUDAD DE EL CABO, 31. (Efe-Reuter.)— Los políticos sudafricanos de la oposición han dirigido hoy un llamamiento al Gobierno para que modifique rápidamente su política de segregación racial, con el fin de justificar su permanencia en las Naciones Unidas.

Esta exigencia va mezclada con el alivio que les ha producido el hecho de que los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia impidieran anoche con su veto en el Consejo de Seguridad que Africa del Sur fuera expulsada de la ONU.

Los portavoces de los dos principales partidos de la oposición, el Partido Unido y el pequeño, pero dinámico, Partido Progresista, se han mostrado de acuerdo en la necesidad de que el Gobierno modifique su política para justificar el apoyo que ha recibido de las tres grandes potencias.

Según ellos, la principal modificación debe ser el cumplimiento de la promesa hecha por el embajador sudafricano en las Naciones Unidas, R. F. Botha, de que la República hará cuanto esté en sus manos para suprimir la discriminación basada en la raza o el color de las personas.

LEA USTED



APARECE LOS MARTES



# UNA SEMANA MOVIDITA

MUSICA



JOVEN



hombre de lo más inteligente, un genio haciendo música y que de armonía sabe un rato. Todo un espectáculo el verle moverse. Tocarón todo lo importante que han hecho últimamente: cosas del «Aqualung», una versión del «Thick as a brick», casi todo el «War child»... Creo que por Madrid no han pasado cosas mejores que Jethro Tull.

El segundo acontecimiento fue la presentación en Madrid de Toti Soler, por una parte, y la Orquesta Mirasol, por otra, aunque en el mismo programa. Toti estuvo solo con su guitarra y bastante enrollado con el flamenco. Pienso que cuando toca algo con algún aire lejano de flamenco, intentando buscar nuevas cosas. Toti es genial: per o cuando toca o quiere tocar flamenco puro se mete en un terreno en el que no tiene nada que hacer. Eso es lo que le sucedió en algún momento de la actuación. De todas maneras, Toti Soler es uno de nuestros mejores músicos y aquí lo ha demostrado. Tiene mucha clase, pero creo que no se debería adentrar tanto en el flamenco puro.

Me llevé una gran sorpresa con la Orquesta Mirasol, un grupo que suena realmente bien e incluso en muchos momentos no tiene nada que envidiar a ningún

música de los experimentales. Ellos han encontrado un camino de lo más particular y se mueven por él a las mil maravillas. La nota de la percusión da ritmo a una música que sin ella, para mí, quedaría un tanto desangelada. Víctor Amann, Xavier Batllés y Luis Babanach alias «Luigi» (el ex Máquina) llevaron adelante una actuación soberbia. No olvidemos tampoco al «chaval» Pedrito Díaz, que estuvo increíble de fuerza. La Orquesta Mirasol es ahora mismo una de nuestras cosas que pueden dejar con la boca abierta a la gente por ahí fuera. A ver si les hacemos caso, porque realmente merecen la pena.

En estos últimos días hemos tenido la oportunidad de ver en Madrid dos recitales importantes. El primero fue el de Jethro Tull, uno de los grupos ingleses más mitificados y, en parte, con bastante razón. Antes de la actuación dieron una rueda de Prensa, en la que Ian Anderson se nos mostró como una persona de lo más agradable y abierta a cual-

quier tipo de conversación. Arremetió de forma terrible contra los críticos británicos que habían afirmado que el «A passion play» era malo y dijo de ellos que en realidad eran músicos frustrados. Ellos han abandonado los temas largos o las obras largas por dificultades de montaje en las actuaciones, porque de es a manera, con ese tipo de al-

bumes, se tiraban los conciertos tocando una o dos piezas. La actuación de Jethro Tull fue realmente formidable desde su comienzo. La entrada la hizo el guitarrista Martin Barre (vestido de chino) y se mostró demoledor con su guitarra, para dar paso después a los demás miembros del grupo, incluido el mismísimo diablo que es Ian Anderson. Un

## SINGLES NUEVOS

THEN CAME YOU (Dione Warwick and Spinners.)—Un número uno en las listas americanas, interpretado por estas dos grandes figuras de la música negra. Perfecta la unión de voces y un tema muy agradable.

...

JOKER (Cherrie.)—Segundo disco en España de esta muchacha, que ya antes había tenido un pequeño éxito con «Silverboy». Un nuevo tema con fuerza que puede volver a tener su repercusión aunque sin pasarse.

...

JOH CAROL (Karina.)—Extraído de su último álbum es este tema que en su época cantó entre otros Neil Sedaka. La versión de Karina no es mala, por lo que a mucha gente le puede gustar.

...

ACTITUDES (Roberto Carlos.)—Un brasileño que siempre ha sido bien acogido aquí, a pesar de que todo lo que hace es siempre igual. Quizá sea por eso. Para seguir la línea, el tema este es calcado a todos los anteriores.

...

SALVAME (Tara.)—Se esperaba con impaciencia la vuelta de Tara, una chica que en su día hizo cosas muy interesantes porque su tipo de voz no abunda en España. De todas maneras no está del todo bien aprovechada, porque seguro que puede hacer cosas mejores. Lo importante es que ha vuelto y habrá que darle un voto de confianza. De momento, no está mal.

...

ROCK AND ROLL WITH ME (Donovan.)—Último single de Donovan, una versión de un tema de David Bowie que a él le va como anillo al dedo. La versión es excelente por eso, y aparte queda el que particularmente a mí me gusta más la de Bowie. Pero eso no quita lo bueno que es el tema y lo bien que lo ha hecho Donovan.

...

TONIGHT (The Rubettes.)—Un grupo de estudio británico que ya logró un éxito con «Sugar baby love». Este tema sigue la misma línea, con esos coros de sabor rancio que le dan un encanto especial. Me gusta un montón.

...

CALL ON ME (Chicago.)—Al principio el sonido de Chicago resultó original y muy atractivo. Con el paso del tiempo no han sabido continuar una línea ascendente, sino que se han quedado un poco estancados. El sonido es correcto, pero les falta algo.

## EL ALBUM DE LA SEMANA

JUNE 1, 1974



field, Robert Wyatt, The Sorporifics y los más veteranos John Cale y Nico. Todos ellos juntos hicieron este álbum, en el que hay un poco de cada una de las personalidades de los distintos músicos.

El algo fascinante el sonido que lograron estos músicos, que actualmente están armando «una gorda» en todo el mundo. Cada artista tiene en principio un tema para lucirse. Los protagonistas básicos son Eno, que canta dos temas; John Cale, que toca uno; Nico, que toca otro (el «The end» de los Doors, «casi na») y, sobre todo, Kevin Ayers, que toca cinco temas y llena toda la segunda cara del disco. A pesar de ello, los demás músicos acompañan a sus compañeros en casi todos los momentos y destacaría también de una manera muy especial al guitarrista Ollie Halsall, que va para arriba a pasos agigantados.

Estamos, sin duda de ninguna clase, ante uno de los mejores álbumes del año, no sólo por la cantidad de figuras que se reunieron con ocasión del concierto, sino también porque el ambiente del disco es de los que hacen época. Yo lo recomendaría a todo el mundo.

Esta es la fecha de grabación de un concierto en el Rainbow de Londres, en el que se reunieron un gran número

de las nuevas figuras británicas en el terreno de la música, claro. Allí estaban Kevin Ayers, Eno, Mike Old

Luis Mario QUINTANA



# ¿SE HUNDE LA EXPLANADA DE ALICANTE?

¿Se hunde la Explanada alicantina?

La cuestión está en la calle, las aromalias del suelo del célebre paseo, también, y la preocupación en el ánimo de todos.

Se han dado voces de alarma, algunos agoreros se han llevado las manos a la cabeza pensando que el problema era insoluble, y la inquietud que en el ánimo de todos produce el hecho es innegable, a la par que perfectamente comprensible. Si hay una imagen de Alicante que se haya hecho famosa fuera de nuestros límites regionales, que nos tipifique y dé carácter a través de postales, fotografías y folletos turísticos, ésta es, sin lugar a dudas, la Explanada. El original dibujo de su pavimento, sus gráciles palmeras y el colorista costumbrismo del ir y venir turístico y ciudadano a través de ella, para degustar la típica horchata y simplemente para gozar de un agradable paseo, son parte integrante de la vida alicantina.

De repente, el cataclismo: «¡Que la Explanada se nos hunda!» «Que sí, hombre, que lo sé de buena tinta, que lo han dicho personas que conocen bien el problema; se hunde sin remedio...»

Para informarnos de la realidad de los hechos no había más que un camino: el Ayuntamiento. Y dentro de él, como experto en esta clase de problemas y como voz autorizada y competente para responder a nuestras preguntas, nadie mejor que el ingeniero de Caminos municipal, señor Candela.

—Sin eufemismos, señor Candela, vamos al meollo de la cuestión: ¿Se hunde la Explanada?

[Si las expresiones de los en-

trevistados sirven para matizar sus respuestas —y yo creo que sí que sirven— reseñemos que las palabras fueron acompañadas de una sonrisa campechana, y hasta podría aventurar que un poco condescendiente.]

—Evidentemente, NO; en un sentido uniforme y continuo. A nadie se le ocultan los abombamientos o depresiones de su pavimentación, pero le voy a aclarar todas sus dudas y a darle cuantas explicaciones técnicas me pida.

—Empiece, pues.

—Está bien, vamos con ello. Veamos: la Explanada tiene una base de material arenoso y fangoso, y cualquier pequeña fuga de los alcantarillados produce un vaciado de dicha base hacia el mar, que succiona y absorbe dichos arrastres. Convendría, por tanto, hacer una capa con estructura de filtro que evitase los arrastres de materiales granulares, permitiendo el paso del agua y reteniendo, como digo, las arenas.

—Dígame, señor Candela, ¿Qué hay debajo de la Explanada?

—El nivel de las aguas marinas, a dos metros de profundidad; y sobre éstas, solamente la capa de arenas a que nos hemos referido antes.

—¿Qué pasa cuando llueve?

—Pasan muchas cosas, pero el problema no reside en la Explanada, aunque ella pague las consecuencias.

—A ver, a ver, acláreme eso...

—El problema es de Alicante, que padece una insuficiencia de colectores, y prueba de ello es que cuando reciben demasiada agua entran en presión y saltan las trapas.

—¿No necesitarán una limpieza los tragantes de aguas pluviales...?

—No, mire, no nos preocupa demasiado la limpieza de tragantes, puesto que, repito, lo que faltan son colectores. Una vez debidamente ampliada la red de éstos se procederá a la limpieza exhaustiva de tragantes para el perfecto funcionamiento de la red.

—Sí, pero entre tanto...

—Entre tanto hay una comisión de técnicos encargada de estudiar de forma global el serio problema del alcantarillado para proceder a solucionarlo cuanto antes y de la forma más eficaz; se acometerá el problema inicialmente en los puntos más necesitados, y después en el resto.

—Perdone la insistencia, pero es que como ha llovido tanto en días pasados y todos hemos podido ver los ríos que se han formado junto a la Explanada, me parece que se impone una explicación todavía más amplia.

—No tengo ningún inconveniente en proporcionársela. Tenemos un problema con el Puerto, que no nos permite verter las aguas pluviales, por no existir la adecuada red de saneamiento que garantice el vertido de aguas al mar, con las debidas condiciones de dilución de aguas negras en aguas blancas de lluvias. Como usted muy bien ha señalado, el agua de todo Alicante, descendiendo desde sus puntos más elevados, revierte en la Explanada y se embalsa. Esto es innegable. Por eso éste es uno de los primeros problemas que el Ayuntamiento ha decidido resolver. Quizá el primer colector que se acometa sea el de la Explanada, para evitar o por lo menos paliar de momento todos estos problemas.

—¿De cuándo data el subsue-

lo y la red de alcantarillado?

Aquí ocurrió una anécdota graciosa; en el Ayuntamiento, en obras de reforma, están rodeados de albañiles, pintores, etcétera, y no era momento de tomarse la determinación práctica de llamar al empleado municipal más antiguo para ver si él recordaba la fecha. Nos respondió que tiene más de treinta años de antigüedad en su puesto y que no lo sabe, que cuando él entró a trabajar en el Excelentísimo Ayuntamiento el subsuelo de la Explanada y el alcantarillado ya estaban allí. Así que decidimos pasar adelante con el cuestionario.

—¿Incide el tráfico pesado del puerto en ese problema?

—No, no incide. Circula por la calzada existente entre la Explanada y el mismo mar (paseo Vallerellano), cuyo pavimento es resistente, mucho mejor que el de arriba. Su firme es mucho más rígido (el firme elástico de la Explanada acusa más los vaciados); pero todo tiene su pro y su contra; el peligro de los pavimentos rígidos es que hasta que no hay una gran superficie vaciada no se rompen, y cuando lo hacen aparece el clásico socavón.

—¿Qué se piensa hacer como solución?

—En plazo inmediato, ir corrigiendo todas las anomalías que vayan surgiendo; el proyecto más ambicioso, que se encuentra actualmente en estudio, levanta por completo el suelo de la Explanada para solucionar debidamente el problema, creando las correspondientes capas filtro y nuevos servicios públicos debidamente fiables.

—¿Cómo se llevará a cabo? Le pido, naturalmente, una explicación «llana» del problema, con los menores tecnicismos posibles.

—Profundizaremos aproximadamente cincuenta centímetros por debajo del agua del mar y se procederá a sucesivos rellenados de pedraplenes seleccionados, y con tamaños progresivamente descendientes hasta la superficie.

—Y esto..., ¿cuándo?

—De aquí a un par de años se podrán empezar las obras; los proyectos se están redactando y la tramitación es larga. La obra no se ha declarado de urgencia.

—De aquí a un par de años... Ya. ¿Y entre tanto? ¿Qué pasará cuando llegue Semana Santa, y Fogueres, y el verano, con la nueva afluencia de turistas? ¿Se encontrarán con una Explanada llena de altibajos y con la zona y humedad del suelo?

[Aquí no hubo sonrisa, sino franca preocupación.]

—El visitante —como el alicantino— encontrará la misma Explanada de siempre: podrá tomarse su horchata sin peligro para su integridad física y no tendrá sensación de estar en una «montaña». De eso puedo darle garantías. Ya le he dicho que nos ocupamos de ir haciendo arreglos momentáneos

hasta poder acometer el definitivo.

—Pregunta clave. Ese arreglo definitivo, ¿quién se encargará de llevarlo a cabo?

—La respuesta viene dada: la Explanada es una calle más de Alicante, así es que la obra la acometerá el Ayuntamiento. En principio no se cuenta con ninguna ayuda, pero dada la especial importancia del presupuesto, habrán de solicitarse ayudas de los organismos pertinentes.

—En corto y por derecho: ¿A cuánto ascenderá el presupuesto?

—Es incalculable todavía. Digga que muchos millones, pero muchos. Como cifra comparativa le diré que cada bache que se va arreglando viene a salir por el medio millón. Con eso puede formarse una especie de baremo de lo que puede costar la totalidad del arreglo de la Explanada.

Una no es experta en cuestiones financieras, pero empecé a multiplicar, a hacer la clásica «cuenta de la vieja» mental, y me dio un poquito de sobresalto. Mucho. La solución del problema de la Explanada será costosa, por lo cual no me extraña que tengan que proyectarlo con detenimiento. Alicante tiene muchos problemas que solucionar y no posee un presupuesto como para gastarlo alagrementemente.

Y una —que, repito, de finanzas no entiendo jota, pero sí ama a la ciudad y quisiera aportar su granito de arena en el asunto— se ha acordado de pronto del Plan Sur de Valencia, y de esos sellitos verdes que es obligatorio —o lo si-do durante muchos años— añadir al franqueo normal de la correspondencia que sale de la capital valenciana. Y digo yo señores (a quienes proceda tener en cuenta la idea): ¿Y solicitásemos la impresión de unos sellos con la imagen de la Explanada, y sirviendo el ejemplo de Valencia empujamos todos a desembolsar cuanto antes unos céntimos más en cada carta expedida? No creo que la idea fuese mal recibida por nadie; porque... ¿quieren ustedes decirme qué español no ha disfrutado, antes o después, de la Explanada de Alicante? Para poder seguir disfrutando de ella para poder continuar viendo crecer a sus hijos sin peligro entre los dibujos del pavimento jugando a no pisar raya, para aplaudir la traca monumental de las «Fogueres de San Chuan» para, sencillamente, disfrutar del paseo tranquilo bajo el sol benigno, o escuchar los cantos ciertos de Moisés Davia sentados bajo las palmeras... ¿No les parece que habría millones de españoles que aceptarían añadir ese sellito extra en sus cartas o postales expedidas desde Alicante? Quizá si se solicitase a los organismos pertinentes, digamos que yo que a lo mejor... Es una sugerencia.

Angeles CACERES  
(Foto Arjones.)

## IBERIA: SE CONFIRMA LA RESTRICCIÓN DE VUELOS

Sin embargo, no hay nada decidido sobre los aeropuertos que serán cerrados  
El Ministerio del Aire es quien decide

Verdaderamente el hilo umbilical que une por el aire a Madrid con las diversas capitales de provincias, así como otras ciudades importantes entre sí, se encuentra estos días amenazado, con peligro de quebrarse en algunos casos, a tenor del estudio de restricción de vuelos que está realizando Iberia en la actualidad y cuyas conclusiones serán conocidas aproximadamente dentro de una semana.

Sin embargo, las noticias aparecidas señalando puntos concretos y líneas que serían cerradas no parecen tener, por el momento, ninguna base cierta, según nos comunican fuentes de la misma compañía: «Nosotros nos limitamos a cumplir el encargo del Gobierno, tras el programa de austeridad recientemente aprobado, en orden al ahorro de combustible. No podemos afirmar ni desmentir esa nota, que no ha salido de nuestros servicios y que deploramos. Es cierto que se va a una restricción de vuelo, pero es una operación sumamente completa. Los estudios que estamos realizando y que toda-

vía no han terminado se están haciendo de forma cuidadosa, apuntando, sí, hacia aquellos vuelos con un bajo índice de ocupación, pero teniendo en cuenta otros muchos factores, como puede ser, por ejemplo, el grado de comunicación de esas ciudades. No es lo mismo suprimir un vuelo a Barcelona que a Almería. Por otro lado, un vuelo transatlántico equivale a diez nacionales. Sobre estas coordenadas es sobre las que se está trabajando. Decir ahora que se van a suprimir los vuelos con tal o cual ciudad sería prematuro. En la semana próxima se dará a conocer. Hay que señalar también que no es Iberia quien suprime los vuelos, sino las conclusiones que nosotros presentemos pasan al Ministerio del Aire, que es quien decide. De todas formas ésta sería una medida en lo posible transitoria y que concluiría una vez desaparecidos los condicionantes que la han provocado.»

G.-M.



# PREMIO DE TEATRO «AGUILAR»



Manuel y El Niño de Linares, dos de los mitos más importantes de los años setenta. Los dos están escribiendo sus memorias y están unidos por una gran, y como se ve, risueña amistad

## Psicosis o moda

# ¿ESTA USTED ESCRIBIENDO SUS MEMORIAS?

## ● Ocho españoles famosos hacen, en estos días, su «streaking» íntimo

Parece que la moda va por barrios. A los cuatro folios diarios de la BB y a los siete de su ex marido, Roger Valdim, ha seguido, en nuestro país, toda una psicosis de futuros escritores, ahora simplemente famosos.

Entrevista en que uno pregunta si piensa contar su vida, respuesta que invariablemente es la misma. Prometiendo, además, que lo hará sin compasión, caiga quien caiga. Es como la vuelta del «streaking» íntimo, aunque los frutos están por ver.

Todavía no hemos leído ninguno de estos posibles «best seller», pero para que sirva de guía orientativa y explicativa de los que diariamente rellenan cuartillas mirando hacia atrás, con y sin ira, les damos una relación de los que conocemos. A saber:

**LOLA FLORES.** Las memorias de la Faraona se encuadrarán seguramente dentro del reportaje político. No en vano acaba de decirme: «Yo no tengo ideas políticas, pero soy gubernamental.» «Tengo amigos en el Gobierno, porque una figura que va a pasar a la Historia de España tiene que tenerlos.»

**EL CORDOBES.**—Ya hace tiempo que ha empezado a escribir. Contará sus primeros y oscuros pasos como novillero. Y los más claros, pero comprometidos, como matador. Producto de una época podría ser una buena historia para los futuros sociólogos.

**ANTONIO EL BAILARIN.**—Después de su primera parte en la cárcel, Antonio se dispone a contar la segunda, con el prólogo, naturalmente. Y, además, dejará al descubierto quién es ese hijo secreto de quien tanto se ha hablado últimamente.

**RAPHAEL.**—Muy bien por titularse «Memorias de un mito». Quizá el más discutido de toda la música ligera española, sólo por cómo es en el escenario, sino fuera de él. Contará, además, con la ayuda litera-

ria de su esposa, compañera y amiga, Natalia Figueroa.

**PINITO DE ORO.** O la vida desde un trapecio. Serán unos capítulos muy líricos y hasta conmovedores. El «hobby» de siempre de Pinito ha sido la literatura.

**ANTONIO MACHIN.** Habrán supuesto que serán unas memorias sólo para «camps» recalitrantes. Pues bien, él acaba de declarar que no. Que sigue teniendo quince años y las mis-

mas inquietudes artísticas y personales de aquella dorada y negra edad.

otra día, en estas mismas columnas, dijimos que su rodaje se había suspendido por falta de dinero. Y ahora debemos y queremos rectificar. Esta película, de la que tanto se espera, va a ser la primera en la historia del cine español que se pague a los actores y técnicos antes de su exhibición. Muy contentos deben estar sus protagonistas: Patxi Andión, Blanca Estrada, Susana Estrada y Josita Hernán.



ANTONIO MACHIN



PINITO DE ORO

mas inquietudes artísticas y personales de aquella dorada y negra edad.

**RAFAEL GIL.** Más que unas memorias escribirá una novela en fascículos. Porque don Rafael no se podrá sustraer a dejar plasmada la aventura y desventuras del cine español. Del subdesarrollo a la sociedad de consumo.

**CONCHA PIQUER.** Que encuadraremos como la Lola, dentro de las historias para no dormir. O para dejar en nuestra biblioteca de una España que pasó y... ¿ha sido?

### CUATRO NOTICIAS

1 La película «El loro del buen amor», basada en la misma obra de nuestro Berceo, ha finalizado ya de rodarse y está sonorizándose. E-

2 ¿Quieren saber la obra más taquillera de esta temporada en Madrid? Se trata de la última de Antonio Gala, «Las cítaras colgadas de los árboles».

3 Pese a haber pasado censura, «The boys in the band», atraviesa nuevas dificultades que hacen presagiar su no estreno en España. Como se sabe, el director es Jaime Aspillicueta, que es también quien tiene todos sus derechos para España.

4 Juan Luis Galiardo y su amigo el director teatral Carlos Vasallo, quieren montar para esta temporada un «vodevil» de esos que suelen dar mucho dinero y están tanto tiempo en cartel.

Fernando CANO

editorial Aguilar, a través de un grupo teatral, ha convocado un premio de teatro destinado a obras inéditas escritas en castellano. La obra seleccionada será representada dentro del año que viene.

El grupo teatral, dirigido por el actor Manuel, nos explica las actividades de la editorial Aguilar. Ella nos explica las actividades de la editorial Aguilar.

—Tratamos de representar cualquier obra que sea verdaderamente buena, y además que pertenezca a un autor novel. Esto no quiere decir que no hayamos puesto en escena a otros autores pero, como te digo, preferimos que no sean conocidos porque así les brindamos, aunque modestamente, una ocasión para que sus obras sean representadas. En varias ocasiones, algunos autores que nosotros habíamos puesto en escena han sido posteriormente premiados, lo que es una gran satisfacción.

—¿Técnicas?

—Intentamos todas las técnicas.

## Está destinado a los autores noveles de habla castellana

## La idea surgió a partir del grupo de teatro existente en la Editorial

modestamente, pero esperamos superarlos en los próximos años. ¿Y cuál es actualmente el principio, el premio es-

—El premio es sustituido por una colección de teatro de nuestra editorial. En total son 150 que reúnen centenares de

—Bastantes, la última de ellas fue «Los círculos», de Luis de Riaza. En Madrid hacemos 5,6 o más representaciones. De vez en cuando vamos a provincias. Incluso hemos hecho recientemente una gira por Marruecos. A partir de ahora vamos a representar una obra al año: la que resulte ganadora en el concurso.

—¿Cómo estáis organizados?

—Funcionamos como otros grupos de aficionados. Nos financiamos la empresa, ensayamos en horas libres y colaboramos todos a la hora de la dirección o el montaje. Además, creemos que el teatro tiene una gran función que cumplir, no sólo en el ámbito social, sino en cada individuo, y especialmente en quienes trabajan en él como factor de desarrollo de la personalidad, de eliminación de inhibiciones, etc...

—¿Cómo estáis organizados?

—Funcionamos como otros grupos de aficionados. Nos financiamos la empresa, ensayamos en horas libres y colaboramos todos a la hora de la dirección o el montaje. Además, creemos que el teatro tiene una gran función que cumplir, no sólo en el ámbito social, sino en cada individuo, y especialmente en quienes trabajan en él como factor de desarrollo de la personalidad, de eliminación de inhibiciones, etc...

—¿Cómo estáis organizados?

—Funcionamos como otros grupos de aficionados. Nos financiamos la empresa, ensayamos en horas libres y colaboramos todos a la hora de la dirección o el montaje. Además, creemos que el teatro tiene una gran función que cumplir, no sólo en el ámbito social, sino en cada individuo, y especialmente en quienes trabajan en él como factor de desarrollo de la personalidad, de eliminación de inhibiciones, etc...

J. E. CIMAS



## Seis comercios expedientados por negarse a vender aceite

La Dirección General de Información e Inspección Comercial ha incoado seis expedientes de sanción a otros tantos comerciantes por su negativa injustificada a vender aceite de oliva.

La lista de expedientados que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado» para que cualquier persona pueda comparecer en el expediente y coadyuvar en la acción investigadora de la Administración, es la siguiente: Aurrerá S. A., con domicilio en Reina Mercedes, 20; Comercial Rubio, S. A., Fuencarral, 74; Julián Arroyo Valle, Augusto Figueroa, 27; Supermercado Hungaria, S. A., Hilarión Eslava, 5; Francisco Garrido Pegalajar, avenida de Bruselas, 49, y Mantecueras Escofer, Roberto Morán Blanco, Fernando el Católico, 6.

El motivo por el que ha sido incoado expediente en el primero de los casos citados es la negativa injustificada de venta y venta condicionada de aceite de oliva y en los demás casos por negativa injustificada de venta de aceite de oliva.

Las sanciones económicas que pueden recaer como consecuencia de dichos expedientes son ilimitadas e incluso podría llegar al cierre de los establecimientos.

## Apertura de la variante de Villarejo de Salvanés

Ayer fue abierta al tráfico la variante de Villarejo de Salvanés en la carretera nacional N-III de Madrid a Villanueva. Con esta variante se evitará el paso por la estrecha travesía del mencionado pueblo.

La variante, de unos cuatro kilómetros de longitud, tiene su origen en el punto kilométrico 48

y termina en el 51,1. En los cruces con las carreteras de Valdeaguna, Villamanrique y Belmonte de Tajo se han dispuesto intersecciones a nivel.

Con la puesta en servicio de esta variante quedan suprimidas las travesías de la provincia de Madrid en esta importante carretera radial.

## Especialistas de cardiología, en Madrid

Unos cuatrocientos cincuenta doctores especialistas en Cardiología y miembros de The Rogers Heart Foundations, asisten en Madrid al Seminario anual que celebra la citada Asociación, que tiene su sede en el Hospital St. Anthony, de Florida.

Esta Fundación se reúne cada año en un país diferente del mundo y, en sesiones de trabajo, sus miembros intercambian opiniones y pasan revista a lo realizado durante ese año en favor de la investigación de las enfermedades cardiovasculares. Pertenecen a esta Fundación, además de doctores norteamericanos, especialistas del corazón de Canadá, Francia, Inglaterra, Holanda, Australia, Dinamarca y México. A la reunión de Madrid asiste una representación de los cardiólogos españoles, invitados especialmente.

## Asamblea de antiguos salesianos

Los días 1, 2 y 3 de noviembre se celebrará en Madrid la X Asamblea Nacional de los Antiguos Salesianos de España, en los locales del Colegio Salesiano San Miguel Arcángel, de la calle Repullés y Vargas, 11 (paseo de Extremadura).

El Ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Estreuelas, ha aceptado la presiden-

cia de honor de dicha Asamblea. Los cerca de 20.000 afiliados que en ella están representados se sienten vinculados a la labor pos-escolar de la Congregación Salesiana y muy especialmente al trabajo, en ese sentido, desarrollado en los últimos años por el Ministerio de Educación y Ciencia.

# LA SEPTIMA CIUDAD DE ANCIANOS ESTARA EN LAS ROZAS

## Balance de instalaciones deportivas de la Diputación

### Ayer se celebró Pleno de la Diputación Provincial

Diecinueve piscinas, tres de ellas cubiertas, 20 campos de fútbol, 27 piscinas polideportivas, 14 pistas de tenis y 11 instalaciones deportivas de distinta índole, por un importe total de 765 millones de pesetas, son el fruto de la labor que la Diputación Provincial está llevando a cabo con el Plan de Instalaciones Deportivas, que este año cumple el tercer aniversario, según explicó en el Pleno, el diputado don Carlos Pérez de Lama, presidente de la Comisión de Cooperación y Coordinación Provincial.

### Nueva sección en la Ciudad Sanitaria

La sesión plenaria de la Diputación Provincial se celebró ayer bajo la presidencia del doctor González Bueno. El orden del día constaba de 108 asuntos, que fueron aprobados en su totalidad. El informe presentado por el diputado señor Pérez de Lama sobre el tercer año de ejecución del Plan de Instalaciones Deportivas no pudo ser más brillante. El señor Pérez de Lama dijo que se habían invertido en las instalaciones reseñadas más arriba 358.284.855 pesetas y que el valor del suelo ascendía a 324.871.200 pesetas. «Si a estas instalaciones —añadió— sumamos las propias de la Diputación —Colegios de San Fernando y Ciudad escolar, valoradas en 82.000.000 de pesetas— tenemos una cifra total de 765.156.055 pesetas, de cuya cantidad corresponde a la Diputación el 33 por 100 de la obra realizada.»

A continuación, el señor Martos, vicepresidente de la Corporación, dio cuenta de la inauguración de la Sección de Nefrología, en la Ciudad Sanitaria, cuyas instalaciones dotadas con los adelantos más modernos han supuesto una inversión de 11.000.000 de pesetas. Finalmente pidió que constara en acta la felicitación

del Pleno por la concesión de la Gran Cruz de Isabel la Católica a su presidente, doctor González Bueno.

Otro de los temas destacados se refiere a la adquisición de aparatos técnicos por valor de 8.500.000 pesetas para el complejo sanitario asistencial de la Ciudad Sanitaria. Y una inversión de más de 22.000.000 para obras de infraestructura —pavimentación, alcantarillado, abastecimiento de aguas, etc.— en distintos pueblos de la provincia.

### Presupuesto para 1975

Una vez terminado el Pleno, el presidente, señor González Bueno, se reunió con los informadores provinciales, a los que manifestó que están muy avanzados los proyectos de presupuestos ordinarios y especiales para el ejercicio 1975.

También expresó su satisfacción por el acuerdo aprobado por unanimidad por el Ayuntamiento de Las Rozas en el sentido de ceder a la Diputación un terreno de 45.000 metros cuadrados, en una zona densamente poblada de pinos, al pie mismo de donde

está ubicada la emisora La Voz de Madrid. «Cuando la Dirección General de Administración Local —matizó— dé el visto bueno, comenzaremos a construir en la zona la séptima Ciudad de Ancianos».

Y hablando de la Ciudad de Ancianos, el señor González Bueno se refirió a la donación de un piso hecho por un matrimonio residente en una de las ciudades de la Diputación. Así como otras aportaciones de residentes en metálico. «Esta nota humana —dijo— me llena de satisfacción, sobre todo por la significación que tiene de compenetración y ayuda a nuestra obra, que es la obra de todos.»

### Nuevo boletín

Anunció la construcción, por Obras Públicas, de un paso elevado sobre la autopista de Fuencarral a Colmenar Viejo, a la altura de la Residencia de Ancianos y Hospital Psiquiátrico de aquella zona.

«En cuanto a otras actividades, y de un modo concreto a la cultural, he de manifestarles que se acaba de editar el primer boletín de información bibliográfica de la provincia de Madrid, en el que se da noticias de cuanto se escribe de la provincia en pueblos y revistas.

El boletín es la consecuencia del convenio suscrito por la Diputación con la Facultad de Filosofía de la Universidad Complutense para la realización de determinados trabajos de investigación referentes a la provincia. Tendrá una periodicidad trimestral y será distribuido a los municipios madrileños y sus autoridades.

Por último se refirió a la inauguración y puesta en marcha de la Sección de Nefrología, en la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco», que por su instalación, capacidad —37 camas— y medios técnicos puede considerarse como modelo. Terminó su declaración el doctor González Bueno congratulándose de la mejoría experimentada en la salud del periodista e informador provincial don Rafael Chico, internado en la Ciudad Sanitaria.

## LA CIUDAD

## EL TRANSPORTE ESCOLAR

**P**OR si la ciudad no tuviese suficientes problemas ya con la existencia de un parque automovilístico que ha de comprimirse en una estructura urbana insuficiente, resulta que cada curso con más fuerza tiene que soportar el crecimiento que experimenta el llamado transporte escolar. Conviene precisar que al hablar de transporte escolar no me refiero a ese que ha surgido en todo el territorio nacional como consecuencia de la creación de las escuelas comarcales y de las escuelas-hogares y que exige por razones de un planteamiento educativo el traslado de niños de una población a otra, o del domicilio materno a un punto distante. No, mi atención se dirige al que ha florecido en Madrid más que como una exigencia educativa, como una

consecuencia de un fenómeno de especulación de terrenos.

Efectivamente, la desaparición de grandes colegios en las zonas céntricas de Madrid ha estado movida en muchos casos por la clara posibilidad de un saneado negocio. Nadie podrá decir con rigor que el derribo de algunos colegios del barrio de Salamanca, por ejemplo, se haya hecho por exigencias de la reforma educativa. La operación, que aparece clara a los ojos del obser-

vador atento, ha consistido en vender el solar a precio de suelo edificable en zonas privilegiadas y con el producto construir otro centro en un lugar distante donde la diferencia del precio de un pie cuadrado permitía construir unas nuevas instalaciones y engrosar una cuenta bancaria. El transporte escolar es difícilmente digerible, por lo que tiene de decisión especulativa, calificada cada vez más duramente por el ciudadano de hoy y porque los

vicios de su irracionalidad los paga ahora toda la comunidad, entre la que hay que incluir, por supuesto, a los padres de los alumnos que se ven obligados a sufragar el nuevo concepto de «transporte» y a vivir el temor del riesgo que corren los niños en el desplazamiento.

Y luego su incidencia en la circulación rodada de la capital. Incidencia que no vacilo en calificar de perturbadora, porque sus continuas paradas en esa red de rutas diversificadas por los barrios de Madrid complican aún más la existencia de los sufridos conductores y el esfuerzo de los servicios del Ayuntamiento, condenados a tragarse siempre las consecuencias de la especulación.

VARGAS





# GUERRA A LAS INFRACCIONES URBANISTICAS

## Rueda de Prensa con el delegado del Area Metropolitana

Indudablemente cada día son más y más importantes los temas de que informa la COPLACO. Ayer, los periodistas estuvieron reunidos durante casi dos horas con el delegado del Gobierno en el Area Metropolitana, en rueda de Prensa; los temas no pudieron ser más importantes. Vamos por partes: primero, el señor Baeza informó sobre la propuesta que este organismo había elevado a la superioridad para que imponga una sanción de veinte millones de pesetas a la empresa Abing, S. A., que construyó la nada despreciable cantidad de 458 viviendas en Getafe sin respetar el Plan de Ordenación y sin licencia municipal. No informó el señor Baeza, no le correspondía, sobre si el descurrimiento de esta infracción —458 viviendas construidas fuera de la ley— fue casual o a través de denuncia, o si, por el contrario, estas viviendas fueron construidas, como el puente del Diablo, en un solo día. Lo que sí aseguró el señor Baeza es que a la vista del expediente incoado se pide que las viviendas sean derribadas; pero si por cualquier circunstancia esto no pudiera realizarse, que se impongan fuertes multas, al margen de los veinte millones de sanción, a la inmobiliaria.

### La Moraleja, también

Segundo, el señor Baeza explicó un asunto denegado por el Area remitido por el Ayuntamiento de Alcobendas sobre el estudio complementario del sector norte de La Moraleja (el Soto), y que trataba de elevar más cemento sobre la zona. El señor Baeza dijo que el estudio era «meritorio y amplio, pero que no se ajustaba a lo solicitado, pues en él se solicita una cosa que puede modificar el plan parcial». En La Moraleja la edificabilidad máxima es de un metro cúbico por metro cuadrado. Y hay un proyecto aprobado en 1961, que no ha dejado de estar vigente y sólo permite la construcción de cuatro viviendas por hectárea. A este proyecto de la inmobiliaria, es seguro, no fue necesario inyectarle ninguna inspección. En esta zona viven personas de muy alto nivel social, y es seguro que ellas mismas han informado con datos a la COPLACO. Como decíamos al principio, el proyecto presentado fue denegado. Pero, además, el delegado del Gobierno en el Area prometió que los servicios de este organismo realizarán una inspección para determinar si, a pesar de todo, hubo alguna transgresión de la norma.

Item más: este organismo denegó una ampliación que solicitaba el Ayuntamiento de Pozuelo de Alarcón para el matadero general frigorífico, promovido por Gypisa. La ampliación fue denegada, pero no deja de tener su mija de osadía la petición: el tal matadero es una construcción ilegal, sin control sanitario ni sistemas de depuración de aguas residuales.

### 696 viviendas en suelo rústico

Cuarto: también habló el señor Baeza de un asunto remitido por la sección de Infracciones Urbanísticas, en la que se propone el requerimiento de revisión de oficio, lesividad y acción pública en relación con la licencia otorgada por el Ayunta-

miento de Alpedrete a Inmobiliaria Madrid Cercanías. El Ayuntamiento de Alpedrete había concedido a la citada inmobiliaria licencia para la construcción de 696 viviendas en suelo rústico.

Quinto, en igual sentido que el anterior, la sección de Infracciones Urbanísticas denuncia la actuación del Ayuntamiento de Cubas, que ha otorgado licencia de construcción de 480 viviendas a la Fundación General Mediterránea, Entidad Benéfica de Construcción, en terreno rústico sin ordenación.

(Hay que añadir en favor de esta entidad, según explicó el señor Baeza, que ha renunciado a tal acción. «Lo sé de manera extraoficial», añadió el delegado.) Al finalizar esta enumeración de denuncias se me ocurrió preguntar:

—¿Informa el Area de estos desaguisados a alguna autoridad para que tome las medidas oportunas o abra expediente a los funcionarios, si los hubiera, responsables?

—Nosotros —dijo el señor Baeza—, al tramitar el expediente, lo ponemos en conocimiento del Ministerio de la Gobernación.

(Luego, fuera de la rueda de Prensa, un técnico de la COPLACO me explicó que, además de informar a Gobernación, se envían notificaciones a todos los organismos que puedan estar interesados en el tema; esto es, Gobierno Civil, Diputación, Colegio de Arquitectos, etc.)

### Plan de ensanche de Móstoles

¿Qué más hubo en la COPLACO? Pues entre otros temas, la aprobación definitiva del plan de extensión del casco urbano de Móstoles, remitido por el Ayuntamiento de dicha localidad, que recoge las zonas ya parcialmente construidas, ordenando éstas, así como las que faltan por construir, quedando rodeado por la circunvalación.

Sobre este tema, el señor Baeza dijo que COPLACO estaba

muy agradecido al Ayuntamiento por la buena colaboración que le había prestado. La actuación se ha realizado con sentido realista. Y la condición fundamental del plan fue actuar sobre 200 hectáreas que están todavía —gracias a Dios— sin construir. De esta extensión de terreno se deja para zonas libres un 15 por 100 del espacio. Y la construcción se limitará a 60 viviendas por hectárea.

También fue aprobado definitivamente el hasta ahora polémico Plan General de Ordenación urbana del término Municipal de Pozuelo de Alarcón. El perímetro urbano ordenado es de hectáreas 1.792,48, a las que hay que añadir 565,68 hectáreas del plan de ampliación de la Casa de Campo, con lo que quedan ordenadas 2.358 hectáreas, que tienen una capacidad de población —según el plan— para 98.000 habitantes.

PEREZ.VARELA

### Planeamiento metropolitano

El resto de los temas, el Pleno de la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Area Metropolitana trató sesenta asuntos, de los que fueron aprobados, entre otros, los siguientes:

— Por el director técnico de Planeamiento Metropolitano se informó sobre la marcha de los trabajos del Plan Metropolitano: organización y metodología.

— El delegado del Gobierno dio cuenta a la Comisión de la constitución de la Subcomisión que ha de dirigir el Estudio Integral de Transporte, de la Subregión de Madrid, y la redacción del plan especial de transportes, a la que asistirá un grupo de trabajo.

— Igualmente por la Dirección Técnica de Planeamiento Metropolitano se dio cuenta del avance de ordenación de centros de equipamiento comercial metropolitano, que despertó gran interés entre los miembros de la Comisión, y se acordó que se prosiguieran los estudios sobre dicho asunto.

### Planeamiento local

— Igualmente y como continuación al programa en curso para dotar a los municipios de la provincia de Madrid de las regulaciones urbanísticas precisas a la problemática local, en tanto no se disponga de los planes generales, la Comisión tomó conocimiento de la redacción de las normas subsidiarias y complementarias de planeamiento de los ocho municipios siguientes:

Alameda del Valle, Becerril de la Sierra, Lozoya del Valle, Manzanares el Real, Oteruelo del Valle, Pinilla del Valle, Rascafría y San Martín de Valdeiglesias.

La superficie afectada por los perímetros urbanos previstos en los ocho municipios es de unas 2.500 hectáreas, en los que quedan incluidos los polígonos con plan de ordenación aprobados.

El régimen urbanístico que se establecerá, una vez aprobadas definitivamente, tendrá carácter transitorio, hasta que entren en vigor los planes generales de los respectivos términos, que habrán de desarrollarse según las directrices del plan metropolitano ac-

● La inmobiliaria Abing construyó 458 viviendas en Getafe sin respetar el POU ni la licencia

● Coplaco solicita una sanción de 20 millones y el subsiguiente derribo

● Los Ayuntamientos de Alpedrete y Cubas concedieron 1.176 licencias municipales para construir en suelo rústico

revisión del plan parcial de ordenación actualmente en revisión.

— Se aprobó definitivamente la denación de la zona de almacenes, en Fuencarral, redactado por la Gerencia Municipal de Urbanismo, ensanchándose la red viaria de 12 a 15 metros, manteniéndose en general el mismo trazado y zonificación, realizando la gestión urbanística la Gerencia Municipal de Urbanismo, del Ayuntamiento de Madrid.

### En la ciudad

— Fue aprobado definitivamente el plan parcial de ordenación de la manzana comprendida entre las calles de Serrano, José Ortega y Gasset, Castellana y Juan Bravo, redactado por la Gerencia Municipal de Urbanismo.

Este plan parcial se adapta a las condiciones establecidas en el plan de reforma interior, y ocupa una superficie de 21.912,14 metros cuadrados, con una edificabilidad de siete metros cúbicos por metro cuadrado. La ocupación de la edificación es de 6.400 metros cuadrados, inferior al 33 por 100 de la manzana, quedando el resto destinado a espacios libres.

— Se aprobó, asimismo, el plan parcial de ordenación del polígono Nueva Zelanda, y comprende una superficie total de 107.164 metros cuadrados, dividido en tres polígonos, y comprende

equipamiento de zonas escolares y verdes.

— También se aprobó el proyecto de ordenación de volúmenes y reparcelación del polígono afectado por el paso elevado de Juan Bravo-Eduardo Dato, consistente en una reordenación de los volúmenes dentro del polígono, adaptándose a las previsiones y normas básicas establecidas en el plan parcial ya aprobado, que facilitan la reparcelación y gestión urbanística del mismo.

— Se aprobaron tres proyectos de urbanización, remitidos por la Gerencia Municipal de Urbanismo, correspondientes a terrenos situados en la autopista de Barajas, Virgen de la Esperanza, en Villaverde, y calle Príncipe de Viana y otras, en Aravaca.

— Se aprobó expediente del Ayuntamiento de Colmenar Viejo sobre modificación del plan general, calificando de zona de industria general, terrenos con una superficie total de 292.661 metros cuadrados, de los que 24.613 metros cuadrados se destinan a zona verde de uso público.

— Se aprobó la modificación de alineaciones en calles del Sacramento, Ramón Esteban y otras, de San Sebastián de los Reyes, suprimiéndose el acceso hacia Madrid desde la avenida del Doctor Fleming hacia la nacional I, solucionándose el cruce con la avenida del Doctor Fleming mediante un paso elevado que prolongará la calle del Cristo de los Remedios.

### Expropiaciones en Fuenlabrada

— Se aprobó el plan parcial de ordenación en Somosaguas, que afecta un total de 77 hectáreas, de las que 52 se destinarán a viviendas en bloques abiertos, 4,7 a viviendas unifamiliares, 2,4 hectáreas a edificios comerciales, públicos y religiosos, 1,8 a zona escolar y 11,2 hectáreas a zonas verdes, así como 5,5 hectáreas a viales.

— Fue aprobado inicialmente el proyecto redactado por la Dirección Técnica de Promoción del Suelo, relativo a la expropiación de tres polígonos en el término municipal de Fuenlabrada, afectados por las redes viarias de dicho municipio definidas por la Dirección General de Carreteras, así como para el equipamiento de Fuenlabrada, con una extensión de 491 hectáreas, adoptándose, además, medidas complementarias en relación con dicho asunto.



# NUEVAS SERIES DE SELLOS DE CORREOS

El próximo día 4 de noviembre se pondrá en circulación dos nuevas series de sellos de Correos, una de ellas denominada «Navidad 1974», que consta de dos valores estampados en huecograbado polícolor en tamaño de 28,8 por 40,9 milímetros y ochenta unidades en cada pliego.

Sus valores faciales, tirada y motivos ilustrativos, son los siguientes:

De dos pesetas: veinte millones de ejemplares, reproduciendo el misterio de la Natividad del Señor, según se representa en la pila bautismal de estilo románico existente en la parroquia de Renedo de Valdavia, en la provincia de Palencia.

De ocho pesetas: seis millones de ejemplares representando la Epifanía, según se presenta en la pila bautismal románica que, procedente de Valcobero, se conserva en el museo diocesano de Palencia.

La venta de estos sellos y su matasellado con el de «Primer día de circulación» se efectuará el referido día 4 en el despacho del Servicio Filatélico de Correos (ventanillas 61 a 66) del vestíbulo del Palacio de Comunicaciones de Madrid.

El día 8 también de noviembre se pondrá en circulación la serie «Flora 1974».

La serie estará compuesta de cinco sellos estampados en huecograbado polícolor. Su tirada es de siete millones de colecciones y los valores faciales y plantas representadas en dichos sellos son los siguientes:

De una peseta: planta «Teucrium Lanigerum».

De dos pesetas: planta «Hipericum Ericoides».

De cuatro pesetas: planta «Thymus Lomqiflorus».

De cinco pesetas: planta «Anthyllis Onorbrychicidis».

De ocho pesetas: planta «Helianthemum Paniculatum».

La venta de estos sellos y su matasellado con el de «Primer día de circulación» se efectuará el referido día 8 en el despacho del Servicio Filatélico de Correos (ventanillas 61 a 66) del vestíbulo del Palacio de Comunicaciones de Madrid.

## Actos en la Academia de Ciencias Exactas

La cátedra titulada «José María Plans», inaugurará el curso de seis lecciones magistrales que el Instituto de España ha programado para el curso 1974-1975. Estas lecciones tendrán lugar, a partir del próximo día 7,

en la sede de la Real Academia de Ciencias Exactas.

### Premio «Fastenrath»

La Real Academia Española ha convocado el premio «Fasten-

rath», correspondiente al año 1974, con el tema «Crítica histórica, biografía, historia general o particular, política, literaria, artística, de costumbres, etcétera». Los autores de las obras que se presenten al concurso han de ser españoles, y dichas obras han de haber sido publicadas dentro del período comprendido entre el 1 de enero 1970 y el 31 de diciembre de 1974.

### El doctor Scola, a la Argentina y Brasil

MADRID. (Pyresa. — El doctor don Esteban Scola Basagurem, perteneciente al cuadro médico de la Asociación de la Prensa de Madrid, se desplazará, el próximo día 5, a la ciudad argentina de Córdoba. El doctor Scola dictará una conferencia sobre el tema «Impedanciometría otológica y, posteriormente, participará en el Simposio de Otoneurología, que tendrá lugar en Sao Paulo (Brasil).

## NATALICIO

En la Clínica de Nuestra Señora de Loreto, ha dado a luz felizmente una preciosa niña, primer fruto de su matrimonio, la señora de Scandell. Girón (don Pablo), de soltera Mari Pepa Escalera Gijón.

Tanto la madre, como la recién nacida, a quien se impondrá el nombre de Bárbara, se encuentran en perfecto estado.

## NECROLOGICA

### Falleció don Jesús Mendiola Sáenz

Tras una penosa enfermedad ha fallecido, a los cuarenta y dos años, don Jesús Mendiola Sáenz, doctor en Ciencias Químicas, profesor numerario de la Escuela de Maestría Industrial y de la Escuela de Peritos Industriales de Madrid. El señor Mendiola Sáenz, investigador del CSIC, miembro de la Junta Coordinadora de Formación Profesional y primer coordinador provincial de Formación Profesional ha sido enterrado en Nájera (Logroño).

### Sepelio de Julián Oliva Ochaíta

A primeras horas de la mañana de ayer se celebró el sepelio de los restos mortales de don Julián Oliva Ochaíta, padre de don Julián Oliva Cuevas, compañeros en las tareas de Pyresa, en el nuevo cementerio de Carabanchel. El entierro constituyó una gran manifestación de pesar. El duelo familiar estuvo presidido por la viuda, doña Fernanda Cuevas, y sus hijos Fernanda y Julián. Asistieron los miembros de la redacción y administración de Pyresa, así como numerosos familiares y amigos.

LEA USTED



APARECE LOS MARTES

# Agenda

VIERNES, 1 DE NOVIEMBRE DE 1974

TODOS LOS SANTOS

Día trescientos tres del año, quinto de la primera semana del undécimo mes. Faltan, pues, sesenta y dos días para que finalice 1974.

El Sol sale a las 6,44 horas y se pone a las 17,13. La Luna sale a las 18,06 horas y se pone a las 8,13.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima de 12,2 grados a las 15,50 horas. Mínima de cero grados a las 7 horas.

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 221

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De nueve y media de la mañana a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERDE: Embajadores, 58; Capitán Salazar Martínez, 7; Marqués de Jura Real, 4; Martínez Moya, número 20; Marina Vega, 42.

BUENAVISTA: Alonso Heredia, 5; J. Ortega y Gasset, 34; Jorge Juan, 34.

CARABANCHEL: Alondra, 16; avenida del Manzanares, 90; Alejandro Sánchez, 18; José María Rey, 47; Vía Carpetana, número 344; Piqueñas, 6; Madrigal Vera, 14; Illescas, 109; paseo de Extremadura, 124; Rafael López Pando, 3.

CENTRO: San Marcos, 11; Puerta del Sol, 14.

CHAMARTIN: Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1; Parque Colina, bloque 16; avenida Generalísimo, 84; plaza Sagrados Corazones, 4; Pintor Ribera, 3; Cartagena, 130.

CHAMBERI: Joaquín García Morato, 107; plaza del Dos de Mayo, 6; Covarrubias, 20.

LATINA: Plaza de Santo Domingo, 6; Factor, 4; Linneo, 14; Comandante Fortea, 30.

RETIRO-MEDIODIA: Cáceres, 12; Moreto, 15; Caridad, 15; Narváez, 28; Doctor Esquerdo, 155.

TETUAN: Sabadell, 86; Villaamil, 263; Mártires de la Ventilla, 4; Alonso Núñez, 31; Pedro Texeira, 9; Comandante Zorita, 6.

UNIVERSIDAD: Avenida Islas Filipinas, 4; Andrés Mella, 49; Galileo, 3.

VALLECAS: Avenida Monte Iguelto, 31; avenida de San Diego, 140; avenida de Buenos Aires, 52; Risco de Pelosche, número 9.

VENTAS: San Aniceto, 10; Emilio Ferrar, 65; Hermanos García Noblejas, 164; Marq. P. Velasco, 45; Alcañá, 363; Virgen del Coro, 9; Antonio Casero, 26; Doctor Esquerdo, 21.

Días laborables: De cuatro y media de la tarde a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERDE: Embajadores, 102; paseo de la Chopera, 63; Antonio Leyva, 39; Marcelo Usera, 81; Carmen Cobefia, 5.

BUENAVISTA: Azcona, 66; Francisco Navacerrada, 31; Diego de León, 34; Goya, 89; paseo de la Castellana, 2.

CARABANCHEL: Pelicano, 14; General Ricardos, 173; Duquesa de Parcent, 114; colonia Aviación, plaza Rabasa, 21; Albares de la Ribera, 58, calle San Francisco; Parque Eugenia de Montijo, 4; José de Cadalso, 15; Barrio Puerto Chico-Camarena, 250; paseo de Extremadura, 310; Villagarcía, 2; Juan Tornero, 42.

CENTRO: Botoneras, 7; Campoamor, 7; Desengaño, 18.

CHAMARTIN: Barrio de San Lorenzo, bloque 2; Tribaldos, número 5; Arturo Sorla, 243; General Mola, 270; Serrano, 149; Vinaroz, 31; Ramos Carrión, 3.

CHAMBERI: Fernández de la Hoz, 63; Fuencarral, 138; Almagro, 46.

RETIRO-MEDIODIA: Calle de las Delicias, 25; plaza de Antón Martín, 46; plaza de la Independencia, 10; Julio Rey Pastor, 6.

TETUAN: Isla de Java, 78; avenida Cardenal Herrera Oria, número 275; Valderromán, 12; Sordo, 32; Bravo Murillo, 339; avenida Doctor Federico Rubio, 120; Lazaga, 9; Avila, 33; avenida de Reina Victoria, 8.

UNIVERSIDAD: Marqués de Urquijo, 15; San Bernardino, número 11; Fernández de los Ríos, 20.

VALLECAS: Puerto Canfranc, 25; Eduardo Requena, 9; Santillana del Mar, 21; Ruidera, bloque 48-La Viña-Entrevías.

VENTAS: Carretera Vicálvaro, 184; avenida de Aragón, 28; Virgen del Val, 41; plaza de Bami, 26; avenida del Marqués Corbera, 30; Luis Ruiz, 90.

8-A

## LA CONTAMINACION

Durante las últimas veinticuatro horas se ha producido un empeoramiento de la calidad del aire que respiramos. Como consecuencia de esta evolución desfavorable de la situación, el grado medio de contaminación que soportaba nuestra ciudad ha vuelto a alcanzar valores que merecen el calificativo de notables.

Sin embargo, a pesar de esta subida de los niveles, no existe motivo de preocupación, puesto que es de esperar una sensible mejoría en los próximos días, como consecuencia del sensible descenso de las emisiones que provocará el largo fin de semana que se avecina. Las concentraciones más elevadas de contaminantes se dieron ayer en los puntos siguientes: Calle de López de Hoyor, plaza de la Cibeles, plaza de San Juan de la Cruz, glorieta de Carlos V, paseo de Santa María de la Cabeza y paseo del General Primo de Rivera.

Zonas: 2, 7, 8 y 9 ... Contaminación moderada.  
Zonas: Centro, 1, 3, 4, 5, 6 y 10. Contaminación notable.



# ORDENACION DE LA VIDA UNIVERSITARIA

## ● González Álvarez inauguró el curso de ESIC

Con motivo de la inauguración de curso en la Escuela Superior de Gestión Comercial y Marketing, pronunció la lección inaugural don Angel González Álvarez, rector de la Universidad Complutense. Después de analizar los grados en que se divide la enseñanza y los problemas que surgen en la Universidad, manifestó que los Centros de Bachillerato en los que se imparte la orientación universitaria, deben gozar de una auténtica libertad. El Ministerio de Educación y Ciencia debe tomar conciencia de que perteneciendo al COU por propia naturaleza a los Centros de Bachillerato, debe encomendárselo con plena responsabilidad. Dispóngase, de una vez por todas, la programación del COU y determinese que la Universidad supervise su desarrollo mediante los servicios de la Inspección Técnica de Educación, sin necesidad de estar enviando verdaderas oleadas de profesores universitarios a los Centros de Bachillerato, dejando desatendidas aquellas sus peculiares obligaciones.

Enumeró las incongruencias en las que se mueve la vida universitaria debido al número de alumnos, falta de profesorado y multiplicidad de materias. El complejo de los órganos de docencia e investigación está inmerso en una atmósfera de confusión y de desorden; la sola multiplicidad incoherente de terminología es verdaderamente abrumadora. De aquí surge la im-

poriosa necesidad de una ordenación educativa regida por normas racionales y pedagógicas. Para resolver en parte este complicado rompecabezas, propuso las siguientes soluciones:

Una Facultad debe estar integrada por tantos institutos cuantas sean las disciplinas científicas generales que estudia. Un instituto se compone de departamentos, cada uno de los cuales atiende a un grupo de disciplinas conexas entre sí. Un departamento está integrado, al menos, por una cátedra, una agregación, una adjuntía y tres ayudantías. Cada instituto impartirá enseñanza en el llamado ciclo básico, la licenciatura y el doctorado.

### División de la Facultad de Ciencias de la Complutense

La actual Facultad de Ciencias de la Universidad Complutense de Madrid se divide en las siguientes Facultades:

a) Facultad de Biología, integrada por las secciones de biología celular o fundamental y de biología de sistemas o ambiental.

b) Facultad de Física, integrada por las secciones de física fundamental y de física industrial.

c) Facultad de Geología, integrada por las secciones de geología fundamental y de geología aplicada.

d) Facultad de Matemáticas, integrada por las secciones de matemática general y de estadística e investigación operativa.

e) Facultad de Química, integrada por las secciones de química fundamental, de química industrial y de bioquímica.

La orden del Ministerio de Educación y Ciencia apareció publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

### Castroviejo, «honoris causa» por la Autónoma

A primera hora de ayer fue investido doctor «honoris causa» de la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid el profesor don Ramón Castroviejo Briones. Recibió la investidura de manos del rector de la citada Universidad, don Gratiano Nieto Gallo, y fue apadrinado por el doctor don Fernando Reinoso, jefe del departamento de Ciencias Morfológicas.

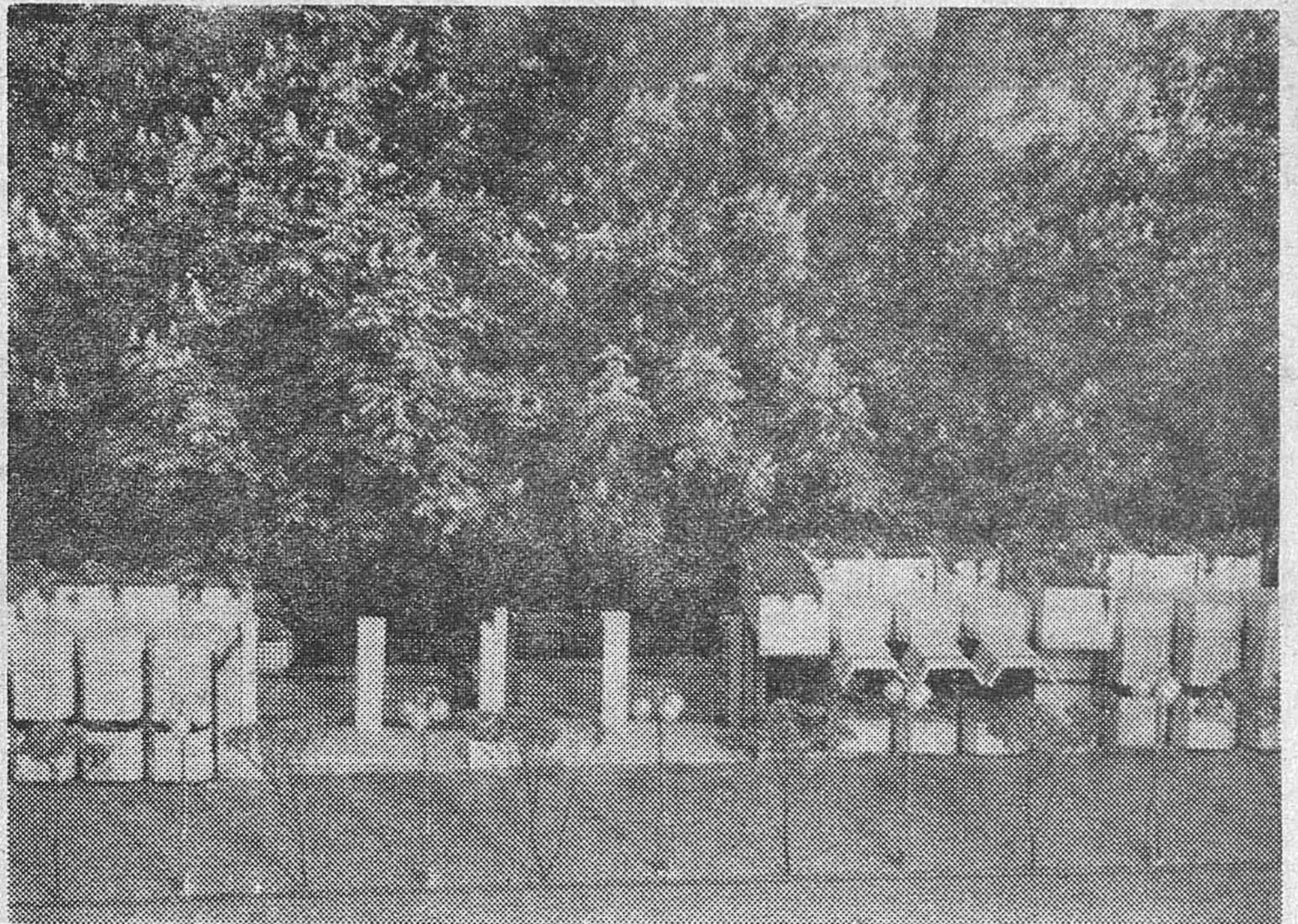
El doctor Reinoso, con este motivo, pronunció unas palabras en las que elogió la categoría humana y científica del nuevo doctor «honoris causa». A continuación, el profesor Castroviejo disertó sobre el tema «Refinamiento del instrumental quirúrgico y técnicas operatorias de oftalmología», e ilustró su conferencia con la proyección de una película.

Cerró el acto el rector de la Universidad Autónoma de Madrid, profesor Nieto Gallo, quien destacó la importancia que para el organismo que rige tiene la incorporación del profesor Castroviejo como doctor «honoris causa».

Previamente al acto de investidura se habían conferido los grados de doctor y licenciado a los alumnos de la primera promoción de la Facultad de Medicina de dicha Universidad. El decano de esta Facultad, don José María Segovia Arana, apadrinó a los nuevos doctores y pronunció unas palabras, cuya respuesta corrió a cargo de un representante de la primera promoción.

# LA REFORMA DE LA CUESTA MOYANO

## 37 módulos, incrustados en el Jardín Botánico, sustituirán a las antiguas librerías de viejo



Los estudiantes madrileños conocen bien la Cuesta de Claudio Moyano. Junto a las tapias del Jardín Botánico y camino del Retiro, cientos de libros viejos esperan ser recomprados. Arte, Historia, novela o ensayo, grabados antiguos o tomos amarillos por el tiempo, se amontonan junto a tebeos o novelas cortas del Coyote. Todo rebajado. El 10, el 15 o el 20 por 100 de descuento. Libros que sirvieron en su día, y que volverán a mostrar su utilidad en las manos del estudiante que aprovecha la mañana del domingo para darse una vuelta por «Moyano» y adquirir lo que en una librería no está al alcance de su flaco bolsillo.

Pero los «bouquinistes» madrileños dentro de poco cambiarán su fisonomía. Las viejas casetas grises con olor a papel antiguo se transformarán en unos lineales módulos diseñados por los arquitectos Roldán y Rodrigo.

La historia viene de tiempo. Ya en 1969 se planteó en una Comisión Municipal de Gobierno la conveniencia de remozar las antiguas y deterioradas casetas, pensando que era mejor colocar unas nuevas tomando una pequeña franja de Jardín Botánico, para dejar así más espacio en las aceras y ganar profundidad en esta pequeña feria del libro permanente.

### Módulos que se repiten

El Ayuntamiento de Madrid solicitó al Ministerio de Educación y Ciencia —Consejo Superior de Investigaciones Científicas, de quien depende el Jardín Botánico—, que se cediera al Ayuntamiento la franja de terreno que se necesita para llevar a cabo el proyecto de reforma de las librerías de la Cuesta de Moyano. Según parece, la petición ha sido oída y una reciente disposición del Ministerio de Educación pondrá en marcha estos proyectos dentro de poco tiempo. El justo para que los amantes de lo antiguo se apresuren a recorrer las ochocentistas casetas y los amantes de lo moderno vean convertido en realidad una exposición de libros usados en un marco totalmente nuevo.

La futura Cuesta de Moyano ocupará 246 metros de longitud por seis de ancho, permitiendo la reforma pasar de 30 casetas, que hay actualmente, a 37, y crear un acceso noble

al Botánico hacia la mitad de la Cuesta.

Los nuevos quioscos se construirán a base de módulos que se repiten, y en los que se cuidan, además, aspectos funcionales y ornamentales. Estas casetas tendrán escaparte al propio Jardín Botánico, y sótano para almacén, pero mantendrán su fachada principal hacia la Cuesta Moyano, dejando unos espacios que la convertirán en un paseo-salón de diseño urbano moderno.

### Respetar el Botánico

Paralelamente a esta acción iniciada por el Ayuntamiento de Madrid, también Investigaciones Científicas pensó introducir notables mejoras y variaciones en el actual Botánico, que constituye un recinto muy olvidado. Como se sabe, el Botánico, junto al Retiro, el Museo del Prado y

los Jerónimos, constituyen la zona noble de la ciudad. Pero el magnífico jardín permanece cerrado, guardando en su interior un bello pabellón central, obra del arquitecto Villanueva.

Ahora, el Ministerio de Educación se dispone, en líneas generales, a restaurar el pabellón para introducir en él los fondos Goya del Museo del Prado y centrar allí un museo dedicado enteramente a la creación del genial pintor. Y restaurar el jardín, obra que ha encomendado al Instituto «Antonio José Cavanilles». Todas estas mejoras son de gran interés para el ciudadano, que además podrá pasear por el Botánico, ya que se ha proyectado su apertura pública en breve, conservando su condición de museo y respetando íntegramente el carácter científico de la Institución.

Las reformas de las librerías de viejo no afectarán en nada estos magníficos proyectos, ya que la instalación de las nuevas casetas no causará daño alguno al arbolado, pues el espacio que comprenderá la nueva exposición no tiene plantación alguna.

### La concesión de las casetas

Los dueños de las actuales casetas no tienen que temer a las reformas. En una orden municipal, el Ayuntamiento considera los nuevos módulos como una concesión, a la que podrán licitar preferentemente los actuales usuarios de dichas instalaciones, pues las ocupan en virtud de unas concesiones caducadas y que será preciso actualizar.

Por otro lado, los libreros están contentos con los proyectos de mejoras, pues saben el beneficio que para su negocio puede reportar la modernización de las instalaciones de la Cuesta de Moyano.

**María R. MIRASIERRAS**

## BOCETO DE GOYA PARA EL MUSEO DALI

Un boceto de Goya, que representa un angel de pie, con túnica blanca y faja de color, apunte para los frescos de San Antonio de la Florida, ha sido entregado ayer, en Barcelona a Salvador Dalí, con destino al Museo de Figueras.

Según los técnicos, el boceto es de una excepcional calidad, y puede considerarse desde este momento la más importante de las obras del maestro de Puentevedras que existen en Cataluña.

También ha sido noticia Salvador Dalí en las últimas horas, ya que ha firmado un contrato para colaborar, con un grabado, en la carpeta artística conmemorativa del LXXV aniversario del Club de Fútbol Barcelona, carpeta que incluirá cuatro grabados alusivos: el de Dalí y los de Artigas, Artigau y Xavier Corberó. Cada una de dichas carpetas, cuyo número es limitado, se venderá, según parece, al precio de 40.000 pesetas.

### Premio de pintura

El cuadro al óleo titulado «Arquitectura de Huesca», original de José Lapayese del Río, fue galardonado con el premio I Bial de Pintura «Ciudad de Huesca», dotado con 250.000 pesetas, y cuyo fallo fue dado a conocer ayer.

### Exposición

Cuatro miembros de una familia celebran estos días, en Málaga, una exposición conjunta en los salones de la Sociedad Económica de Amigos del País. Los expositores son Salomón Conejo, su hija María Antonio Conejo Moncayo, su yerno José Luis Arias Martínez y su nieta María Antonia Arias Conejo.



# "EL REPRIMIDO"

## LA MURGA DE LOS COMPLEJOS SEXUALES

Título: «El reprimido».—Nacionalidad: Española.—Director: Mariano Ozores.—Guión: Mariano Ozores, sobre argumento de Alonso Millán.—Fotografía: Manuel Rojas.—Música: Gregorio García Segura.—Eastmancolor.—Principales intérpretes: Alfredo Landa, Mary Francis, Antonio Ozores, Isabel Garcés, Emma Cohen, etc.—Distribuida por Diosa.—Estrenada en los cines Alvi, Canciller, Extremadura, Florida, Infante, Juan de Austria, Lido, Los Angeles, Narváez, Royal, Savoy y Universal.

Una vez más la matraca de los complejos sexuales del español medio, dentro de la habitual grosería, del empeño en mostrar lo evidente, de la «gracia» verbal, de la pobreza am-

biental, de los «golpes» y los chistes. Una vez más, el juguete cómico de la «apertura», con zafias alusiones, con penosas reiteraciones. Una vez más, el contenido lamentable de una

película a través de una realización con cierta soltura que hubiese podido rendir mejores frutos. Una vez más el talento de unos actores colisionando con unos personajes estúpidos y arquetípicos (arquetípicos cinematográficamente, no porque tengan la más mínima realidad). Una vez más, la gesticulación y el aspavento, la vulgaridad y el teatralismo, sosteniendo o intentando sostener lo insostenible. Una vez más el producto apresurado y barato para halagar no se sabe bien qué. Y frustrando demasiadas cosas al querer demostrar la supuesta frustración unidimensional de unos personajes.

La trama, verdaderamente pe-

mosa y desarrollada de forma más penosa todavía, cuenta la historia del «dépuçelage» de un mozo que no quiere casarse en esas condiciones. Con un amigo que se las da de tenorio y no se come una rosca, se marcha a Francia a cumplimentar la experiencia prematrimonial.

Cumplido el trámite, regresan a España, pero la «iniciadora» les sigue y se organiza un nuevo lío. Naturalmente, todo termina bien y, por añadidura, muy patrióticamente, porque hasta ahí podían llegar las cosas. El espectador soporta el planteamiento, los nudos y el desenlace de la lamentable historia y se ríe mucho con los «golpes» diálogos, con las peripecias

del episodio —donde hay un «travesti» y toda la pesca—, y con ciertos toques del director para que la película sea un poco distinta a los cientos de ellas que han abordado el tema. Se hace una cierta parodia de la afición al fútbol y de las costumbres provincianas, y de esa manera se suman puntos a la supuesta comicidad. Se rueda un par de días en San Juan de Luz, para echarle vitola internacional a la cosa, y se ambientan en Madrid supuestos escenarios franceses que desmienten a simple vista la nacionalidad que se les otorga.

En semejante cúmulo de tonterías se da suelta a unos actores dignos de mucha mejor suerte. Alfredo Landa está dejando malograrse un gran talento de actor a fuerza de repetir y repetir no un personaje, sino un tipo. La comicidad notable de Antonio Ozores vuelve a ser encasillada y frustrada. Las posibilidades de Mary Francis se desvían hacia el teatralismo, en el que le marcan la pauta Isabel Garcés y Julia Caba Alba. Curiosamente, en cambio, Emma Cohen consigue su mejor, más natural y más simpática interpretación cinematográfica, cosa que no es decir mucho, pero algo es algo.

La película resulta verdaderamente dramática, aunque a veces consigue arrancar carcajadas al público, pero nunca por procedimientos cinematográficos o por comicidad de las situaciones, sino a través del diálogo o quebrando la línea narrativa, ya suficientemente quebrada de antemano. Con estas películas tiene uno la impresión de que están hechas para que se rían exclusivamente los mismos que las hacen y que las repetirán en cualquier momento.

Marcelo ARROITA-JAUREGUI

## ENSEÑANZAS

MATEMATICAS, física.  
4-57-99-30.

## TRABAJO DEMANDAS

ALEMAN busca colocación, profesión negocios de oficina, experiencia en Seguros, finanzas, calculadoras, importación y exportación. Idiomas, inglés, Schwedisch, 37 años, casado con española, buenas referencias. Residente en Nerva (Huelva), General Mola, 4. Llamen al teléfono 49 o escriban a la misma dirección, Sr. Heinzmeyn.

## VENTA-AUTOS

VENTA de furgonetas Citroën:  
M-854.336. M-763.175. M-763.174.  
M-732.960. M-686.480. M-661.599.  
M-651.515. M-632.021. M-546.716.  
M-546.714. M-732.954. SEAT 1500,  
M-404.105. M-391.547. M-391.548.  
DKW, M-475.410.

Para ofertas: Negociado de Almacenes.

Locales Compañía Telefónica.  
Teléfono: 241 13 68.

Apartado de Correos 30028.  
Villaverde Alto.

## EDICTO

DON JOSE ANTONIO GARCIA CARIDAD, Magistrado, Juez de Primera Instancia número Uno de La Coruña,

HACE PUBLICO: Que instado por Avelina Vázquez Casal, se tramita expediente en este Juzgado sobre declaración de fallecimiento de su esposo don Gerardo Boedo Vázquez, de cuarenta y nueve años de edad, hijo de Juan y Carmen, natural y vecino de La Coruña, de donde se ausentó para el Brasil en el año de 1952, sin que desde esta fecha se volvieran a tener noticias del mismo.

Dado en La Coruña a 8 de octubre de 1974.—El Secretario (firma ilegible).



**todos los días un afeitado de gran gala Philishave de Luxe**

Hay afeitados corrientes y afeitados muy especiales (el previo a una fiesta a una boda a un coctel...).

Sin embargo para PHILISHAVE de Luxe todos los afeitados son especiales muy especiales. Las cabezas flotantes 90 super, el cortapatillas automático, la increíble suavidad y óptimo apurado que se obtiene, hacen del afeitado corriente un afeitado especial y un placer.

Cortapatillas de accionamiento automático de gran capacidad de corte.



**PHILISHAVE**  
también puede con los pelos largos.



# Dos naves no tripuladas, a Marte

● Serán lanzadas por la NASA el próximo año

● Recogerán información sobre alguna forma de vida en el Planeta

Dos naves no tripuladas serán lanzadas hacia Marte a mediados del próximo año, con un intervalo de un mes, según ha manifestado en Porto Alegre (Brasil, el director del programa Viking de la NASA, Klaus Kiel.

El presupuesto del programa asciende a 830 millones de dólares y las naves necesitarán un año para recorrer la distancia de 65 millones de kilómetros que separan a la tierra del planeta rojo. Las naves recogerán información sobre la posibilidad de vida en aquel astro.

## «Viking»

Las naves del Programa Viking están divididas en dos partes. Una que permanecerá en órbita para filmar las condiciones del suelo y realizar hasta doce tipos de pruebas, desde fotos en color hasta la elaboración de mapas para el posible descubrimiento de agua. La otra aterrizará en el planeta conduciendo aparatos aptos para detectar los posibles indicios de vida. Entre éstos figurará uno destinado a analizar la tierra —del que dimos cuenta hace unos días a ver si existe alguna forma de vida en la misma. Otro mecanismo está destinado a la detección de bacterias. Es de una gran simpleza y originalidad.

## Vida en el espacio

Las naves llevarán también dos espectrómetros. Uno de ma-

sas para evaluar la atmósfera marciana y otro forecente, de rayos X, que determinará la composición química del suelo y la formación de las rocas del planeta. «Creo en la existencia de vida en planetas ajenos al sistema solar, porque su posibilidad depende de la distancia de una estrella incandescente, como el sol, y el tamaño del planeta, como la tierra», concluyó Klaus Kiel.

El programa Viking forma parte del plan espacial norteamericano para la década de los años setenta, si bien las fechas se han adelantado en, al menos, un año. Forma parte de los programas de investigación espacial, en los que se da prioridad a naves complejas muy automatizadas, debido al elevado costo de un vuelo tripulado a Marte y a los peligros que entraña.

El primer viaje del hombre a Marte estaba previsto se iniciara el 12 de noviembre de 1981, y se esperaba que en 1982 aterrizará en Marte. El costo de este programa no se consideraba superior al Apolo; es decir, unos 25.000 millones de dólares, y se estimaba que tanto los Estados Unidos como la Unión Soviética estaban técnicamente capacitados para realizar esta empresa.

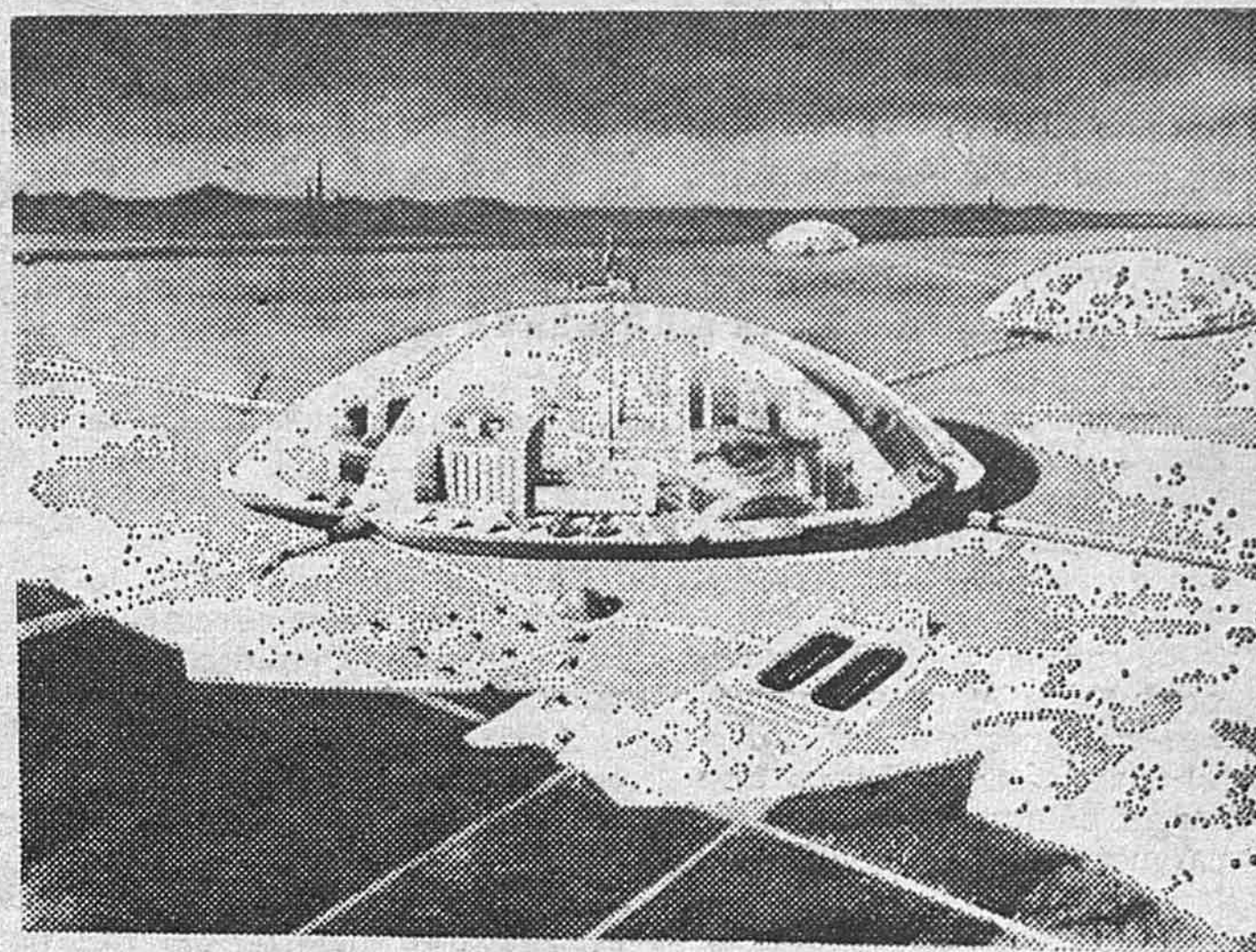
Sin embargo, fue rechazado ante el coste de las inversiones de los programas espaciales norteamericanos de un vuelo tripulado próximo a Marte. Se consideró que era más útil realizar investigaciones con complejas naves automatizadas que fueran guiadas desde la Tierra.

## Riesgo para la Tierra

El vuelo tripulado, además, encerraba un peligro serio para la vida de la Tierra. Algunos científicos consideraron que era posible que los tripulantes de una nave espacial tripulada vinieran de vida en Marte, totalmente contaminados de alguna forma desconocida en la Tierra, y que a su llegada a ésta podrían provocar una mortandad terrible, incluso poner en peligro la vida de todos los habitantes de la Tierra antes de que se descubrieran procedimientos para luchar contra ello.

Los científicos consideraron que la decisión de un programa de esta naturaleza escapaba a su propia misión, y que era preciso contar con la aquiescencia de la población entera de nuestro globo. Esto motivaba una comunicación directa con el gran público, para darle cuenta de los posibles riesgos del programa, y hasta un debate de grandes multitudes.

Las menores inversiones en los programas espaciales norteamericanos, primero, y el posible riesgo de poner en peligro



Una posible ciudad en Marte

la vida de la Tierra, hicieron más cautos los ambiciosos programas primeros de llegar a Marte.

Era demasiado lo que se ponía en juego. Sin embargo, el programa sigue por otros caminos.

## NUEVA RADIO-FUENTE EN EL UNIVERSO

SE CONSIDERA LA MAS GRANDE DE LAS CONOCIDAS HASTA AHORA

Ha sido descubierta por astrónomos holandeses

Astrónomos holandeses han descubierto la más grande radio-fuente observada hasta ahora en el Universo. Esta radio-fuente ha sido observada en Westerbork por medio de radiotelescopios muy similares a los del observatorio de Cambridge, del que se ha servido el astrónomo Martin Ryle, recientemente galardonado con el Premio Nobel de Física de este año.

Esta radio-fuente se desplaza a una velocidad muy aproximada a la de la luz y se extiende sobre 18,6 millones de años-luz. Los más grandes objetos conocidos hasta hoy están mucho más allá de varios miles de galaxias análogas a nuestra Vía Láctea y cuya dimensión media es por término medio de tres millones de años-luz.

La enorme radio-fuente descubierta por los astrónomos holandeses se sitúa muy lejos de la Vía Láctea, más allá de la constelación de Leo-Minor. Se cree que, posiblemente, se trate de una enorme masa de gas dispersado en el espacio por la explosión de una masa de materia más densa. Las señales radio serán así producidas por el gas animado con movimientos cíclicos.

Una segunda radio-fuente más pequeña, que se extiende sobre 6,4 millones de años-luz, ha sido también descubierta por los radioastrónomos.

## INFORMACION TECNOLOGICA DE PRIMERA MANO

Los hallazgos del espacio, al alcance de cualquier empresa

El próximo día 12 se celebrará sobre la Red Europea de Telecomunicaciones del Servicio de Documentación Espacial de Esro (Organización Europea de Investigación Espacial), dentro del SIMO y organizado por la Fundación para el Desarrollo de la Función Social de la Comunicaciones en colaboración con Cltema.

El sistema de Documentación Espacial de Esro facilita a empresas y entidades toda la información tecnológica sobre hallazgos de la investigación espacial norteamericana facilitados por la NASA sobre Ingeniería en general, metalurgia, gestión sociológica, logística militar, economía y estadística, física atómica y nuclear, recursos terrestres mediante el empleo de tecnología espacial, fichas completas de componentes electrónicos de alta calidad y química.

La red de teleproceso del servicio comprende 24 terminales, de las que dos están en España, en la sede del INTA, en Torrejón de Ardoz, y en el Consorcio de Información y Documentación de Cataluña, en Barcelona. La mesa redonda trata de recoger la experiencia de una

realización ya en marcha y promover su pleno rendimiento y utilización.

**H**ACE unos días, comentando con un científico español las oportunidades que la Administración española da a la investigación, me decía poco más o menos que lo verdaderamente importante no son cuantiosas inversiones, sino realizar aquellas que nuestra capacidad investigadora actual es capaz de asimilar. Desde luego, necesitamos más de las que ahora destinamos a Investigación, pero «el problema de la investigación no es sólo cuestión económica», venía a decirme.

En unas recientes declaraciones, el presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, profesor don Eduardo Primo Yúfera, hace hincapié, a la hora de hablar de la reorganización del Consejo que está estudiando en estos momentos el Ministerio de Educación y Ciencia,

## LA CIENCIA MAS SIMPLES ESTRUCTURAS

de que uno de los objetivos más importantes es «la simplificación de las estructuras y de las normas administrativas».

No podemos intentar gastar más dinero en investigación sin estructuras flexibles adecuadas. La investigación es, por su propia naturaleza, una labor creativa. Encerrar dentro de moldes administrativos tediosos y muchas veces inútiles las tareas de investigación es como pretender hacer un poema con normas administrativas clásicas y ya pasadas de moda por su propia inoperancia.

La investigación precisa más inversiones de lo que actualmente tiene, pero necesita también —y previamente— una estructura administrativa y una capacidad de gestión muy descentralizada. Es curioso nuevamente volver a decir que la organización de la investigación es quizá un «modelo» que va por delante de todas las actividades productivas. En su organización, es ante todo búsqueda, experimentación y pragmatismo. Se puede poner todos los controles, pero siempre y cuando no dañen a la propia actividad creativa que la inves-

tigación en sí, como primera característica, tiene.

Intentar simplificar las estructuras del Consejo es, ante todo, ponerla en condiciones no sólo de ser capaz de absorber más investigaciones con las mismas inversiones, sino de admitir más inversiones. Hasta ahora nuestro Consejo Superior de Investigaciones Científicas ha tenido múltiples inconvenientes —muchos derivados de su propia estructura y otros provenientes de un país inédito a la ciencia— que a lo largo de la vida de la entidad se han ido poniendo de manifiesto. No es lo mismo hacer ciencia sobre un país ayuno de esta actividad que hacerla ya con grupos trabajando y algunos a plena marcha. Indudablemente se ha cubierto una etapa, pero es preciso pasar a la siguiente con urgencia y decisión.

Octavio RONCERO



## 41 PERSONAS INTOXICADAS EN TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.) — Cuarenta y una personas ingresaron en varios establecimientos clínicos de esta capital afectados de intoxicación.

Esta intoxicación masiva se produjo en el muelle de Rivera del puerto de esta capital cuando se procedía a descargarse bombonas de cloro del carguero español «Delfín Salazar».

Este barco, que procedía de Barcelona, y otros puertos, descargaba sobre un camión situado en la borda, cuyo conductor era Domingo Fernández Calero. Al descolgar una de las lingadas que contenían las botellas de cloro, ésta chocó con el costado del vehículo y, a consecuencia de la colisión saltó la válvula de seguridad y comenzó a brotar el cloro.

Los trabajadores portuarios, marineros del barco y el conductor del camión sufrieron las consecuencias de este

gas asfixiante que, como se recordará, fue el primero que se utilizó en la primera guerra mundial.

Comenzó inmediatamente la evacuación de los afectados. El conductor Domingo Fernández Calero, en medio de la nube de cloro, insistió en entrar en el camión para retirarlo y lo logró, aunque más tarde cayera desvanecido. Por su pie casi la totalidad de los afectados se alejaron del lugar y marcharon a la residencia sanitaria de la Seguridad Social, al Hospital General y a una clínica particular. En el primer establecimiento fueron atendidas 26 personas, de las que seis pasaron a su domicilio. En el Hospital General ingresaron 12 personas, ocho pasaron a su domicilio y cuatro quedaron internadas, de ellas una, que parece ser la única en estado grave, y que se cree es un obrero, padecía asma, y otras tres están sometidas a observación.

## LOBOS EN ZARAGOZA Y ZAMORA

TAUSTE (Zaragoza). (Cifra.) — En un aprisco de este término municipal se ha registrado un ataque de perros salvajes o alimañas, que causaron la muerte a 20 ovejas. Otras diez cabezas quedaron heridas.

### Ataque de lobos en Zamora

ZAMORA. (Cifra.) — Dos lobos salieron al paso del vecino de Puebla de Valverde, Tomás Martín Rodríguez, cuando se dirigía al monte, a las ocho y media de esta mañana.

El más pequeño acometió a Tomás, entablándose una violenta lucha, hasta que Tomás se hizo con una piedra, con la que golpeó en la cabeza a la alimaña, rematándola con un hacha. El otro lobo, ante la muerte de su compañero, una hembra, se dio a la fuga, sin que haya podido ser localizado.

Esta pareja de lobos había sido vista en las cercanías de su residencia por un pastor de Santa María de Valverde, al que le han matado varias ovejas.

## MANRESA: AMANAZARON CON VOLAR UNOS GRANDES ALMACENES

MANRESA (Barcelona). (Cifra.) — Una llamada telefónica, anónima, que afirmó procedía de la localidad francesa de Toulouse, anunció anteayer a media tarde a los grandes almacenes Jorba-Gicos de esta ciudad, que entre las nueve y diez de la mañana de hoy, estallarían una bomba en el interior del establecimiento. La Policía efectuó un detenido registro en todas las de-

pendencias, sin detectar el artefacto. Sin embargo, como medida de precaución, la empresa determinó que el establecimiento no abriese las puertas hasta las 10 de esta mañana, hora en la que ha entrado el personal, reanudándose normalmente la actividad.

Días atrás ocurrió un hecho análogo en la factoría Pirelli de esta ciudad.

### Supuesto delito de falsificación de marcas industriales

BILBAO. (Cifra.) — Dos hermanos han sido detenidos por la Guardia Civil y puestos a disposición judicial, como presuntos autores de un delito de falsificación de marcas industriales.

Uno de los detenidos, J. L. R., poseía un almacén de electrodomésticos en Bilbao. A estos aparatos, de la marca «Inuri» —actualmente declarada en quiebra—, les cambiaba el nombre y les

ponía la marca «Terlay», empresa también declarada en quiebra y propiedad de su hermano, A. L. R.

Una vez con la nueva marca, los electrodomésticos —lavadoras, frigoríficos, cocinas, etcétera— los vendía a sus clientes.

Los dos hermanos fueron puestos a disposición judicial, juntamente con electrodomésticos valorados en 600.000 pesetas.

# TRES ATRACOS EN ENTIDADES BARCELONESAS

MÁS DE MILLON Y MEDIO DE BOTÍN  
En Deusto también se llevaron 700.000 pesetas

BARCELONA. (Pyresa.) — Tres atracos, uno de ellos a una entidad bancaria y los otros dos en dos empresas, se cometieron ayer en Barcelona y en las localidades de San Baudilio de Llobregat e Igualada, ascendiendo el botín a cerca de dos millones de pesetas.

A las nueve y diez de esta mañana dos individuos, provistos de armas cortas, entraron en las oficinas de la sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Igualada, sita en la carretera de Manresa. Amenazando a los empleados y clientes apoderándose de 200.000 pesetas que había en caja. Los atracadores llevaban el rostro descubierto, aparentaban unos treinta años de edad y huyeron en un automóvil cuyas características no se conocen.

Alrededor de las once, tres individuos armados penetraron en las oficinas de una empresa de cartones sita en la calle de Llull, en el momento en que se estaba preparando la nómina del personal. Intimidando a los empleados, se apoderaron de 750.000 pesetas, tras lo que se dieron a la fuga en un coche «Seat 1.500», matrícula de Barcelona, color verde.

### Tercer atraco

El tercer atraco fue cometido en la localidad de San Baudilio de Llobregat, en el kilómetro 9,200 de la carretera 245, donde se halla situada la industria Frigoríficos Mare Nostrum. Cinco individuos enmascarados y armados con escopetas de cañón re-

cortado, que agredieron y redujeron al vigilante nocturno, lograron apoderarse de la caja fuerte de la empresa, de 1,20 metros de alto por 0,70 de ancho, que colocaron en una carretilla y trasladaron a una furgoneta «Citroën», en la que huyeron. Los asaltantes se llevaron también un equipo de soldadura autógena, y dejaron abandonados los asientos de la furgoneta y la rueda de repuesto, que debieron quitar para que entrara la caja fuerte, que sólo contenía documentos y 10.000 pesetas en efectivo. Se sospecha que los asaltantes son los mismos que hace días se llevaron de una entidad de ahorros de Igualada otra caja fuerte de 800 kilos de peso con 600.000 pesetas.

### Deusto: Setecientas mil pesetas del Banco Hispanoamericano

BILBAO. (Cifra.) — A más de 700.000 pesetas asciende la cantidad que han logrado llevarse tres

individuos, en un atraco a mano armada perpetrado a primeras horas de la mañana de ayer en la sucursal del Banco Hispanoamericano, sita en la plaza San Pedro, del barrio bilbaíno de Deusto.

A las 10,10 horas, se presentaron en la citada sucursal tres individuos, de edades comprendidas entre los veintidós y veinticinco años, dos de ellos portaban sendas pistolas y el tercero una metralleta. En ese momento se encontraban en la sucursal el director de la misma, once empleados —uno de ellos, una mujer embarazada— y dos clientes. Los atracadores, tras advertir: «Es un atraco», y proferir gritos de amenaza, obligaron a las personas presentes a tenderse en el suelo.

Respecto al aspecto de los individuos, aparte de la edad indicada, sólo pudo ser visto con claridad uno de ellos, pues los otros dos estaban con el rostro parcialmente cubierto, uno con un pasamontañas y otro con una bufanda.

Para coger el dinero, obligaron a abrir la caja y en total —en un cálculo provisional— lograron sustraer más de 700.000 pesetas. Luego preguntaron si había más y al responder los empleados que no, se dieron a la fuga.

Los autores del atraco no consiguieron llevarse todo el dinero, pues no se dieron cuenta que en la caja fuerte había un segundo compartimento para los billetes grandes, y hoy a esa hora la cantidad que había en la sucursal del Banco ascendía a unos dos millones y medio de pesetas. Esta entidad tiene días con un movimiento de unos cuatro millones de pesetas.

Un minuto después de la huida de los atracadores, fue pulsado el timbre de alarma. Rápidamente se personaron en el lugar funcionarios del Cuerpo Superior de Policía de Bilbao y miembros de la Guardia Civil, que han iniciado las oportunas diligencias para el esclarecimiento de los hechos y localización de los autores.

### MADRID

## ASALTAN A UN JOVEN EN PLENA CALLE

El muchacho llevaba 25.000 pesetas retiradas de un Banco

A las 13 horas del pasado miércoles, tres individuos asaltaron en plena calle al joven de diecisiete años Pedro Nogales Aguado, robándole las 25.000 pesetas que acababa de retirar de un Banco.

Pedro Nogales, domiciliado en la calle de Camarena, número 306, es un empleado de la empresa F. R. Meyerson, sita en la avenida del Generalísimo, número 53. En el momento del atraco regresaba de hacer efectivo el cobro de un talón por valor de 25.000 pesetas en el Banco Comercial Transatlántico, por encargo de la entidad donde presta sus servicios.

Cuando atravesaba un descampado cerca de la calle de Alberto Alcocer fue abordado por tres individuos, quienes le agredieron y robaron.

Al parecer, uno de los atacantes, de 1,70 de estatura, moreno, con barba y jersey amarillo jaspeado en negro, fue visto por el agredido en el Banco al mismo tiempo que él efectuaba el cobro.

De los otros dos maleantes no se tiene dato alguno, sólo se sabe que son jóvenes. La víctima fue atendida en la Casa de Socorro de Tetuán, donde le apreciaron heridas leves.



## MUERE UNA NIÑA TRAS NUEVE AÑOS DE COMA

SANTANDER. (Cifra).—Una niña de trece años ha fallecido, tras permanecer, durante nueve años, en estado de coma. El hecho ha ocurrido en el pueblo santanderino de Molledo.

María Cecilia Cuevas Díaz sufrió, en los primeros días de octubre de 1965, una gravísima lesión en la cabeza, producida por una caída. Desde dicha fecha, y pese a haber sido intervenida en dos ocasiones, ha permanecido en estado de coma, hasta ahora, en que se ha producido su fallecimiento.

### Sevilla: Niño de siete años desaparecido

SEVILLA. (Cifra).—Desde el día 29 falta de su domicilio, en la localidad sevillana de Las Cabezas de San Juan, el niño de siete años Juan Antonio Barrios Alvarez.

Ese día, Juan Antonio jugaba con un primo suyo en los alrededores de su domicilio, en la calle de Virgen de los Remedios, pero su primo se cansó de jugar y se marchó a su casa. Desde ese momento no se han tenido más noticias del pequeño, que en el momento de la desaparición vestía nicky amarillo, pantalón gris con tirantes y camisa azul.

La Guardia Civil de Sevilla y las autoridades de la localidad de Las Cabezas de San Juan, a las que fue denunciada la desaparición de Juan Antonio, realizan las gestiones necesarias para localizar al pequeño.

## Economía y finanzas

# 437 MILLONES, INVERSIONES ESPAÑOLAS EN EL EXTRANJERO

## Fueron aprobadas en el último Consejo de Ministros

Inversiones españolas en el extranjero, por una cuantía superior a los 437 millones de pesetas fueron aprobadas por el Consejo de Ministros en su reunión del pasado 11 de octubre.

Dichas inversiones autorizadas son, según datos de la Dirección General de Transacciones Exteriores, las siguientes: Banco Atlántico, 340 millones en Puerto Rico; Banco Atlántico y Unión Industrial Bancaria, 70 millones en Suiza; Guinea-Hermanos Ingenieros, de Bilbao, 16 millones en Brasil; Boira y Compañía, S. A., de Barcelona, 2,4 millones en El Salvador; Marisqueros Asociados, Sociedad Anónima, de Huelva, 2,1 millones en Senegal; Deguisa, de Bilbao, 1,8 millones en Brasil.

empresas españolas (en proporción superior al 50 por 100), por un total superior a 665 millones de pesetas.

Las más importantes corresponden a la empresa suiza Bahl-

sen International Holding AG, 181 millones en la española Loste Bahlisen, S. A., y Societé Suisse d' Assurances Generales sur la Vie Humaine, 100 millones en Rentas y Seguros de Vida, S. A.

## Empresa Nacional de Electricidad, S. A.

(ENDESA)

MADRID

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración haciendo uso de la autorización que le fue concedida en la Junta general extraordinaria de accionistas celebrada el día 17 de abril de 1974, ha acordado en su reunión del día 24 de octubre la incorporación parcial al capital social de parte del saldo de la Cuenta de Regularización, por un importe de 259.324.000 de pesetas.

Dicha incorporación se realiza mediante la emisión con cargo a la citada cuenta de 518.648 acciones ordinarias al portador de 500 pesetas nominales cada una, número 8.817.031 a 9.335.678, inclusive.

Las nuevas acciones se emiten totalmente liberadas y libre de impuestos por el accionista.

Tales acciones podrán ser suscritas dentro del próximo mes de noviembre, a razón de una nueva por cada diecisiete de las actualmente en circulación, mediante la entrega en el acto de la suscripción de diecisiete cupones número 29.

Las nuevas acciones tendrán idénticos derechos y obligaciones que las actualmente en circulación, participando con arreglo a las disposiciones estatutarias en los beneficios a partir de 1.º de enero de 1975.

La suscripción de las nuevas acciones habrá de llevarse a efecto en la Caja Social, Velázquez, número 132, Madrid, y en las siguientes entidades:

Banco Español de Crédito  
Banco Hispano Americano  
Banco Central  
Confederación Española de Cajas de Ahorros

Madrid, 26 de octubre de 1974.—El Consejo de Administración.

### Asistencia técnica a la empresa comercial

El Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales (IRES-CO), ha sacado a concurso público la contratación de trabajos y actividades relacionadas con el programa de «Asistencia técnica a la empresa comercial» y el de «Orientación e información del comerciante, divulgación comercial, publicaciones, ferias y exposiciones».

### Inversiones de capital extranjero en España

En la misma reunión del Consejo fueron autorizadas inversiones de capital extranjero en

**REX**



## PROXIMO LUNES, ESTRENO

Claire Bloom  
Anthony Hopkins  
Sir Ralph Richardson

filmax



**CASA de MUÑECAS**  
EASTMANCOLOR

Denhom Elliot • Anna Massey  
Dame Edith Evans

Música compuesta y dirigida por JOHN BARRY • Guión CHRISTOPHER HAMPTON.  
Productor HILLARD ELKINS • Director PATRICK GARLAND

Una producción Elkins de Canadá Ltd. Presentada en asociación con la Freeward Films Ltd.

**Se liberó de ser la esposa de juguete en una casa de muñecas**

**PARA MAYORES DE 18 AÑOS Y 14 ACOMPAÑADOS**

## Compañía Metropolitano de Madrid, S. A.

### AUMENTO DE CAPITAL POR INCORPORACION PARCIAL, INDEPENDIENTE Y SEPARADA, DEL SALDO DE LA CUENTA «REGULARIZACION LEY 76/1961, DE 23 DE DICIEMBRE», AL CAPITAL SOCIAL

El Consejo de Administración, haciendo uso de la delegación de facultades que le ha sido conferida por la Junta general de accionistas celebrada el día 30 de abril de 1974, ha acordado aumentar el actual capital de la Sociedad mediante la emisión de acciones ordinarias al portador, en la medida necesaria para adjudicar a los poseedores de las acciones número 1 al 3.881.698, ambas inclusive, una acción de nueva creación por cada veinte antiguas que posean, y para ofrecer a los productores fijos de su plantilla el día 5 de noviembre de 1974 el porcentaje mínimo de acciones exigido por la Administración y las normas vigentes sobre la materia, para la concesión de beneficios fiscales, porcentaje que podrá ser superado en la cuantía precisa, a fin de que si el número de acciones que a cada productor le correspondiesen contuviese fracción, se redondee ésta por exceso, todo ello con arreglo a las siguientes condiciones:

1.º Las acciones que se emitan serán ordinarias, al portador, talonarias, de 500 pesetas nominales cada una y llevarán numeración correlativa.

2.º Los poseedores de las acciones circulantes números 1 al 3.881.698 tendrán derecho preferente para suscribir dichas acciones, en la proporción de una nueva por cada veinte antiguas. Los accionistas que no reúnan las veinte acciones o múltiplos de este número, podrán agruparse con otros accionistas para suscribir títulos indivisibles, ya que no se tendrán en cuenta las fracciones que resulten al ejercitar el derecho de suscripción.

3.º La suscripción de las nuevas acciones se realizará desde el 5 de noviembre hasta el 5 de diciembre próximo, ambos inclusive, en los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano (oficinas centrales y sucursales), sin desembolso alguno por parte de los accionistas.

4.º El derecho a suscribir las nuevas acciones se ejercitará mediante el cupón número 138 de las acciones en circulación, el cual no tendrá otro objeto que el mencionado. Las acciones se entregarán liberadas y todos los gastos de la suscripción correrán a cargo de la Sociedad.

5.º Las nuevas acciones disfrutarán de los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación, sin más excepción que el dividendo complementario correspondiente al ejercicio de 1974.

6.º Las acciones no suscritas por quienes tengan derecho preferente a ello, quedarán a disposición del Consejo de Administración para darles, el destino que éste determine.

7.º Se solicitará la admisión a contratación pública y a cotización oficial en la Bolsa de Madrid de las acciones representativas del presente aumento de capital.

8.º Este aumento de capital social constituirá operación independiente, con respecto a las futuras incorporaciones que puedan hacerse con cargo al saldo disponible de la citada Cuenta de Regularización.

Se advierte a los señores accionistas que posean las acciones números 146.001 al 176.000, que al haber quedado desprovistas de cupones, les serán facilitadas nuevas hojas suplementarias de las mismas por los Bancos anteriormente citados.

Madrid, 29 de octubre de 1974.—El Consejo de Administración



# ESPAÑA, NEXO ENTRE IBEROAMERICA Y LOS PAISES DESARROLLADOS

## Conclusiones de la VIII Asamblea de Comercio Iberoamericano y Filipino

SEVILLA. (Cifra.) — La VIII Asamblea de Comercio Iberoamericano y Filipino, que ha venido desarrollando sus tareas en Sevilla, adoptó las siguientes conclusiones:

«1. La continuidad del proceso de desarrollo exige un mayor entendimiento entre los países e imaginación suficiente de empresarios y Gobiernos para la búsqueda de soluciones a nivel tanto de la cooperación internacional como de las estrategias internas de crecimiento de cada una de las naciones.

2. Es preciso que prosiga el flujo normal de comercio internacional, transferencia de tecnología e inversiones entre los diferentes países. Para ello es necesario que los distintos miembros de la comunidad iberoamericana y filipina adopten políticas económicas y financieras abiertas y legislaciones que faciliten y garanticen las transacciones entre ellos y propicien la cooperación internacional.

3. Los diferentes países de la comunidad iberoamericana y filipina deben proseguir su industrialización de forma que nuestras respectivas naciones mejoren su posición internacional y puedan impulsar decididamente sus exportaciones de manufacturas. Se hace, sin embargo, también necesario que los diferentes países prosigan políticas adecuadas para sacar el mayor provecho posible de sus recursos naturales.

4. España debe actuar como plataforma entre la comunidad iberoamericana y filipina y las naciones desarrolladas y productoras de petróleo, a efectos de impulsión del comercio, transmisión de tecnología, canalización del turismo y estímulo de inversiones internacionales, con el fin de que nuestros países saquen el mayor provecho de las nuevas circunstancias en que se mueve la economía y encuentren financiación suficiente para sus procesos de desarrollo.

5. Se hace precisa una amplia concertación entre los sectores

público y privado en los diferentes países, respetando el sistema de cada uno de ellos, con vistas a una acción más eficaz en pro del desarrollo económico y social.

6. Los países de nuestra comunidad deben realizar un inventario general de las tecnologías disponibles en todos ellos, con posibilidades de utilización conjunta y preferente, a efectos del establecimiento de un amplio programa de incentivos a la transmisión de tecnología dentro del bloque iberoamericano y filipino.

7. Los países del bloque iberoamericano y filipino deben llevar a cabo un programa amplio de acciones comerciales para facilitar los intercambios mutuos. En este sentido, la Asamblea reconoce el interés en el mejoramiento de los sistemas de información sobre las potencialidades recíprocas para propiciar mayores intercambios.

8. Es necesario impulsar un conocimiento recíproco más profundo como uno de los apoyos básicos del amplio cuadro de relaciones económicas propugnadas en estas conclusiones. La cooperación cultural, los intercambios formativos y el fomento de las relaciones turísticas serán en el contexto de nuestros trabajos un positivo factor de entendimiento.

9. Se propone aceptar la invitación formulada por la delegación de Portugal para la celebración de la IX Asamblea de Comercio Iberoamericano y Filipino en Lisboa.»

## CEETAL IBERICA, S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad comunica que el domicilio social ha sido trasladado a la calle Colombia, número 35, 1.º C, de Madrid.

Lo que se publica por la inserción del presente anuncio y en cumplimiento por lo dispuesto en el artículo 86 de la Ley de Sociedades Anónimas.

El Secretario del Consejo, **D. Esteban Arias García.**

# ASLAND

## BONOS CONVERTIBLES, EMISION 1974 ANUNCIO DE CONVERSION

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de bonos de esta Compañía, emisión 1974, que de conformidad con las condiciones de la emisión, la conversión del mes de noviembre del corriente año podrá realizarse como sigue:

a) El cambio medio de cotización de las acciones en el período que comprende los meses de agosto, septiembre y octubre del año actual, según certificado expedido por la Junta Sindical de la Bolsa de Barcelona, es de 327,28 ptas., cuyo promedio queda rebajado a 307,64 después de aplicada la reducción del 6 por 100. En consecuencia, el precio de las acciones a efectos del canje será de 1.538,20 pesetas.

b) La conversión se realizará sobre la base de dividir el valor nominal de la totalidad de los bonos que cada tenedor desee convertir, por el precio de la acción antes indicada, o sea 1.538,20 pesetas. Por la fracción sobrante podrá suscribirse una acción más. Las diferencias que por tal motivo se produzcan serán satisfechas en efectivo por los interesados.

c) Durante todo el mes de noviembre del corriente año, los señores bonistas que deseen ejercitar el derecho de canje, deberán hacer entrega de sus títulos en las oficinas de la Sociedad o en cualquiera de los Bancos que se detallan al pie del presente anuncio y hacer efectivo el importe de las diferencias a que se refiere el apartado anterior.

d) Contra entrega de los bonos presentados para su conversión en acciones y pago de las diferencias que se produzcan según los apartados b) y c) anteriores, se librará a los interesados el correspondiente resguardo acreditativo de las acciones que les corresponda, cuyas acciones participarán de los beneficios sociales a partir del día 1 de diciembre del año actual.

e) Los bonos que se presenten para su conversión deberán entregarse con el cupón número 2 y siguientes, acompañados de sus correspondientes títulos de propiedad.

Estas operaciones se podrán realizar en las OFICINAS DE LA SOCIEDAD:

Córcega, 325 · BARCELONA

Antonio Maura, 12 · MADRID

y a través de las siguientes entidades bancarias:

Banco Español de Crédito  
Banco Hispano Americano  
Banco de Vizcaya  
Banco Urquijo  
Banco Central

Barcelona, 31 de octubre de 1974.—El Consejo de Administración.

## INVERSIONES DE 8.000 MILLONES DE DOLARES EN USA

WASHINGTON. (Comtelsa.)—El subsecretario norteamericano del Tesoro para Asuntos Monetarios, Jack F. Bennett, ha declarado que durante los nueve primeros meses del año los países exportadores de petróleo invirtieron en Estados Unidos unos 8.000 millones de dólares.

Añadió que el Tesoro estimó que los ingresos de los países exportadores ascendieron a 35.000 millones de dólares.

## Nuevo centro de trabajo de Empresas Alvarez

El próximo día 4 de noviembre el Grupo de Empresas Alvarez culminará una etapa más de trabajo y esfuerzo, con la bendición de los locales e inauguración oficial de un nuevo centro de trabajo en Madrid, en el polígono industrial de Manoteras, nueva e importante pieza en el ya complejo engranaje del Grupo.

El nuevo edificio GEA está llamado a reforzar un mejor y más completo servicio, contando con la valiosa colaboración de un equipo de arquitectos, diseñadores y grabadores, que han de aportar el tono y categoría internacional a los fabricantes de las 12 factorías del Grupo, que exigen la exportación a 54 países y la atención al mercado nacional.

## DECLINO LA PRODUCTIVIDAD NORTEAMERICANA

WASHINGTON. (AP-Efe.)—La productividad norteamericana declinó fuertemente en el tercer trimestre de este año, mientras los costes salariales continuaron subiendo, agregando presiones inflacionistas a la economía del país, según informó ayer el Gobierno.

El departamento de Trabajo de los Estados Unidos puso de relieve que la producti-

vidad (producción por hombre y hora) en el período de julio-septiembre, ajustada conjuntamente en tasa anual, reflejó una caída del 3,3 por 100 en producción.

Según el departamento de Trabajo, los crecientes costes salariales presionan a los patronos para elevar los precios, con objeto de mantener altos los beneficios, lo que, en definitiva, añade leña a la inflación.

## INMOBILIARIA MARAL, S. A.

### DISOLUCION Y LIQUIDACION

Por acuerdo de la Junta general extraordinaria de accionistas, celebrada el día 1.º de marzo de 1974, se acordó la disolución de la Sociedad, con aprobación del siguiente balance de liquidación:

ACTIVO		PASIVO	
Caja ... ..	3.136.005,94	Capital ... ..	3.000.000,00
		Reserva legal ... ..	136.005,94
	<b>3.136.005,94</b>		<b>3.136.005,94</b>

correspondiendo a cada una de las ciento veinte acciones, totalmente desembolsadas, de la única serie emitida, una cuota de 26.133,38 pesetas.

Lo que, en cumplimiento de lo preceptuado en los artículos 153 y 166 de la ley de Sociedades Anónimas, se hace público para general conocimiento.

Madrid, 10 marzo 1974.—El Secretario del Consejo.



## ESPAÑOLA DE INVERSIONES, S. A.

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de la Sociedad, en su reunión celebrada en Madrid el día 21 de octubre de 1974, y en virtud de la autorización concedida por la Junta General Extraordinaria, celebrada el 19 de abril de 1974, adoptó el acuerdo de ampliar el capital, con arreglo a las siguientes características y condiciones:

- ◆ IMPORTE: 2.000.000.000 de pesetas.
- ◆ ACCIONES: 4.000.000 de 500 pesetas nominales cada una, al portador.
- ◆ NUMERACION: 12.000.001 al 16.000.000, ambos inclusive.
- ◆ TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor, o sea a razón de 500 pesetas por acción, a satisfacer en el acto de suscribir.
- ◆ PROPORCION Y DERECHO PREFERENTE: Tendrán derecho preferente de suscripción los accionistas titulares de las acciones actualmente en circulación, en la proporción de UNA acción nueva por cada TRES que se posean, y mediante la presentación del cupón número 1, que quedará anulado a todo otro efecto.
- ◆ PLAZO PARA LA SUSCRIPCION: Desde el 10 de noviembre hasta el 10 de diciembre de 1974, ambos inclusive.

Las acciones que se emiten entrarán a participar en los beneficios sociales a partir del día 1.º de enero de 1975.

La suscripción de estos títulos podrán realizarse en todas las Sucursales y Agencias del Banco Central.

Madrid, 23 de octubre de 1974.—El Consejo de Administración.



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

## CONTINUA LA DEBILIDAD MADRID

La desanimación ha sido la característica mostrada por la Bolsa en esta sesión final, que ha comprobado la caída de la totalidad de las acciones bancarias, con diferencias que adquieren mayor significación en torno a Popular y Bankunión, sobre los que anteayer incidía oferta a los cambios límite.

No ha ocurrido lo mismo con Hispano, que ha recortado ligeramente, corrigiendo de esta forma su posición anterior.

Las eléctricas, en baja y con abundante papel, absorbido en parte antes del cierre, por lo que su postura final aparecía más despejada de oferta, lo que no cabe asegurar de siderúrgicas y químicas, que ceden y cuentan con oferta.

De 69 valores que cotizan, suben siete, bajan 41 y repiten 21. Índice general: 90,81-1,45.

### BARCELONA

La tendencia apuntada anteayer en la Bolsa de Barcelona se ha confirmado ayer al registrarse una baja generalizada. La presión de la oferta, ante una demanda muy retraída, se ha dejado sentir en todos los corros, siendo los desmerecimientos, salvo algunas excepciones, bastante considerables.

En total se han contratado 94 clases de acciones, de las que ocho suben, 62 bajan y 24 no experimentan variación. El índice general ponderado cede 1,8, situándose a 89,79, y el simple cierra a 92,93, perdiendo 1,31 puntos.

### BILBAO

El cierre semanal no ofreció características de cambio en su entonación; los desmerecimientos se hicieron más hondos, y el índice general volvió a ser el más débil del año.

El sector eléctrico va perdiendo sus ganancias de días pasados, con los desmerecimientos más acusados.

De un total de 123 clases de valores contratados en renta variable, 18 suben, 71 bajan y 34 no varían.

Índice general de la sesión: 90,42 contra 91,40.

## PROMOCION DE APARTAMENTOS, S. A.

Se convoca Junta general extraordinaria en su domicilio social, Emilio Vargas, 10, Madrid, en primera convocatoria el 15 de noviembre de 1974, a las doce horas, y el 16 de noviembre en segunda convocatoria, a la misma hora. Con arreglo a la siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación del acta, si procede, de la sesión anterior.
- 2.º Renovación estatutaria de cargos.
- 3.º Aprobación de cuentas, si procede.
- 4.º Dar facultades para hacer la división horizontal del inmueble.
- 5.º Otorgamiento de poderes.
- 6.º Deliberaciones sobre disolución de la Sociedad.
- 7.º Ruegos y preguntas.

## INDUSTRIA Y NAVEGACION, S. A.

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que, al igual que el año anterior, se ha editado un folleto con datos de la situación de la Sociedad al 30 de septiembre pasado.

Los señores accionistas que deseen dicho folleto pueden solicitarlo por escrito o personalmente en nuestro domicilio. Alcalá, número 54, Madrid.

Madrid, 29 de octubre de 1974. El Consejo de Administración.

VALORES	Ayer
<b>FONDOS</b>	
Interior 1971 ... ..	132
Exterior ... ..	—
Amort. 4 % E 1950 ...	116
— 4 % N 1971 ...	115
— 4 % J 1953 ...	116
— 3,50 % 1951 ...	106
— 3 % 1928 ...	—
Céd. Inversiones ...	100
D. Universitaria ...	—
Colonización ...	—
R. Nacional ...	—
Renfe ...	—
Ayuntamiento 1931 I ...	—
— 1931 E ...	—
— 1941 ...	—
— 1946 ...	—
Cédulas Hipotec. A ...	100
— B ...	94
— C ...	—
— exentas ...	112,50
— Interpro ...	101
— con lotes ...	—
— preferentes ...	103

<b>ACCIONES</b>	
<b>BANCOS</b>	
<b>COMERCIALES</b>	
Andalucía ... ..	990
Atlántico ... ..	(600)
Bilbao ... ..	950
Central ... ..	890
Banesto ... ..	714
Exterior ... ..	—
General ... ..	—
Guipuzcoano ... ..	—
Herrero ... ..	—
Hispano ... ..	650
Ibérico ... ..	814
López Quesada ... ..	940
Mercantil ... ..	—
Popular ... ..	748
Rural-Med. ... ..	910
Santander ... ..	900
Valencia ... ..	(1.885)
Valladolid ... ..	—
Vizcaya ... ..	765
Zaragoza ... ..	1.103

<b>INDUSTRIALES</b>	
Bandesco ... ..	—
Europeo ... ..	—
Indubán ... ..	(540)
Fomento ... ..	690
Granada ... ..	(436)
Ind. Bilbao ... ..	468
Ind. Cataluña ... ..	455
Ind. León ... ..	537
Bankinter ... ..	546
Noroeste ... ..	—
Occidental ... ..	730
Urquijo ... ..	694
Bankunión ... ..	438

<b>ELECTRICIDAD</b>	
Aguas Barcelona ...	—
Catalana Gas ... ..	138
Electra Viesgo ... ..	—
E. Langreo ... ..	185
Eléc. Reunidas ... ..	114
ENHER ... ..	—
F. Eléc. Cataluña ...	—
Iberpequeñas ... ..	156
Fenosa ... ..	129,75
Hidro Cantábrico ...	166
Hidro Cataluña ... ..	—
H. Española ... ..	179
Iberduero ... ..	266
Salto del Nansa ... ..	147
Sevillana ... ..	169
Unión Eléctrica ... ..	160

<b>ALIMENTACION</b>	
Aquila ... ..	191
Azucarera ... ..	155
Cerv. Santander ... ..	—
Ebro ... ..	718
Kolbe ... ..	490
Vinos Españoles ...	—

<b>COMERCIO</b>	
Morrison ... ..	—
C. L. C. ... ..	475
Finan. Banloque ... ..	2.880
Finanzauto ... ..	(640)
Finanzauto Ser. ... ..	(605)
Galerías Preciados ...	(480)
Sodexis ... ..	(376)

<b>CONST. E INMOB.</b>	
Asland ... ..	298
Cementos Alba ... ..	312

<b>VALORES</b>	<b>Ayer</b>
P. Valderrivas ... ..	381
Finan. y Minera ... ..	—
Valenciana Cem. ... ..	—
Crist. Española ... ..	640
Cantabria ... ..	—
Dragados ... ..	860
Encinar de los Reyes ...	—
Vallehermoso ... ..	214
Alcázar ... ..	—
Baml ... ..	—
Celsa ... ..	—
Ceasa ... ..	205
Eurobuilding ... ..	—
Hispana ... ..	—
I. Metropolitana ... ..	274
Simane ... ..	263
Urb. Metr. ... ..	—
Urb. ... ..	210
Vacesa ... ..	(535)
Zabalburu ... ..	240

<b>INVERSION</b>	
Baninver ... ..	(125)
G. Inversiones ... ..	443
Cartemar ... ..	—
Cartenor ... ..	—
Cartinba ... ..	—
Cartisa ... ..	—
A. Castellana ... ..	—
Ceivasa ... ..	635
C. Mobiliaria ... ..	535
Eurocartera ... ..	(100)
Fibansa ... ..	740
Finsa ... ..	215
Fiponsa ... ..	288
Ahorroloque ... ..	—
Hispaner ... ..	(290)
Insa ... ..	—
Invasia ... ..	219
I. Herrero ... ..	—
Inbaza ... ..	—
Juan Bravo ... ..	—
Montelirio ... ..	—
Patrisa ... ..	199
Popularinsa ... ..	652
Rentisa ... ..	184
Vamosa ... ..	—
Univer ... ..	—

<b>MONOPOLIOS</b>	
Campsa ... ..	209
Tabacalera ... ..	375

<b>NAVEGACION</b>	
Pebsa ... ..	—
Trasatlántica, pref. ...	—
Trasmediterránea ... ..	128

<b>PAPELERAS</b>	
Papelera Española ...	232
Sarrió ... ..	277
Pap. Reunidas ... ..	340
Torrás Hostench ... ..	—

<b>QUIM. Y TEXT.</b>	
Cros ... ..	169
Energ. Aragonesas ...	163
Esp. Oxígeno ... ..	381
Penicilina ... ..	—
Unión Explosivos ... ..	285
Fosforera Española ...	—
Hidronitro ... ..	—
Petroliber ... ..	—
Ibys ... ..	650
Quim. Canarias ... ..	—
Insular Nitrógeno ... ..	108
Perfumería Gal ... ..	—
Petróleos ... ..	358,25
Resinera ... ..	1.415
Snlace ... ..	143

<b>SEGUROS</b>	
Hermes ... ..	—
La Estrella ... ..	—
Unión y Fenix ... ..	585

<b>MINERAS</b>	
Guindos ... ..	150
Ponferrada ... ..	186

<b>SIDERO-METAL</b>	
Hornos ... ..	190,75
Auxillar ... ..	81
Echevarría ... ..	(167)
Ensidesa ... ..	77

<b>VALORES</b>	<b>Ayer</b>
Española Cinc ... ..	230
Duro Felguera ... ..	106
Material y Cons. ... ..	112
Metal-Mazda ... ..	—
Nueva Montaña Q. ...	171
Olarra ... ..	740
Tubacex ... ..	230

<b>AUTOMOVIL</b>	
S.E.A.T. ... ..	—
Citroën Hisp. ... ..	163
Femsa ... ..	101
Fasa-Renault ... ..	244
M. Santa Ana ... ..	140
— ... ..	101

<b>C. NAVAL</b>	
Astilleros Esp. ... ..	116
Naval Levante ... ..	—

<b>TELEF. Y RADIO</b>	
Marconi Española ... ..	—
Telefónica ... ..	277,25

<b>TRANSPORTES</b>	
Aviaco ... ..	—
Metro ... ..	175

<b>VARIOS</b>	
Proinvesa ... ..	—
Grupo Velázquez ... ..	—

<b>FONDOS INVERS.</b>	
Nuvofondo ... ..	812,58
Crecinco ... ..	195,31
Inespa ... ..	685,38
Eurovalor ... ..	874,87
Ahorrofondos ... ..	1.523,34
Inrenta ... ..	1.640,12
Mediterráneo ... ..	545,96
Suma ... ..	1.299,74
Fondiberia ... ..	—
Rentifondo ... ..	602,72
Fortisa ... ..	1.059,81
Eurovalor II ... ..	474,74
Gesta ... ..	1.155,94
Fondonorte ... ..	119,88
Gesteval ... ..	94,51
Planinve ... ..	110,79
Banferfond ... ..	99,54
Inverfondo ... ..	102,46
Plusfondo ... ..	94,54
Fonbancava ... ..	87,32
Fonunión ... ..	87,97
Profondo ... ..	84,82

<b>BARCELONA</b>	
B. Com. Tras. ... ..	—
Banco Exterior ... ..	—
Aguas Barcelona ... ..	158
Asland ... ..	300
Sansón ... ..	200
Catalana E. ... ..	135
Cros ... ..	172
España Industrial ... ..	83
Carburros ... ..	500
La Seda ... ..	323
Petróleos ... ..	360
P. Cataluña ... ..	91
Fomento Obras ... ..	295
Motor Ibérica ... ..	181
Ind. Agrícolas ... ..	—
Maquinista ... ..	—
Filipinas ... ..	160
Trasmediterránea ... ..	126
Explosivos ... ..	289

<b>BILBAO</b>	
Banco Bilbao ... ..	945
— Vizcaya A ... ..	775
Guipuzcoano ... ..	718
Viesgo ... ..	165
Reunidas ... ..	115
Española ... ..	179
Iberduero ... ..	266
Menera ordinaria ... ..	720
Marítima Nervión ... ..	—
Naviera Aznar ... ..	101
— Bilbaina ... ..	200
— Vascongada ... ..	193
Papelera ... ..	233
Sefanitro ... ..	134
S. Aurora ... ..	—
S. Bilbao ... ..	—
S. La Polar ... ..	900
Explosivos ... ..	287
Nicas ... ..	134
Resinera ... ..	1.425
Hornos ... ..	188
Babcock ... ..	118
Echevarría ... ..	167
Unión Cerralera ... ..	285
Finsa ... ..	220



# EL ATLETICO SIGUE SIN CONTAR CON SALCEDO

Después de la «tarde triste» del Atlético de Madrid, después de esa derrota por tres a cero frente a un equipo que no se encontraba, ni mucho menos, en su mejor momento, era lógico esperar que Juan Carlos Lorenzo cambiase algo la fisonomía de su equipo, sobre todo teniendo en cuenta que el equipo que hoy visita el Manzanares es el Barcelona.

Aunque todavía no se sabe nada concreto, todo parece indicar que Luis, Heredia, Melo y Alberto, cuatro hombres importantes del equipo rojiblanco que no estuvieron en San Mamés, formarán esta tarde en el once inicial de los madrileños, pero se echa de menos a otro hombre que varias veces ha sido «indispensable» en el Atlético de Madrid. Sí, se esperaba que Ignacio Salcedo, el comodín, el virtuoso, también volviese al equipo. Muchas veces fue el revulsivo que hizo funcionar a la orquesta rojiblanca y muchos piensan que podría volver a serlo. Pero Salcedo no vuelve, ni siquiera es llamado a las concentraciones. Como viene siendo habitual en estas últimas jornadas, Salcedo tendrá que ver el partido desde la grada.

—Un partido más bien comprometido, ¿no?

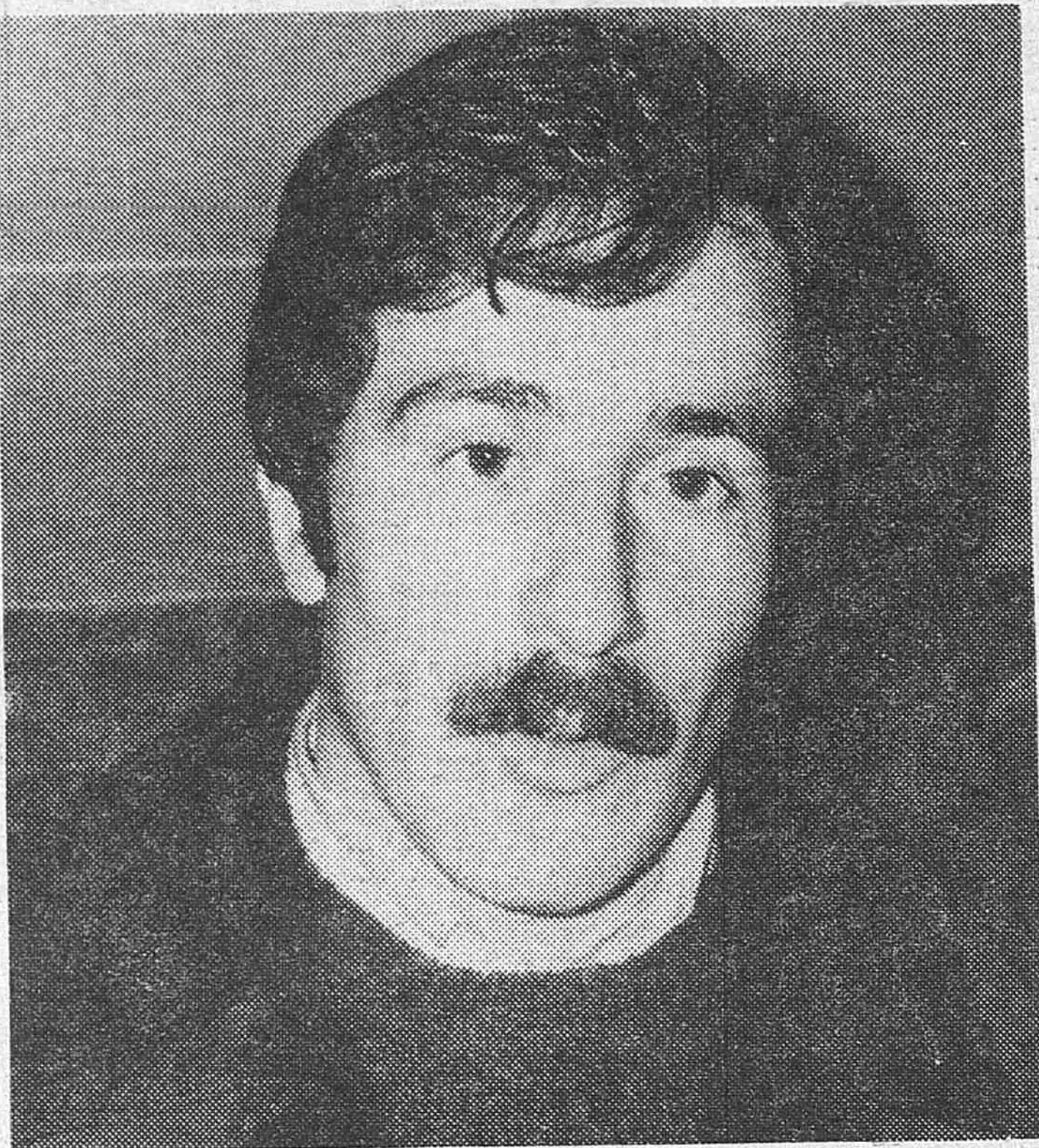
—Sí, la cosa no está nada fácil; el Atlético está forzado a ganar.

—¿Y ganará?

—Hombre, yo creo que sí. A mí la plantilla del Atlético de Madrid me gusta mucho.

—Pero enfrente estarán Cruyff, Neekens, Miguelli...

—Bueno, es que te voy a decir



## EL JUGADOR, DECEPCIONADO:

● «Me estoy aburriendo» ● «Han llamado a todos menos a mí» ● «Hay algo muy extraño en todo esto»

una cosa: la del Barcelona me gusta más.

### «Los jóvenes no tienen la culpa»

El Atlético es un equipo que está un poco a la deriva. Lo mismo sorprende con un buen partido, casos Zaragoza y Derby, como naufraga y encaja una goleada, caso Bilbao.

—¿Cuál es la causa, Salcedo?

—Yo lo atribuyo un poco a la irregularidad. Se cambia a menudo de jugadores y no da tiempo a conjuntarse. Además, el Atlético tiene este año algunos hombres muy jóvenes que necesitan todavía algún tiempo.

—Es decir, que Marcelino, Bermejo, Leal, etcétera, no pueden cumplir como Luis, Gárate...

¿Es ese el «quid» de la cuestión?

—No, los jóvenes no son los culpables. Desde luego hoy no se puede equiparar a Marcelino con Luis. Correr, sí, corren mucho más, pero en juego...

—Y Salcedo, ¿dónde está?

—En medio.

—Es decir, juega y además corre. ¿Por qué no cuentan con Salcedo entonces?

—Pues no lo sé.

—Le habrán dado alguna explicación, ¿no?

—No, ninguna. Bueno el día del Zaragoza me dijeron tres palabras: me dijeron que no estaba a punto.

—¿Y...?

—Bueno, yo desde entonces he entrenado a tope y sinceramente creí que me llamarían.

—Y eso que dicen que Salcedo podía ser la solución...

—La solución no sé, pero creo que podría hacerlo bien.

—Parece una incongruencia.

—Pues, sí, me parece que sí. Cuando el equipo estaba completo y funcionando bien, cuando yo nunca jugaba en mi puesto me decían que cuando nubiera algún lesionado. Yo lo disculpaba porque el equipo estaba bien, pero después ves que los jugadores que juegan en mi puesto, caso de Luis y Adelardo, se lesionan y que tampoco te ponen. Entonces ya duele un poco.

—Entonces, ¿cabe pensar en algo fuera del fútbol, en alguna causa extraña...?

—Sí, creo que esta vez hay algo fuera del fútbol, pero no sé lo que puede ser; no me lo imagino siquiera. Fíjate: para este encuentro ha llamado a todos menos a los lesionados y a mí.

Habría que esperar un poco más. A lo mejor la próxima semana Salcedo es llamado por el entrenador, a lo mejor tenemos la oportunidad de verle frente al Derby. Quién sabe si Salcedo es una carta que Juan Carlos Lorenzo se reserva para un momento determinado. ¡Ojalá lo sepamos pronto!

—A ver si es verdad, así me aburre.

Ernesto L. FEITO

«la lluvia, la niebla, el frío y el barro» nuestros futbolistas no van a ponerse a batir palmas de contento, porque no son masoquistas. Me temo que el seleccionador nacional va a quedarse solo con su optimismo, porque ni los jugadores ni nadie que estuviese en la última cita de Glasgow va a participar en las vísperas festivas.

Glasgow es una ciudad áspera para el fútbol español desde que Babacan convirtió al Atlético de Madrid en protagonista a nivel europeo, y no creo que los escoceses hayan templado su exaltado carácter desde entonces. Será mejor poner los pies en el suelo y pensar que contra Escocia hay que ir sin sacar pecho. El partido no será una broma bajo ningún concepto.

Valentín MARTÍN

## EL DEPORTE

### EL EXTRAÑO OPTIMISMO DE KUBALA

La selección española de fútbol tiene una cita con el miedo en Glasgow. Mientras no se demuestre lo contrario esa plaza escocesa carece de atracción para cualquier turista, y es una áspera escala en el camino de la Eurocopa. El seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ha vuelto del Hampden Park con un optimismo que se deduce de las entusiastas declaraciones hechas nada más pisar tierra española. Una puerta parece abrirse a la esperanza y se entrevé la posibilidad de desarrugar el ceño, porque cuando Kubala vuelve eufórico se supone que Glasgow ha cambiado mucho.

Sin embargo, al leer la crónica del partido Escocia-Alemania Democrática y al seguir leyendo las declaraciones del propio Kubala uno se queda más

bien en el filo de la navaja, sin saber qué pensar. Porque resulta que Escocia, nuestro próximo rival en la Eurocopa, ganó ampliamente a Alemania Democrática, marcándole a una selección que estuvo con éxito en el último Mundial, nada menos que tres goles. Y luego si uno entra en el capítulo de sucesos, parcela nada despreciable, teniendo en cuenta que estamos ha-

blando de Glasgow, se enterará de que en el encuentro hubo cuatro lesionados, tres de los cuales salieron en camilla y que el árbitro Taylor sacó seis tarjetas amarillas y «no sacó más porque debieron terminarse», en frase del propio Kubala.

El panorama no es nada alentador y el entusiasmo de Kubala resulta envidiable. Con esos antecedentes, sin añadirle al partido



# EL BARCELONA: UN CAMPEON DISCUTIDO

Con todo lujo de detalles, el Barcelona había convocado desde la Ciudad Condal una rueda de Prensa a las cuatro de la tarde en el hotel Barajas con motivo de la llegada del equipo azulgrana que hoy se enfrentará al Atlético de Madrid. Sólo que llegaron tarde. Un retraso normal en la aviación nacional. El caso es que se presentó el equipo completo a las cinco de la tarde compuesto por los siguientes jugadores además del entrenador, Rinus Michels: Mora y Sadurní; Costas, De la Cruz, Gallego, Migueli, Rifé, Torres, defensas; Juan Carlos, Marcial, Neeskens, centrocampistas; Clarés, Cruyff, Juanito y Rexach como delanteros.

El interés de los informadores se centraba en la presencia del entrenador para contestar a las preguntas de la Prensa de Madrid. El Barcelona parece excesivamente preocupado por la competición europea, pero esto en realidad es normal. En cualquier caso, no han traído a los suplentes como había amenazado el señor Montal, y sí a lo mejor del equipo, que sin duda dará una vez más muestra de lo que vale.

Los jugadores nada más llegar se retiraron a sus habitaciones, pero antes pudimos pulsar la opinión de tres de los más destacados.

## Rexach: «El Atlético siempre es peligroso»

—¿Cómo ve este partido frente a un Atlético de Madrid en baja?

—Todos los partidos que se juegan hoy en día son difíciles. Además, el Atlético de Madrid, aunque dicen que no está jugando bien en los últimos

tiempo, también puede servir de orientación.

—Y en cuanto al panorama internacional, ¿cómo ve el futuro próximo?

—Soy optimista. El martes frente al Feyenoord debemos superar la eliminatoria sin demasiados problemas.

## Marcial: «La Liga está empezando»

—Marcial, usted es un hombre importante en el sistema de ataque azulgrana. ¿Qué espíritu traen frente a este compromiso madrileño?

—Va a ser un partido muy difícil porque el Atlético es un gran equipo y no va a dar facilidades.

—Imaginamos que jugarán a ganar. Y frente al Feyenoord, ¿cómo ve la eliminatoria?

—Es también un equipo peligroso. Aquí va a ser un partido en el que ellos saldrán a la defensiva, pero tienen un contraataque muy bueno y por consiguiente no hay que confiarse lo más mínimo.

—El Barcelona parece que se está dedicando más a la Copa de Europa que a la Liga. ¿Qué opina de la competición nacional?

—El Barcelona siempre tendrá algo que hacer en la Liga. Se han jugado muy pocos partidos y prácticamente estamos empezando. Creo que a lo largo de la competición se verá al auténtico Barcelona que hay en estos momentos.

## Cruyff: «No estoy en declive, soy un profesional»

El «divo» no es precisamente simpático, aunque, eso sí, bastante correcto. Un grupo de informadores le hemos aborda-

## ● Marcial: «Ya se verá al auténtico Barcelona»



tituible en el conjunto del Barcelona?

—No. Soy uno más dentro del equipo.

—Ante el Feyenoord, ¿no se van a notar las bajas de Marcial y Asensi?

—Por supuesto que sí, son dos jugadores importantes en el esquema del equipo, pero tenemos suerte de que haya más que pueden jugar en esos puestos.

—¿Qué posibilidades tiene su equipo de derrotar al equipo holandés y seguir en la Copa de Europa?

—No sé. Vamos a jugar un partido de esta categoría europea que siempre es difícil. Tienen un contraataque muy peligroso y mucha experiencia en estas competiciones. Para nosotros creo que es muy difícil, pero para ellos también, porque juegan fuera.

—En la Liga, el Barcelona parece que no va demasiado bien...

—Tenemos cinco puntos más que el año pasado y yo creo que a eso no se le puede llamar ir mal.

—Pero usted no marca tantos goles...

—El año anterior por estas fechas yo no jugaba, y ahora llevo marcados cuatro. Hay muchos periodistas que dicen que va mal, pero yo pienso que va bien.

—¿Se encuentra en forma Cruyff o está en declive?

—¿Qué es la forma?

—Me refiero concretamente a la preparación física, rendimiento...

—Cada partido es diferente,

pero yo me encuentro en buena forma, como dice, porque mi vida es el fútbol y soy un profesional.

## Michels: «El Feyenoord es más trascendente»

Por fin el mister del Barcelona se sienta, tranquilo, y se presta, también serio, a las preguntas de los informadores. Pulcro, alto y elegante percha del traje-uniforme que trae el equipo. Tampoco sonríe mucho, pero parece más humano que su compatriota.

—Señor Michels, este partido y el de Copa de Europa son bastante importantes, ¿no?

—Todos los partidos son importantes, pero para nosotros en este momento es más necesario ganar la eliminatoria europea que el partido de Liga, ya que aquél es más trascendente y en la Liga todo se puede enmendar. Si no hay lesiones, entre el viernes y el martes hay tiempo para recuperarse. Quedan veintisiete partidos de Liga, pero el del Feyenoord sólo es uno.

—Asensi lesionado y Marcial sancionado. ¿Son importantes las bajas?

—Sí. Los dos son hombres importantes en el medio campo. Normalmente se puede compensar la ausencia de uno, pero dos es demasiado. Los que salgan en esos puestos no tienen la misma experiencia que éstos, y eso lo vamos a superar con entrega y entusiasmo.

—Cuando llegó Cruyff al Bar-

## ● Cruyff: «Tenemos cinco puntos más que el año pasado a estas alturas»

celona pareció como una mano mágica que hizo resurgir al equipo. La Liga fue para su equipo como un paseo. Pero este año el Madrid parece otro y no le va a resultar tan fácil la campaña. ¿No cree?

—Cada temporada es diferente. Cada Liga es una y nada más. Pero no es sólo cuestión nuestra. Los rivales fallaron en momentos claves, lo cual, sin duda, nos favoreció. Esto ya es sabido. En las actuaciones del Real Madrid se va a notar que es un rival importantísimo. No se puede esperar que ningún equipo facilite nuestra Liga.

—¿Cuándo va a jugar Mario Marinho?

—Es un fichaje como otro cualquiera. Si se puede realizar pues jugará. Cuando un jugador tiene categoría siempre los clubs poderosos se interesan por él. Si el fichaje cristaliza y puede jugar, pues jugará.

—¿Cuál va a ser la alineación frente al Atlético de Madrid?

—La misma que frente al Salamanca en principio. (Es decir: Mora; Rifé, Torres, Costas, De la Cruz; Neeskens, Marcial, Migueli; Rexach, Cruyff y Clarés.)

—¿Es Cruyff un hombre que se soluciona los partidos?

—Es un jugador de mucha clase. Pero él solo no puede hacer la Liga.

J. REGADERA  
(Fotos Trujillano)



## ● Michels: «Es más importante ganar al Feyenoord»

partidos, si tiene su tarde es capaz de vencer a cualquier equipo.

—¿Y el Barcelona, está en forma?

—En los seis partidos que se han jugado solamente hemos perdido uno, lo que a mi entender habla bien claramente de la situación actual del equipo. Además, estamos los segundos en la tabla y eso tam-



## ● Rexach: «El Atlético es capaz de ganar a cualquiera»

do cuando iba a coger el ascensor y le hemos sometido a preguntas, unas buenas, otras menos buenas, a las que ha contestado con ese especial castellano con un notable acento catalán. De uniforme, como el resto de los viajeros, con el nudo de la corbata algo bajo y con la cara más seria que ustedes puedan imaginar.

—¿Es usted una figura insus-



# LA SELECCION DE BALONMANO A EXAMEN

- **BARCENAS:** «La clasificación para la Olimpiada está difícilísima»
- **RONCERO:** «Nuestra labor con los jóvenes dará sus frutos»
- **36 jugadores están concentrados en San Sebastián**

**SAN SEBASTIAN.** (Del corresponsal de Pyresa, J. M. Sáez.)—Estuvimos presenciando ayer el entrenamiento de los seleccionados españoles de balonmano, y más que un entrenamiento pudimos ver un auténtico partido internacional, porque así podíamos catalogar al que enfrentó a la selección absoluta con la de promesas en el Polideportivo de Anoeta, en el que se emplearon a fondo la totalidad de los jugadores, viéndose jugadas de mucho interés. Por supuesto que no dejaba de ser una prueba, pero se vieron detalles y buena puesta a punto en la mayoría de los seleccionados.

El resultado final es lo que menos cuenta, pero podemos decir que ganaron los «mayores» por 23-13, tras un parcial de 14-8, en el descanso.

## Al habla con Bárcenas

Después del partido, mientras los jugadores se iban reconfortando con la ducha, hablamos con Domingo Bárcenas, entrenador de la selección nacional absoluta, quien de entrada nos dijo:

—En realidad todos los técnicos de la Federación Española estamos trabajando en equipo, del que yo soy el máximo responsable.

—¿Plan de esta semana?

—Entrenamientos muy duros, con algunos partidos intercalados entre las dos selecciones como el de esta noche. Hoy, jueves, volveremos a realizar otro «partidillo» en este mismo escenario del polideportivo. En total son unas cuatro horas diarias de fuerte trabajo. El viernes la selección absoluta jugará contra la selección guipuzcoana en la localidad de Eibar, y tras ese partido cada uno de los seleccionados marcharán a sus domicilios, no así los componentes de la selección de promesas, que el sábado y domingo se enfrentarán al equipo de promesas de Francia en el polideportivo donostiarra.

—¿Qué objetivo primordial se persigue?

—Es evidente que formar una selección cada vez más conjunta y más importante. Pero, como miras más inmediatas, los próximos torneos en que vamos a participar y, sobre todo, buscar la clasificación para la próxima Olimpiada.

—¿Muy difícil?

—Es evidente. Hay doce plazas; Rumania y Canadá están clasificadas de derecho, y una para cada continente de Asia, Africa y América. Quedan seis para Europa, y cuando empiezo a contar me encuentro con Yugoslavia, URSS, Alemania Federal, Alemania oriental, Dinamarca, Hungría... Y no sigo porque se me ponen los pelos de punta.

## Recuento de posibilidades

—¿No hay, entonces, posibilidades?

—Realmente no lo sé, pero tra-

bajaremos para ello. Estamos ahora moviendo unos veinte jugadores, cuya base principal está ahora aquí —quizá nos falte algunos, como puede ser Andreu—, y es verdad que los chicos aún no están a punto para la competición internacional. Faltan concentraciones, convivencia, conceptos... Pero conste que se ha avanzado bastante en estos días que llevamos aquí, muy intensos realmente.

—¿Qué régimen de concentración se sigue?

—Procuraremos reunir a los hombres un par de días y dos veces al mes, con intercalamiento de algunas concentraciones más largas, como ésta. Pero siempre hay que considerar los intereses de los clubs.

—¿No faltan hombres altos en la selección?

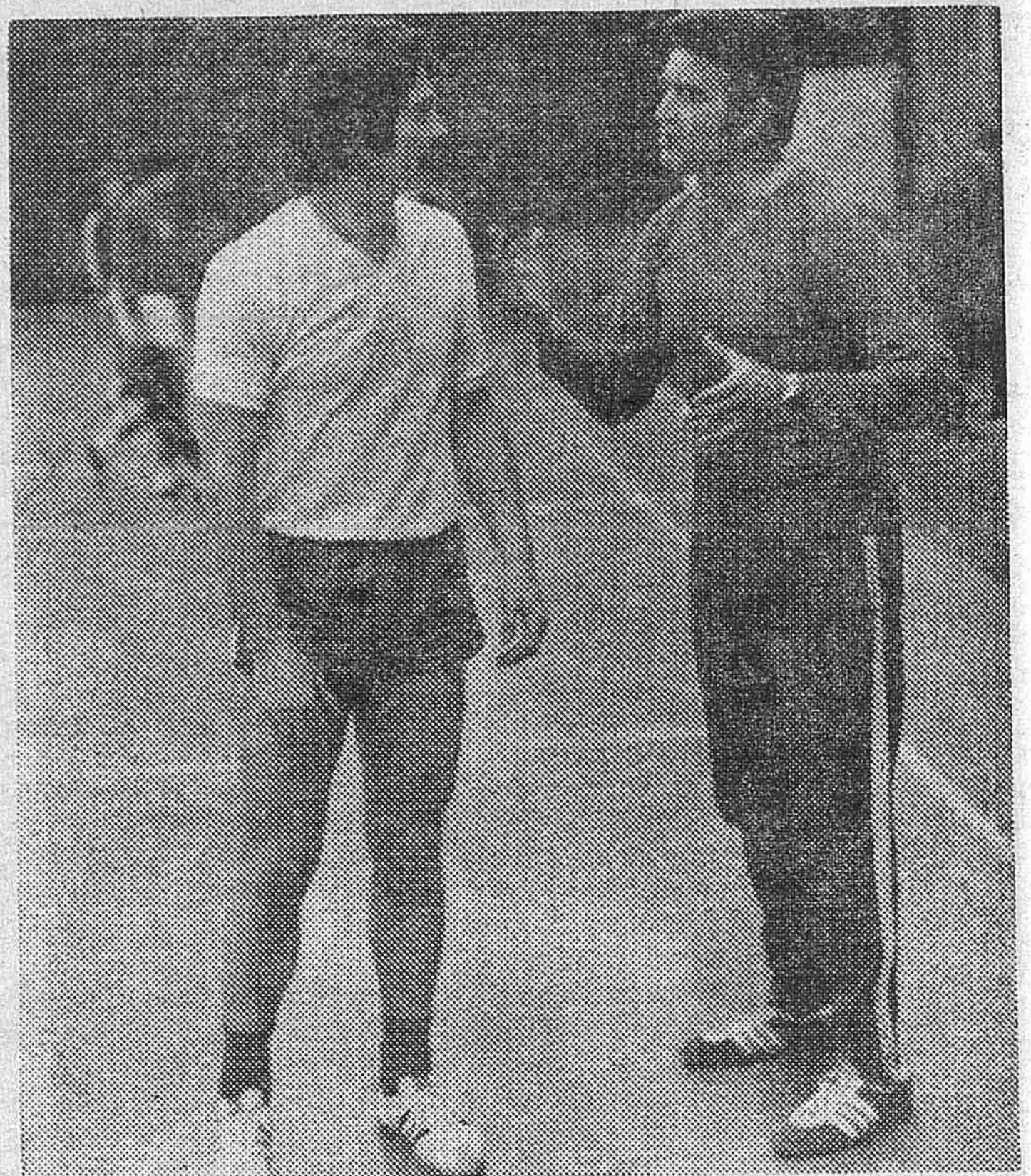
—Exactamente. Es otro campo de batalla. Por eso es grato ver que la primera línea de promesas tiene una media de 1,92 metros. Llevamos dos años trabajando con los chavales, y de ahí saldrán muchos frutos.

—¿Como para hacer nuevos internacionales?

—No; todavía hay que seguir con las selecciones. Yo diría que incluso si alguna promesa destacara mucho, no le incluiría en la selección absoluta. No hay que tener prisas con los chavales, eso es un mal muy generalizado, y luego se arrastran muchos defectos por ello.

## Roncero: «Hay porvenir»

Un pequeño aparte para las promesas, quizá lo más importante en último grado de nuestro balonmano. También hay dieciséis muchachos en San Sebastián, y al frente de ellos, Ron-



Domingo Bárcenas

cero. También amable y dispuesto a contestar a nuestras preguntas, aunque con un poco más de prisa, porque el autocar esperaba para trasladar a los seleccionados al hotel.

—¿Qué tal marchan las cosas?

—En realidad estamos trabajando con unos cuarenta jugadores —promesas son hasta veinte años—, y aquí están prácticamente los mejores.

—¿Con otras concentraciones anteriores...?

—Efectivamente: una en verano en Gijón; después, en Santander y Madrid, y ésta de San Sebastián, todas ellas de cara a esa doble confrontación con Francia. Después, antes de las Navidades, volveremos a trabajar en serio de cara a la Copa Latina, que se celebrará en Argentina, y sin que esto quiera decir que el resto del año no sigamos dedicados de lleno a nuestro trabajo.

—Sigamos...

—Exactamente. No somos hombres aislados en una labor, sino una comisión que dirige conjuntamente todo el balonma-

no nacional a nivel internacional y bajo la batuta de Domingo Bárcenas.

—¿Y cómo van las cosas?

—Muy bien, de verdad. Los chavales trabajan a fondo, se va formando un auténtico espíritu de grupo y, aunque todavía hay que esperar resultados, creo que la labor dará sus frutos. Pero sin prisas. Estos partidos contra Francia, que no dejan de ser una incógnita, interesa ganarlos, por supuesto, pero interesa más que la selección se vaya haciendo y el resultado no es lo fundamental.

—¿Hay porvenir?

—Sí, pero andando despacito. Es una labor de entrenar y de educación a la vez, y para eso no conviene mezclar las promesas con los que ya están consagrados. Yo diría que eso es madurar artificialmente al jugador. Pero hay muchas esperanzas, de verdad, y estos días lo estamos confirmando.

Ya no nos dio tiempo para más preguntas, puesto que Roncero se fue corriendo para no perder el autocar.

## CARRERAS DE CABALLOS

Hoy viernes y domingo 3 de noviembre, tres y media tarde

ESTA TARDE

Premios:

**FABIO DE TURNES, 170.000 PESETAS  
1.500 METROS**

**JATIVA, 170.000 PTS. 1.800 METROS**

DOMINGO 3

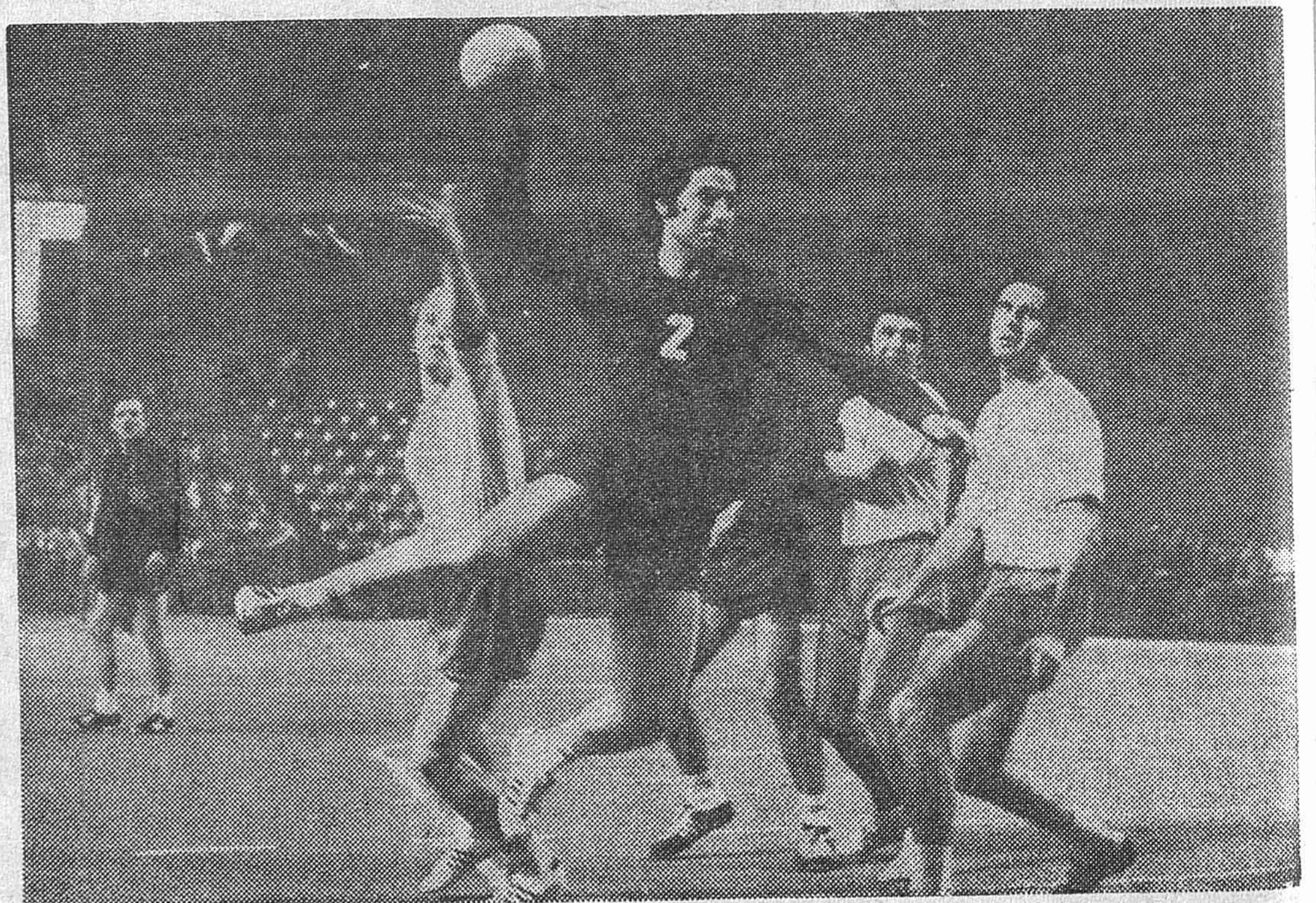
Premios:

**GRAN STEEPLE-CHASE DE OTOÑO,  
255.000 PTS. 4.500 METROS**

**INFANTA BEATRIZ, 255.000 PTS.  
1.600 METROS**

Fondo inicial de la apuesta TRIPLE-GEMELA para cada día: 127.085 pesetas

Autobuses: Plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire (Metro Moncloa).



Lanzamiento de Morera



# ESTA TARDE, EL PREMIO «FABIO TURNES»

**PREMIO EGUILLOR** (civil-militar; hándicap). — 2.200 metros.

«Creonte» (76), señor Sobrino; «Ifrán» (70), conde Ruiz de Castilla; «Aranzueque» (67), señor D. Figueroa; «Be Frank» (63), señor Terry; «Ronel» (62), teniente Caruana; «El Papayo» (60), señor Monme-néu; «Joshka» (60), señor Núñez.

**PREMIO PUERTA DEL ANGEL** — 1.500 metros; M. E.

«Bensour» (58), Sánchez; «Felton» (58), F. González; «Snoby» (58), Borrego; «Aldonza» (56); Carudel; «Bulería II» (51), Rodríguez; «Míloca» (53), Angel; «Mizar» (56), R. Martín.

**PREMIO COSTA DE LA LUZ**. — 2.200 metros.

«Ajalvir» (59), Sánchez; «Seis Doble» (56), Mol-tó; «Gervik» (57), Borrego; «Kursaal» (56), Medina; «Letherton» (56), Carrasco; «Mar Menor» (56), Carudel; «Sulimán» (56), R. Martín; «Taical» (56), Saugar; «Zerega» (49), Rodríguez; «Chamade» (51), F. González.

**PREMIO JATIVA** (venta; hándicap). — 1.800 metros.

«Castle Combe» (60), R. Martín; «Youssy» (56),

Carudel; «Doña Elvira» (56), Borrego; «Olympia» (51), Saugar; «Marcial» (49), C. Hernández; «Morosa» (49), Fayos; «Aldara» (48), M. Hernández; «Gantan» (44), D. Martínez; «Alijares» (44), X; «Taját» (40), Rodríguez; «Ulises» (40), Hernanz; «Maserati» (40), Moreno.

**PREMIO FABIO TURNES** (hándicap). — 1.500 metros; M. E.

«Pearltaj» (58), F. González; «Sally Clown» (55), Carrasco; «Doñamaria» (54), P. García; «Tenesor» (53), R. Martín; «Dancharinea» (52), Saugar; «El Atlántico» (49), M. Hernández; «Sarlande» (49), D. Martínez; «News Pally's» (50), Medina; «Pelmaza» (46), C. Hernández.

**PREMIO JACARILLA** (hándicap). — 1.600 metros.

«What Again» (61), Carudel; «Dworetzka» (60), R. Martín; «Light Flame» (59), Carrasco; «Llamekan» (52), A. Robles; «Run Alice Run» (53), P. García; «Magala» (50,5), Medina; «Ondine» (49), Saugar; «Neoteri» (45), D. Martínez; «Fiorinetta» (42), Rodríguez; «Fofolle» (44), C. Hernández; «Maspharina» (41), Hernanz.

R. L.

## APRECIACIONES PARA HOY

Premio	En peso	En distancia	Viene de correr bien	Bien montado	Selección	Outsider
Equillor...	Ifrán Aranzueque	Ifrán Ronel	Ronel	Ifrán	Ifrán Ronel	Aranzueque
P. Angel...	Snoby	Mizar Felton	Mizar	Mizar Aldonza	Mizar Felton	Snoby
C. Luz...	Taical Letherton	Seis Doble Taical	Gervik	Mar Menor Sulimán	Taical Seis Doble	Letherton
Jativa...	C. Combe Gantán	C. Combe	Alijares	Youssy C. Combe	C. Combe Youssy	Gantán
Fabio... Turnes...	S. Clown Tenesor	S. Clown	Dancharinea S. Clown	Tenesor	S. Clown Tenesor	Dancharinea
Jacarilla...	Ondine Fofolle	Ondine W. Again	Dworetzka	W. Again Dworetzka	Ondine W. Again	Dworetzka

## LAS LESIONES SE CEBAN CON EL ATLETICO

(De nuestra Redacción.) — No tiene suerte el Atlético de Madrid, que en las últimas jornadas ha sufrido bajas de importancia. Ayer Juan Carlos Lorenzo vio cómo dos titulares que

daban fuera de combate. Melo sufrió un fuerte golpe que le originó desviación de tabique nasal y no solamente debió abandonar la concentración de El Escorial, sino que esta mañana tendrá que someterse a una intervención quirúrgica en el sanatorio «Virgen del Mar». Por otra parte, el veterano capitán Adelardo se lesionó en el último entrenamiento, quedando prácticamente descartado para el partido de hoy frente al Barcelona.

Ante el temporal de lesiones que empezó en el partido contra el Zaragoza, Juan Carlos Lorenzo hizo ayer una llamada de urgencia a joven medio volante Bermejo, que probablemente tendrá que formar hoy en las filas rojiblancas frente al potente Barcelona. El partido cobra dramatismo para el Atlético, que no puede permitirse el lujo de perder los dos puntos y al que llega después de la derrota de Bilbao y sin los hombres precisos.

La última hora atlética no es halagüeña y contando con las bajas anunciadas, Lorenzo deberá formar un equipo que bien puede ser: Reina; Capón, Eusebio, Heredia; Díaz, Bermejo; Luis, Irureta, Leal, Gárate y Ayala.

A la expectativa y con probabilidades de jugar estarán Marcelino y Alberto, eso sí el entrenador no se decide por Marcelino como vigilante de Neenskens desde el primer minuto.

## CLUB ATLETICO DE MADRID

F. C. Barcelona - Club Atlético de Madrid

Viernes 1 de noviembre, a las 5 de la tarde

### AVISO

Para mayor comodidad del público asistente al encuentro de esta tarde, se recuerda que **TODAS LAS TAQUILLAS OFICIALES PERMANECERAN ABIERTAS** hoy, día del partido, de 11 a 2 de la mañana.

Asimismo, **TODAS LAS TAQUILLAS DEL ESTADIO SE ENCONTRARÁN ABIERTAS** desde las 11 de la mañana de hoy hasta la hora del partido, sin interrupción.

EXISTIENDO A LA VENTA TODA CLASE DE LOCALIDADES

## ESTADIO VICENTE CALDERON

Hoy VIERNES, día 1 de noviembre de 1974, a las CINCO de la tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA  
SEPTIMA JORNADA — PRIMERA DIVISION

F. C. Barcelona - Club Atlético de Madrid

**VENTA DE LOCALIDADES.**—Hoy VIERNES 1 de noviembre, en las Taquillas Oficiales del Club, de ONCE a DOS de la mañana, y en las Taquillas del Estadio Vicente Calderón, desde las ONCE de la mañana, sin interrupción.

Con objeto de salvar posibles incidencias en el pago de recibos de los señores Socios, los cobradores del Club se encontrarán en el domicilio social, Barquillo, núm. 22, hoy VIERNES, día 1 de noviembre, de ONCE a DOS de la mañana.

## programas de TV

### Para hoy

PRIMERA CADENA	20,15 BEAT CLUB. «Family».
10,45 CARTA DE AJUSTE.	20,45 LAS INSTITUCIONES.
11,00 APERTURA Y PRESENTACION.	21,15 SHERLOCK HOLMES. «El tratado naval».
11,01 SANTA MISA.	22,30 SUSPIROS DE ESPAÑA.
12,00 TENIS.	23,00 TELEDIARIO.
14,10 AVANCE INFORMATIVO.	23,25 REFLEXION.
14,15 HOY 14,15.	23,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
15,00 TELEDIARIO.	
15,25 FIN DE SEMANA.	
16,00 TIEMPO DE VIVIR, TIEMPO DE AMAR.	
—«Segundo episodio».	
17,00 LA RGOMETRAJE ESPECIAL.	
«Cintia» (1958).	
Dirección: Melville Shavelson.	
18,45 AVANCE INFORMATIVO.	
18,50 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.	
20,00 TELEDIARIO.	
SEGUNDA CADENA	
19,30 CARTA DE AJUSTE.	
20,00 PRESENTACION Y AVANCES.	
20,01 EL PODER DEL CUARTO PODER.	
«Discusión infantil».	
20,30 ESTUDIO ABIERTO.	
(Primera parte.)	
21,30 TELEDIARIO.	
21,45 ESTUDIO ABIERTO.	
(Segunda parte.)	
23,30 ULTIMA IMAGEN.	

### Para mañana

PRIMERA CADENA	22,00 ¡SEÑORAS Y SEÑORES!
11,30 CARTA DE AJUSTE.	23,15 INVESTIGACION.
12,01 APERTURA Y PRESENTACION.	«Cuenta atrás al pánico».
12,03 ¡FIESTA!	00,20 ULTIMAS NOTICIAS.
14,15 AVANCE INFORMATIVO.	00,25 REFLEXION.
14,20 REVISTA DE TOROS.	00,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
15,00 TELEDIARIO.	
15,30 DIBUJOS ANIMADOS.	
16,00 PRIMERA SESION.	
«Canción inolvidable» (1947).	
18,00 EL CIRCO DE TVE.	
18,55 AVANCE INFORMATIVO.	
19,00 LECCION CON...	
Gimeno	
19,30 DIBUJOS ANIMADOS.	
«Jorge de la Jungla».	
20,00 TELEDIARIO.	
20,15 TELECOMEDIA.	
«Intermedio» de Víctor Ruiz Iriarte.	
20,45 MAS ALLA DE LA NOTICIA.	
21,30 LOS PROTECTORES.	
SEGUNDA CADENA	
18,30 CARTA DE AJUSTE.	
19,00 PRESENTACION Y AVANCES.	
19,01 DEPORTE EN LA DOS.	
20,30 JAZZ VIVO.	
«Chris Woods Cuartet» (III).	
21,00 DOCUMENTAL.	
«Artes».	
21,30 CRONICA 2	
22,00 BONEY.	
«Boney escoge una viuda».	
23,00 NOCTURNO.	
«Concierto en la noche» para violín, cello y orquesta», Brahms.	
24,00 ULTIMA IMAGEN.	

## AYUNTAMIENTO DE PUZOL (Valencia)

### SEGUNDA SUBASTA

**OBJETO DEL CONTRATO.**—Construcción de la primera etapa de la segunda fase del edificio para Mercado Municipal de esta Villa.

**TIPO DE LICITACION.**—Dos millones seiscientos cincuenta y nueve mil novecientos sesenta y cuatro pesetas.

**PLAZO DE EJECUCION.**—Seis meses.

**PRESENTACION DE PLICAS.**—En las oficinas Municipales del Ayuntamiento de Puzol, en las horas de nueve a trece, hasta el día 18 de noviembre de 1974.

**OTROS DETALLES.**—Anuncios publicados en los Boletines Oficiales de la Provincia de Valencia y del Estado de fechas 22 y 24 de octubre de 1974, respectivamente.

Puzol, a 28 de octubre de 1974.—El Alcalde. Fdo.: Enrique Pi Gomis.

## Excmo. Ayuntamiento de Benalmádena

MALAGA

### ANUNCIO

Hasta el día 11 del próximo mes de noviembre, de 10 a 14 horas, se admiten en la Secretaría de este Ayuntamiento proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de «URBANIZACION DEL TRAMO DE LA CARRETERA MA-407, COMPRENDIDA ENTRE URBANIZACION BONANZA Y EL ARROYO DEL SALTILLO», en este término municipal.

El anuncio de licitación, con las circunstancias detalladas de la misma, se publica en el «Boletín Oficial de la Provincia» número 238 de 18 de octubre, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 249 de 17 de octubre actual.

Benalmádena, 24 de octubre de 1974.—El Alcalde (firma legible).



## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Cinco piezas orquesta», Schoenberg; «Concerto K 466» (piano y orquesta), Mozart; «Primera sinfonía», Brahms. Director: Witold Rowicki. Solista: Alfred Brendel. Hoy y mañana, 19.30, Domingo, 11.30. Localidades taquillas calle Carlos III.

#### ORQUESTA SINFONICA Y CORO DE RTV ESPAÑOLA

Director: Igor Markevitch. Solistas: Escolanía Nuestra Señora del Recuerdo. Director: César Sánchez. Coro RTV Española. Director: Alberto Blancfort. Programa: Strawinsky, «Pater Noster y Ave María»; Mompou, «Cantar del alma»; Honegger, «Cantata de Navidad»; Beethoven, «Sinfonía núm. 7». Teatro Real. Sábado 2, 11 noche, y domingo 3, 7.30 tarde. Localidades sobrantes abono: taquillas Teatro Real. Horarios: viernes, de 11 a 14 horas. Sábados y domingos, de 11 a 14 y dos horas antes del comienzo de los conciertos.

### TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 11: Compañía Antonio Garisa con «Chao, don Antonio Barracano! Original de Eduardo de Filippo. Versión española: Natividad Zaro.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.**—(2318152.) 7.30 y 11: Festival Internacional de Teatro Independiente. Hoy y mañana, dos únicos días: El Gran Teatro de Roma presenta Woyzeck, de George Büchner. Gran acontecimiento artístico. Reducción estudiantes.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Aparcamiento Santo Domingo.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta Compañía Gemma Cuervo, con Carlos Larrañaga y Germán Cobos, en Diseño para mi vida, de Noel Coward. Colaboración: Jesús Engrueta. Vestuario: Francisco Delgado. Escenografía: Antonio Cortés. Adaptación y dirección: Conchita Montes. La comedia más divertida y desvergonzada de todos los tiempos.

**BEATRIZ.**—7 tarde y 11 noche: Manuel Collado presenta a Angel Picazo, Amparo Baró en Nueve brindis para un rey, de Jaime Salom, con Terele Páez, José María Guillén, Carlos Casaravilla, María Jesús Sirvent y compañía titular. Escenografía: Manuel Mampaso. Dirección: Alberto González Vergel.

**BELLAS ARTES.**—(2324437. Director: José Tamayo.) Segundo año de éxito! 7 tarde y 11 noche: Juanjo Menéndez en Los peces rojos, de Anouilh, con María Luisa Merlo, Julio Arroyo, Lorenzo Ramírez y María Silva. Dirección: Gustavo Pérez Puig.

**BENAVENTE.**—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3, junto a José Antonio.) 7.30 y 11: TEI presenta Terror y miseria del III Reich, de Bertolt Brecht. Precios de 100 a 200 pesetas. Reducción estudiantes todos los días excepto viernes, sábados y domingos. Dos últimas semanas.

**CALDERON.**—7 y 10.45: ¡El ídolo de Madrid: Manolo Escobar! Con su original espectáculo Con la copa al hombro. Maruja Lozano, The Dalrays, Manetti Brothers, Nano Martín, Ballet Lina y Miguel. Localidades a la venta con cinco días. Autorizada todos los públicos.

**CLUB.**—(Bajos Palacio Música. 2220417.) 7.30 y 11: ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La so-

Puente y Manuel Dicenta en Las cataratas colgadas de los árboles, de Antonio Gala, con Manuel Torremocha y la colaboración de Margarita García Ortega. Dirección: José Luis Alonso. «Bravos y ovaciones se sucedieron al final durante varios minutos.» (Eduardo García Rico, «Pueblo».)

**COMICO.**—7 y 11: María Asquerino, Javier Loyola, primer actor invitado, Francisco Piquer en Anillos para una dama (de Antonio Gala). Con Jaime Redondo, María Teresa Olmo y colaboración especial Olga Peiró. Los domingos 4.30, 7 tarde.

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 tarde y 11 noche: Cía. Irene Gutiérrez Caba en El día después de la feria, de Frank Harvey. Traducción: Juan José Arteche. Con Tina Sainz, Estanis González, Ana María Méndez, Paloma Pagés y Ernesto Aura. Dirección: Luis Escobar. Mayores catorce años.

**ESPAÑOL.**—Hoy jueves, 4.15 tarde. Compañía del Teatro Municipal Infantil de Madrid. De la Tierra a la Luna, de Julio Verne. Versión teatral de Luisa Simón. Dirección: Antonio Guirau.

**ESPAÑOL.**—Hoy, 7 tarde y 10.45 noche: Compañía Lope de Vega. Ignacio López Tarso en Tirano Banderas, de don Ramón del Valle-Inclán, con (por orden de intervención) Ramón Durán, Tarsila Criado, José Vivo, Silvia Tortosa, Angel Terrón, Manuel Gallardo, María Jesús Lara, Antonio Iranzo, Pedro del Río, José Luis Lespe y Ramón Pons. Versión dramática de Enrique Llovet. Dirección: José Tamayo. Hoy jueves, todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento.

**FIGARO.**—(Tel. 2391645.) 7 y 11: Compañía Rocio Dúrcal, con Ismael Merlo, Mari Carmen Prendes, Aurora Redondo. Actriz invitada: Amelia de la Torre, en La muchacha sin retorno (de Santiago Moncada). Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**FUENCARRAL.**—(4482748.) 7 y 10.45: Sara Montiel en el superespectáculo musical Siritísima.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en su tercer año de éxito con Pato a la rana. (Comedia de Douglas Home, versión Balart.) Intérpretes: Cristina Victoria, Cristina Suriani, Isabel Pallarés, Ricardo Valle. ¡Un espectáculo trepidamente cómico y divertido!

**LARA.**—(2211631. Corredora Baja, 15, Metro Callao.) 7 y 11: Versión de La malquerida (de don Jacinto Benavente). Por Alfredo Mañas, con Carmen Bernardos, Elisa Ramírez, Juan Luis Galiardo y la colaboración de Miguel Angel. Dirección: Guerrero Zamora.

**LATINA.**—(Tel. 2652835.) Hoy, 7 tarde y 10.45 noche, clamoroso éxito. Compañía titular de revistas Colada. Vicky Lusson y Quique Camoiras. La revista cómica de gran espectáculo: Llévame a París. Tito Medrano. Fabuloso alarde de mujeres internacionales. Ballet inglés Budding Generation. Deslumbrante y sensacional montaje escénico. Ingenios mecánicos, elevadores humanos, escenarios móviles, cascadas reales, fantasía evocadora en sinfonía acuática.

**MARAVILLAS.**—(4465730.) 7 y 11: ¡Tercer año! Sé infiel y no mires con quién. ¡Arrolladoramente cómica!

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 7 tarde y 10.45 noche: José María Roderio y Ana María Vidal en El edicto de gracia, de José María Camps. Con Enrique Vivó y la colaboración de Encarna Paso. Dirección: José Osuna. Hoy, todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Tel. 2318467.) 7 tarde y 10.45 noche en punto: Manuel Collado presenta Godspell (espectá-

lo musical basado en el Evangelio). Original de John Michael Tebelak y Stephen Schwartz.

**MONUMENTAL.**—Hoy, 7 tarde: Antonio Gades y su Compañía de Baile Español. ¡Tres últimos días! Precios populares. Próximo día 4 de noviembre, 10.45 noche: Homenaje nacional a Vicente Escudero, con las más destacadas estrellas de la danza española. Localidades en taquillas teatro. Próximo espectáculo: Orquesta de Instrumentos Populares de la RTV de la URSS.

**MUNOZ SECA.**—(Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7 y 11: Sin la polonesa... ¡nadá! (de Keroul y Barré). ¡Un curioso y divertido caso de atavismo sexual! El mundialmente famoso vodevil que camina hacia las 300 representaciones. ¡La risa más verde y divertida de Madrid!

**REINA VICTORIA.**—7, 11: Compañía Julia Gutiérrez Caba con Fernando Delgado, Tal como son (de Chejov). Un espectáculo alegre y divertido.

**ZARZUELA.**—Hoy 10.30 noche. Tercer Festival Internacional de Danza, con Ballet de Wallonine. Dos programas. Primer programa: El lago de los cisnes. Localidades desde 75 pesetas. Venta anticipada en las taquillas del teatro.

### CIRCOS

**CIRCO PRICE.**—(Av. de los Toreros, junto plaza toros las Ventas. Tel. 2463156.) Hoy, gran matinal a las 11.45, con sorteo de juguetes. Tarde, 4.15 y 7.15. ¡Exitazo del grandioso programa de circo y fiestas! ¡La lucha con cocodrilos bajo el agua! ¡Los osos blancos polares gigantes! ¡El rodeo americano! ¡Los indios sioux! ¡La troupe china de Pekín! ¡Dos grupos de payasos! ¡Triple salto mortal en los trapecios volantes! ¡Y muchas curiosas novedades! Funciones: 4.15 y 7.15 tarde. Sábados 4.15 tarde, 7.15 y 10.15 noche. Festivos, 11.45 de la mañana, gran gala infantil con sorteo de juguetes; 4.15 y 7.15 tarde. Amplio aparcamiento para coches. Autobuses y Metro Ventas. Venta anticipada de localidades. Potente calefacción. Prorrogado a petición del público hasta el domingo día 10 de noviembre.

**CIRCO RUSO.**—Instalado en la prolongación del General Mola, con potente calefacción. Metro Prosperidad y cinco líneas de autobuses. ¡Angel Cristo presenta la mejor producción circense de 1974. Elefantes, leones, osos gigantes, El famoso ballet soviético Pliaska, las águilas reales en libertad, las mejores troupes mundiales, dos grupos de payasos y la colaboración especial del famoso caballo Furia. Hoy, tres monumentales funciones: 11.45 matinal y 4.30 tarde, grandiosos festivales infantiles; 7.30 tarde función especial. ¡Atención, niños! Jueves, sábados y domingos, a las 4.30 tarde y festivos, a las 11.45 de la mañana, monumentales festivales infantiles, con muchos regalos y juguetes. Localidades con cinco días en el circo y en la taquilla Galicia de plaza del Carmen, 1. Tel. 2312732.

### CINES

ALCALA-PALACE. — 4.30, 7 y 10.45: Tristana. 18 años.

ALVI. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

APOLLO. — 4: Agua azul, muerte blanca y Embassy. Toleradas.

ARAGON. — 4.30: He sido yo y El hombre de Markington.

AVENIDA (2217571.) 4.30, 7, 10.45: Los cazadores (Peter Fonda, John Phillip Law). Panavisión. color. dirigida por Peter Collinson. Todo había comenzado como un apasionante deporte de fin de semana, ¡pero iba a terminar como una alucinante pesadilla! Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**BENLLIURE.**—4.15, 7 y 10.45: La gran juerga (Louis de Funès). Tolerada.

BULEVAR. — 4.30, 7 y 10.30: ¿Y cuándo llegará Andrés?

CANCILLER. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

CANDILEJAS. — 4: Espadas sangrientas y El niño es nuestro.

CAPITOL. — 7 y 11: Un botín de 500.000 dólares. Mayores 18 años.

CARLTON. — 5: El niño es nuestro.

**CARRETAS.**—10 mañana: Mejor viuda que... Sola frente a la violencia.

**CARTAGO.**—Continúa 4: Ella, yo y el otro. Tony Argentina.

CERVANTES. — 5: El diablo sobre ruedas y Duelo de titanes. Mayores 14 años y menores acompañados.

COIMBRA. — 5: Grupo salvaje y Bananas.

**COLISEVM.**—4.30, 7 y 10.45: Verano del 42 (Jennifer O'Neill, Gary Grimes). Technicolor. Mayores dieciocho años.

CONCEPCION. — 4: Lady Caroline Lamb y El niño es nuestro.

CONDE DUQUE. — 4.30, 7.15 y 10.45: Tratamiento de shock.

COPACABANA. — 5: Karate a muerte en Bangkok y Bananas.

**DUPLEX CINEMA.**—(General Oraa, 57.) Sala segunda. Continúa 3.45: Cine familiar. Las aventuras de Tom Sawyer y Dibujos animados. Pases a las 3.45 y 6.10, 8 noche: Ciclo musical. Hello Dolly. Pases: 8. Sala primera: diariamente sesiones Filmoteca Nacional.

EL ESPAÑOLETO-ESTERORAMA. — 7 y 11: Zardoz. Mayores 18 años.

EMPERADOR. — Continúa 4 tarde: Juventud pervertida y El último en saberlo. 18 años.

EUROPA. — 4: Vidas opuestas y Bananas.

EXTREMADURA. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

FALLA. — 5: No deseas la mujer del vecino y El niño es nuestro.

FANTASIO. — 4.30: Virilidad a la italiana.

FATIMA. — 5: Qué nos importa la revolución y ¿Quién le ha visto morir?

FELIPE II. — 4.30: Puerta cerrada y Zorba el griego.

FLORIDA. — 5: El reprimido. 18 años.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 2451495) 4: La vida secreta de Walter Mitty y El monstruo que amenaza al mundo. Toleradas.

GAYARRE. — 4.30: Agua azul, muerte blanca. Tolerada.

IDEAL. — 4.30: Los 4 jinetes del Apocalipsis y Billy dos Sombreros. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana: ... Y si no, nos enfadamos (Terence Hill y Bud Spencer). Technicolor. Tolerada.

INFANTAS. — 4: Agua azul, muerte blanca y Embassy. Toleradas.

INFANTE. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

JORGE JUAN. — 4: Qué nos importa la revolución y ¿Quién le ha visto morir?

JUAN DE AUSTRIA. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

LIDO. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

LOPE DE VEGA. — 7 y 10.30: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

LOS ANGELES. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

LUX. — 5: El cerebro del mal y Billy dos Sombreros. 18 años y 14 acompañados.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana: Doble programa: Rosario y Yo soy Trinidad. Ambas color. Cinemascope. Catorce años y menores acompañados.

**MADRID.**—Lunes próximo. Continúa 10 mañana. Doble programa. Los cuchillos del vengador y El caradura, la rubia y el millonario (Peter Lanford). Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

MAGALLANES. — 4: Perros de paja y Bananas.

MARVI. — Sombras en la oscuridad y Bananas.

METROPOLITANO. — 4: Qué nos importa la revolución y ¿Quién le ha visto morir?

MOLA. — 4.30, 7 y 10.30: ¿Y cuándo llegará Andrés?

MONTECARLO. — 5: Una cuerda al amanecer y La mujer de paja. Mayores 18 años y 14 acompañados.

MORASOL. — 5: Funeral en Los Angeles y Los buitres cavarán tu fosa. 18 años.

MORATALAZ. — 4.30: El púgna de la muerte y La pasión de vivir.

**MURILLO.**—Continúa 4: Chantaje contra una esposa. La Policía detiene, la ley juzga.

NARVAEZ. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

NIZA. — 4: Qué nos importa la revolución y ¿Quién le ha visto morir?

PALACIO DEL PROGRESO. — 5.30: Dos hombres y un destino. Mayores 18 años.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—

3.45, 6.45, 10.30: Papillón (Steve McQueen, Dustin Hoffman). Color. Panavisión Pases película: 4, 7, 10, 10.55.

PALAFIX. — 7 y 10.30: El gran Gatsby. Mayores de 18 años y 14 acompañados.

PAVON. — 4: Qué nos importa la revolución y ¿Quién le ha visto morir?

PLEVEL. — 10: Seis gendarmes en fuga y Loquilandia. Toleradas.

POSTAS. — 10: Ivanhoe y Tres superhombres del Oeste. Toleradas.

**PRINCIPE PIO.**—3.30: Una ciudad llamada Bastarda y La esclava es para mí... no para ti. Mayores 18 años.

**PAZ - TODD - AO.**—(Tel. 4464566.) 4.30, 7 y 10.45: Matrimonio al desnudo (Analia Gadé, Arturo Fernández, Teresa Rabal). Eastmancolor. Mayores dieciocho años.

REAL CINEMA-CINERAMA. — 7 y 10.45: Colmillo blanco. Apta.

**RIALTO.**—4.30, 7 y 10.45: Virilidad a la italiana (Turi Ferro, Agustina Belli). Un filme de Carlo Ponti. Divertida sátira. Segundo mes.

RICHMOND. — 7 y 10.45: El embrollón. Mayores 14 años y menores acompañados.

RIO. — 4: Ivanhoe y Tres superhombres del Oeste. Toleradas.

RIVIERA. — 5: Perdidos en el desierto y Las minas del rey Salomón. Toleradas.

ROXI - B. — 7 y 10.45: El viaje. Mayores 14 años y menores acompañados.

ROYAL. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

SALAMANCA. — 4.30, 7 y 10.45: Tocata y fuga de Lolita. Mayores 18 años.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: «ahorcadas y Entre Dios y el diablo. Ambas color. cinemascop. 18 años.

SAVOY. — 5: El reprimido. Mayores 18 años.

TIVOLI. — 4.30: Agua azul, muerte blanca. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(Teléfono 4018686.) 5: El reprimido. Color. Alfredo Landa. ¡Un filme divertidísimo! Mayores dieciocho años.

URQUIJO. — 5: La luchadora y El niño es nuestro.

**SALAS ESPECIALES**

ALEXANDRA. — Continúa 4 tarde. Numerada 10.45 noche: Extraconjugale.

**BELLAS ARTES.**—Hoy, continúa 11 mañana, sigue con gran éxito la Selección de Selecciones. Dos películas. 65 pesetas. Del jueves (31 octubre) al sábado (2 noviembre) Jules et Jim (Truffaut) y Ma nuit chez Maud (Rohmer). Del domingo (3 noviembre) al martes (5) El jardín de las delicias (Saura) y La madriquera (Saura).

**FILMOTECA NACIONAL.**—Duplex Cinema. Sala primera. (Gral. Oraa, 57. Tel. 2620002.) 4: La puerta del cielo (Vittorio de Sica). Int.: María Mercader, Massimo Girotti. Ver. esp. 6: A todo riesgo (Claude Sautet). Int.: Lino Ventura, Jean Paul Belmondo, Sandra Milo. V. O. subt. esp. 8.30: Última oportunidad. El fruto (Ulrich Schamoni). V. O. subt. esp. 10.30: Decechos humanos (Fritz Lang). Int.: Glenn Ford, Gloria Grahame, Broderick Crawford. V. O. subt. español.

GALILEO. — Continúa 5: La repentina riqueza de los pobres de Kambach.

**PALACE.**—4.30, 7 y 10.30: El bello Antonio, de Mauro Bolognini. Con Marcello Mastroianni y Claudia Cardinale.

**PEÑALVER.**—Continúa 4.30: Prisión (de Ingmar Bergman. con Birger Malmsten y Doris Svedlund.

**POMPEYA.**—Matinal, 11.30 (numerada). Tarde, 4.15, 7 y 10.45 (numeradas): La femme de Jean (La mujer de Juan). Un filme de Yannick Bellón. France Labiomte, Claude Rich. Concha de Plata Festival San Sebastián 1974.

**ROSALES.**—4.30, 7 y 10.45: Cuerno de Cabra, de Methodi Andenov. Con Katja Paskaleva. V. O. integra subtitulada. 26 semanas.

**HIPODROMO DE MADRID.**—Hoy viernes y domingo 3 de noviembre, tres y media tarde: carreras de caballos. Autobuses: plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire Metro Moncloa.

**VARIOS**



Steve  
J. Co-  
cula:  
  
i gran  
y 14  
  
orta la  
to mo-  
  
mes en  
  
res su-  
das.  
Una  
y La  
para  
  
(Tel.  
5: Ma-  
Analia  
Tere-  
r. Ma-  
  
- 7 y  
  
45: Vi-  
Ferro,  
me de  
sátira.  
  
El em-  
menores  
  
s super-  
s. n el da-  
y Salo-  
  
El viaje  
s acom-  
  
o. Mayo-  
y 10,45:  
yores 18  
  
inua 4  
adas y  
Ambas  
años.  
o. Mayo-  
  
l. muerte  
  
—(Telé-  
primido.  
Un filme  
s dieci-  
a y El ni-  
  
ALES  
  
4 tarde.  
Extraconlu-  
  
y, conti-  
con gran  
Seleccio-  
pesetas.  
e) al sá-  
Jules et  
ult chez  
domingo  
artes (5)  
ias (Sau-  
Saura).  
  
NAL. —  
primera.  
2620002.)  
(Vittorio  
Mercader,  
esp. 6:  
e Sautet),  
ean Paul  
lo. V. O.  
a oportu-  
Schamo-  
0,30: De-  
z Lang).  
oria Gra-  
wford. V.  
  
5: La re-  
pobres de  
  
y 10,30:  
Mauro Bo-  
llo Mas-  
ardinal.  
inua 4,30:  
Beraman,  
n y Doris  
  
hal, 11,30  
4,15, 7 y  
La femme  
de Juan).  
k Bellón.  
aude Rich.  
stival San  
  
7 y 10,45:  
e Méthodi  
Paskaleva.  
tulada. 26  
  
OS  
  
MADRID.—  
ingo 3 de  
media tar-  
allos. Auto-  
s Mártires  
Ministerio  
cloa).

## SESUDAS REFLEXIONES

### EL CUARTO PODER

Poder Legislativo, Poder Ejecutivo, Poder Judicial y Poder Chinchar.

\* \* \*

### COMPañERISMO

Hay quien cree que el compañerismo consiste en sentarse en el mismo despacho que otro y que este otro trabaje también por él.

\* \* \*

### RUMORES

Los rumores que más les gustan a los políticos son los rumores de aprobación.

\* \* \*

### FUTUROLOGIA

Los jóvenes muy inteligentes se aseguran el futuro con el capitai de la futura.

\* \* \*

### JOB

Job debió parte de su santidad a la paciencia que tuvo desde que se sentó a la puerta de su casa a ver pasar el cadáver de Matusalem.

\* \* \*

### SUPERSTICIONES

El supersticioso que se muere en 13 y martes, deja de ser supersticioso.

MP.

## LAS COPLAS

### OJO AL FUTURO

Yo no creo en la harpía de la bola  
que le saca el dinero a una otra harpía.  
No me causa respeto la tal tía,  
dicho sea la cosa a la española.

\* \* \*

Mas no quiero tumbarme a la bartola  
y esperar que nos llegue el negro día  
que presiente la Futurología  
y que va a hacernos, dicen, la mamola.

\* \* \*

Don Rafael Lafuente no me alegra;  
ve la suerte del mundo negra, negra  
y seriamente en Málaga lo advierte:

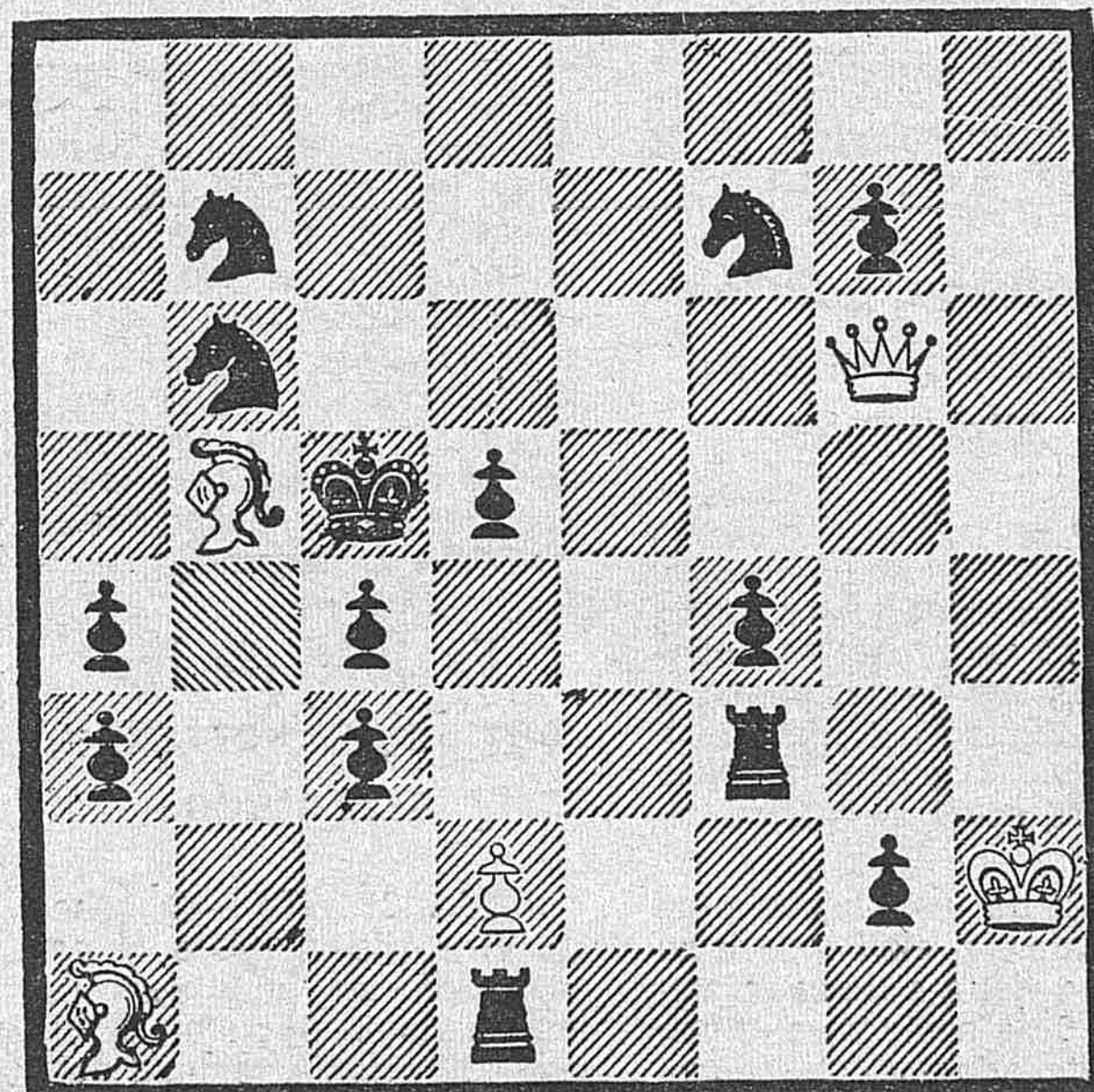
\* \* \*

«Hay que tomar conciencia del futuro.»  
Me quiero preparar y estar maduro  
por si la suerte se trocase en muerte.

MAESE PEREZ



## PROBLEMA DE AJEDREZ



Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición de F. W. Healey, en la que ciertamente no resulta tarea ardua encontrar la solución adecuada. Usted, si somete la posición a un metódico análisis, puede perfectamente resolver con entero éxito. En cualquier caso, base sus análisis en una primera jugada clave de blancas totalmente insospechada. ¡Suerte!

(La solución, en el próximo número.)

### SOLUCION DEL ANTERIOR

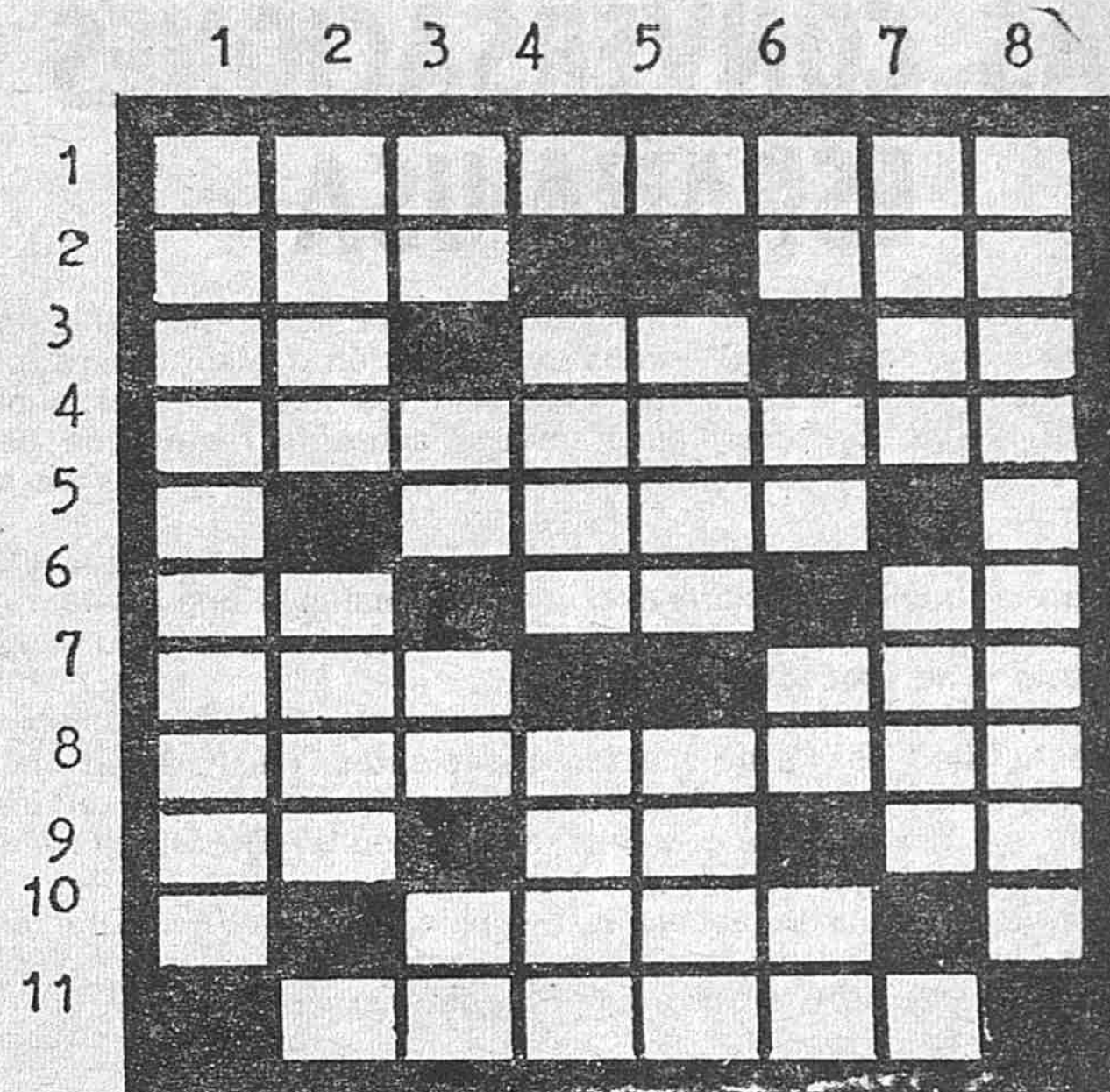
9. A4AD (esta movida sentenciaba la partida); 9. ... C3AR (se evita el mate pero...); 10. T2C, que gana la dama negra.

V. PALOMINO

## entretenimientos

### CRUCIGRAMA

Número 947



HORIZONTALES.—1: Ciudad de Valladolid.—2: Bisonte español. Se dirigirá.—3: Repetido, lelo. Verbal. Símbolo del cloro.—4: Pertenecientes a lo irrealizable, femenino.—5: Consonante. Al revés, puerto imaginario de la India. Vocal.—6: Símbolo del bario. Siglas comerciales. Símbolo del americio.—7: Dueña. Al revés, avestruz de Australia.—8: Evento inesperado e importante.—9: Al revés, letra griega. Nota musical. Al revés, abreviatura de título universitario.—10: Punto cardinal. Roncha de la piel. Símbolo del yodo.—11: Mensaje o respuesta oral que se da o envía a otro.

VERTICALES.—1: Ciertos medios de transporte, llamados así en razón de la situación de los lugares a que se dirigen.—2: Al revés, de cierto partido inglés. Bien. Consonante.—3: Repetido, dios del Carnaval. Al revés, letra griega. Símbolo del tantalo, al revés. Tengo.—4: Vocal. Cierta animal sagrado de Egipto. Al revés, sierra catalana.—5: Símbolo del nitrógeno. Sorteo. Adulación.—6: Números romanos. Símbolo del cobalto. Vocales débiles. Preposición inseparable.—7: Especie de baúl. Al revés, capital europea. Símbolo del oxígeno.—8: Apellido vasco.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 1.043

UI. Ad.—7: Arca. amor. O.—8: Salsamendi.  
OR. At. He.—4: A. Apis. idab.—5: N. Rifa. Caba.—6: Cl. Co.  
VERTICALES.—1: Suburbanos.—2: Irot. Amor. R.—3: Mo.  
cada  
Cl.—4: Utópicas.—5: R. rifo. A.—6: Ba. SA. Am.—7: Ama.  
ume.—8: Notición.—9: OR. Do. rd.—10: S. Haba. l.—11: Re.

## SALTO DE CABALLO

Número 947

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez encontrará el lector un pensamiento

MU	DE	RA	BA	1 ! QUE
GU	CA	ER	QUE	MO
GRAN	LA	25 NA!	NO	TE
LIZ	SE	CON	RA	IN
TRA	DA	FE	MAS	ES

SOLUCION

«¿Qué no es contra la muerte más segura morada grande que infeliz cabanah!» (Juan Nicasio Gallego)



## EL LUNES COMIENZAN LAS CONVERSACIONES ESPAÑA-USA

WASHINGTON. (Efe.)—El embajador volante norteamericano Robert McKloskey, saldrá hoy viernes con dirección a Madrid para iniciar el lunes con el Subsecretario de Asuntos Exteriores español, Juan José Rovira, conversaciones mutuas sobre la renovación del acuerdo de amistad y cooperación firmado por los dos países en el año 1970.

McKloskey, encargado por el secretario de Estado, Henry Kissinger, para esta misión, declaró ayer que las sesiones que comenzarán el lunes, previstas para durar varios días, son «de naturaleza exploratoria y de procedimiento».

Fuentes norteamericanas han manifestado al «New York Times», al respecto, que los acontecimientos recientes en Portugal han convencido al Gobierno norteamericano de la importancia de las relaciones de Washington con los países mediterráneos, en relación con la estrategia global en dicha zona.

Por parte española se apunta la posibilidad de una colaboración más estrecha en el aspecto militar y económico, mientras no se oculta el deseo de obtener un tratado de defensa mutua.

### ◆ ARGENTINA, AL BORDE DE LA GUERRA CIVIL

MEJICO. (Efe.)—La salida a la precaria situación política en Argentina no parece ser otra que la vuelta de los militares al poder, según un artículo del escritor Mario Monteforte Toledano, publicado ayer en la revista mejicana «Siempre».

Monteforte comienza a su artículo «Argentina, al borde de la guerra civil, en marcha a la socialización», señalando que, «desde los interminables días de la violencia en Colombia, ningún país iberoamericano se ha acercado tanto a la guerra civil como Argentina ahora».

### ◆ RACIONAMIENTO DE ALIMENTOS EN SUIZA

BERNA. (Efe.)—El Gobierno suizo confirmó ayer que había ordenado la preparación de cartillas de racionamiento de alimentos, pero ha añadido que no se avecina ninguna crisis de abastecimiento.

Un portavoz del Ministerio de Economía ha dicho que se ha avisado, como siempre, a las familias, para que mantengan una reserva suficiente de algunos artículos alimenticios básicos para subsistir dos meses.

Entre los artículos recomendados se cuentan «per capita»: dos kilos de azúcar, un kilo de arroz, un kilo de spaghetti, un kilo de mantequilla u otro sustituto, una botella de aceite y varias latas de vegetales, frutas, carne y pescado.

El portavoz añadió que, teniendo en cuenta que se tardó varios meses en organizar un sistema de racionamiento durante la segunda guerra mundial, con las nuevas disposiciones se podrán distribuir las cartillas de racionamiento a los seis millones de habitantes del país, en pocos días.

### ◆ EL VALLE DE ARAN, INCOMUNICADO

LERIDA. (Cifra.)—El Valle de Arán ha quedado incomunicado a consecuencia de un alud de nieve registrado ayer, en el que no hubo que lamentar desgracias personales.

El alud se registró entre el túnel de Viella y esta localidad, y ha cubierto un gran tramo de la carretera en la que se encuentran trabajando retenes de bomberos y de la Guardia Civil con una máquina cedida por la estación de invierno La Tuca, a fin de acelerar los trabajos de despeje de la calzada.

Al estar cerrado el puerto de la Bonaigua y el puerto de el Portillón, también a consecuencia de la nieve, el único paso o salida que tiene el Valle de Arán en estos momentos es a través de la frontera francesa por Pont del Rei.

### ◆ HUELGA DE PANADEROS EN ANDORRA

SEO DE URGEL (Lérida), 31. (Cifra.)—Desde la mañana de ayer los panaderos andorranos se encuentran en huelga y resulta casi imposible encontrar ninguna clase de pan en el Principado de Andorra.

Numerosas familias andorranas descendieron ayer a Seo de Urgel para comprar pan, y esta exorbitante demanda ha motivado que muchas amas de casa urgelenses, que esperaron a última hora para aprovisionarse de pan en este largo fin de semana hayan visto con sorpresa los establecimientos totalmente vacíos de género.

### ◆ TOMA POSESION EL DIRECTOR DE «NUEVO DIARIO»

MADRID. (Pyresa.)—Pedro Orive tomó posesión de la dirección de «Nuevo Diario» en un acto celebrado anoche en la sala de redacción del periódico, y en el curso del cual pronunciaron palabras el director de «Pueblo», Emilio Romero; el presidente del Consejo de Administración de «Prensa Económica, S. A.», don Lucas de Oril, y el nuevo director. Al acto asistieron también los directores de diversos medios informativos.

NUEVA YORK: Félix Ortega

## LA OFERTA DE ARAFAT PARA «LIBERAR» EL SAHARA ES SOLO RETORICA

### Declaraciones del representante palestino en la ONU

NACIONES UNIDAS, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La Organización para la Liberación de Palestina considera que la oferta de Yasser Arafat al Rey Hassan de Marruecos de guerrilleros para «liberar» el Sahara occidental se ha sacado de contexto y sólo debe tomarse en un sentido retórico, puesto que, si bien la OLP apoya la presentación del tema saharauí ante el Tribunal de La Haya, ello no obsta para que apoye también «las resoluciones de las Naciones Unidas y de la autodeterminación de independencia para el territorio», me ha asegurado Saadat Hasan, representante palestino ante la ONU.

Hasan, el primer hombre del OLP que penetra por la puerta de la Organización con rango de embajador, manifestó que conocía la declaración de Arafat en Rabat y que precisamente por las informaciones relativas a ella, «que la han sacado de contexto», deseaba hablar profunda y francamente sobre el tema, subrayando que «es nuestra responsabilidad poner énfasis en las buenas relaciones entre españoles y árabes, y palestinos en particular, y pasar sobre declaraciones retóricas».

«El corazón de los palestinos no ha olvidado el papel del Gobierno español no reconociendo a Israel», subrayó, agregando que «también estamos seguros de que España reconoce que el colonialismo va contra sus propios intereses. Por ello es en su interés eliminar esta piedra en las relaciones con los árabes para dinamizarlas y para que sean un minarete que otros seguirán.»

Hasan, presumiblemente por motivos de seguridad, «no sabe» la fecha exacta de llegada de su jefe. Se habla del día 13. Se habla incluso de que vendrá acompañado por cua-

tro Jefes de Estado árabes, entre ellos Hassan de Marruecos que, también presumiblemente, planteará el tema del Sahara ante la ONU. Pero no hay confirmación.

Hasan insiste en que «todo palestino, incluso Arafat, se alegraría tremendamente si la autodeterminación e independencia se aplican pronto al Sahara». El embajador afirma categóricamente que el apoyo palestino a la marcha a La Haya no contradice el espíritu de las resoluciones de la ONU, porque «estamos seguros de que La Haya decidirá a favor de la autodeterminación e independencia». «De hecho, creemos que el camino de La Haya es un paso muy conciliatorio», agrega.

«Somos nosotros los que estamos endeudados con España —continúa—. Hablé con Arafat este mismo verano sobre el tema y le escuché en más de una ocasión manifestar su aprecio por la postura española y el apoyo español a los palestinos. Por eso, una frase retórica en Rabat no quiere decir que quiera luchar contra los soldados españoles.»

Luego, refiriéndose a especulaciones sobre posibles relaciones de los «fedayines» y un reciente sabotaje en la cinta transportadora de fosfato en el Sahara, Hasan, que dice que «es un firme creyente en que si los pueblos de Marruecos, Mauritania y Argelia quisieran llevar a cabo ese tipo de acción lo harían ellos». Agrega que «bastantes problemas tenemos para irlos a buscar a tres mil kilómetros».

«Mi pensamiento es que estos informes, además de no tener sentido y ser carentes de verdad, están destinados a crear tensión y desconfianza entre árabes y españoles y a envenenar nuestras relaciones.»

ITALIA

## MORO INICIA LAS CONSULTAS PARA FORMAR GOBIERNO

### Existe poco optimismo sobre la posibilidad de resolver la crisis italiana

ROMA, 31. (Efe.)—Con un encuentro con la delegación del Partido Comunista, presidida por el secretario, Enrico Berlinguer, inició hoy Aldo Moro, encargado el pasado martes de formar Gobierno por el Jefe del Estado, sus consultas con los exponentes de la vida política del país.

El actual ministro de Asuntos Exteriores ha decidido reducir al máximo sus coloquios con los líderes de los partidos políticos, dada la estrechez del programa, que prevé once entrevistas en la jornada de hoy, mientras que los partidos de la coalición de centro-izquierda contarán con una hora para exponer sus posiciones; los comunistas sólo tendrán cuarenta y cinco minutos, y, en cambio, el resto de las formaciones serán recibidas por Aldo Moro durante media hora.

No obstante esta prisa del encargado de formar Gobierno, existe poco optimismo en los ambientes políticos romanos sobre la posibilidad de que la crisis se resuelva en breve plazo.

Quedan aún numerosos problemas por resolver y, a pesar de que Aldo Moro haya explicado claramente cuáles son sus intenciones —reconstituir el centro-izquierda—, hoy la mayoría de los observadores consideran muy improbable un nuevo Gobierno cuatripartito, como recambio del presidido por Mariano Rumor y dimitido el 3 de octubre.

Con el apoyo unánime de la Democracia Cristiana, Aldo Moro se moverá en el ámbito del centro-izquierda, pero buscando nuevas fórmulas gubernamentales. Dudas sobre la solución de un Gobierno a tres —democristianos, socialistas y republicanos— han surgido seriamente en las últimas horas. De forma que las dos soluciones que ahora se avanzan es la de un Gobierno bipartito, con republicanos y democristianos —que contaría con la garantía parlamentaria de socialistas y socialdemócratas—, o bien un «monocolor», de la Democracia Cristiana.

### Sorpresa por las declaraciones de Kissinger

ROMA, 31. (Efe.)—Con prudente sorpresa se ha recibido en ambientes allegados al Gobierno de Roma las declaraciones hechas por el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, en Nueva Delhi, sobre la política italiana.

El jefe de la diplomacia estadounidense, aludiendo a su próxima visita a Roma, a partir del 5 de noviembre, y con el objeto principal de inaugurar los trabajos de la Conferencia Mundial de Alimentación, había manifestado que «la situación política italiana es demasiado complicada para

ra poder comprenderla yo, y no constituirá uno de los argumentos de discusión».

Kissinger, en anteriores ocasiones, ya había tenido propósitos respecto a la política italiana, que no produjeron precisamente satisfacción en los medios romanos.

Por otra parte, se ha podido saber que el secretario de Estado norteamericano, durante su estancia en Roma, y teniendo en cuenta la crisis política que vive Italia, sólo será recibido por el Presidente de la República, Giovanni Leone, quien ofrecerá un almuerzo en su honor en el Palacio del Quirinal. De este modo, se da por descartado un coloquio con su colega italiano, Aldo Moro.

Se ha podido saber en fuentes autorizadas que la estancia en Roma del secretario de Estado norteamericano estará rodeada de excepcionales medidas de seguridad.

### Ex jefe de los servicios secretos, arrestado

ROMA, 31. (Efe.)—El general Vito Miceli, hasta el pasado mes de junio jefe de los Servicios Secretos Italianos (DIS), fue arrestado esta tarde en Roma, bajo la acusación de conspiración política, por orden del fiscal del Tribunal romano, doctor Tamburino.